Demain: ensoleillé

# Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 11

40e année — No 189 | OTTAWA, LE MERCREDI 13 AOUT 1952 | Le numéro: 5 sous

# Disparition de Pontecorvo: mystère toujours insoluble

## Le réveil de l'Europe, une garantie de paix mondiale

**La menace de l'expansion soviétique a inspiré les Européens, déclare M. André François-Poncet au Canadian Club — L'importance du rôle joué par le Canada**

Par Jean-Charles DAOUST

Le réveil de l'Europe, grâce surtout à l'attitude menaçante de la Russie soviétique, est une garantie de paix pour les nations libres et chrétiennes. Et l'un des apôtres de la collaboration économique, morale et militaire du berceau de notre civilisation, M. André François-Poncet de France, a captivé un auditoire d'élite mardi à Ottawa en exprimant sa ferme conviction que nous aurons la paix "aussi longtemps que l'Europe occidentale, la France, l'Amérique, la Grande-Bretagne, le Canada et le Commonwealth resteront unis et travailleront la main dans la main."

Invité du 'Canadian Club" d'Ottawa, M. François-Poncet, ambassadeur de France et haut commissaire de France en Allemagne et président de la commission permanente de la Croix-Rouge internationale, a souligné le rôle très important du Canada. En présence de l'hon. Lester B. Pearson, Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures et président de l'O.T.A.N., il a terminé sa lumineuse étude de l'organisation pacifique de l'Europe par cette touchante péroraison:

"La meilleure garantie de paix, certes, est la consolidation, la mise en oeuvre et le perfectionnement de la communauté des nations libres dont la communauté européenne est le centre nerveux. Non seulement le Canada a-t-il compris les avantages de cette grande entreprise, mais il en a été l'un des utiles instigateurs sous l'égide d'un gouvernement (M. C.D. Howe représentait M. Louis St-Laurent à la table d'honneur) et d'un ministre des Affaires extérieures dont le mérite est universellement reconnu et respecté. Plus que tout autre pays, le Canada possède les qualités requises pour servir d'intermédiaire entre l'ancien et le nouveau continent, entre les mondes latin et anglo-saxon, pour les rapprocher, les conseiller, les rassurer, les animer, les diriger et les concilier.

"Voilà votre admirable mission. Vous l'avez remplie, vous l'accomplissez et vous continuez de la poursuivre parce que toute idée noble et généreuse est toujours destinée, dans votre pays, à tomber en sol fertile et de recevoir l'appui complet de nos chers amis canadiens."

**Moscou s'inquiète**

Juste auparavant, il avait affirmé que "la menace de l'expansion soviétique a rendu les Européens conscients de leur communauté d'intérêts et les a inspirés de trouver, bien au delà de leurs

suite à sa page 10, col. 1)



*M. A. François-Poncet*

## Le feu, rue Bank, a été causé par un court-circuit

Les autorités du Service des incendies affirment aujourd'hui qu'il n'y a rien eu d'anormal au sujet d'un léger incendie qui a menacé un établissement commercial de la rue Bank, hier soir.

On avait cru à un moment que l'incendie aurait peut-être été allumé délibérément. Une enquête ce matin a cependant révélé que le feu avait été causé par un court-circuit.

Les flammes avaient été découvertes peu avant 10 heures hier soir au fond d'un passage entre deux établissements de la rue Bank, Belle's Dress Shoppe, à 193, rue Bank, et Smart Set Shoe Shop, au no 195 de la même rue.

Les sapeurs du poste no 2 sous les ordres du sous-chef suppléant Anson O'Neil et du chef de district Alex MacFarlane eurent tôt fait de maitriser les flammes. Les dégats ne seront pas considérables.

## Accusation contre les Athlétiques au sujet du tirage?

L'inspecteur Ubald Sauvé, directeur du bureau de la moralité de la Sûreté municipale, a déclaré ce matin que l'on étudie la possibilité de porter une accusation contre les organisateurs du tirage à la joute de baseball, hier soir.

Les responsables du club des Athlétiques d'Ottawa avaient organisé un tirage auquel participaient tous les détenteurs de billets de remise depuis vendredi dernier. La personne dont le billet était choisi avait droit de piger dans une cuve contenant $2,000 en monnaie et d'apporter avec elle tout ce qu'elle était capable de porter de ses propres forces. (Voir photo en page 22).

Les autorités affirment qu'il s'agit là ni plus ni moins d'un tirage illicite. On confère actuellement avec le procureur de la Couronne afin de décider si une accusation sera portée devant les tribunaux.

## Le beurre se vendra moins cher en 1953

(P.C.) — Des représentants du ministère de l'Agriculture ont déclaré hier que le beurre du gouvernement se vendrait moins cher l'hiver prochain qu'un an plus tôt et qu'il y en aurait probablement suffisamment — grâce aux réserves commerciales complémentaires — pour qu'il ne soit plus nécessaire d'en importer.

Ils basent leur prédiction sur les tendances actuelles de la production, sur les réserves du gouvernement qui s'accumulent grâce aux prix fédéraux de soutien et sur les prix moins élevés que le gouvernement offre aux producteurs. Ce prix est cette année de 58 cents la livre pour l'achat en gros, tandis qu'il était l'an dernier de 63 cents.

Au détail, le beurre du gouvernement s'est vendu environ 70 cents la livre l'hiver dernier. Il pourrait ne pas dépasser 65 cents l'hiver prochain, prédisent les porte-parole du ministère.

Bien qu'il offre moins d'argent aux producteurs, le gouvernement reçoit beaucoup plus de beurre cette année que l'an dernier. La quantité qu'il reçoit demeure cependant un secret.

## Pickering est prêt à accepter le plan revisé

M. C. E. Pickering, président de l'Hôpital municipal est prêt à recommander à son Conseil de direction, l'acceptation du plan revisé d'aide financière de la cité d'Ottawa, au montant de $1,500,000. Il attendra toutefois une communication officielle de l'hôtel de ville, avant d'agir. Il est prêt également à faire les démarches nécessaires pour obtenir des octrois supplémentaires du provincial et du fédéral.

En vertu de ce plan revisé, l'institution de la rue Carling disposera, au maximum, de $925,000 pour la construction de l'école des gardes-malades, en provenance de la cité, en plus des octrois gouvernementaux possibles. Elle recevra aussi $300,000 pour l'agrandissement de la chaufferie et $275,000, au moins pour la modernisation des locaux d'entrée et d'admission.

**Le président Pickering a ajouté toutefois qu'il serait impossible de commencer la construction de l'école des gardes-malades, en vertu du plan original d'aide financière, en provenance de l'hôtel de ville, s'il n'était pas officiellement revisé. En vertu de ce programme, l'hôpital revrait seulement $650,000 pour cet immeuble qui lui coûtera au moins $950,000 à édifier, la balance allant à la modernisation des services et à la chaufferie.**

Dès la confirmation officielle par écrit de l'existence du plan revisé, dont nous fait part une autre nouvelle dans ce journal-ci, M. Pickering recommandera son acceptation à ses collègues.

**Le surintendant D. Piercey pourra alors donner ordre aux architectes de faire les plans et**

(Suite à la page 10, col. 6)

## Opération réussie avec de la corde à ligne, un hameçon

FORT-COULONGE (P.C.) — Un dentiste en vacances a réussi une opération délicate dans un cas urgent, lundi, en se servant d'un hameçon pour aiguille et d'une corde à ligne comme matériel de suture.

Le docteur Eugène Engelskirger, dentiste, réussit à fermer une plaie profonde jusqu'à l'os et d'une longueur de 8 pouces au bras gauche de M. Ernie Ladouceur, 45 ans, directeur d'un camp de pêche, à Big Moose Lake, à 60 milles au nord de Fort-Coulonge.

L'accident était survenu lorsqu'une des lames d'un éventail d'un moteur à gazoline se brisa pour voler en éclats et frapper M. Ladouceur sur le bras en lui infligeant une profonde blessure.

## Ouverture des classes le 7 septembre dans le Québec

**QUEBEC (P.C.)—M. Omer-Jules Desaulniers, surintendant de l'instruction publique, a annoncé aujourd'hui que la date officielle de réouverture des classes pour le Québec a été fixée au 2 septembre. On prévoit que 700,000 écoliers s'inscriront aux cours.**

**Bien que la date réelle d'ouverture puisse varier pour des raisons spéciales selon les localités, la date officielle a été établie à la fois pour les écoles catholiques et protestantes.**




*Lorsque le vaisseau amiral du Pacifique-Canadien "Empress of Scotland" s'est ancré à son quai mardi dernier, le photographe n'a pu s'empêcher de prendre ces deux futurs marins. Les deux jumeaux de Toronto, âgés de trois ans, Donald et Douglas Loher ont tout à fait la pose typique du marin à bord du paquebot.* (Photo du Pacifique-Canadien)

## On ne peut croire qu'il travaille pour les Russes

**On ignore encore s'il était communiste lors de son séjour à Chalk River — Un excellent physicien**

Par Douglas HOW

CHALK-RIVER, Ont. (P.C.) — La disparition de Bruno Pontecorvo demeure toujours un mystère à l'usine atomique de Chalk-River malgré qu'elle remonte à plusieurs années.

Non pas que son nom soit souvent mentionné. Il est presque oublié.

Mais les techniciens et savants qui ont travaillé avec lui, à Chalk-River, pendant plusieurs années, et en sont venus à l'estimer et à avoir confiance en lui, peuvent difficilement croire qu'il travaille maintenant pour le compte des Russes à la fabrication et de la bombe atomique et, peut-être, celle à hydrogène; ils ont peine à croire qu'il s'est joint au groupe de Nun-May et Fuchs, traitres à l'Ouest. Mais il faut tout de même croire que ce doit être vrai.

Selon certaines dépêches, l'élégant physicien italien de 42 ans serait le principal artisan de la production communiste de la bombe à l'hydrogène. Mais on avait déjà dit, dans ces mêmes dépêches, qu'il était l'auteur de la pile atomique d'eau lourde de Chalk-River, ce qui est faux. On est donc perplexe maintenant.

On est à peu près certain, toutefois, qu'il se trouve en Russie et y collabore au programme atomique communiste. Mais on ignore s'il était secrètement communiste entre 1945 et 1948, pendant son séjour à Chalk-River, et s'il com-

(Suite à la page 10, col. 2)

## Détroit de Béring interdit à tous les Esquimaux

WASHINGTON (A.F.P.) — Un voyageur, qui arrive de Nome (Alaska) et du détroit de Béring, a déclaré à un représentant de l'agence France-Presse que les tribus esquimaudes s'étaient vu interdire récemment, à la fois par les autorités américaines et soviétiques, de traverser le détroit en kayak ou de faire du cabotage à travers le "rideau de fer". C'est, semble-t-il, à la suite d'arrestations opérées par les autorités soviétiques et de condamnations d'Eskimaux à des peines de un à deux mois de prison que les Américains ont enjoint à leurs protégés de ne plus tenter le passage. La plus grande difficulté a été de leur en expliquer les raisons.

Le même voyageur a affirmé que les habitants des villages côtiers de l'Alaska voyaient parfois des avions soviétiques évoluer au-dessus du détroit, mais que la proximité de l'U.R.S.S. ne semblait pas les émouvoir, pas plus qu'elle n'inquiète les descendants d'origine russe qui continuent à fréquenter le dimanche les églises orthodoxes construites en Alaska par les colons du Tsar. La principale préoccupation de l'Alaska, pays en pleine prospérité économique, parait être, non la guerre, mais la recherche de l'or, en dépit des bas prix pratiqués sur les marchés mondiaux, et celle plus fructueuse aujourd'hui, de l'uranium.

La grande distraction des touristes "riches", venus assez nombreux des Etats-Unis cet été, consiste à affréter un avion et à survoler les eaux territoriales américaines, afin de pouvoir apercevoir la côte soviétique et de se dire que "là-bas c'est demain, et ici c'est aujourd'hui".

On sait en effet que la ligne de changement de date passe par le détroit de Béring, à égale distance entre les deux continents américain et asiatique.

## Une énorme pelle mécanique tombe dans un ruisseau

Une géante pelle mécanique de la compagnie de construction Quemont, chargée de la construction de la route 35, de Buckingham à Mont-Laurier, est tombée dans le ruisseau de la Lièvre, de bonne heure ce matin.

Le mécanicien de la pelle a réussi à s'échapper au bon moment. Vers sept heures ce matin, alors que les ouvriers se mettaient au travail, une remorque transportant une géante pelle mécanique a échappé son lourd fardeau qui se mit à rouler dans une pente abrupte.

La pelle, qui n'a pas de freins, est allée se reposer pendant quelques secondes sur un pont qui enjambe le ruisseau de La Lièvre. Le pont a cédé et l'énorme appareil a plongé dans l'eau.

Selon un rapport de la Sûreté provinciale du Québec, la pelle mécanique n'a pas encore été retirée de l'eau. L'accident est survenu à quelque cinq milles au nord de Buckingham.

# L'Iran vend son pétrole

## Mme X impliquée dans l'affaire des visas à Windsor

DETROIT (C.P.) — Deux journaux de Détroit ont annoncé hier dans des articles de première page qu'une ancienne employée du consulat américain à Windsor a aidé des citoyens canadiens à obtenir illégalement des visas leur permettant d'entrer aux Etats-Unis.

L'article fait allusion à cette personne comme "Mme X.", qu'on affirme avoir été une employée subalterne du consulat au début de la deuxième guerre mondiale. Le Times qualifie cette femme seulement d' "ancienne employée".

Les deux journaux précisent que, contre une rémunération, l'employée donnait aux Canadiens qui désiraient entrer rapidement aux Etats-Unis des formules spéciales qui étaient étudiées avant les autres au consulat.

De plus, le Times raconte — sous la foi d'un informateur — qu'un détenu d'une prison canadienne aurait payé $1,000 pour un visa américain qu'il aurait obtenu et dont il se serait servi quatre jours après sa libération.

Alors qu'il était encore en prison, raconte le journal, l'homme est entré en contact avec "un agent de la fraude des visas" et lui a payé les $1,000. Il a été relâché de prison un lundi et est entré aux Etats-Unis avec son visa le vendredi suivant. Il vit encore aux Etats-Unis, ajoute le journal.

Le Times affirme que des "bandits notoires" sont entrés aux Etats-Unis grâce à des visas amé-

(Suite à la page 10, col. 5)

## Une agence française en négociation

**La question iranienne sera-t-elle enfin réglée ?**

TEHERAN (P.A.) — Le comte Ettore Della Zonca, directeur de l'Italian Oil Company, s'est entretenu aujourd'hui avec le premier ministre Mohammed Mossadegh et il aurait été question d'achats de pétrole iranien que ce pays qui est en face de la banqueroute est soucieux de vendre.

Les journaux de Téheran mandent que deux représentants d'une société de pétrole française sont arrivés à Téhéran pour entreprendre des pourparlers analogues avec M. Mossadegh qui vient de se voir confier des pouvoirs presques dictatoriaux afin de raffermir l'économie chancelante de l'Iran.

On se perd en conjectures quant aux succès que peuvent remporter ces pourparlers. Quand M. Mossadegh a forcé la nationalisation des vastes établissements britanniques en Iran la Grande-Bretagne a promptement retiré ses navires-citernes, fermant ainsi les marchés mondiaux.

La compagnie Anglo-Iranian Oil, dont les établissements ont été saisis par l'Iran, a menacé de procédures légales tout pays qui achèterait du pétrole iranien jusqu'au moment du règlement de ce différend par un tribunal ou par entente.

Il avait été annoncé à Rome en juin dernier que deux compagnies italiennes avaient conclu un contrat pour l'achat de 400,000 tonnes de pétrole iranien qui devait

(Suite à la page 10, col. 7)

## Le communisme s'infiltre dans le scoutisme

WASHINGTON (P.A.) — Un comité du Sénat vient de découvrir un plan communiste en vue de s'infiltrer dans le scoutisme américain et d'y enrôler la jeunesse sous des apparences trompeuses. C'est ce que révèlent des témoignages assermentés publiés aujourd'hui par les enquêteurs du Sénat américain.

Le sous-comité de la sécurité interne, dans son rapport au Sénat, souligne qu'il s'agit d'un plan inspiré par Moscou en vue d'enrégimenter les jeunes, à l'école, au collège, à l'église et dans les sociétés de jeunesse.

"Je puis difficilement imaginer crime plus abominable", déclare, dans son rapport, le président du sous-comité, le sénateur démocrate du Névada, M. Pat McCarran.

Le comité a attaché à son rapport des témoignages assermentés, rendus en mars dernier par M. Harvey M. Matsusow, de Dayton, Ohio, ancien communiste, maintenant agent de la Commission de l'Ohio sur les activités subversives.

Voyant leur impuissance à dominer le mouvement scout, les communistes, après 1930, tentèrent de s'infiltrer dans le mouvement en y faisant admettre des agents à la solde de Moscou.

Le sous-comité publie également des photos de pamphlets communistes dont, au témoignage de Matusow, les communistes se servaient en 1930 et plus tard pour

(Suite à la page 10, col

La voix de la nation

## Bel hommage à Lester Pearson

**M. François-Poncet souligne la mission du Canada dans la guerre idéologique — Autres échos**



Par Jean-Charles Daoust, courriériste parlementaire.

L'homme de la semaine à Ottawa est devenu l'hon. Lester B. Pearson, Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures.

Et cela grâce à la voix autorisée de Son Excellence M. André François-Poncet, ambassadeur en Allemagne et haut commissaire de la France à Bonn, qui a porté la parole mardi au "Canadian Club" d'Ottawa.

En terminant son analyse de l'organisation de l'Europe, en face du péril soviétique, M. François-Poncet a rendu hommage au gouvernement du Canada qui, sous la direction éclairée de M. Pearson, joue un rôle très important dans la guerre idéologique.

Nul n'est prophète en son pays. Il faut souvent, dans le cas de M. Pearson, entendre des géants de la diplomatie internationale pour constater la stature du porte-parole du Canada dans le concert des nations. Non seulement est-il président du Conseil de l'O.T.A.N. mais on mousse sa candidature à la présidence des Nations Unies.

Dans un monde divisé et sur le bord de l'abime, il fait bon d'entendre un François-Poncet souligner la mission providentielle du Canada au premier rang de la défense de notre civilisation chrétienne. Trop près de nos hommes publics, nous ne pouvons obtenir la perspective des observateurs les plus avertis des autres nations démocratiques.

Quant à M. André François-Poncet, qui arrivait de Toronto où il a présidé les séances de la commission permanente de la Croix-Rouge internationale, sa mise en garde contre le communisme est d'autant plus significative. N'est-ce pas le dernier endroit au monde (la Croix-Rouge), où l'on aurait pu soupçonner que le monstre communiste se serait fourvoyé ?

On trouvera un résumé de la magistrale étude de M. François-Poncet ailleurs dans la présente édition. Dans le nombreux et dis-

(Suite à la page 10, col. 1)

# La presse japonaise réagit

**Bâillonnée pendant l'occupation, elle dit la vérité sur la conduite des étrangers dans son pays**

TOKIO (Reuter) — Les journaux japonais, bâillonnés durant six ans, par l'occupation, ne ménagent plus leurs mots lorsqu'ils traitent de la conduite des étrangers au Japon.

Il y a déjà quelques mois que les journaux nippons accusent les militaires étrangers d'actes de terrorisme.

Ils ont rappelé une foule de faits qui se seraient déroulés sous l'occupation, mais que les Alliés n'admettent pas.

Maintenant libres de dire ce qu'ils pensent des étrangers, ils relatent, presque tous les jours, des crimes commis par des militaires, à tel point que la situation inquiète les chefs militaires et les diplomates.

Ils parlent aussi des hommes d'affaires étrangers.

Les diplomates étrangers reconnaissent que plusieurs de ces histoires sont authentiques. Mais ils prétendent qu'on semble vouloir dénaturer les faits, parfois, comme pour amorcer une campagne contre les étrangers.

Pendant l'occupation, il était interdit de rapporter, dans les journaux, les crimes commis par les militaires. Mais les Japonais contournaient la difficulté en parlant d'un "gros homme" ou d'une personne "qui semblait avoir les cheveux blonds."

Il y a quelques semaines, les quotidiens japonais faisaient mention d'un règne de terreur, établi par les militaires du Commonwealth britannique, à Kure, dans le Japon méridional.

Le journal "Asahi", dans son édition du 3 juillet, relatait sous le titre de: "Kure, ville de terreur," 88 crimes commis par des soldats canadiens, anglais, australiens et néo-zélandais, dans les deux mois qui suivirent la proclamation de l'indépendance japonaise.

Un porte-parole militaire britannique a démenti publiquement la nouvelle, déclarant que les dossiers de la police japonaise et de la police militaire du Commonwealth signalaient ces "crimes" comme des offenses mineures.

Deux autres journaux en vue, le "Yomiuri" et le "Shimbun", ont dépêché, à Kure, des reporters qui ont écrit que les nouvelles étaient grandement exagérées. Ces journaux ont dit, au contraire, que les relations entre les Japonais et les militaires du Commonwealth sont "très harmonieuses".



## Aux courses

### Notre choix aujourd'hui

Une autre journée des dames sera à l'affiche au parc Connaught, aujourd'hui, alors que sept intéressantes épreuves seront présentées. Comme à l'ordinaire durant les journées de semaines, les épreuves débuteront à cinq heures. Des quinellas pourront être pariées durant les deuxième et septième épreuves.

Huit coursiers canadiens seront à l'oeuvre durant la première épreuve, qui sera de six furlongs. Mountain Flash, Bold Pat, Coya's Boy et Desert Prince seront tout probablement les coursiers favoris pour cette épreuve.

Trois longues épreuves, soit les cinquième, sixième et septième courses seront également au programme. La principale épreuve de la journée sera la quatrième épreuve, alors que 11 coursiers seront à l'oeuvre. Ce sera alors "la Bourse des Dames".

La température sera idéale et la piste sera rapide.

Voici quelques choix à votre goût:

### Le Boche

1—Mountain Flash, Desert Prince Bold Pat.
2—Cotton Tail, Mollaw, Bud Field.
3—Eternal Glow, Shaffie, Dainty Red.
4—Petrolas, Mogador, Restless Joe.
5—Sir Larkspur, Windy Joe, Miss Rosalie.
6—Sly King, Contortionist, Wartrip.
7—Pinckney, Stride Well, Glory Song.

### Louis XIV

1—Bold Pat, Warpoon, Desert Prince.
2—Little Frankie, Cotton Tail, Prince Picaro.
3—Sweep Lad, Shaffie, Eternal Glow.
4—Leonforte, Marezzo, Restless Joe.
5—Sir Larkspur, Windy Joe, Miss Rosalie.
6—Sly King, Contortionist, Royalcomb.
7—Glory Song, Stride Well, Count Quick.

L'Association d'Education

# Souscriptions des écoles bilingues et du Cercle Jacques-Cartier

Les directeurs de l'Association d'Education se font un plaisir de remercier les instituteurs et les élèves des écoles ci-dessous mentionnées ainsi que les membres du Cercle pédagogique Jacques-Cartier de Sudbury pour leurs contributions en faveur de l'Oeuvre des bourses scolaires.

| | |
|---|---|
| École Saint-François d'Ottawa, par Frère Georges-Armand, S.-C., directeur | $50.00 |
| **Personnel enseignant de l'école Saint-François, d'Ottawa:** | |
| Rév. Frère Georges-Armand, S.-C., directeur | 2.00 |
| ($1.00 chacun) Mlle Hilda Carr, Mlle Marcelle Daoust, Mlle G. Saint-Laurent, Mlle Marielle Samson, Mlle Jeannette Dupuis, M. Roger Pilon, M. René Bourdeau, Mlle Fleurette Yelle | 8.00 |
| École Saint-Dominique, d'Ottawa, 2e versement, $10.00, par Sr Adrien-de-Marie, directrice | 30.00 |
| **Personnel enseignant de l'école Saint-Dominique d'Ottawa:** | |
| Mlle Lorraine Legault | 2.00 |
| ($1.00 chacune) Mlle Thérèse Matte, Mlle Madeleine Lalonde, Mlle Ernestine Cloutier, Mme B. Ménard, Mlle Hélène Hurtubise, Mlle Huguette Hurtubise, Mlle Aldrienne Richard, Mlle Laurette Quesnel | 8.00 |
| École Sainte-Thérèse, de Ramore, par M. René Thibault, princ. | 10.13 |
| École Sainte-Thérèse (5e cours), de Ramore, par M. René Thibault, principal | 0.47 |
| **Personnel enseignant de l'école Sainte-Thérèse, de Ramore:** | |
| Mlle Gilberte Bédard | 2.00 |
| Mlle Agnès Robillard | 2.00 |
| M. J.-René Thibault, principal | 2.00 |
| M. Gérard Daoust | 1.00 |
| École Garneau, d'Ottawa, par M. Lucien Beaudry, principal | 102.56 |
| **Personnel enseignant de l'école Garneau, d'Ottawa,** par M. Lucien Beaudry, principal. | |
| ($1.00 chacun) M. Lucien Beaudry, principal, Mlle Charlotte Lemieux, Mlle Gaëtane Vézina, Mlle Georgette Lacoste, Mlle Gabrielle Levasseur, Mlle Colombe Boyer, Mlle Ida Villeneuve, M. Rolland Durocher, Mlle Marie-Jeanne Séguin, M. Roland Lalonde, M. Roger Despatie, Mlle Rosaline Séguin, M. Jean Chenier, M. Eugène Quesnel | 14.00 |

**Les membres du Cercle pédagogique Jacques-Cartier de Sudbury,** $37.50, par M. Ls-Ph. Barrette, président.
$2.00: M. Lucien Gervais.
$1.00: Mme L. Blais, Mme F. Henri, Mme G. Pawson, Mme A. Leblanc, Mme R. Hillman, Mme L. Jennings, Mme C. Wright, Mme A. Rochefort, Mme Y. Laronde, Mme L. Martel, Mme L. Cassé, Mme A. Gignac, Mme N. Coulterman, Mme V. Blais, Mme O. Hamel, Mlle J. Armstrong, Mlle A. Ménard, Mlle G. Schnupp, Mlle C. Lachapelle, Mlle L. Desautels, Mlle W. Lemieux, Mlle Y. Pilon, Mlle L. Roy, Mlle J. Bastien, Mlle J. Belcourt, Mlle L. Raymond, Mlle A. Marcotte, Mlle A. Filiatreault, Mlle L. Raymond, Mlle C. Bergeron, Mlle T. Bélanger, Mlle L. Barbeau, Mlle C. Emond, M. C. Dennie, M. L.-P. Barrette.
0.50: Mlle G. Vaillancourt.

# Projets entrepris au Canada par le Conseil national

Le Conseil national des recherches vient de publier le rapport bilingue de ses activités de l'année, où il énumère l'aide apportée aux industries, au gouvernement et aux forces armées.

Le rapport mentionne quelques centaines de projets entrepris dans les neuf laboratoires du Conseil et souligne spécialement les recherches en énergie atomique de Chalk River, quoique le Projet d'énergie atomique ne soit plus entre les mains du Conseil, mais sous une compagnie de la couronne créée à cet effet.

A Ottawa on a consacré les laboratoires surtout à l'aéronautique, la construction et le radar, puisque le programme de la défense dépend tellement des connaissances de ces trois branches.

Quant au Service technique de l'information on a répondu à environ 400 requêtes de renseignements par mois de la part de petites et grandes industries.

Grâce au bourses d'étude du Conseil des recherches, 125 individus ont pu poursuivre leurs recherches dans une branche particulière de la médecine soit à nos universités canadiennes ou étrangères.

En aéronautique le Conseil a tellement travaillé qu'il a fallu doubler le personnel de cette branche du C.A.R.C.

Quant à la construction on étudiait surtout le mécanisme du terrain, le climat en relation au chauffage et à l'insulation tout en revisant le Code national de la construction.

En radar et génie électrique on s'appliquait à assister et améliorer le projet Shoran de la région Arctique.

Le Conseil a également enquêté sur les effets biologiques et biochimiques de certains aliments.

Ce 35e rapport annuel, que l'on peut se procurer en s'adressant au Conseil nationanl de recherches, relate une foule d'autres expériences d'intérêt scientifique.


**Quand les Enfants ont les Yeux plus Grands que la Panse...**



Vous n'avez pas besoin de lui administrer des laxatifs drastiques comme ceux d'autrefois, qui pourraient causer un choc à l'organisme de l'enfant et le laisser affaibli et sans énergie. Essayez le remède moderne—les Tablettes Children's Own—faites spécialement pour enfants de 3 à 15 ans par les fabricants des Tablettes Baby's Own—votre assurance que c'est un produit sûr. Elles aident immédiatement à diminuer l'acidité de l'estomac, à soulager les malaises et à régulariser les intestins d'une manière douce. Achetez-en aujourd'hui chez votre pharmacien. Seulement 30c.

CHILDREN'S OWN TABLETS


# Funérailles

## M. Honoré Leclerc

Les funérailles de M. Honoré Leclerc décédé à sa demeure, 207, avenue King Edward, le samedi 9 août, ont eu lieu le mardi 12 août, en la Basilique d'Ottawa. Le défunt était âgé de 76 ans.

Né à Cyrville, le 1er avril 1876, il était le fils de feu M. Patriek Leclerc et de Marguerite Paquette, décédée. Il fit ses études primaires à l'école Garneau et ses études supérieures à l'Université d'Ottawa. M. Leclerc fut employé du ministère des Postes pendant 38 ans. Il prenait sa retraite il y a 16 ans. Leurs Majestés George V et George VI l'avaient décoré de la médaille Faithful Service. Paroissien de Notre-Dame d'Ottawa il était membre de la Ligue du Sacré-Coeur, du Tiers-Ordre de Saint-François, de l'Adoration nocturne et membre à vie de l'Oeuvre de Terre-Sainte. Il était aussi un ancien membre du club de baseball national Ottawa-Hull, en 1897.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse née Martine Brazeau, un fils: Léon, d'Ottawa; quatre filles: Mme Arthur Labrosse (Thérèse), d'Ottawa; Mme Donat Vien (Anita), de Hull; Mme Ernest Viau (Lucine), d'Ottawa; Mlle Cécile Leclerc, des Affaires extérieures, à Ottawa; deux frères: Patrick et Joseph, d'Ottawa; quatre petits-enfants: Pierre Leclerc, d'Ottawa; Bernard, Gabrielle et Louise Viau, tout d'Ottawa.

Le cortège funèbre quitta les salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, à 7 h. 30, pour un service en la Basilique, à 8 heures. M. le chanoine Jean Desjardins, curé, fit la levée du corps et chanta le service assisté de MM. les abbés Marcel Gauthier et Horace Légaré. Au cimetière paroissial, où avait lieu l'inhumation, M. l'abbé Marcel Gauthier récita les dernières prières.

## M. Eugène Ranger

Un très grand nombre de parents et d'amis assistaient lundi matin aux funérailles de M. Eugène Ranger, officier du personnel de la Gendarmerie royale canadienne, décédé à sa demeure, 90, rue Ottawa, le vendredi 8 août. Le défunt était âgé de 55 ans.

Le cortège funèbre quitta les salons W.-J. Landreville, 578, Somerset-ouest, pour l'église Saint-Jean-Baptiste où le R. P. Jourdain Lehouillier, O.P., fit la levée du corps. Le R. P. Lehouillier chanta aussi le service, assisté des RR. PP. Bernard Desroches, O.P., et Louis Nolet, O.P.

Faisaient partie du long cortège funèbre: Son père, M. Ovila Ranger; ses fils: Edmond, Wilfrid, Denis et Richard Ranger; ses frères: Conrad, Ulysse et Denis Ranger; MM. Antoine Charron, Archie Diotte, Wilfrid Foisy, Eugène Blais, C. R. Hall, Gédéon Latreille, Omer Archambault, Waldo Lavigne, Adolphe Chevrier, Emerie Quesnel, Arthur Bourbonnais, P.-U. Latour, Jean-Paul Piché, Calixte Dubé, Albert Meilleur, E.-J. Larochelle, E.-A. Ranger, Edouard Diotte, R.-J. Bastien, Albert Lavigne, Arthur Lafrance, Claude Ranger, M.-D. Rock, Arthur Gagné, Dorius Ranger, E. Desmarais, Arthur Boivin, Harry Smith, Roméo Quesnel, J. K. Ross, J.-M. Charlebois, Robert Cassidy, Lucien Paquette, Léo Barrette, Eugène Roy, Wilfrid Barrette, E. Charlebois, Edmond Aubrey, Marius-L. Gay, Léon Nadon, René Aubrey, Lionel Dagenais, Armand Bertrand, Philippe Deslauriers, Joseph Rowe, Omer Latreille, Albert Gosselin, Benoit Danis, Guy Bastien, Roland Bastien, Thomas-A. Lauzon et plusieurs autres.

Les dernières prières, au cimetière Notre-Dame d'Ottawa, furent récitées par le R. P. Jourdain Lehouillier, O.P.

# La course à l'uranium se poursuit à grande allure en Saskatchewan

REGINA (P.C.) — Entre 600 et 800 demandes de concessions étaient déjà inscrites hier quand s'est terminée la première semaine de la course à l'uranium dans le nord-ouest de la Saskatchewan et l'on en prévoit encore quelque 200.

Des représentants ont déclaré qu'une ou deux nouvelles mines d'uranium pourraient résulter de cette course qui se concentre dans la région de Beaverlodge, près du lac Athabaska.

Des personnages du gouvernement ont affirmé que la recherche actuelle est la première d'une "telle intensité" qui se soit encore produite dans le monde. L'activité se répartit entre trois groupes principaux: les compagnies minières, les spéculateurs et les prospecteurs indépendants.

Les compagnies achètent des terrains où les perspectives semblent intéressantes. Les spéculateurs, qui ne s'intéressent pas directement aux opérations minières, achètent des concessions situées de telle manière que les compagnies doivent les acquérir pour arrondir leurs propriétés. Les compagnies minières appellent ces concessions des "îles".

Les spéculateurs peuvent ordinairement vendre rapidement leurs concessions pourvu que leurs prix ne soient pas trop élevés.

Le prospecteur privé suit les étapes ordinaires des développements premiers. Il y a d'abord le travail de surface destiné à déterminer la valeur de la propriété en question. Il s'agit ensuite d'inciter les compagnies à acheter ces propriétés. Si une compagnie minière se forme pour exploiter les terrains, le prospecteur obtient un dédommagement immédiat et plus tard un intérêt sur la production.

Un nouveau genre de contrat consiste pour le prospecteur à recevoir un montant immédiatement et une somme supplémentaire comptant si la propriété devient une mine.

En général, d'après les représentants du gouvernement, dans un territoire chaudement disputé, les concessions peuvent se vendre de $2,000 à $3,000 chacune. Dans des régions moins intéressantes, leur prix peut être aussi faible que $300 ou même $200.

Aujourd'hui, un représentant du ministère des Mines de l'Alberta a déclaré que la course à l'uranium semble s'être étendue à cette province.

Des prospecteurs auraient trouvé un riche dépôt d'uranium au nord-est de l'Alberta, près de la frontière de la Saskatchewan, dans la région du lac Athabaska.

Le représentant a affirmé que 33 claims avaient été inscrits dans cette partie de la province et que d'autres étaient à la veille de l'être.

## Rockland, Ont.

ROCKLAND, Ont. — (D.N.C.) — Mme Rhéal Franche et sa petite fille, Diane, sont de retour d'un voyage d'une semaine à Brownsburg.

Mme Albert Richer, de Portland, Orégon, est de passage chez M. et Mme Joseph Houle.

Dimanche dernier Mme J.-O. Charron ainsi que M. et Mme Oscar Allard assistaient à la fête anniversaire de leurs petits enfants, Louise Charron et Jacques Bélisle, de Buckingham. La réception avait lieu chez M. et Mme Louis-Georges Charron.

Mlles Constance Régnier, e.g.m., et Thérèse Charron passent leurs vacances sur les bords du Lac Simon, au camp du Dr Théo. Régnier, de Rockland.

M. et Mme Théo. Brunet et leurs enfants, M. et Mme Fernand Laporte et leur petite fille, Johanne, ainsi que M. et Mme Roland Lavigne passent la semaine au Lacdes-Plages.

Mlle Hélène Simoneau est de retour à Rockland après avoir passé une semaine chez son oncle et tante, M. et Mme Fernand Laporte, d'Ottawa.

M. et Mme Hector Régnier et leurs enfants, Jean-Marie et Marie, sont en voyage à Kirkland-Lake. Ils sont les invités de M. et Mme Roland Laviolette.

Mlle Madeleine Lalonde est de retour à Rockland-est après avoir passé deux semaines à Béloeil, Qué.

Mlle Aline Houle, e.m.g., est revenue à Rockland après un séjour d'une semaine au Camp Notre-Dame-de-la-Joie de Beechgrove, Cette colonie de vacances est dirigée par les RR.PP. Capucins.





OIGNONS MARINÉS À LA MOUTARDE

3 livres d'oignons blancs pelés, en rondelles
1 c. à thé de sel
3 tasses de vinaigre
3 c. à thé de Moutarde Keen
3 tasses de sucre granulé
4 c. à soupe d'épices à marinades mélangées

Couvrez les oignons d'eau bouillante. Laissez reposer 10 m. Egouttez. Couvrez d'eau glacée et laissez reposer 30 m. Egouttez, saupoudrez de sel, mettez dans des bocaux stérilisés chauds. Mettez les épices dans de la gaze à fromage, mettez-les dans une casserole, à découvert, avec le vinaigre, la moutarde et le sucre. Faites mijoter 10 m. Retirez le sac d'épices et versez le liquide chaud sur les oignons. Scellez immédiatement. 4 chopines. FK50H

MOUTARDE D.S.F. Keen's



MAGASINEZ DE BONNE HEURE POUR LE MEILLEUR CHOIX

88¢ JOUR

CAPLAN'S

JEUDI, VENDREDI et SAMEDI

TANT QUE DURERONT LES QUANTITES

88¢

Pantalons pour garçonnets — Couleurs assorties, tailles 2 à 4. Régulier $1.59. 88c

Gants d'été pour dames — Nylon et rayonne, genres nouveauté, nuances pastelles dans le groupe, valeur jusqu'à $2.25 88c

Blouses pour dames — 60 seulement, blouses et chemises-T, tailles et modèles désassortis. Valant jusqu'à $3.98. 88c

Chaussures pour dames — 112 paires de souliers sur tables au choix, pantoufles, séries désassorties. Valant jusqu'à 4.00. 88c

Chaussures pour enfants — Table au choix, pantoufles, souliers, séries désassorties. Valant jusqu'à 3.00. 88c

Cortumes-soleil pour fillettes — Teintes: rose, bleu, jaune, tailles 7 à 10. Régulier 1.99. 88c seulement.

Shorts pour fillettes — Teintes: marine, blanc, vert, rouge. Tailles 2 à 14. 60 seulement. Rég. 1.98. 88c

Caleçons de bain pour garçonnets — 68 seulement. Tailles 2 à 8. Modèles assortis. Régulier 1.39. 88c

Chemises pour garçonnets — Couleurs assorties, 124 seulement, tailles 3 à 6x. Régulier 1.98. 88c

Robes pour fillettes — 60 seulement, tailles 7 à 12. Teintes: brun, rose et vert. Cotonnade. Régulier $1.98. 88c

Complets lavables pour garçonnets — Cotonnades assorties, modèles variés, taille 2 seulement. Régulier $1.98. 88c

Jerseys pour fillettes — Tailles 2 à 14. Couleurs assorties. Régulier jusqu'à $1.69. 88c

Gilets pour tout-petits — 11 seulement, ravissantes teintes. Tailles 4 à 12 dans l'assortiment. Rég. $6.98. 88c

Pantalons pour garçonnets — 9 seulement. Teintes: vert, rouge, brun. Tailles désassorties. 2 pour 88c

Jupes pour fillettes — 19 jupes de coton dirndl. Tailles désassorties. Marine seulement. 2 pour 88c

Caleçons de bain pour garçonnets — Modèles pour petits garçon, 10 seulement, tailles désassorties. 2 pour 88c

Blouses pour fillettes — 63 seulement. Manches courtes et longues. Blanches seulement. Régulier 98c. 2 pour 88c

Jerseys pour garçonnets — Rayés ou unis, tailles petites, moyennes, fortes. Rég. 89c. 2 pour 88c

Chemises sport pour garçonnets — Unies et à motifs, manches longues ou courtes. Tailles désassorties, petites, moyennes et fortes. Régulier 1.79. 88c

Cravates pour hommes — Dessins assortis, modèles et couelurs variés dans le groupe. Rég. jusqu'à 2.50. 88c

Chaussettes pour hommes — Séries désassorties de couleurs, modèles, pointures dans le groupe. Rég. jusqu'à 1.95 88c

Chemises-T pour hommes — Teintes unies, tailles désassorties dans l'assortiment, séries désassorties de genres. Valant jusqu'à 1.50. 88c

Ceintures pour hommes — Ceintures de cuir, tailles et genres désassortis. Valant jusqu'à 1.50. 88c

Casquettes d'été pour hommes — Gabardine de coton, série désassortie de couleurs et pointures. Valant jusqu'à 1.50 88c

Cravates et chaussettes pour hommes — Série désassortie de modèles et couleurs. Régulier $1.50. 2 pour 88c

Chaussettes pour hommes — Série désassortie de modèles et couleur. Rég. $1 la paire. 2 paires pour 88c

Camisoles et caleçons courts pour hommes — Camisoles et caleçons courts jockey en coton blanc. Régulier 1.00 chacun. 2 pour 88c

VISITEZ TOUT NOTRE MAGASIN POUR LES SPECIAUX NON ANNONCES

1.88

ROBES POUR DAMES — Cotonnades, picolays, spuns, shanrays, cotonnades imprimées. Tailles désassorties. Aussi un groupe de robes de maison, pinafores, robes-soleil et uniformes. Valant jusqu'à $5.95. 1.88

JUPONS POUR DAMES — Jupons de crêpe, avec jolie garniture de dentelle — blancs et pastels, tailles 32 à 42, rég. jusqu'à $3.98. 1.88

CHEMISES "T" POUR DAMES — Coton entrelacé et autres tissus nouveautés. Tailles petites, moyennes et fortes dans le groupe. Rég. $2.98 1.88

BLOUSES POUR DAMES — Cotonnades nouveauté et organdis, teintes unies, rayures, quadrillés, petits pois, etc. Lignes désassorties dans le groupe. Valant jusqu'à $5.98. 1.88

JUPES POUR DAMES — 20 jupes à pans en coton fleuri. Tailles 12 à 16. Valant jusqu'à $4.98. 1.88

CHAUSSURES POUR DAMES — Table d'aubaines en souliers, pantoufles, sandales — 138 paires de séries désassorties dans une variété de modèles et cuirs. Valant jusqu'à $5.00. 1.88

CHAUSSURES POUR ENFANTS — Table d'aubaines en sandales, souliers, pantoufles, souliers de course, séries désassorties. Val. jusqu'à $4.00. 1.88

PULLOVERS POUR GARCONNETS — Laine et coton, manches longues, devant à demi-glissière. Tailles 8 à 16. Régulier $2.95. 1.88

PANTALONS POUR GARCONNETS — Coton, braguette à glissière ou boutons. Tailles 8 à 18. Régulier $2.95. 1.88

SOULIERS DE COURSE POUR HOMMES — 48 paires seulement, genres bottines ou souliers, pointures 7 à 10 dans le groupe. Valant jusqu'à $4.00. 1.88

CHEMISES SPORT POUR HOMMES — Aussi chemises blanches d'apparat dans le groupe, valant jusqu'à $4.95. 130 seulement. 1.88

MAILLOTS DE BAIN POUR HOMMES — Série désassortie de couleurs et tailles. Valant jusqu'à $4.95. 1.88

CHEMISES "T" POUR HOMMES — Tailles fortes seulement, blanches, jaunes et quelques-unes à dessin. Valant jusqu'à $2.95. 1.88

CHAPEAUX DE PAILLE POUR HOMMES — 15 seulement, valant jusqu'à $5.00. Pointures désassorties. 1.88

BAS A LA CHEVILLE POUR HOMMES — Tout laine, bel assortiment de couleurs et modèles, val. jusqu'à $2.95 1.88

Pas de commandes téléphoniques, postales ou contre remboursement, s.v.p. Pas d'échanges

2.88

ROBES POUR DAMES — 60 seulement, de coton, picolay imprimé, aussi quelques-unes pinafore, dans le groupe. Tailles désassorties. Régulier jusqu'à $6.95. 2.88

JUPES POUR DAMES — 150 seulement, jupes de la meilleure qualité, nouveaux genres, à dessins floraux ou de teintes unies. Tailles 12 à 16 seulement. Régulier jusqu'à $6.98. Prix de vente, 2.88

SOULIERS POUR DAMES — Séries désassorties de cuirs, pailles dans une variété de modèles et couleurs. Valant jusqu'à $6.00. 2.88

SOULIERS POUR ENFANTS — 267 paires; de pointures désassorties, échantillons et quelques-uns ont de légères imperfections. Toutes les pointures. Valant jusqu'à $6.00. 2.88

ROBES POUR FILLETTES — Robes-soleil, 7 à 12 et 10 à 14, avec boléro pour assortir. Valant jusqu'à $3.98. Vente, 2.88

COSTUMES DE BAIN POUR FILLETTES — Un bel assortiment de modèles, tailles 2 à 6 et 7 à 14. Tailles désassorties. 2.88

CHANDAILS POUR GARCONNETS — Tout laine, pullovers à manches longues. Tailles 19 à 16. Régulier 4.95. Vente, 2.88

COSTUMES de camps pour garçonnets — Unis ou deux pièces, shorts et chemises pour assortir. Tailles 8-12. Régulier $4.95. 2.88

CHEMISES SPORT pour hommes — Un bel assortiment de modèles et couleurs. Tailles désassorties. Valant jusqu'à $7.95. 2.88

PYJAMAS POUR HOMMES — Un vaste choix de pyjamas de broadcloth. Valant jusqu'à $7.95. Tailles désassorties. 2.88

SHORTS DE CAMP POUR HOMMES — Teintes unies de blanc, fauve, bleu. Tailles désassorties. Valant jusqu'à $5.95. Vente, 2.88

SOULIERS POUR HOMMES — Séries désassorties de couleurs en souliers sport de duck, semelles crêpées, aussi pantoufles de cuir, valant jusqu'à $5.00. Vente, 2.88

COUSSINS — Coussins de fantaisie, dans un vaste choix de couleurs et dessins. Valant jusqu'à $4.35. 2.88

IMAGES ENCADREES — Dessins de fleurs, grandeur 17 x 21. Valant jusqu'à $3.95. Vente, 2.88

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

C. CAPLAN LIMITED .. RIDEAU ST.



CAPLAN'S

JEUDI, VENDREDI et SAMEDI

**Manteaux pour dames** — Manteaux de teintes unies et quadrillés en fleeces tout laine, flanelles worsted, kasha, gabardines et worsteds — modèles et couleurs désassorties. Tailles pour juniors, demoiselles et dames. Valant jusqu'à $49.50. 32.88

**Costumes pour dames** — En chics modèles — tissus de gabardines, pic 'n pic et covert, tailles désassorties pour juniors, demoiselles et dames. Valant jusqu'à $39.50. 24.88

**Costumes pour dames** — Teintes foncées pour l'automne et quelques teintes pastelles, gabardine tout laine et worsteds — un bel assortiment de modèles — tailles pour juniors, demoiselles et dames. Régulier $49.50 34.88

**Manteaux imperméables pour dames** — Gabardine de coton, genre à dos ample ou ajusté de teinte marine, quelques manteaux Trench, séries désassorties de tailles pour juniors, demoiselles et dames. Régulier $25.00. 17.88

**Robes pour dames** — Dentelle de coton, silkalure, coton piqué et broadcloth, picolay, soies imprimées dans un bel assortiment de dessins et couleurs. Tailles 12 à 20 et 18½ à 22½. Valant jusqu'à $15.95. 3.88

**Souliers pour dames** — 93 paires de souliers à talons bas ou d'apparat pour l'été provenant de séries désassorties — choix de cuirs, modèles et couleurs. Valant jusqu'à $11.00. 4.88

**Jupes pour dames** — Jupes quadrillées tout laine du genre berger — teintes: marine, bleu et blanc seulement — tailles désassorties. Régulier $8.98. 3.88

**Cardigans pour dames** — Cardigans tout laine en teintes marine, gris et blanc seulement. 14 à 20. Valant jusqu'à $7.98. 3.88

**Souliers pour dames** — 123 paires de souliers de séries désassorties de notre assortiment régulier dans une variété de modèles et couleurs. Valant jusqu'à $7.50. 4.88

**Costumes de bain pour fillettes** — Un bel assortiment de costumes de bain pour fillettes. Couleurs désassorties, modèles et tailles dépareillés. Tailles 2 à 6 et 7 à 14. 3.88

**Gilets-tricot pour garçonnets** — Tout laine, devant à boutons. Tailles 10 à 16. Régulier $5.95. 3.88

**Coupe-vent pour garçonnets** — Satin, devant glissière, bas et poignets élastiques, tailles petites, moyennes et fortes. Régulier 5.50. 3.88

**Pantalons pour garçonnets** — Tweed, devant à glissière ou boutons, tailles désassorties. Régulier $5.95. 4.88

**Coupe-vent pour hommes** — Satin, gabardine de coton, teintés unies et deux nuances. Tailles désassorties. Valant jusqu'à $10.95. 3.88

**Chandails pour hommes** — Tout laine, manches longues, série désassortie de teintes et tailles. Valant jusqu'à $8.95. 4.88

**Slax pour hommes** — Cordés tropicaux de Californie, gabardines de coton et rayonne. Séries désassorties de couleurs et tailles. Valant jusqu'à $10.95. 5.88

**Gilets pour hommes** — Gabardine rayonne, satin, séries désassorties de modèles, couleurs et tailles. Valant jusqu'à $17.95 7.88

**Complets tropicaux pour hommes** — Complets 2 pantalons, série désassortie de modèles droits et croisés, dans les teintes de bleu, gris et fauve. Tailles désassorties de 34 à 40. Régulier $29.50. 19.88

**Vestons sport pour hommes** — Devant droit, série désassortie de couleurs, tailles dépareillées de 35 à 40. Rég. $25 12.88

**Complets pour hommes** — Genre à deux pantalons, mélange de worsted et gabardine, série désassortie de genres et couleurs. Séries de tailles désassorties, de 36 à 48. Valant jusqu'à $59.50. 34.88

**13 complets pour hommes** — Complets désassortis, pas toutes les tailles, ni tous les genres ni toutes les couleurs. Régulier $29.50. 9.88

**Tuxedos pour hommes** — 8 seulement. Tailles 34, 36 et 38 seulement. 29.88

**Vestons sport pour hommes** — Série désassortie de genres, couleurs et tailles. Valant jusqu'à $35.00. 16.88

**Complets pour étudiants** — Bleu sellement, genre à deux pantalons. Tailles 33 à 37, 10 seulement. 19.88

**Tables de bout** — Fini noyer, construction robuste. Régulier $5.95. 3.88

**Miroirs** — Miroirs glace, dimensions 12 x 18 pouces. Régulier $6.95. 4.88

**Tables à café** — Fini noyer ou cérusé, dessin moderne. Régulier $12.95. 7.88

**Abat-jour** — Bel assortiment de nouveaux dessins "junior". Régulier $13.95. 8.88

**Lampes de table** — Lampes de lignes modernes en rouge, vert et chartreuse. Régulier $14.95. 8.88

**Couvre-lits de chenille** — 100 couvre-lits, toutes couleurs, plusieurs styles au choix, quelques-uns légèrement imparfaits. Valant jusqu'à $15.95. 8.88

**Chaises chromées** — 30 seulement, chaises chromées désassorties. Echantillons de rayon. Valant jusqu'à $17.95. 8.88

**Lampes de boudoir** — Complètes avec abat-jour, plusieurs couleurs au choix. Régulier $7.95. 5.88






SEULE
LA CRÈME DENTIFRICE COLGATE
A ENTIÈREMENT PROUVÉ QU'ELLE
ENRAYE LA MAUVAISE HALEINE

Nouveau format personnel 25¢

Pure! Efficace! Blanche!

AUSSI 33¢, 59¢, 89¢

"L'avenir est à ceux qui luttent".

# Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social 368, rue Dalhousie; téléphones : Ottawa, 3-4061; CKCH, PR. 7-2771. Services télégraphiques : Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse. Correspondants dans les principales villes et campagnes. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste : OTTAWA ET LA BANLIEUE : 1 an, $10.00; 6 mois, $5.25; 3 mois, $2.75
CAMPAGNE : 1 an, $9.00; 6 mois, $4.75; 3 mois, $2.50.

Par porteur : 1 an, $15.00; 6 mois, $7.50; 3 mois, $3.75; la semaine, $0.30.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa."

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE MERCREDI 13 AOÛT 1952

## Une oeuvre qui grandit

Mgr Hilaire Chartrand, P.A., Vic. gén., présidera, vendredi après-midi, la bénédiction de la Maison provinciale des Soeurs grises de la Croix et de l'Ecole normale à Hull, que les mêmes religieuses dirigent avec tant de compétence depuis des années.

La restauration et l'agrandissement de l'édifice rappellent le douloureux souvenir de l'incendie qui, le 18 mai 1950, dévasta la partie centrale de l'immeuble, mais épargna celle construite en 1931. Si les flammes avaient respecté le couvent Notre-Dame de Grâce, les dommages, cependant étaient irréparables. La Communauté fit démolir le tout. La construction commença dès le mois de juin 1950. La partie de l'Ecole normale, inachevée, mais suffisamment confortable, reprit les cours en septembre suivant. Les travaux viennent maintenant d'être terminés après deux ans. L'édifice plus spacieux qu'autrefois a façade rue Notre-Dame, forme un angle rues Notre-Dame et Saint-Jean-Baptiste et s'étend jusqu'à la rue Laurier grâce à l'addition d'une aile nouvelle.

Cet édifice devient la Maison provinciale de la province Notre-Dame, érigée en mars 1950. Il demeure, cependant, la résidence des religieuses de l'Ecole normale et de celles qui enseignent dans les écoles de la ville: Sainte-Marie, Sainte-Bernadette, Lauzon et Duhaut. Pendant les mois de vacances d'été des élèves, il devient maison de retraites et maison d'études. Le scolasticat est aussi rétabli dans l'édifice. Quant au collège Marguerite d'Youville, il ouvrira ses portes, en septembre prochain, dans l'édifice dont on monte actuellement les murs, chemin d'Aylmer, près du sanatorium Saint-Laurent.

Il convenait de célébrer d'une façon particulière la réfection et l'agrandissement de ce centre d'oeuvres d'éducation. La cérémonie qui se déroulera vendredi en est le but.

L'événement fournira à la population de Hull l'occasion d'exprimer sa reconnaissance pour l'oeuvre des Soeurs grises de la Croix dans cette ville. Le premier couvent Notre-Dame de Grâce remonte à 1875. Il s'élevait sur l'emplacement actuel et faisait face à la rue Saint-Jean-Baptiste, Treize ans plus tard, il était la proie d'un incendie. En 1890, le deuxième couvent voyait le jour. Puis, ce fut le tour de la construction de l'Ecole normale en 1908, qui constitua une annexe plus considérable que le couvent lui-même. L'Ecole normale ouvrait ses portes, en septembre 1909, avec 35 élèves. En 1931, on y ajoutait une nouvelle aile. Depuis sa fondation, 2,162 élèves ont passé par l'Ecole normale et le nombre actuel des élèves se chiffre actuellement par 164.

Trois autres institutions importantes sont sorties du couvent Notre-Dame de Grâce. Ce sont l'Ecole d'application, annexe de l'Ecole normale, qui groupe plus de 300 élèves âgés de 5 à 15 ans et répartis en douze classes; le scolasticat pour les religieuses qui comprend deux sections, l'une accordant les brevets d'Ecole normale, et l'autre donnant le cours classique et affiliée à l'Université Laval; le collège Marguerite d'Youville, qui fut fondé en 1945, et qui, après une interruption momentanée, rouvrira en septembre, chemin d'Aylmer.

Le couvent Notre-Dame de Grâce et toutes ses fondations ont joué un rôle important dans la formation intellectuelle, morale et religieuse de la jeunesse féminine de Hull. C'est grâce à lui et à elles que cette jeunesse a pu trouver, dans sa propre ville, les moyens nécessaires de poursuivre sa formation.

On se représente facilement tout ce qu'il a fallu de dévouement pour conduire à bonne fin, malgré les plus rudes épreuves, cette importante oeuvre d'éducation de jeunesse féminine. Avec l'encouragement du public, leur sens de l'organisation méthodique et leur esprit apostolique, les Soeurs grises de la Croix ont édifié aujourd'hui, dans Hull, des centres d'éducation féminine, dont cette ville a raison d'être fière.

Il faudra profiter de la cérémonie de bénédiction de l'édifice renové et agrandi pour manifester à ces excellentes éducatrices toute sa reconnaissance. Ceux qui n'auront pu le faire à ce moment, parce que les invitations seront naturellement limitées, auront l'occasion, cependant, de s'acquitter de ce devoir, au cours du mois de septembre, alors qu'il y aura des journées de visite à l'Ecole normale pour le grand public.

Camille L'HEUREUX.

## Politique sociale de logement

La politique du logement, adoptée récemment par la ville d'Ottawa, s'affirme de grande classe. Appliquée avec vigueur, elle peut donner des résultats remarquables. Elle s'attaque aux failles de notre régime actuel.

Le programme de construction par le truchement de sociétés à dividendes limités aidera surtout la famille de plusieurs enfants et à revenu faible ($2,000 à $3,500); il va au plus pressé, car ce groupe souffre grandement de la pénurie actuelle de logis.

Le programme de réfection des maisons qui laissent à désirer, constitue, en second lieu, une méthode rapide et économique d'obtenir des centaines de logements sains, sans avoir à recourir généralement à la coûteuse méthode d'expropriation et de reconstruction.

Il suffit d'observer autour de soi, pour saisir le rôle important que les sociétés à dividendes limités peuvent jouer dans l'amélioration du bien-être de nos familles nombreuses. Actuellement un bon nombre d'entre elles demeurant contre leur gré dans les abris d'urgence de Rockcliffe, ou encore dans des maisons qui laissent à désirer et qui sont disséminées dans la région métropolitaine. La vie n'y est pas rose, ni saine.

Grâce à l'initiative de la ville, ces gens pourront déménager dans des logis modernes et salubres de six pièces. Dans plusieurs cas, une demeure de 8, 9, 10 pièces, aurait mieux fait l'affaire, mais le coût élevé de la construction s'y oppose. Peut-être, plus tard, armés de l'expérience, nos dirigeants pourront bâtir plus grand.

Le loyer d'environ $50 par mois pourra sembler à certains trop élevé, mais n'oublions pas que les salaires ont doublé depuis 1939, pendant que la valeur réelle du dollar déclinait en proportion inverse. Le montant exigé ne devrait pas constituer un fardeau plus lourd que le $25.00 du temps de la crise.

En réservant exclusivement ces logements aux ménages, ayant deux enfants et plus, âgés de moins de seize ans, la capitale se trouve à donner l'exemple aux trop nombreux propriétaires que l'égoïsme aveugle. Nous parlons de ceux qui travaillent contre le bien commun, en refusant systématiquement l'accès de leurs logis aux familles nombreuses et même aux jeunes couples n'ayant qu'un bébé.

Le sens social, présent dans le programme de construction de la ville, mérite d'être souligné. Nous y voyons un gage de succès. Aux projets expérimentaux, succéderont d'autres de plus grande envergure et groupant 250 et même 500 logements.

Le règlement municipal, adopté par la ville en vue de la réfection ou de la démolition des taudis s'affirme également remarquable, à la lumière des circonstances actuelles. N'est-il pas très coûteux de construire du neuf et d'installer les services municipaux dans les quartiers annexés? N'est-il pas vrai que la pénurie actuelle a permis à plusieurs propriétaires de continuer à retirer des revenus substantiels de cambuses infectes?

La règlementation obligera les propriés à rénover leurs logis en décrépitude, dès leur condamnation par le service de santé. La ville poura consentir des prêts substantiels à ceux qui n'ont pas les moyens de voi à la réfection.

Dans les cas de maisons irréparables, les pouvoirs publics pourront démolir. Ce dernier cas ne sera pas trop fréquent. Les vieilles demeures à Ottawa sont généralement solides et susceptibles de restauration réussie, comme le témoignent déjà plusieurs d'entre elles dans la Basse-Ville.

Transposée dans la réalité, la politique de logement de la ville sera peut-être la plus avancée au pays. Ses chances de succès sont grandes. En dix ans, il y aurait moyen de supprimer les taudis et de loger convenablement nos familles nombreuses à faible revenu. Mais il faut se mettre à l'oeuvre immédiatement!

Claude DESROSIERS.

### Il s'agit d'un problème intérieur

A propos de la prochaine conférence du Commonwealth, "The Letter-Review", écrit que cette réunion n'est qu'une autre tentative, de la part des membres du bloc de la livre sterling, de ne point faire face à la réalité. "Les vrais problèmes du Royaume-Uni, de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande, etc., ne sont pas externes, mais internes, continue-t-elle. Le gouvernement canadien le reconnait à bon droit et prend une attitude sceptique relativement à toute l'affaire. Les membres du groupe de la livre sterling souffrent tous du même mal; ils mènent un train de vie plus haut que leurs moyens ne le leur permettent. Les remèdes à cette situation sont de consommer moins ou de produire davantage. Certes, le deuxième est préférable. Mais ni les gouvernements ni les peuples de ces pays semblent avoir la volonté de le faire." S'il faut en juger par les commentaires de cette publication, la prochaine conférence du Commonwealth ne soulève pas un enthousiasme général au Canada.

## Au jour le jour

### Le sens de cette défection

M. Jiri Mares vient de démissionner comme consul général de la Tchécoslovaquie à Montréal et a demandé au gouvernement canadien la permission de séjourner au pays à titre de réfugié politique. Les autorités se sont rendues à cette requête. Ce n'est pas le premier diplomate des pays situés derrière le rideau de fer à refuser de rentrer dans son pays. Mais le cas de M. Mares est particulièrement intéressant. Ce diplomate est le premier, parmi les sept ou huit diplomates tchèques que le Canada considère comme réfugiés politiques, à admettre qu'il a été communiste. On s'explique que ceux qui ne l'étaient point ne veuillent pas retourner dans leur pays, mais le fait qu'un ancien diplomate communiste préfère démissionner que de rentrer dans son pays frappera le peuple canadien. M. Mares a pu comparer les conditions de vie au Canada et en Tchécoslovaquie. Il a fait son élection et il a choisi la liberté.

### La vérité historique a ses droits

Il est heureux que des personnes autorisées aient immédiatement corrigé la légende qui était en train de se créer autour de la découverte des gisements de fer de l'Ungava et du Labrador. M. Forbes Rhudes, journaliste, en attribue la découverte, en 1874, à M. A.P. Low, géologue du gouvernement fédéral. La vérité est tout autre. Des documents historique, irréfutables établissent que le R.P. Louis Babel, missionnaire oblat, en a parlé dès 1866 et qu'il a noté ces gisements sur la carte qu'il dressa à l'intention du "Département des terres de la Couronne" à Québec. L'original de cette carte existe toujours au ministère des terres et forêts à Québec et qui veut la consulter peut le faire à volonté. Rendons à chacun son dû.

C. L'H.

BILLET

## Douceur pontificale

*Intraitable pour l'erreur, Pie X était compatissant pour les égarés.*

*Recevant en 1908 le nouvel évêque de Châlons, diocèse de l'abbé Loisy, Pie X déclara:*

*—Vous allez être l'évêque de l'abbé Loisy. A l'occasion, traitez-le avec bonté, et s'il fait un pas vers vous, faites-en deux vers lui.*

*Un des chefs du modernisme italien, l'abbé R. Murri, se trouvait dans des difficultés matérielles. Pie X lui envoya régulièrement un subside, même lorsque le malheureux eût quitté l'Eglise. Il mourut pendant la dernière guerre, réconcilié avec Dieu.*

*Le chancelier de l'évêque de Belluno, l'abbé Angelo Volpe, avait été suspendu, parce qu'il était favorable à la suppression des Etats de l'Eglise. Pie X s'employa à régler cette pénible affaire. Il manda Angelo Volpe au Vatican:*

*—Allons, mon cher, faites une petite rétraction, et tout sera en ordre.*

*Volpe répondit qu'il ne désirait rien d'autre, mais qu'il ne pouvait que répéter ce qu'il avait dit quarante ans plus tôt: Dieu a voulu la chute du pouvoir temporel de l'Eglise. Pie X sourit:*

*—Disons que Dieu l'a tolérée.*

*Volpe se déclara d'accord et, séance tenante, signa une rétraction. Et Pie X le rétablit dans ses droits et ses honneurs.*

* * *

*Sur le point de recevoir pèlerins de Venise, Pie X apprit que parmi eux se trouvait un ancien conseiller municipal, grand mangeur de curés, et qui s'était toujours montré hostile au patriarche Sarto. Benissimo, pensa le Bienheureux, l'heure de la vengeance a sonné! Il alla de groupe en groupe. Arrivé en face de son ancien adversaire, Pie X s'écria, le visage rayonnant de joie:*

*—Oh! bravo, bravo! Quelle agréable visite! Et comment va votre mère? Tenez, voici quelque chose pour elle. Dites-lui que je la bénis de grand coeur et que j'ai toujours aimé sa famille.*

*Ce disant, notre Bienheureux remit à son visiteur un chapelet d'or. Arrosant de ses larmes la main de Pie X, l'homme éclata en sanglots . . . .*

* * *

*Plein d'indulgence pour les fragilités humaines, Pie X s'efforçait de les atténuer par une interprétation charitable. A la nouvelle de quelque scandale il observait:*

*—Nous sommes tous de chair et d'os; nous sommes tous pécheurs; tous nous pouvons manquer au devoir.*

*Ou encore:*

*—Il ne nous appartient pas de juger. Celui qui juge, c'est le Seigneur.*

*Ainsi agissait Jean de la Croix, dont la douceur avait étonné une pécheresse:*

*—Les confesseurs, plus ils sont saints, plus ils sont indulgents.*

PIERRE

EPHEMERIDES DU "DROIT"

## IL Y A VINGT ANS

LE 13 AOUT

La livre sterling devrait servir de base à la stabilité des devises des dominions, conclut le sous-comité de la Conférence chargé de l'étude des problèmes monétaires.

Hitler refuse un poste dans le nouveau cabinet allemand. Il annonce sa détermination de lutter contre le présent gouvernement.

Les délégués à la Conférence d'Ottawa font un voyage de repos aux Mille-Iles.

Le gouvernement canadien a reçu hier les délégués au cinéma Capitol où il leur a présenté des films.

On croit que dès la fin de la Conférence d'Ottawa, le Canada entamera des pourparlers avec la France en vue de négocier un accord économique.

Des centaines de curieux ont admiré la "Captain Jack", superbe goélette gréée de deux mâts mais munie de moteurs auxiliaires, actuellement accostée du côté de Hull au quai de la Transportation Co.

## Le rôle de la Belgique dans l'économie mondiale

La Belgique se situe au coeur même des régions les plus peuplées et les plus industrielles d'Europe occidentale, au point de rencontre de la Grande-Bretagne, de la France et de l'Allemagne.

Son premier port national, Anvers, principal port de chargement du continent européen, débouche sur un chenal maritime des plus fréquentés, dont la rive opposée abrite le port de Londres.

C'est dire déjà que l'importance économique de la Belgique dépasse l'échelle de son étendue et même celle de sa population, pourtant très dense, puisque le pays compte 8,7 millions d'habitants, répartis sur 30,500 km2. ((11,775 milles carrés), soit 285 habitants au Km2) (738 habitants au mille carré).

Le rang de la Belgique dans le monde se mesure au rôle qu'elle joue dans le commerce international et dans l'intégration économique progressive de l'Europe, grâce à sa situation géographique, qui en fait un centre de transformation et de transit, grâce au volume et à la diversité de sa production industrielle, grâce enfin à l'importance de ses territoires d'outre-mer pour l'approvisionnement du monde en matières premières.

Peu étendue, et peu dotée en matières de base — sauf en charbon — la Belgique vit de l'industrie et du commerce d'exportation.

Ce ne sont pas les dons de la nature, c'est son travail qu'elle échange, un travail habile et opiniâtre, sous la forme d'une gamme extrêmement étendue de productions industrielles: produits métallurgiques, ferreux et non ferreux, fabrications métalliques destinées à l'équipement des industries et des transports, aux travaux du génie civil, à l'usage commercial ou ménager; produits chimiques industriels et de consommation; produits pharmaceutiques; matériaux de construction, verre, produits céramiques, matières textiles préparées, fils, filés et tissus de toute espèce, objets d'habillement, produits alimentaires et spécialités agricoles, instruments de précision, produits de l'artisanat et des industries d'art, tels les meubles de style, la dentelle, l'orfèvrerie, le vitrail, le cristal.

Ainsi s'expliquent la politique commerciale libérale de la Belgique, son dynamisme économique, son souci constant de perfectionnement technique.

Profondément attachée à la liberté, et impatiente de toute contrainte, comment pourrait-elle déployer ses ressources de travail et d'ingéniosité dans un régime d'étroite règlementation ?Que lui servirait-il d'ailleurs d'écarter systématiquement de son sol la concurrence étrangère, pour la retrouver aussitôt sur les marchés d'exportation? Pays de hauts salaires, comment exporterait-elle sans garder son équipement et ses techniques au niveau du progrès?

En fait, depuis la fin de la dernière guerre mondiale, la Belgique a progressivement renouvelé et modernisé, sur une grande échelle, son outillage industriel, et ce mouvement, loin de se ralentir, se poursuit à un rythme soutenu. Elle a amélioré ses procédés de fabrication et étendu la gamme de ses productions, souvent en appliquant des techniques nouvelles qui lui sont propres, au besoin en adoptant les licences mondiales les plus récentes.

L'effort de progrès et d'adaptation aux conditions nouvelles est, soulignons-le encore, une caractéristique essentielle et permanente de l'économie belge et la Belgique puise généralement dans son propre fonds le matériel et les moyens techniques nécessaires.

L'expérience industrielle des Belges, déjà longue et variée dans leur propre pays, s'augmente encore des leçons de leur activité actuelle et passée au dehors. Ils ont jadis établi des tramways et des centrales électriques au Moyen-Orient et en Amérique du Sud, contribué à la construction du métropolitain de Paris, construit des chemins de fer en divers points du globe et notamment en Chine, créé des entreprises sidérurgiques en Russie.

Aujourd'hui, la Belgique contribue, par sa technique et par ses fournitures d'équipements, à l'industrialisation du monde, et particulièrement à celle de ses territoires d'outre-mer, qu'elle a admirablement valorisés, et dont les populations lui sont redevables d'immenses bienfaits matériels et moraux.

Ce sont les Belges qui, en construisant, il y a à peine plus de cinquante ans, le premier chemin de fer d'Afrique centrale à travers les montagnes qui en barraient l'accès, ont fait entrer cette partie du monde dans le circuit économique international et l'ont ouverte à la civilisation. Depuis lors, le Congo Belge est devenu une des principales sources de matières premières et fournit au monde 80% du cobalt et 70% des diamants industriels dont il a besoin, la plus grande partie de l'uranium, une part appréciable du cuivre — première production congolaise — et de l'étain, ainsi que de nombreux produits agricoles tropicaux: huile de palme, coton, café, fibres corticales, copal, caoutchouc, huiles essentielles, etc...

Le Congo compte, d'autre part, des industries de transformation les plus diverses: huileries, savonneries, sucreries, usines de déroulage et de conditionnement du bois, minoteries, brasseries, bouteilleries, tissages, cimenteries, chantiers navals et ateliers de construction, alimentées en énergie électrique par des centrales hydrauliques modernes. Actuellement, ces industries s'étendent et se multiplient, avec le soutien d'un programme décennal qui a pour objet l'élévation du niveau de vie et le bien-être des populations, la mécanisation industrielle et agricole, et le développement des voies de communication.

Tel est, sur le plan industriel, le rayonnement de l'économie belge.

Sur le plan des échanges commerciaux internationaux, le rang occupé par la Belgique dépasse celui que lui confère son propre commerce, pourtant considérable. En effet, la situation géographique du pays, en particulier la localisation avantageuse de ses ports maritimes, Anvers et Gand, en font un lieu de transit pour l'ouest et le centre du continent européen.

Un réseau fluvial et un réseau ferré extrêmement denses desservent les hinterlands portuaires et reçoivent, à destination de l'étranger comme du pays même, un trafic incessant.

Quant au commerce spécial (1) belgo-luxembourgeois (2), il représente approximativement 20% de celui des Etats-Unis ou 30% de celui du Royaume-Uni.

La Belgique s'ouvre aux produits de toutes provenances. Elle-même exporte les siens vers presque tous les pays et territoires du monde.

Enfin, en matière de coopération économique internationale, la Belgique a joué et joue encore un rôle important tout d'abord en prenant l'initiative d'un rapprochement étroit avec deux pays limitrophes: les Pays-Bas et le Luxembourg. Avec ce dernier elle forme, depuis 1921, l'Union économique belgo-luxembourgeoise. Avec le premier, qui lui est comparable en population et en étendue, elle a mis en vigueur, en 1948, une union douanière, et s'efforce d'atteindre à l'union économique par l'ajustement progressif des politiques commerciale, fiscale, monétaire et sociale.

Lorsque cette union sera réalisée, le groupe Benelux (Belgium, Netherlands, Luxembourg) constituera, avec ses territoires d'outre-mer, le Congo Belge et les Antilles Néerlandaises, une entité économique dont le commerce spécial global atteindra facilement le tiers de celui des Etats-Unis.

L'intégration économique progressive des pays de Benelux préfigure et précède l'intégration de l'Europe, à laquelle la Belgique a apporté une contribution considérable, eu égard à son potentiel de production. Non seulement elle a, conformément à sa politique traditionnelle, appliqué sans délais ni conditions les libérations décidées par l'Organisation Européenne de Coopération Economique, mais elle a accordé à l'Union Européenne des Paiements des crédits qui ont atteint un moment donné, 450 millions de dollars. Quel danger d'inflation pareille somme eût représenté pour la Belgique si ce pays n'était demeuré fidèle à une politique monétaire ennemie de la facilité.

Enfin, l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise, important producteur de charbon et d'acier, vient d'engager dans la communauté européenne de ces deux produits de base, dix-huit pour cent de son activité économique totale.

Forte de son expérience variée dans le domaine de l'industrie et du commerce international, la Belgique offre aux autres pays une large collaboration, inspirée des seuls intérêts économiques réciproques.

(1) Commerce extérieur sans le transit.

(2) Les statistiques englobent les chiffres relatifs au Luxembourg, avec lequel la Belgique forme une union économique.

## A travers la presse

LE FRONT OUVRIER — Il y a des associations et des individus qui se donnent pour mission de faire disparaître la pauvreté du genre humain. Ce but est impossible à réaliser complètement, car "il y aura toujours des pauvres parmi vous". Cependant, il y a certainement moyen d'améliorer les conditions misérables dans laquelles vivent tant de gens et de donner à un nombre beaucoup plus considérable de familles une légitime prospérité matérielle.

**Suppression de la pauvreté**

Si l'ambition est louable, les moyens que l'on prend pour la réaliser ne sont pas toujours bons. Ainsi la "Planned Parenthood Association" des Etats-Unis a décidé récemment d'ouvrir une clinique de contrôle des naissances dans un hôpital de Parkersburg, au cours du mois de septembre; elle prétend arriver ainsi à éliminer la pauvreté qui est le partage d'un trop grand nombre de familles.

Un évêque américain, Son Exc. Mgr John Swint, n'a pas tardé à mettre ses fidèles en garde contre les "nouveaux apôtres". Les partisans du contrôle des naissances, a-t-il dit, aideraient mieux les pauvres en travaillant à faire disparaître les conditions sociales qui causent leur pauvreté et à garantir aux travailleurs un salaire familial, qu'en s'employant à les convaincre d'utiliser les méthodes immorales de limitation de la famille.

Rien de plus vrai! Ce n'est pas en se moquant des lois de la nature et du Créateur qu'on arrivera à procurer le bien-être à l'humanité. Ce qui est étonnant, c'est qu'on le comprend de moins en moins. Le contrôle des naissances n'est pas prêché seulement par des individus et des associations, mais même par l'Organisation mondiale de la santé, qui prétend remédier par ce moyen à la famine dans les pays surpeuplés, comme l'Inde.

Chez nous, on n'ose pas encore propager de telles méthodes publiquement, mais la propagande n'en est pas moins active. Nombreux sont ceux qui ont attrapé le microbe, et qui s'apitoient sur le sort des familles pauvres en leur donnant des "bons conseils" qui ressemblent étrangement à ceux de la "Planned Parenthood Association".

Les interprètes de la morale ne manquent pas. Ceux qui ne sont pas assez nombreux, ce sont les apôtres sociaux qui travaillent à faire disparaître l'injustice et à établir des conditions de vie permettant à tous de pratiquer la vertu.

Germain BRIERE.

### La bible vous parle

*"Quelqu'un qui posséderait les biens de ce monde, et qui, voyant son frère dans le besoin, lui fermerait son coeur, comment l'amour de Dieu pourrait-il demeurer en lui?"*

(I Jean III, 17)

Texte choisi par la Société catholique de la Bible

## Le procope est ressuscité

Non, et bien qu'on en ait dit, ce n'est pas chez l'Italien Procopio qu'on a bu pour la première fois du café. Mais c'est là que, pour la première fois, le café fut servi... dans un café.

Le Procope aura bientôt 300 ans. Et il s'est enrichi d'autres gloires, DANTON, BALZAC y ont tonné. ET VOLTAIRE, ricané, COPPEE a promené sur les tables usées son doux et lointain sourire. Et VERLAINE, sombre et seul dans son coin, y poursuivit ses rêves verts...

De mon temps c'était un restaurant. Fort bon marché et indulgent aux bourses vides... Cher Procope, vieux symbole du Quartien Latin, de toute une jeunesse étudiante, enthousiaste, sensible, à la fois si bohème et si fière.

Cher Procope, tu vas retrouver tes vingt ans...

... Mais où sont les nôtres?

Raoul FOLLEREAU
(Paroles de France)

## C'est cela, la France

Trois nouvelles, classées au rang des faits-divers:

A Quillebeuf (Eure), quelques enfants jouaient à cache-cache près des berges de la Seine lorsque l'un d'eux, Nicole Boulanger, trois ans, tomba à l'eau. Ses petits camarades appelèrent au secours. Par chance, Ginette Halley, 13 ans, entendit les cris. Courageusement, elle plongea et parvint à repêcher la petite Nicole, déjà à demi-inanimée.

Comme on la félicitait: "C'est bien naturel", dit-elle simplement.

* * *

Au village de Lavoute-Chilhac (Hte-Loire) deux garçonnets, J. Claude Drapeau, 14 ans, et Bernard Wolf, 12 ans, jouaient au ballon sur les bords de l'Allier. Soudain, le petit Bernard tomba dans la rivière. Jean-Claude plongea aussitôt, tout habillé, il put saisir son camarade, qu'il hissa, sain et sauf, sur la berge. Mais au moment où le courageux garçonnet s'apprêtait à prendre pied sur la rive, il fut pris de congestion et coula à pic. Et comme on présentait des condoléances au pauvre papa: "Il a fait son devoir", dit-il simplement.

* * *

Une septuagénaire a sauvé un enfant de 3 ans qui allait se noyer dans un fossé profond de 2 mètres. Malgré son âge — 71 ans exactement — et bien qu'un peu impotente, elle n'hésita pas à se jeter à l'eau pour saisir le bambin qui déjà disparaissait. Lorsque, aidée par des voisins accourus, elle l'eut ramené sur la terre ferme: "Si c'était à refaire, je n'hésiterais pas..." dit-elle simplement.

* * *

Trois petites nouvelles qui n'auront nulle part, sans doute, les honneurs de la première page...

Et pourtant, chacun, les lisant, se dira: "C'est cela la France".

Raoul FOLLEREAU
(Paroles de France)

La défense de notre langue

## Récapitulation

| Ne dites pas | Dites |
|---|---|
| Hobby | Passe-temps favori, distraction préférée, marotte, dada |
| Hold-up | Coup à main armée |
| La cour d'Appel | La Cour d'appel |
| La cour Suprême | La Cour suprême |
| Le grand jury | Le jury d'accusation |
| Le petit jury | Le jury de jugement |
| Mépris de cour | Outrage au tribunal, insulte à la magistrature |
| Prendre une action | Intenter une action |
| Marier quelqu'un (Dans le sens de contracter mariage) | Se marier avec quelqu'un, épouser quelqu'un |
| Excuse mon gant | Je m'excuse de garder mes gants, Je te demande pardon de rester ganté |
| Le ciel va se clairer | Le ciel va s'éclaircir |
| | Les nuages vont se dissiper |
| Partir pour la famille | Etre enceinte |
| La collection | Les recouvrements, la perception |

DANS LE FICHIER DU REDACTEUR EN CHEF

## Notre héritage

**Catholique, français, culturel, social et économique**

**L'Eglise et la colonisation**

"L'Eglise n'a jamais ménagé ses encouragements à l'agriculture. Héritière universelle de la Révélation, elle s'est toujours plu à montrer que l'occupation qui nourrit les corps a pris naissance au Paradis terrestre, en même temps que la religion qui nourrit les âmes. Elle rappelle avec fierté les bénédictions promises par Dieu aux patriarches de l'ancienne loi, ainsi qu'à tous les ouvriers de la terre. C'est avec une pieuse émotion qu'elle recueille sur les lèvres de son Maître les touchantes allégories qu'Il a empruntées à la vie des champs et qui consacrent tout son culte pour la terre."

Lettre pastorale de la hiérarchie du Québec sur la colonisation, en 1946.

"Avant toute chose, il faudrait aujourd'hui penser à créer de l'espace vital pour libérer la famille des liens qui l'empêchent de se développer et de concevoir même l'idée d'une maison à elle. Notre planète ne manque pas de régions et de lieux propres à la vie, qui pourraient bien s'adapter aux besoins et aux activités de la civilisation, s'ils étaient cultivés par la main de l'homme, au lieu d'être abandonnés aux caprices d'une végétation spontanée."

S.S. Pie XII, en 1941.

JEUDI
LE 14 AOUT 1952
227e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil ..... 4.58 7.10
Lune ..... 11.42 3.47

# Le Droit

TEL.: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH — PR. 7-2771

JEUDI
LE 14 AOUT 1952
Fête
Saint Eusèbe, prêtre et martyr.
Quarante-Heures
Alfred: 12, 14, 15.
Goulbourne: 14, 15, 16.

Quatre — HULL, LE MERCREDI 13 AOUT 1952 — Pronostics: Ensoleillé

## Deux tournées de George Drew dans la prov. de Québec

(P.C.) — M. George Drew, chef national du parti conservateur-progressiste fera deux tournées dans la province de Québec, d'ici une douzaine de jours, et il adressera la parole lors d'assemblées politiques tenues en quelques-unes des villes qu'il visitera.

Jeudi et vendredi de cette semaine, il sera dans la région de Montréal, adressant la parole jeudi à Valleyfield, et, vendredi, dans les comtés d'Argenteuil-Deux-Montagnes et Montréal-Saint-Denis.

Vendredi, le 22 août, il entreprendra une autre visite de quatre jours dans deux comtés des Cantons de l'est et à Québec. La première journée, il prononcera ces causeries lors d'un déjeuner à une exposition locale, à Ayers Cliff, dans Stanstead, puis le soir, il se rendra dans le comté de Shefford, à Granby, pour une assemblée politique.

La ville de Québec l'accueillera samedi, le 23 août, et le lendemain il parlera devant les organisateurs de Québec-Sud. Lundi soir, il visitera le comté de Montmorency.

Après la tournée de M. Drew, cette semaine, ce sera au tour du premier ministre, le t.h. Louis Saint-Laurent, qui se rendra samedi dans la région du Saguenay, où il prononcera quelques discours.

MONTREAL (P.C.) — Le parti conservateur-progressiste a annoncé, hier soir, qu'il fera la lutte lors des deux élections complémentaires fédérales du 6 octobre, dans le Québec.

La première doit avoir lieu dans le comté d'Outremont-Saint-Jean, pour remplacer l'honorable Edouard Rinfret, nommé à la Cour d'appel du Québec.

L'autre sera tenue dans Richelieu-Verchères, pour remplacer M. Gérard Cournoyer, qui a démissionné comme député fédéral, pour se présenter aux dernières élections générales de la province alors qu'il a été lu.

L'inscription des candidats aura lieu à Sorel, mardi.

## Octroi de $3,000 au Service social

**Le Conseil de ville a voté, hier soir, son octroi annuel de $3,000 au Service social de Hull. La résolution à cet effet a été présentée par les échevins Achille Morin et Edmond Bériault.**



**L'agent Jacques LABONTE, de la Sûreté municipale de Hull, détenteur de la Médaille du roi pour bravoure dans l'accomplissement de son devoir, a été promu au rang de sergent. Le sergent Labonté est membre de la police de Hull depuis le 24 avril 1946, après avoir servi pendant cinq ans dans l'armée canadienne. Il est âgé de 32 ans.**

## La rue Montcalm serait rouverte vendredi matin

On pourra enfin circuler sur la rue Montcalm, entre la rue Papineau et le boulevard Saint-Joseph, dès vendredi matin, si la belle température permet de compléter les travaux de pavage. C'est ce qu'a dévoilé, ce matin, l'ingénieur de la ville de Hull, M. Aimé Boileau.

Cette rue a été fermée à la circulation, partiellement ou complètement, pendant plusieurs mois, afin de permettre aux employés de la ville d'effectuer certains travaux d'aqueduc très importants.

Maintenant que ces travaux sont terminés, on a commencé à niveler la rue et à étendre de l'asphalte. On prévoit que la rue pourra être ouverte de nouveau à la circulation dès vendredi matin.

## Exportations de 2.1 millards pendant les six premiers mois

Les exportations canadiennes ont atteint un sommet de $2,100,000,000 pour les six premiers mois de 1952, signale le Bureau fédéral de la statistique.

Les envois au Royaume-Uni, en Amérique latine et en Europe ont été plus abondants.

Ces marchés ont eu la plus grande part dans la hausse de 20 p. 100 comparativement aux exportations de la première moitié d 1951, mais les envois aux Etats-Unis ont également été légèrement plus élevés; ils ont encore une fois dépassé le milliard de dollars.

Les achats britanniques au Canada, malgré la pénurie de dollar du Royaume-Uni, ont atteint un record de temps de paix avec $395,000,000 soit $140,000,000 de plus que l'an dernier. Les envois en Amérique latine ont presque doublé pour se chiffrer par $148,300,000.

C'est surtout le volume des exportations qui a augmenté. Il a enregistré une hausse de quelque 17 p. 100.

Les exportations de juin ont suivi la tendance du semestre. Elles ont passé à $375,000,000, soit $60,000,000 de plus qu'en juin 1951, et seulement un peu moins que le record mensuel de tous les temps enregistré en mai dernier avec $381,000,000.

**Le blé du Canada**

Le papier-journal et le blé ont été les principaux représentants de la hausse. Le blé, qui était en quatrième place en dernier, a pris la deuxième en passant de $40,600,000 à $64,000,000 pour juin et de $148,631,000 à $263,244,000 pour le semestre.

Les envois de papier-journal sont passés de $39,214,00 à $48,338,000 pour juin et de $248,500,000 à $283,825,000 pour le semestre.

Dans une évaluation préliminaire antérieure, le Bureau de la statistique a donné comme étant de $324,400,000 les importations pour juin, comparativement à $360,000,000 l'an dernier et, pour le semestre, de $1,950,000,000 comparativement à $2,100,000,000.

Il en résulte un surplus de quelque $150,000,000 pour les six premiers mois de cette année. Pour la même période l'an dernier, s'était présenté un déficit de $340,000,000.

Bien que les exportations aux Etats-Unis soient passées de $188,400,000 à $191,500,000 pour juin, la proportion de ces exportations comparativement au tout a été cette année de seulement 53.2 pour cent alors qu'elle n'était que de 6 à 3 pour cent l'an dernier.

Pour tout le semestre, les Etats-Unis ont acheté au Canada pour $1,113,300,000 comparativement à $1,109,800,000 l'an dernier. Mais la proportion est cette année de 53.3 pour cent seulement, tandis qu'elle était de 58.0 pour cent l'an dernier.

## Directives de Rome sur "l'Art sacré"

CITE DU VATICAN (A.F.P.)— "Il est nécessaire que le clergé, suivant l'"instruction" du Saint-Office, se forme une conscience claire et résolue pour faire face à l'offensive scandaleuse de l'art sacré déformateur," écrit Mgr Celso Costantini, président de la Commission pontificale pour l'art sacré en Italie, dans un article publié par "l'Osservatore Romano".

L'éminent prélat montre l'importance de la formation artistique du clergé pour arriver à de saines expressions de l'art dans l'exercice du culte. "En France, en Allemagne, en Belgique, et ailleurs, dit Mgr Costantini, des religieux et de jeunes prêtres ainsi que de riches revues illustrées ont brûlé beaucoup d'encens en l'honneur des formes toutes nouvelles d'art chrétien.

En architecture, on a employé un nudisme d'allure protestante et janséniste en délogeant du maître autel le Très Saint Sacrement et en le plaçant dans une niche du choeur ou ailleurs. Il faut que le clergé, sans se laisser infatuer par l'incantation des nouveautés, réagisse vigoureusement. C'est une forme d'hérésie janséniste subtile qui tente de pénétrer dans nos églises".

Le prélat s'élève contre ceux qui disent que l'art sacré se meurt parce qu'il ne se renove pas et conclut: "Tant qu'il y aura des larmes dans le monde, les yeux se tourneront vers le Christ, le Divin, le seul Consolateur qui a donne un sens à la vie et à la mort, et l'art, l'art le plus beau, se consacrera au pied des autels. Peu importe que certains artistes aient déserté aujourd'hui l'Eglise. Ils passeront, et l'Eglise reste et elle sera toujours prête à prier sur leurs tombes".

**C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonez 3-4061.**

## Le Conseil de ville de Hull pleure la perte de l'échevin Henri Goyette

### Eloge du disparu par le maire et les échevins — Deuil général à l'hôtel de ville

"Il est bien chic, le Conseil. Ce sont de belles fleurs."

Telles sont les dernières paroles qu'a prononcées l'échevin Henri Goyette en recevant les fleurs que lui avait envoyées le Conseil de ville, quelques instants avant sa mort.

Tous les membres du Conseil de ville avaient la plus haute considération pour l'échevin Goyette, dont la mort a plongé la population dans le deuil. C'est un témoignage unanime de sympathie que sa famille et ses amis ont reçu, hier soir, de la part du maire et des échevins, au cours de l'assemblée du Conseil.

Au bureau de l'échevin Goyette, dans la salle de délibérations de l'hôtel de ville, on avait déposé une couronne de fleurs avec l'inscription "In memoriam". Un drap noir ornait également le bureau en signe de deuil.

Le maire Henri Gauthier a déclaré que le Conseil considérerait le mois d'août comme un mois de deuil. Il ne s'occupera pas du remplacement du défunt, à aucun des postes qu'il détenait, avant le mois de septembre.

Le texte de la résolution de sympathie proposé par l'échevin Wilfrid Dussault se lit comme suit: "Attendu que ce Conseil regrette de tout coeur le décès de M. l'échevin Henri Goyette qui s'est toujours montré zélé pour l'intérêt général de ses concitoyens;

"Que l'expression de nos plus sincères sympathies et condoléances soit adressée à Mme Goyette ainsi qu'à tous les membres de la famille."

Plusieurs des échevins se sont levés pour dire la peine qu'ils avaient ressentie à l'annonce du decès de l'échevin Goyette, et en particulier, M. Wilfrid Dussault, collègue de l'échevin Goyette dans le quartier 5; M. Edmond Bériault, président du comité des finances; les échevins David Joanisse et Robert Guertin, amis personnels du défunt.

## Avertissement du directeur Robert à tous les cyclistes

Le directeur Adrien Robert, de la Sûreté municipale de Hull, a averti les cyclistes, aujourd'hui, qu'ils devaient se procurer leurs licences de bicyclettes.

Un règlement municipal oblige tous les cyclistes à se procurer un permis. Cette mesure est prise pour la protection même des cyclistes, car à chaque année, de nombreuses bicyclettes volées et recouvrées ne sont pas retournées à leurs propriétaires parce qu'elles n'étaient pas enregistrées.

M. Robert a expliqué qu'il était très difficile de retrouver une bicyclette, dont on a rapporté le vol, si on ne possédait pas son numéro de série. Ce numéro est enregistré à l'achat de la licence.

Les agents de la Sûreté ont reçu ordre de rapporter tout cycliste qui n'aura pas de permis, le 16 août prochain. Une amende de un dollar sera imposée aux coupables, en plus du prix du permis.

## Deux canaux pour alléger le fardeau du canal Panama

WASHINGTON (P.A.) — On vient de proposer le creusage de deux canaux, pour le passage des navires de l'Atlantique au Pacifique, en vue d'alléger la densité de la circulation dans le canal de Panama. On devrait, pour cela, creuser sous les montagnes du Honduras, mais on bénéficierait de canaux à l'épreuve des bombardements.

C'est M. William H. Hobbs, âgé de 88 ans, géologue de l'université du Michigan, qui a soumis ce projet, au 17e congrès de l'Union internationale de géographie. Il a précisé que le Congrès américain n'a pas encore été saisi de son projet.

M. Hobbs n'a pas spécifié le coût de l'entreprise.

Le professeur ajoute que le canal de Panama ne suffira plus, vers 1960, à certains jours d'affluence, et que, vers 1970, il sera constamment encombré. De plus, ajoute-t-il, il est "présentement très vulnérable aux bombardements aériens ennemis".

## Funérailles

### Mme F.-X. Dionne

Les funérailles de Mme François-Xavier Dionne, née Elodie Maloin, avaient lieu ce matin.

Le cortège funèbre se formait devant les salons Horace Racine et Robert, Ltée, 260, rue Besserer, à 7h. 45 pour le service en l'église du Sacré-Coeur à 8 heures.

Mme Dionne, native de Plantagenet, est décédée dans un hôpital local le dimanche 10 août à la suite d'une courte maladie à l'âge de 77 ans. Elle demeurait à Ottawa depuis 60 ans.

Le R.P. James Filteau, O.M.I., fit la levée du corps. Le service fut chanté par le R.P. Louis-Philippe Pelletier, O.M.I., assisté du R.P. James Filteau, O.M.I., comme diacre et du R.P. A. Verville, O.M.I., comme sous-diacre.

L'inhumation se fit au cimetière Notre-Dame d'Ottawa, où le R.P. Lorenzo Harel, O.M.I., récitait les dernières prières.

## Système de radio sur les autos de la Sûreté de Hull

Un autre pas a été franchi, hier soir, vers la modernisation du département de police de la ville de Hull.

Au cours de son assemblée, en effet, le Conseil de ville a approuvé l'achat et l'installation d'un système de radio sur ses trois automobiles et à son poste de la rue Leduc.

Grâce à ce nouveau système, les voitures du département pourront se tenir continuellement en communication avec le poste central de la rue Leduc, à cours de leurs randonnées de patrouille à travers la ville. C'est une amélioration qui était souhaitée depuis longtemps.

Les appareils récepteurs-émetteurs coûteront environ $3,600 alors que l'installation et l'aménagement d'un coin au poste de police coûtera quelque $300. L'installation sera faite sous la surveillance de l'ingénieur de la ville.

L'échevin Alexis Maurice, président du comité de police, qui avait présenté la résolution, appuyé par l'échevin David Joanisse, a remercié ses collègues d'avoir jugé nécessaire l'inauguration d'un tel service à la Sûreté municipale.

## Un chèque au Fonds social des policiers

La Sûreté municipale de Hull vient de recevoir une lettre de félicitations d'un citoyen de Hull, M. Wilfrid-D. Saint-Cyr, pour le bon travail d'un agent lors d'un léger incendie à sa demeure, il y a quelques semaines.

M. Saint-Cyr a également joint à sa lettre un chèque de $10 pour le Fonds social des policiers de Hull.

## Octroi de $15,000 refusé à Québec

QUEBEC (P.C.) — Le comité administratif de Québec a refusé, hier, au comité des finances du centenaire de l'Université Laval, un octroi de $15,000 qui devait aider à défrayer les dépenses de l'organisation. La cité s'est déjà engagée à recevoir les congressistes.

## Baisse du coût de la vie prédite en Gde-Bretagne

LONDRES (Reuter) — Le gouvernement a prédi hier qu'une baisse est possible dans le coût de la vie excessivement élevé en Grande-Bretagne pourvu que les salaires demeurent au niveau actuel.

Les tissus moins chers pourront provoquer une baisse des prix des vêtements à l'automne de même que dans les prix des fournitures de maison. Ces articles rognent les salaires des travailleurs de 20 pour cent.

Les spécialistes de la trésorerie disent également qu'en général les prix devraient se maintenir ou même fléchir dans de grandes variétés d'articles soit du charbon aux légumes et de la bière au tabac.

## La campagne électorale aux Etats-Unis

WASHINGTON (P.A.) — La visite de M. Adlai Stevenson au président Truman peut, à la fois, avoir aidé sa cause et lui avoir nui.

Elle a probablement réglé certains soucis du candidat à la présidence, notamment celui du rôle joué par le Président durant la prochaine campagne; mais elle a également donné au général Dwight D. Eisenhower, de nouvelles cartes qu'il a abattues rapidement.

M. Stevenson a fait une visite-éclair à Washington, hier, pour des entretiens avec le Président, son Cabinet et les principaux chefs militaires, puis il est retourné à Springfield, dans l'Illinois, assuré d'une plus forte emprise sur sa future campagne électorale.

A compter de maintenant, c'est à M. Stevenson de décider quand et comment M. Truman participera à la campagne.

Le gouverneur de l'Illinois désirerait, confirme-t-on, faire savoir aux électeurs américains que sa victoire en novembre signifierait tout aussi bien un changement d'administration qu'une victoire du général Eisenhower et des républicains.

On insiste, dans l'entourage du gouverneur Stevenson, sur le fait que celui-ci demeure libre de tout engagement et désire s'entourer d'hommes qu'il choisira lui-même pour leurs capacités et non pour des considérations d'expédients politiques, tant pour mener sa campagne que pour former en cas de succès, un Cabinet.

D'autre part, les milieux informés confirment que la guerre de Corée et l'état des relations entre l'Est et l'Ouest, ainsi qu'entre l'Amérique et leurs Alliés, ont fait l'objet d'un examen détaillé au cours du tour d'horizon international à la Maison Blanche.

M. Stevenson aurait cherché principalement à savoir s'il existait des chances sérieuses de paix en Corée dans un avenir rapproché. Le général Omar Bradley, chef de l'état-major, aurait insisté sur la nécessité d'éviter tout conflit avec la Chine. Il ressortirait toutefois des précisions données à M. Stevenson, que le président Truman et son administration, tout en recherchant une solution pacifique à Panmunjom, seraient quelque peu sceptiques quant au désir de paix des communistes chinois et coréens.

WASHINGTON (A.F.P.) — Les services de presse de la Maison Blanche ont catégoriquement démenti, ce matin, qu'aucun projet ait été formé par le Président Truman de recevoir le général Eisenhower pour le mettre au courant de la situation mondiale comme il l'a fait dans le cas du candidat démocrate à la présidence, M. Adlai Stevenson.

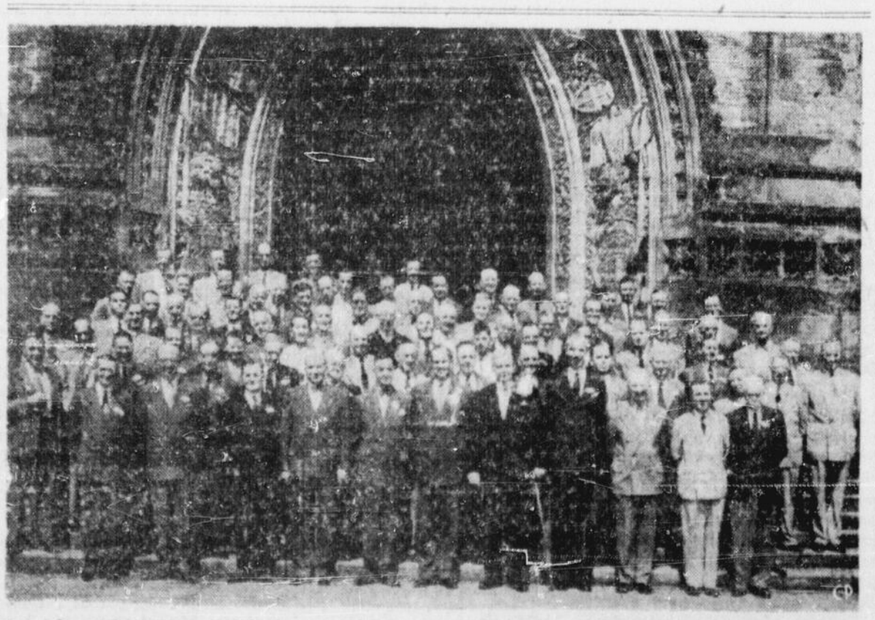
A Denver, le général Eisenhower a déclaré hier soir que la visite du gouverneur Stevenson à la Maison Blanche "prouve que le candidat démocrate est asservi aux mêmes forces politiques qui sont au pouvoir depuis trop longtemps dans ce pays".

Quelques heures avant, le candidat républicain à la vice-présidence avait dit que la visite du gouverneur Stevenson à Washington démontrait "qu'il faisait partie du gang Truman".

"Le président Truman pendra au cou de M. Stevenson qui ne pourra plus s'en débarrasser," a remarqué le sénateur Richard Nixon, dont les démocrates ont dit précisément "qu'il pendait au cou du général Eisenhower".

Demain, M. Nixon ira "discuter des qualifications et du passé" du gouverneur Stevenson dans un discours qu'il prononcera dans la ville même où réside M. Stevenson, à Springfield, Illinois.

**C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonez 3-4061.**



Les spécialistes en sylviculture des 18 nations du Commonwealth et les observateurs des Nations Unies sont photographiés devant l'entrée principale de l'édifice du Parlement juste avant l'ouverture de la sixième conférence annuelle de l'industrie forestière du Commonwealth. Ils s'échangeront leurs renseignements et leurs plans pendant cette conférence qui durera un mois.

(Photo P.C.)



**UN AVION S'ECRASE. Deux jeunes aviateurs ont failli perdre la vie lorsque le léger avion qui les transportait s'écrasa sur une ferme à Saint-Michel-de-Wentworth, situé à 15 milles au nord de Lachute et à environ 3 milles du Camp Saint-Louis. Robert Décarie, âgé de 24 ans, de Chandler, P.Q., et Oswald Stevens, de Prince Albert, Saskatchewan, ont été grièvement blessés.**

(Photo par "Lachute Studio")

## Adresse erronée

On nous prie de faire remarquer que Rhéal Charbonneau, qui a comparu hier en Cour de Hull sous deux accusations et qui a été condamné à l'amende, ne demeure pas et n'a jamais demeuré à 44, rue Delorimier.

## Construction d'un Hôtel de ville à Rouyn, très bientôt

ROUYN, Qué. — (D.N.C.) — Il semble que l'industrie du bâtiment, qui marche au ralenti depuis le printemps, connaîtra un certain essor très prochainement à Rouyn. Plusieurs projets assez considérables sont sur le point de commencer.

Le plus gros de ces projets, l'Hôtel de Ville de Rouyn, ne tardera pas à être en exécution. En effet, le Conseil vient d'obtenir une priorité pour l'achat de l'acier nécessaire et une compagnie de Montréal en commencera l'expédition bientôt. Le manque d'acier avait paralysé les autorités municipales depuis le printemps. On se prépare graduellement à ouvrir le chantier et déjà le contrat pour la confection des fenêtres a été accordé. Ce contrat a été donné mercredi soir au plus bas soumissionnaire, Poirier et Frères, au coût de $3,775.

Une autre construction assez importante est commencée depuis quelques jours. Il s'agit de l'édifice Charles Cusson Ltée, avenue Larivière. Le contrat a été accordé à Lemire et Moreau. Cette construction promet de devenir l'un des plus beaux édifices commerciaux de Rouyn.

Lemire et Moreau ont aussi obtenu ces jours-ci le contrat de la future salle de la Légion canadienne, rue Noranda. Les travaux commenceraient dans quelques jours. L'édifice, à l'épreuve du feu, mesurera 40 pieds par 115. On pourra plus tardt y ajouter un étage, au besoin.

Enfin, il est question d'une nouvelle salle pour les Chevaliers de Colomb. Ce projet est plus modeste que les précédents, mais il procurera lui aussi de l'emploi et constituera une amélioration notable sur l'avenue du Lac. La salle actuelle des Chevaliers, qui a fait son temps, disparaîtrait d'ici peu.

Voilà autant de projets immédiats qui, ajoutés aux gros travaux déjà en marche à l'orphelinat et au Collège classique, font de 1952 une bonne année au point de vue construction et amélioration. La construction d'habitations va moins vite, et pourtant si l'on fait le tour de la ville, on aperçoit de nombreuses maisons nouvelles, des étages nouveaux et des changements importants à bien des endroits.

Rouyn continue de se développer beaucoup plus qu'il n'y paraît à première vue et ce qu'on croyait devoir être une pauvre année, s'avèrera en définitive une année très passable dans le domaine de la construction.

## L'agent J. Labonté est promu sergent

L'agent Jacques Labonté, de la Sûreté municipale de Hull, vient d'être promu au grade de sergent.

La Commission de police a avisé le Conseil de ville de Hull, hier soir, qu'elle avait ratifié cette promotion.

Au Service des incendies, le directeur Joseph Giroux a communiqué au Conseil qu'il avait embauché un nouveau pompier, M. Maurice Bélair, pour remplacer le pompier André Saint-Martin, qui a quitté le département.

**POUR VOUS SOULAGER MESDAMES !**

des MALAISES qui vous affectent depuis la FORMATION jusqu'au RETOUR D'AGE, REGLES IRREGULIERES ou DOULOUREUSES, VARICES, HEMORROIDES, BOUFFEES DE CHALEUR, VERTIGES ENGOURDISSEMENTS, prenez le

**PRINTANYL**

Spécialité pharmaceutique qui active la circulation du sang

Prix **$1.50** le flacon

Par la poste 25c en plus

**A. R. FARLEY, Ph. C.**

Tél.: PR. 7-5392 — PR. 7-4492
PHARMACIEN A HULL

**SOIREE MONSTRE**
au
**CHALET P. THIBAULT**
**WYCHWOOD**
JEUDI, 14 AOUT
à 8 h. p.m.

## Démarches de Hull en vue d'avoir le terrain du manège

Le Conseil de ville de Hull a décidé, hier soir, de demander à la Commission du district fédéral de faire les démarches nécessaires auprès du ministère de la Défense nationale pour qu'il cède à la ville le terrain adjacent au manège de Salaberry. D'après les plans de la future capitale nationale, ce terrain devrait servir à la construction d'un centre municipal.

Cette décision du Conseil confirme une nouvelle parue récemment dans le "Droit" au sujet de l'emplacement probable de l'aréna ou centre civique de Hull.

La résolution adoptée hier soir avait été présentée par les échevins Robert Guertin, président du comité municipal de l'aréna, et Arthur Lavigne, représentant de ce quartier à l'hôtel de ville. Des copies en seront envoyées à l'honorable Alphonse Fournier, ministre des Travaux publics et député de Hull; au maire Henri Gauthier et à Mme Gaston Fontaine, représentants de la ville à la Commission du district fédéral, ainsi qu'au Comité d'aménagement de la Capitale nationale, dont fait partie l'échevin Bériault.

Comme on le sait, une partie de ce terrain a été prêtée récemment à la ville de Hull, moyennant un loyer annuel de $50 et une exemption de taxes sur la partie cédée, afin de servir de terrain de jeux à la paroisse Saint-Jean-Bosco. Le terrain est la propriété du ministère de la Défense nationale qui administre le manège militaire.

## Décès

### Helen Rolland

Veuve Helen Rolland est décédée le lundi 11 août à l'hôpital Saint-Michel, de Buckingham après une longue maladie.

La défunte était née le 28 avril 1876. Elle avait donc 76 ans.

Elle avait épousé en premières noces feu Dan Rolland en en secondes noces feu Richard Rolland.

Elle laisse pour pleurer sa perte un fils, Adam.

Les funérailles auront lieu le jeudi 14 août, le départ se fera des salons H. Cadieux, rue Principale, pour le service funèbre en l'église Our Lady of Victory, de Buckingham, à 10 heures.

## Rouyn, Qué.

ROUYN, Qué. — (D.N.C.) — M. Gaston Lafleur, gérant du Forum de Rouyn, a reçu cette semaine la visite de ses parents, M. et Mme Raoul Lafleur, de son frère Edmond et de sa soeur, Claire, tous de Hull.

Mlle Raymonde Authier, étudiante à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal, est de passage chez sa mère, Mme R. Authier, de Rouyn.

Mlles Lucienne Therrien et Marcelle Authier, de Rouyn, passent une semaine chez des parents de Montréal.

M. et Mme Oréus Hamel, Mlle Laurette Hamel, ainsi que M. et Mme Raoul Labbé, sont partis en vacances pour une quinzaine de jours, à Montréal, Trois-Rivières et Deschaillons. Ils visiteront plusieurs parents et amis.

M. Maurice Lavigne, représentant la Cie Wilsil, et son épouse, de Rouyn, étaient à Kitchener et Hamilton, par affaires, ces jours derniers. Ils se sont rendus à Niagara Falls et Buffalo; ils ont passé la fin de semaine à Toronto, chez une soeur de Mme Lavigne.

M. et Mme Donat Thibault, de Rouyn, sont de retour d'un voyage en Gaspésie, de même que le docteur et Mme Roch Paradis qui les accompagnaient.

M. et Mme Rolland Roy, de Noranda, sont en voyage à Montréal, Québec, et Matane.

M. et Mme Jacques Angers, de Noranda, passest quelques temps à Old Orchard Beach, en compagnie de M. et Mme Henri Bellehumeur, de Noranda.

**BLUEBIRD TAXI**
**Tél. 2358**
**GATINEAU**
267, rue Saint-André
angle 1ère avenue

**Dr Benoît Lambert**
Spécialiste:
YEUX — NEZ — GORGE
OREILLES
Heures de bureau :
2 à 6 h. et 8 à 9 h.
192, rue Principale — HULL
(Edifice du Dr Perras)
Pour rendez-vous appelez
PR. 7-7517
après 2 heures p.m.

**ARGENT COMPTANT**

● "OUI" PROMPTEMENT à 4 personnes sur 5. Sécurité bancaire ou endosseurs non requis. Prêts dans le but de former la somme nécessaire à un paiement initial sur une maison et pour réparations à une maison.

Téléphonez, écrivez ou venez dès aujourd'hui.

| EXEMPLES DE PRÊTS | | | |
|---|---|---|---|
| Argent comptant que vous obtenez | 15 Mo. | 24 MO. | 24 MO. |
| | 154.19 | 529.59 | 756.56 |
| Remboursement mensuel | $12 | $28 | $40 |

Les prêts d'autres montants ou pour d'autres périodes sont en proportion. (Cen.)

Beneficial Loan SYSTEM

Prêts de $50 à $1200

"LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI"
**Personal FINANCE CO.**

*5 bureau bien situés—lequel vous convient le mieux?*

2 NOUVEAUX BUREAUX Personal A OTTAWA
Premier étage, 101 rue Rideau (au dessus de Ritt) • tel. 5-4313
Premier étage, 304 Ave Laurier O. (angle rue Bank) • tel. 2-4237

OTTAWA....→Premier étage, Edifice Victoria, 148 rue Wellington.....tel. 2-9469
(4 bureaux) Premier étage, 111½ rue Sparks.....tel. 2-4869
HULL.....→2ième étage, 149-A rue Principale.....tel. PR 7-1617

Prêts faits aux résidents des villes environnantes • Personal Finance Company de Canada

**PILON LTÉE**
**Tél.: PR. 7-4348**
BOIS — MENUISERIE — MATERIAUX DE CONSTRUCTION

**Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.**
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone PR. 7-3543

## 15 jeunes filles prennent le saint habit à Rouyn, Qué.

ROUYN, Qué. — (D.N.C.) — Récemment avait lieu à l'Orphelinat Saint-Michel, une imposante cérémonie de vêture et de profession religieuse présidée par Son Excellenc Monseigneur Louis Rhéaume, O.M.I., évêque de Timmins et Administrateur Apostolique de Hearst. Son Excellence était assistée de Mgr Albert Pelletier, P.D., curé de la paroisse Saint-Michel-Archange de Rouyn, et du R.P. Marcel Duguay, O.M.I., supérieur du Collège Classique de Rouyn.

Ont revêtu l'habit religieux: Mlles Rose Latendresse, de Montréal (Soeur Marie-de-Géthsémani); Marguerite Desmarais, de Drummondville (Soeur Marie-Marguerite-du-Sacré-Coeur); Jeannette Falardeau, d'Arnfield (Soeur Marie-Reine-des-Anges); Ghyslaine Sabourin, de Sainte-Thérèse-de-Blainville (Soeur Marie-Eugène-de-la-Croix).

Ont prononcé des voeux temporaires: les RR. SS. Marie-Louis-Zéphirin (Florida Lachapelle, de Guigues); Marie-Blanche-de-Castille (Blanche Robitaille, de Rouyn); Marie Véronique-de-Jésus (Marguerite Bourget, de Haileybury); et Maria Goretti (Dolorès Lévesque, de Saint-Bruno d'Hébécourt).

Ont émis des voeux perpétuels: les RR. SS. Marie-Rose-de-Viterbe (Gertrude Gaudet, de Saint-Placide de Béarn); Marie-de-Lourdes (Carmen Pelletier, de Cadillac); Marie-Louis-de-Gonzague, (Rita Bédard, de Saint-Bruno d'Hébécourt); Marie-de-Saint-Joseph (Estelle Bourget, de Haileybury); Brigitte-de-Marie (Laurette Bourget, de Haileybury); Marie-Thérèse-de-l'Eucharistie (Thérèse Dubois, de McWatters) et Ange-Marie (Anne-Marie Morin, de Notre-Dame-du-Nord).

Le sermon de circonstance fut donné par le R.P. Léonce Marsolias, Eudiste, et dans une brève mais onctueuse allocution, Son Exc. Mgr. Louis Rhéaume, O.M.I., présenta ses voeux aux élues du jour ainsi que des chaleureuses félicitations à l'adresse des parents.

Dans l'humble chapelle remplie à capacité, on remarquait MM. les abbés Auguste Dion, curé de la paroisse Notre-Dame-de-Fatima de Val-d'Or, et Lucien Meunier, curé de McWatters; le R.F. Gérard Bédard, C.S.C.; les RR. SS. de l'Institut Jeanned'Arc, du Foyer de Rouyn; de nombreux parents, amis et bienfaiteurs.


**TOUX MATINALES et asthme**

Toussez-vous beaucoup surtout le matin et la nuit? Etes-vous hors d'haleine ou étouffez-vous, éternuez-vous et perdez-vous ainsi du sommeil? La cause de ces dérangements et symptômes peut être simplement une attaque de bronchite ou d'asthme. Dans de tels cas, la toute première dose de MENDACO agit ordinairement immédiatement, puisqu'il agit dans le sang, pouvant rejoindre les poumons et les vaisseaux des bronches, pour aider à dégager la poitrine enrhumée, et ainsi aider la nature à débarrasser et à dégager les mucus. Ceci vous aidera à respirer un air plus frais et vous permettra un sommeil reposant. Demandez à votre pharmacien: MENDACO. Satisfaction ou argent remis.


## A sa retraite après 49 ans de service au Pacifique-Canadien

LACHUTE MILLS, Qué. — (D.N.C.) — Samedi dernier M. John Henry Murphy d'Ottawa prenait sa retraite après 49 ans et 3 mois de service au Pacifique-Canadien. Au retour d'un voyage, son dernier, durant lequel M. Murphy était ingénieur et son fils chauffeur, M. Murphy fut l'objet d'une ovation à son arrivée à la gare Union. Tous les parents et amis s'étaient réunis pour célébrer cet événement.

Parmi les nombreux invités, outre les enfants du retraitant, on remarquait: M. Dussault, assistant du surintendant de la compagnie; M. McNail, chef des officiers publics du Pacifique-Canadien; M. Quinn, de North Bay; M. Mooney, de Saint-Jean, N.B.; M. Nichol, assistant du surintendant M. Wheeler, de Smiths Falls, surintendant; M. Armand Richer, ingénieur; son épouse; de nombreux amis et confrères.


**ACIDOL**

POUDRE
STOMACHIQUE
ANTIACIDE
ABSORBANTE
ANTIGASTRITE

En vente dans toutes les pharmacies

Le flacon, $1.00


## Funérailles

### M. Daniel Kelly

MASSON, Qué. (Spécial) — Les funérailles de M. Daniel Kelly, décédé à sa demeure, à l'âge de 70 ans, ont eu lieu récemment en l'église Notre-Dame des Neiges de Masson.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse née Louise Chabot, cinq fils: James Albert, de Yellowknife; Georges, de Kapuskasing; Gérald, d'Ottawa; Eugène et Allan, de Masson; sept filles: Mme Georges Therriault (Margaret), de Beloeil; Mlle Mildred, de Montréal; Mlles Helen, Lillian, Harriet et Lola, d'Ottawa; Mlle Dora, de Masson; deux frères: Eddy, de Buckingham; Patrick, de Timmins; deux soeurs: Mlle Margaret, de Masson; Mme Lawrence Flannigan, de Détroit.

Le cortège funèbre, précédé d'un landau de fleurs, quitta les salons Honoré Cadieux de Buckingham, pour un service en l'église Notre-Dame des Neiges de Masson, à 9 h. 30 M. le chanoine J.-A. Lombard, curé, fit la levée du corps et chanta la messe de Requiem, assisté de M. l'abbé A. Dubeau, de Buckingham, et de M. l'abbé Louis Ranger, curé d'Angers.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial, où M. l'abbé Dubeau récita les dernières prières. Les porteurs étaient MM. Josaphat Daoust, L.-A. Joanis, Delphis Moncion, Patrick O'Brien, William Smith, Urban McNamara.


**C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonez 3-4061.**



**Parfaits pour les REPAS MAIGRES**






● QUALITE ● ECONOMIE ● SERVICE

**SPECIAUX DE FIN DE SEMAINE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| BEURRE Maple Leaf. Lb. | 59¢ | SUCRE BLANC granulé. Lb. | 5/49¢ |
| GRAISSE pure. Lb. | 15¢ | SUCRE BRUN Lb. | 5/46¢ |
| BLUE BONNET Yellow Quick. Lb. | 38¢ | KAM Boite 12 oz. | 36¢ |

— VIANDES DE CHOIX —

| | | | |
|---|---|---|---|
| ROTI BOEUF sans os. Lb. | 79¢ | STEAK LARD ronde. Lb. | 60¢ |
| ROTI BOEUF paleron. Lb. | 65¢ | TRANCHE LARD trimmé. Lb. | 55¢ |
| T-BONE STEAK Lb. | 75¢ | ROTI LARD fesse. Lb. | 45¢ |
| BOEUF haché maigre. Lb. | 49¢ | ROTI LONGE maigre. Lb. | 43¢ |
| BOLOGNE Maple Leaf. Lb. | 35¢ | LARD haché maigre. Lb. | 35¢ |

REDUISEZ LE COUT DES VIANDES AU MAGASIN

**G. GAUMOND & SON FILS**

ROCKLAND, Ont. Tél.: 64

LIVRAISON GRATUITE



**SUGGESTIONS POUR LA BOITE A LUNCH AU Tea Wagon**



| | |
|---|---|
| SANDWICHES aux oeufs, saumon et fromage | 15¢ |
| SANDWICHES au porc ou au jambon | 20¢ |

*Nous avons aussi des rôtis de boeuf froid, du jambon cuit Virginia de la longe de porc farcie pour vos sandwiches à la maison.*

| | |
|---|---|
| SALADE aux patates La livre | 35¢ |
| SALADE au choux La livre | 45¢ |

Nous les préparons aussi en paquets de ½ livre

| | |
|---|---|
| PETITS FOURS au chocolat ou blancs | 5¢ |
| TARTES aux raisins et aux pommes individuelles. Chacune | 11¢ |
| PATISSERIES françaises | 8¢ |
| GRANDS BISCUITS ("Cookies") La douzaine | 25¢ |

**MORRISON-LAMOTHE BAKERY LTD.**



# SLOVER

# VENTE DE RABAIS



Pas de commandes téléphoniques ou contre remboursement.
Toutse les ventes sont définitives
LES PORTES OUVRENT A 9 HEURES DU MATIN

## Des aubaines d'autrefois se trouveront à partir de demain (jeudi)

Oui, messieurs, mesdames, ces bonnes aubaines d'autrefois qui vous enchantèrent se trouvent de nouveau chez Slover, demain, et dans cette page vous verrez 26 bonnes raisons pour lesquelles vous devriez faire vos emplettes de bonne heure. Des vêtements pour tous les membres de votre famille, ainsi que des garnitures pour le foyer.



**200 PAIRES DE SOULIERS pour ENFANTS** — $1

Chics chaussures avec semelles de cuir ou de Neolite résistant. Loafers et oxfords, dans les teintes de noir, brun et rouge. Un vaste assortiment d'attrayants modèles au choix. Une autre grande épargne grâce à un achat spécial. Jeudi, tant qu'il y en aura, la paire,



**500 PAIRES DE SOULIERS pour DAMES** — $1

● Wedges ● Sandales ● Loafers ● Escarpins ● Souliers de toile

Ce vaste assortiment tranche à un tel point en modèles et fabrications qu'il est difficile de croire qu'une paire puisse se vendre UN DOLLAR! Votre choix de talons cubains hauts, bas et plats. Teintes: blanc, noir, brun, vin, vert et tan. Pointures de 4 à 9 ——

**PANTALONS LONGS** POUR GARÇONNETS — REGULIER 3.95 — 2.98

Pantalons longs très durables. Confectionnés de tweed et cheviote belue de bonne qualité. Quatre poches, bas repliés. Tailles 24 à 34. Jeudi ——

**COUPE-VENT** POUR HOMMES — REGULIER 6.95 — 3.98

De satin non-doublés, et gabardine de coton. Coupe-vent avec bande de laine et glissière tout le long. Tailles 36 à 40 dans le lot. Un spécial extraordinaire pour jeudi à, chacun ——

**BLOUSES** POUR DAMES — 1.98

Un vaste choix d'excellents tissus en crêpe lavable, coton sanforisé, piqué gaufrés et texture unie. Un vaste assortiment des plus nouveaux modèles en vogue. Tailles 12 à 20. Spécial jeudi à, chacune —

**PANTOUFLES MOCASSINS** POUR DAMES ET JEUNES FILLES — $1

De suède fendu ou cuir. Escarpins, empeignes garnies de perles brillantes, agrémentés de fourrure et en pareil. Votre choix de bleu, rouge, vert et teintes naturelles. Pointures dans le groupe, 3 à 3 et 4 à 9. Spécial, jeudi la paire —



**Complets 2 pantalons POUR HOMMES**

200 complets seulement. Régulier 42.50. Pour solder à — 29.95

Chics modèles à devant droit, un bouton et deux boutons, aussi devant croisé genre lounge ou réguliers croisés. Gabardine et worsted assortis. Teintes unies de gris, bleu pâle, bleu foncé, brun et beige. Rayures assorties en worsteds. Pantalons à plis, et avec glissières. Tailles 34 à 46. Jeudi à seulement,

**PROFITEZ DE VOTRE CREDIT**

Modifications GRATUITES et expédiés n'importe où



**300 ROBES** — Valant jusqu'à 8.95 — 2.98

Vous trouverez une grande variété de modèles dans les tissus voulus tels que: coton sanforisé, filé, tissu zigzaguée, tissu gaufré et piqué. Et il y a d'autres tissus aussi! Un splendide assortiment. Tailles 12 à 20, 16½ à 24½, 38 à 44, et 46 à 52. Magasinez de bonne heure. Pour solder à 2.98.

**JUPES DIRNDL POUR DAMES** — 79c

Aussi chemises-T, blousettes, blouses tombant des épaules, tabliers enveloppants, costumes de bain d'une et de deux pièces, en coton pour fillettes. Valant jusqu'à 1.98. Vôtre, jeudi, tant qu'il y en aura, chacune,

**CARDIGANS POUR FILLETTES**

Valeurs jusqu'à 2.98 — 1.99

Chandails cardigan bien faits de laine de qualité de choix, avec attrayants motifs. Votre choix dans une grande variété de teintes dans les tailles de 28 à 32. Au prix spécial, jeudi, de chacun ——

**SHORTS ATHLETIQUES** pour hommes et garçonnets — Avec camisoles pour assortir — 39c

Caleçons courts et camisoles de bonne qualité à une autre grande aubaine. Tous sont bien faits. Tailles petites, moyennes et fortes. Régulier 79c. Pour solder, jeudi, à chacun ——

**CHEMISES-T POUR HOMMES** — 79c

Chics chemises-T dans les teintes de bleu, marron, jaune et blanc. Tailles petites, moyennes et fortes dans le lot mais pas en chaque couleurs. Spécial, jeudi, chacune

**BAS A LA CHEVILLE POUR HOMMES** — Réguliers jusqu'à 1.25 — 98c

Tout laine de choix, losangés, bas à la cheville avec bouts et talons renforcés. Un bel assortiment de couleurs et dessins, dans toutes les pointures. Faites-vous-en un approvisionnement maintenant à cette épargne. Spécial, jeudi, la paire ——

**BAS RAYES A LA CHEVILLE** pour garçonnets — Régulier 39c — 23c

Bas à la cheville, rayures de fantaisie, avec bouts et talons renforcés pour plus de durée. Pointures 7 à 8½ dans l'assortiment. Au prix spécial, jeudi, la paire ——

**JUMPERS DE PLAID POUR ENFANTS** — Régulier 1.98 — 99c

Fronces aux épaules. Attrayants jumpers de plaid tartan rouge, bien fabriquées; 2 poches, s'attachant au dos. Idéaux pour l'école. Tailles 2, 4 et 6. Spécial, jeudi, chacun ——

**CHANDAILS POUR ENFANTS** — Régulier 98c — 69c

Chandails de coton de qualité (seconds), en rayés et quadrillés, avec garnitures opposition à l'encolure et aux manches. Tailles 2-4-6. Une autre appréciable épargne, demain, seulement ——

**ROBES POUR DAMES** — Régulier 2.98 et 3.98 — 1.00

Cotonnades lavables de bonne qualité, et pinafores. Tailles 12 à 18 dans l'assortiment mais pas en chaque genre. Pour solder, jeudi, tant qu'il y en aura, à seulement ——

**FLANELLETTE BLANCHE** — Régulier 49c — 35c

Qualité "King Cot". Pour couches, costumes de nuit, etc. Faites-en un approvisionnement maintenant à ce prix d'épargne. Jeudi, la verge ——

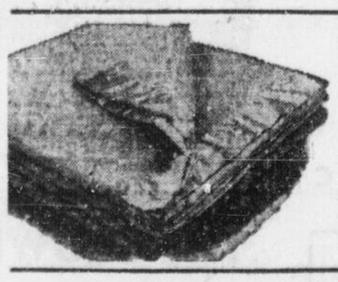


**COUVERTURES DE PLANCHERS** — Deux verges de largeur — 49c

C'est la catégorie de longue durée à base feutrée de qualité; idéale pour toutes les pièces dans votre maison. Un vaste assortiment de couleurs et dessins au choix. Voyez ce dont vous avez besoin et faites votre choix. Spécial, la verge carrée ——

**CHEMINS DE PASSAGE** (Couverture de planchers) — 25c

Chemins d'une extra bonne qualité et attrayants, pour agrémentez le passage ou l'escalier. 18 pouces de largeur. Spécial, jeudi, la verge.



**Spécial! COUVERTURES** — Valeurs jusqu'à 8.95 — $5

Un vaste assortiment en magasin de couvertures de laine, laine et coton et édredon; quelques-unes bordées de satin, d'autres ourlées, d'autres encore à différentes garnitures. Aussi un vaste assortiment de couvertures de diverses grandeurs (premières et secondes qualités). Une occasion pour vous en faire un assortiment maintenant pour votre confort en hiver. Spécial, chacune,

**COMPLETS DE CAMP** POUR GARÇONNETS — REGULIER 2.49 — 99c

Attrayants complets de camp de 2 pièces avec culottes de tissu uni marine et kaki. Tailles 6, 8, 10 et 12 dans le lot. Réduits pour solder, jeudi, tant qu'il y en aura, seulement ——

**COUVRE-LIT** — Régulier 3.98 — 2.95

Excellente qualité! Tissu crêpé en rayures blanches ou assorties. Il vaut mieux en acheter deux à ce prix d'économie. Grandeur 80 x 90. Spécial, jeudi, chacune ——

**SPECIAL! SERVIETTES** — Régulier 69c — 49c

Essuie-mains d'épinglé terry de belle qualité qui absorbent vite. Grandeur 21 x 38. Rayures multicolores. Voici un spécial qui vous invite à magasiner de bonne heure. Spécial, chacune ——

**COTON JAUNE** — Régulier 49c — 29c

36" de largeur. L'idéal pour taies d'oreillers, doublures de draperies, et plusieurs autres usages domestiques. Blanchiront au lavage. Spécial, jeudi, la verge ——

**F. SLOVER, LIMITED — YORK, WILLIAM, CLARENCE STREETS — OTTAWA**



**pour des Réunions Amicales et Vivifiantes**

*Petit Jean dit...*

# Maintenez un Bol de Fruits sur la table



De Californie
**Raisin Malaga rouge** Grosses grappes. Lb. 19¢

D'ONTARIO, CATEGORIE No 1
**PRUNES JAUNES** Panier de 6 pintes 89¢

CULTIVEES DANS LA REGION, A TOUTES FINS
**POMMES DUCHESS** 3 lbs 29¢

CULTIVES DANS LA REGION
**BLEUETS FRAIS** Boite d'une pinte 53¢

**BANANES MURES DOREES** Lb. 17¢

Steinberg's Frais
**FRUITS ET LEGUMES**
Protegés par une réfrigération constante
24 HEURES PAR JOUR



De Californie
**POIRES BARTLETT**
Meilleures pour manger Lb. ..... 17¢
Catégorie No 1 5 Lbs. 79¢

Noyaux lâches, importées
**PECHES**
Catégorie No 1
Lb. 17¢ 5 Lbs. 79¢

Cultivé dans la région. Savoureux
**CELERI PASCAL**
2 pieds dans un paquet 25¢
GROS PIEDS, 15c

Cultivées dans la région
**BETTERAVES** savoureuses. 3 pqts 17¢

Cultivées dans la région
**CAROTTES** 3 pqts 19¢

Cultivés dans la région, croustillants, frais
**CONCOMBRES** 4/19¢

Cultivés dans la région
**RADIS** 2 pqts 13¢

*Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctations quotidiennes du marché, à la hausse ou à la baisse.*

*Viandes "Value Trim" chez Steinberg*

Frais de la nouvelle saison
**AGNEAU DANS LE PANIER**



Contenant épaule, côtelettes d'agneau et viande pour bouillir.
Le tout dans un commode paquet. Coupes de viande pour 2 plats d'agneau. Lb. ..... 69¢

Festive Flock, catégorie "A", nourris au lait.
**POULETS DANS LE PANIER** Toutes vos portions préférées dans un commode paquet. Lb. 59¢

Désossé.
**ROTI ROULE PRIME RIB** Viande tendre appétissante. Lb. 89¢

Fraichement haché à toutes les heures.
**STEAK HAMBOURG MAIGRE** Toute de la viande. Pas de perte. Lb. 49¢

Marque Royal. Plus de viande pour votre argent.
**JAMBONS FESSES SANS PEAU** Entier ou bout de jarret. Lb. 65¢

*Servez du poisson savoureux et économique*

Fraichement pêché
**SAUMON COHOE**
Tranché. La lb. 49¢

Fraichement pêchée
**FILETS DE MORUE**
Délicieux aliments de mer. Lb. 35¢

Pour qualité, saveur et économie
**Margarine Margene** Pqt. 1 lb. 37¢

Le délicieux café instantané, préparé par des experts
**QUOFFY DE LYON** Pot 4 oz. 67¢

*Nouveaux bas prix*

Ice Castle.
**DRY GINGER ALE** Bout. 30 oz. 2/25¢

de Kellogg
**CORN FLAKES** Gros paquet 22¢

Marque Dole.
**ANANAS** pressés. Catégorie de fantaisie. Bte 20 oz. 27¢

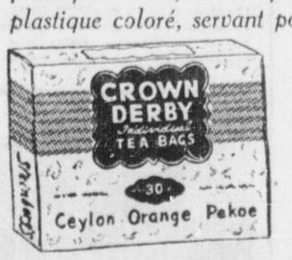
**SUCRE** fin, blanc, granulé
Sac 5 lbs. ..... 48¢
Sac 10 lbs. ..... 95¢

**DREFT** Nouveau! Plus doux! ⅓ de plus!
Gros paquet ..... 34¢
Paquet géant ..... 67¢

Marque Zero
**MELANGE A DESSERT PREPARE** 2 pqts 4 oz. 23¢

du Dr Ballard
**ALIMENTS POUR CHIENS OU CHATS** 3 btes de 15 oz. 29¢

*plastique coloré, servant pour le thé glacé . . . à chaque achat . . .*
*plastique coloré, servant pour le thé froid . . . à chaque achat . . .*




**SACS DE THE CROWN DERBY**
deux tasses au sac . . . et plus.
Pqt de 15 18¢ Paquet de 30 33¢ Paquet de 60 59¢

Un mélange d'orange Pekoe du Ceylan
**THE CROWN DERBY** Pqt ½ lb. 42¢ Pqt 1 lb. 83¢

## CROSSE & BLACKWELL

Pain aux dattes et noix.
Pain aux noix chocolaté ou
Pain aux fruits et aux noix. — Bte de 8 oz. 21¢

*Produits de Shirriff*
**POUDINGS TAPIOCOA** vanille ou coco aux oranges 3 pqts 29¢




Appétissantes
**DESSERTS A LA GELEE "BUD"**
Saveurs assorties
3 paquets 29¢

**GARNITURES A TARTES** au citron de Shirriff. Pqt 8 oz. 17¢

**EXTRAIT DE VANILLE** Bout. 1½ oz. 23¢ Bout. 4 oz. 54¢

**MARMELADES SHIRRIF**

| "GOOD MORNING" | "ORANGE SEVILLE" | "ANANAS" |
|---|---|---|
| Pot de 12 oz. ..... 27¢ | Pot de 12 oz. ..... 27¢ | Pot de 12 oz. ..... 33¢ |
| Pot de 24 oz. ..... 45¢ | Pot de 24 oz. ..... 43¢ | Pot de 24 oz. ..... 63¢ |

Jambon assaisonné; jambon, veau, garniture de tomates; jambon veau, garniture de langues.
**CORDON BLEU** 2 btes 3 oz. 25¢ Bte 7 oz. 23¢

"Connaisseurs" marocaines-françaises.
**SARDINES** dans huile d'Olive pure. Bte de 4½ oz. pour seulement 21¢

De première qualité Fields O'Clover
**BEURRE** Pqt 1 lb. 61¢

Entièrement à air climatisé pour votre confort.

**Steinberg's LIMITED OTTAWA**

Situé chez **A. J. FREIMAN LIMITED**

HEURES D'AFFAIRES 9h.30 a.m. à 6h. p.m. de lundi au samedi.
SERVICE DE LIVRAISON à un prix nominal dans le plus grand Ottawa.

A. J. FREIMAN LIMITED. — Le centre des emplettes de la Capitale du Canada. — HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. TOUS LES JOURS — SIGNALEZ 2-6464

# JOUR DES CINQ ETOILES *chez* FREIMAN

★ ★ ★ ★ ★

★ **MOBILIERS DE DINETTE CHROMES 5 PIECES — Fait pour se vendre $99.50. Spécial!** — **79.50**
Table chromée à dessus d'arborite, panneau de rallonge attaché au milieu de la table fermée ou ouverte. 4 chaise chromées, à dossiers et sièges de plastique rembourré. Rouge, jaune, bleu, vert, gris.

★ **MOBILIERS CHESTERFIELD 2 PIECES — Faits pour se vendre $199.00** — **139.00**
Belle couverture de matelese ! Mobiliers de style semi-moderne, de construction entièrement à ressort, couverture de matelese brun cacao ou de teinte verte.

★ **MOBILIERS CHESTERFIELD 2 ET 3 PIECES — Faits pour se vendre $229.00** — **169.00**
Couverture de damas et frise ! Beau choix de mobiliers recouverts de tissus de haut ton.

★ **MATELAS A RESSORTS — Faits pour se vendre $34.95** — **24.95**
Epargnez 10.00 sur un matelas à ressorts boudins d'acier trempé, de belle qualité, rembourré de feutre de coton épais, couvert de robuste coutil rayé. Bords roulés, trous de ventilation, poignées. 3 dimensions standard: 4 pi. 6 po., 4 pi., 3 pi. 3 po.

★ **Solde de manufacturier! DRAPS DE COTON** — **7.95**
Draps Colonial de coton de qualité à fini ourlé ou ourlé à jour. Blancs. Légères imperfections dans le tissage. Dimensions 80 x 104 pouces, ourlés à jour et 90 x 104, ourlés. La paire .....
Rayon des toiles chez Freiman, troisième étage

★ **SERVICE A DINER "FIRE KING" DE 31 PIECES — Faits pour se vendre $5.50** — **3.99**
Service pour 4 ! En fameux verre Fire-King à clair à l'épreuve de la chaleur. Comprenant 4 couverts: tasse, soucoupe, assiette à salade, assiette à viande, bol à céréales et bol à soupe, PLUS service de 7 pièces allant au four ! .....
Rayon de la vaisselleric chez Freiman, troisième étage

Nous continuons notre vente de fourrure !

★ **Vente spéciale 5 étoiles . . . de CHARMANTES FOURRURES A BAS PRIX!** — **299.00**
- Mouton de Perse noir (teint)
- Dos de rat musqué (teint vison)
- Flancs de rat musqué (teint)
- Seal français (lapin teint)
- Garniture de vison, castor, mouton de Perse gris, mouton de Perse noir.
- Pattes de mouton de Perse noir (teint)
- Mouton (teint suivant procédé) garni de vison chinois.

Salon des fourrures chez Freiman, deuxième étage

★ **Solde! SACS A MAIN DE PAILLE** — **1.99**
Réduction de séries à plus hauts prix ! Sacs à main de paille natu relle, à de très grands rabais. Genre à la main ou en bandoulière.
Rayon des sacs à main chez Freiman, rez-de-chaussée

★ **Solde! ROBES D'ETE — Régulier $6.95 à $10.95** — **4.98**
Coton lavable ! Imprimés pâles ! Picolays ! Teintes pastelles. Tailles 9 à 15, 12 à 18 dans le groupe. Pas de commandes téléphoniques ou par poste, s.v.p. Toutes ventes définitives.
Rayon des robes chez Freiman, deuxième étage

★ **Solde! BLOUSES POUR DAMES** — **1.99**
Réductions de séries à plus haut prix ! Crêpe, alluracel, coton ! Genres tailleur ou d'apparat à manches courtes, cape ou ¾. Encolures à bijoux ou en v. Blanc et teintes pastelles assorties. Tailles 12 à 20 dans le groupe. .....
Rayon des articles sport chez Freiman, deuxième étage

★ **MANTEAUX COURTS** — **14.88**
• Suède de laine • Fleece de laine • Gabardine de laine • Gabardine de rayonne. Tous entièrement doublés, genres spencer et longueur bout des doigts. Teintes de bleu poudre, rouge, marine, beige, jaune, vert, tan. Tailles 12 à 18 dans l'assortiment. .....
PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES OU POSTALES, S. V. P. TOUTES LES VENTES SONT DEFINITIVES Rayon des manteaux chez Freiman, deuxième étage

★ **COSTUMES POUR DAMES — Régulier $19.95 à $29.95** — **14.88**
• Shantung • Toile • Gabardine rayonne • Quadrillés • Ottoman. Teintes beige, jaune, rose, bleu poudre, cuir, marine vert, rouille. Tailles 9 à 15, 12 à 18 dans l'assortiment. Pas de commandes téléphoniques ou par poste, s. v. p. Toutes les ventes sont définitives. .....
Rayon des manteaux chez Freiman, deuxième étage

★ **Venant d'arriver! REPUTES COSTUMES 2 PIECES "HEALTH-TEX" POUR ENFANTS** — **2.98**
Shorts de croisé de coton et chemise tricot de polo . . . Tailles pour tout-petits 1 à 3 et garçonnets 4 à 6. Brun, marine, vert. Teintes pastelles, dans les tailles 1 à 3.
Rayon des vêtements pour enfants chez Freiman, deuxième étage

★ **Solde! VESTONS SPORT POUR HOMMES — Régulier $29.50 à $35.00** — **25.00**
Tissus tout laine à motif précis de teintes pastelles. Genre à devant droit à un ou deux boutons. Poches plaquées, quelques-uns à ouverture latérale. Fauve, vert pâle. Tailles 35 à 42.

# MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ FREIMAN

★ **SOLDE DE MANTEAUX LONGS ET MANTEAUX COURTS POUR DAMES ET JEUNES FILLES** — **5.88 — 10.88**
Fleeces rayonnes! gabardines rayonnes! whipcords rayonnes! suèdes tout laine! et fleeces! Genres ajustés et amples. Tailles et teintes désassorties. Venez de bonne heures pour profiter du meilleur choix!

★ **Vente! ECOULEMENT D'UN FABRICANT! DEMI-JUPONS — Régulier $1.99** — **99c**
Tricot rayonne ou crêpe rayonne. Modèles à pans, avec 1" et 2" de dentelle Taille élastique, blanc, bleu. Tailles P.M.F.

★ **Vente répétée! NYLONS ENTIEREMENT DIMINUES** — **79c**
Fin 60, denier 15, fin 45 denier 15, et fin 51 denier 15 pour le jour, le soir, ou pour les toilettes d'apparat. Couture foncée, talons à panneau. Couleurs: jeunesse, melon, beige d'été. Pointures 8½ à 11.

★ **UN GROUPE SPECIAL DE BELLES FOURRURES AU BAS PRIX DE LA VENTE DE FOURRURES DE FREIMAN** — **139.00**
Beau choix de modèles ! Valeur substantielle ! SEAL ELECTRIQUE NOIR (lapin teint) SEAL BRUN (lapin teint) MOUTON (mouton suivant procédé)

**RESOLVEZ VOS PROBLEMES DE STATIONNEMENT**

Conduisez simplement votre auto au magasin pour hommes chez Freiman, entrée de la rue Rideau, et confiez à George, notre portier, le soin de stationner votre auto dans notre parc de stationnement avoisinant — 3 heures pour 25c.



**M. et Mme MAURICE TREMBLAY**, née Thérèse Collin, fille de M. et Mme François Collin, de Hull, dont le mariage a été béni récemment, en la chapelle du C.A.R.C. à Rockcliffe. Le marié est le fils de M. et Mme Philippe Tremblay, de Jonquière, P.Q.
(Photo Jacques Potvin)

FEUILLETON DU "DROIT"

## LE SOLITAIRE DU ROC ARIDE

par Claire et Line DROZE

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de France

7 —

Il ignorait si ses cousines Murat avaient du bien au pays. Le mensonge le "chiffonna"; mais qui veut la fin veut les moyens, et celui-ci était assez innocent.

### CHAPITRE III

La réponse ne se fit pas attendre. Mme Plau écrivit que "les petites Murat", essentiellement Parisiennes, ne connaissaient même pas l'Auvergne et n'y avaient jamais eu de bien. Peut-être que leur grand-père en avait encore, mais pas elles!...

"D'ailleurs, les pauvres enfants sont à peu près sans fortune et travaillent, vivant très simplement avec leur frère. Elles habitent un studio haut perché (comme Roc Aride), mais au septième étage d'un immeuble moderne, dont la vue est uniquement de toits et de gouttières. Je me souviens, d'ailleurs, vous avoir parlé d'elles, lors de mon séjour au Lioran, quand je vins vous voir... Elles avaient encore leur mère à cette époque; mais, étant de santé délicate, elle n'a pu supporter les privations dont nous abreuva l'occupation. Maintenant, Jocelyne atteint la trentaine, elle est jolie; peu douée pour les études, elle n'a jamais pu obtenir le premier baccalauréat. Elle est comptable dans une arrière-boutique de teinturerie, où elle languit. Une fleur rare qui étouffe à l'ombre, mais sans se faner.

"Vous avouerai-je, mon cher Géraud, que j'aimerais vous la faire connaître... Elle a déjà refusé plus d'un parti; mais il ne présenta que des gringalets. On l'accuse, dans son entourage, de se montrer trop difficile. On a tort, il ne faut pas épouser le premier chat coiffé!

"Jocelyne n'a pas trop de personnalité, ce qui ne serait pas pour déplaire à un homme de votre trempe. Vous êtes quelqu'un et il vous faut une femme souple. Ne vous formalisez pas si je pense tout haut. Pour que vous épousiez une femme de tête, il faudrait qu'elle eût les mêmes idées que vous, et c'est rare de tout voir de la même façon.

"Bref, parce que vous m'écrivez pour me parler des Murat, je me décide à vous faire part d'un projet, qui germa dans ma tête en 1939 et vient d'éclore dix ans après.

"J'attirerai Jocelyne, l'été prochain, vers quelque station cantalaise; cette année, malheureusement, l'été est fini et elle a pris ses courtes vacances; mais, l'an prochain, vous viendrez ou nous irons vous voir. Et puis... nous verrons bien! Voulez-vous? Vous n'allez pas rester vieux garçon!..."

Le contenu de cette lettre laissa Géraud stupéfait, mais très content. On eût dit que Céleste Plau avait deviné, à travers les lignes, sa décision d'épouser l'une de ses cousines Murat. Et il lui écrivit tout de suite pour lui dire qu'il n'était pas ennemi de son projet et serait enchanté... et coetera. Ce à quoi Céleste Plau conseilla au prétendant d'écrire directement à la belle, pour entrer dès maintenant en relation épistolaire. Elle envoyait des photographies de Jocelyne Murat.

Géraud regarda longtemps le visage régulier, auréolé de cheveux mousseux, dont les yeux étaient grands et clairs, le nez droit, la bouche un peu grande peut-être, mais s'ouvrant sur des dents régulières. En dehors de cette photo d'art, il y avait une demi-douzaine de photos d'amateur, sur lesquelles on voyait que Jocelyne était une grande et belle fille. On ne doutait point, en la voyant jouer au ballon en costume de bain, sur une plage, que ce ne fût une sportive douée d'une santé superbe.

On peut dire qu'il perdit son temps, ce jour-là, à fumer et à réfléchir. Enfin, il conclut tout haut, devant Nounou:

—Il me faut un fils, des fils... et je veux les avoir avec une fille de ma lignée.

—Et alors, mon Guégué?...

—Garabit et Padirac sont dans le lac, ma bonne Nounou. Je vais demander la main de l'aînée des Murat.

—Les Murat? Celles de Paris, au moins? Ah! misère! Mais vous ne les connaissez point!

—Connait-on jamais vraiment celle que l'on choisit et qui est tout miel et tout sucre devant nous jusqu'au jour où nous lui offrons notre nom?

—En effet. Il y a des agnelles qui, du jour au lendemain, se transforment en louves. Je connais des fortes têtes auxquelles on a voulu mettre les menottes aux mains... mais vous, mon Guégué, vous ne vous laisseriez pas faire.

—Certes non, Nounou.

—Ce que je craindrais plutôt, avec quelqu'une de cette branche d'expatriés (c'était des Murat dont la nourrice parlait), c'est que ce ne soit rien de sérieux et, si la petite est faraude, elle n'aura qu'une idée, ce sera de descendre en ville...

—Tiens! Voilà des photographies. Elle est jolie, élégante, mais pas une aiglonne, assure ma cousine Céleste Plau.

—Mme Céleste? Ce grand morceau qui vint au Roc une fois ou deux?... Peut-on se fier à ces dames de Paris? Naturellement, elle vous recommandera toujours une Parisienne.

—Mme Plau est très sympathique; évidemment, c'est un carabinier, mais ce n'est pas elle que j'épouserai, ce serait Jocelyne Murat... Au diable les femmes intelligentes qui prétendent vous mener par le bout du nez! Comme tu le disais toi-même à l'instant, je ne me laisserai pas mettre les menottes.

—Ah! je parie que Mme Céleste vous a influencé.

—Que non pas, Nounou! J'ai eu l'idée le premier. Mes héritiers seront des Bompard-Murat.

—Des déserteurs, ça ne me dit rien. Qu'est-ce que ces Murat avaient besoin d'aller chercher fortune ailleurs!... Vous risquez le malheur. Prenez quelqu'une de chez nous, allez! Une qui sera digne d'être appelée notre maîtresse par votre vieille Nounou.

Et la fidèle se moucha bruyamment.

(à suivre)

**C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit" Téléphonez 3-4061.**

L'EDITION DE SEPTEMBRE DU MAGAZINE

HOLIDAY

*vous montre*

MURRAY BAY

**le Newport du nord**

7 PAGES! 13 PHOTOS! . . . PLUSIEURS EN COULEURS NATURELLES!

**On y parle de mille gens et choses pittoresques :** le manoir Richelieu . . . Robert Taft . . . les poissons de Hamilton . . . les Cabot . . . Fortune P. Ryan . . . "The Nut House" . . . Albert Sévigny . . . ascenseurs pour terrains de golf . . . Sir James Dun . . . Pointe-au-Pic . . . Cap-à-L'Aigle . . . les Sedgewicks de Boston . . . La Malbaie . . . le Boulingrin . . . étables de pur sang . . . le Saint-Laurent . . . pêche exclusive . . . débutantes . . . femmes de société . . . golf . . . Robert Cauchon . . . les fermiers-gentilshommes . . . le whiskey privé . . . le casino . . . le Lorne House de Chamard . . . John Roosevelt . . . le castel de la mer . . . les millionnaires de la région . . . les habitants du village . . . Graham F. Towers . . . Joseph Couturier . . . le tracteur de Mme Cabot . . . M. Chamard . . . et plusieurs autres gens et endroits intéressants!

MAINTENANT A VOTRE KIOSQUE A JOURNAUX!

HOLIDAY

le magazine qui vous renseigne sur les gens intéressants, les beaux endroits et les amusements!

UNE PUBLICATION CURTIS

# Pour vous mesdames

## La femme d'aujourd'hui

(Presse canadienne)

Sheila Bond, qui jouit maintenant d'un grand succès à la scène, a débuté sa carrière d'une bien drôle de façon.

"J'obtins la chance de jouer sur le Broadway parce que j'étais vraiment effrayée," nous dit-elle. "On cherchait des acteurs pour "Street Scene", et l'une de mes amies me poussa sur la scène. Je n'y serais jamais montée de moi-même. Avant même que j'aie pu dire un seul mot ou chanter une seule note, l'un des directeurs s'exclama: "Regardez-moi ce nez retroussé! Mademoiselle, vous avez le rôle."

Comme on le voit, une carrière peut parfois ne tenir qu'à un nez. Et depuis lors, Sheila a obtenu de très bons rôles sur le Broadway et même à Hollywood. Actuellement, elle a de très bonnes critiques pour son rôle dans le succès du Broadway intitulé: "Wish you were here". Bien entendu, Sheila admet qu'il faut plus qu'un profil pour demeurer en vedette, après que l'on a obtenu sa première chance. Il faut aussi savoir jouer la comédie, et être prête à travailler dur.

## Pèlerinage de la J.A.C. dimanche, à Sainte-Anne

Le dimanche, 17 août, la Jeunesse agricole catholique célébrera le 15e anniversaire de sa fondation. Comme il convient, cette journée débutera par un pèlerinage dans notre sanctuaire national à Sainte-Anne de Beaupré. La messe du pèlerinage sera chantée à 10 heures et dans l'après-midi, à 1 h. 30, réunion d'études pour les anciens et les jeunes. On reviendra ensuite à Québec pour la grande réunion au Palais Montcalm, à 8 heures.

Nous profitons de l'occasion pour inviter très particulièrement la J.A.C. entière et les jeunes de la classe rurale à venir prier, dans le sanctuaire béni de notre sainte Patronne, afin d'obtenir par sa puissante intercession, les grâces d'une plus parfaite compréhension de leur titre de chrétien. Nos jeunes ont également besoin d'une connaissance plus éclairée et plus approfondie de leurs responsabilités de membres du Corps mystique du Christ en vue d'un accomplissement plus parfait de tous leurs devoirs.

Nous avons confiance que tous les jeunes qui participeront à cette grande journée d'étude et de prières, pourront réaliser plus intensément leur noble mission d'apôtres du milieu par une vie rayonnante de fierté et de pureté chrétiennes. Ils contribueront aussi à l'extension constante du règne du Christ dans les âmes, dans la famille et dans la société.

(Communiqué)

## La cuisine

La saison des salades bat son plein. En voici une que vous voudrez confectionner chaque fois que vous en aurez la chance. C'est un délice au melon et elle est constituée d'écorces de melon remplies de boules de melon et de pointes d'ananas en conserve. Et ce n'est pas compliqué à préparer. Coupez un cantaloup en trois portions, sur le sens de la longueur, et enlevez la pulpe à l'aide d'un coupoir sphérique. Macérez les boules dans la sauce vinaigrette, au réfrigérateur, jusqu'à ce qu'elles soient froides. Egouttez puis remplissez les écorces des boules et d'une petite quantité de pointes d'ananas. Ajoutez une garniture de cresson de fontaine et on vous comblera d'éloges.




**VOYEZ ce diagramme simple! Le modèle est aussi facile à tailler et à coudre. Vous résolvez le problème de l'ajustement, puisque la jupe est drapée.**

**Le patron no R4839 se vend dans les grandeurs de 12 à 20. La pointure 16 demande 4⅛ verges de tissu large de 35 pouces.**

Envoyez 25 cents (en argent), imprimez vos nom et adresse, le numéro du patron, adressant le tout à ANN ADAMS, Le Droit, 60, rue Front ouest, Toronto, Ont.



**M. Alphonse Leblanc**, fils de M. et Mme Ambroise Leblanc, de Bonaventure, Qué., et son épouse, née **Juliette Ethier**, fille de M. et Mme Jules Ethier, d'Eastview. Leur mariage a été célébré récemment, en l'église Saint-Charles.
(Photo Georges Pépin)

## Nos femmes linotypistes sont rares mais...

TORONTO (P.C.) — Les femmes linotypistes sont rares, mais pas autant que ne le croyait un journaliste de Calgary. En effet, un article de Calgary déclarait récemment que la jolie Colleen Bowd était "l'une des trois seules femmes" au Canada à détenir une carte de membre de l'union des linotypistes.

Des protestations se sont fait entendre de tous les coins du pays. De la Nouvelle-Ecosse. Priscilla Robson, du "New Glasgow News", a fait savoir qu'elle était linotypiste depuis 50 ans. Le "Fredericton Gleaner", du Nouveau-Brunswick, s'est également vanté d'avoir deux femmes linotypistes, Marie-Jennings Mudge travaille dans les ateliers de la "McBride Press", à Brantford, Ont., depuis 30 ans. Mme Kay Worth, de Timmins, est au nombre de ses camarades de travail.

M. W. H. Lucas, secrétaire-trésorier de l'Union internationale des typographes, a déclaré que son local, le plus grand au Canada, compte sept ou huit femmes et qu'il estime à 20 ou 25, le nombre des femmes linotypistes au Canada.

Calgary a expliqué que son journaliste voulait dire, au sujet de Colleen Dowd, qu'elle était "l'une des trois seules femmes linotypistes qu'il avait rencontrées personnellement".

X X X

**MME IRENE LEMIEUX, linotypiste au journal "Le Droit", aurait pu protester elle aussi, auprès du journal de Calgary... Elle compte 25 ans dans le métier.**

## Le Courrier de Jeanne

**Q.—Pour mon mariage, au mois d'octobre, j'aimerais porter un deux-pièces de brocart beige ou de teinte champagne, mais de longueur ordinaire. J'aurais aimé porter un petit chapeau de même tissu, avec un voile très court. Ma mère désapprouve mon choix et elle déclare que je n'aurai pas du tout l'air d'une mariée. Je voudrais que ma toilette soit élégante, mais très simple. J'ai 23 ans, je suis brune, assez grande et élancée.**

**Brunette**

R.—Le tissu que vous avez choisi, de même que la nuance, conviendraient parfaitement à un mariage d'automne. Cependant, si la jupe de votre deux-pièces est assez étroite, vous devrez renoncer au voile. A votre place, je choisirais comme modèle un deux-pièces à jaquette courte et très ajustée et une jupe très ample, portée sur un jupon à crinoline, et descendant à mi-jambe (mais non à la cheville). Vous ferez confectionner de même tissu un petit chapeau adapté à la forme de votre visage, et lequel vous pourrez enjoliver d'une voilette de même nuance, ne touchant même pas l'épaule. Avec des souliers teints de la même nuance et un petit bouquet à votre goût, vous serez sûrement une bien jolie mariée.

**Q.—J'épouserai sous peu un Canadien anglais catholique. Comme son père est très âgé et qu'il marche difficilement, il a choisi son meilleur ami comme témoin. Il dit que c'est la mode maintenant, chez les Anglais et les Américains, de choisir un témoin autre que son père et il voudrait que je choisisse un de mes amis communs pour m'accompagner. Je n'ai pas encore parlé de ceci à ma famille car je crains que mon père ne soit blessé. Quelle est votre opinion?**

**Marianne**

R.—Quelle que soit la mode chez nos compatriotes de langue anglaise, les Canadiens français demeurent fidèles à la tradition de choisir comme témoins les pères des mariés. Et je ne conçois pas qu'une fille aimante puisse même songer à priver son père du bonheur de la conduire à l'autel. C'est un geste qui l'émeut profondément, lui qui a guidé depuis son enfance les pas de sa fille devenue femme. Expliquez donc à votre fiancé que dans son cas, il fait un choix sensé, mais que vous préférez vous faire accompagner de celui qui vous a donné la vie. Et en parlant de coutumes, vous pourriez lui citer les vôtres.

* * *

**Q.—Je suis une jeune fille qui aime toutes sortes d'activités et d'oeuvres de charité. Mais je n'ai aucun ami ou amie. Parfois, j'aimerais sortir, mais seule, ce n'est pas amusant. Je vois mes soeurs et frères sortir avec leurs amis et je les trouve chanceux. Je reste à la maison pour aider mes parents et je n'ai aucune occasion de me faire des amis et amies.**

**Qui lit votre courrier**

R.—Votre désir de vous créer des amis et amies est fort compréhensible. Pourquoi ne pas demander à vos frères et soeurs d'inviter des jeunes gens et jeunes filles chez vous? Pour rencontrer des jeunes, vous pourriez encore vous joindre à quelque association paroissiale ou sportive de votre choix.

* * *

**Q.—Quel est le poids normal d'une jeune fille de 17 ans mesurant 5 pieds et 1 pouce? Que signifient les prénoms suivants: Maurice, Gaston, Claude et Raymonde?**

**Brune aux yeux bruns**

R.—Votre poids normal serait d'environ 112 livres. — Maurice signifie: distrait; Gaston: exclusif; Claude: jeune de coeur; Raymonde: entêtée.

* * *

**Q.—J'ai une question à vous demander. Quelle différence y a-t-il entre un boeuf et un taureau?**

**Sans pseudonyme**

R.—Je ne sais, cher lecteur ou lectrice, si vous me posez cette question sérieusement, ou si vous voulez vous payer ma tête. Je réponds tout de même consciencieusement: le boeuf est un taureau châtré.

## Sir Archibald Nye est en route pour Ottawa

LONDRES (A.F.P.) — Le général sir Archibald Nye, le nouveau haut commissaire britannique au Canada, a quitté mardi l'Angleterre à bord du transatlantique "Empress of Canada" pour rejoindre son poste à Ottawa. Sir Archibald était accompagné de lady Nye, de leur fille, Harriet, âgée de 7 ans, et de sa belle-fille, Mlle Shella Stevenson.

"Je n'ai jamais auparavant mis le pied au Canada, a-t-il déclaré, mais si tous les Canadiens ressemblent à ceux d'entre eux que j'ai rencontrés, nous allons être heureux dans ce pays."

Le général sir Archibald Nye a passé aux Indes les six dernières années. Il fut pendant trois ans gouverneur de Madras et ensuite haut commissaire de Grande-Bretagne auprès du Gouvernement indien. Il n'avait regagné l'Angleterre qu'il y a quatre mois.

Interrogé sur la question de savoir s'il supportera facilement le changement de climat, sir Archibald a répondu: "Un ami a résumé ainsi pour nous ce changement: vous allez sauter de la poêle dans un frigidaire."

"Nous sommes, malgré tout, enchantés d'aller au Canada", a conclu le nouveau haut commissaire.




## Carnet mondain

**Corps diplomatique**

L'ambassadeur du Japon et Mme Sadao Iguchi sont arrivés par avion de New-York, ce matin.

* * *

**Déplacements**

Mlle Suzanne Cloutier, accompagnée de son père, M. Edmond Cloutier, imprimeur de la Reine, a quitté Ottawa hier soir, à bord d'un avion de la Colonial Air Lines, pour New-York.

* * *

M. et Mme Adrien Godfrind (Rolande Chénier) se sont embarqués hier soir, à bord de l'"Atlantic", pour l'Europe, où ils visiteront l'Angleterre, la Belgique, la France et l'Italie. Après ce voyage de noces qui durera deux mois, M. et Mme Godfrind s'établiront à Montréal.

* * *

Me Jean de C. Nicol, avocat de ministère, attaché au contentieux de la Commission d'assurance-chômage, et Mme Nicol sont actuellement à Granby, Qué., pour assister au congrès annuel de l'Association du Barreau rural de la province de Québec.

* * *

M. et Mme F.-A. Binet partiront vendredi pour Noth Bay, où ils retrouveront leur fille, Cécile, qui y est l'invitée de son beau-frère et de sa soeur, le Dr et Mme Robert Bisson.

* * *

MM. et Mmes Omer Gervais, d'Ottawa, Roger Lanoix, de Saint-Onge, et Théophile Clément, d'Embrun, Ont., sont revenus d'un voyage à Valleyfield, Omstown et Saint-Antoine, Qué.

* * *

M. et Mme Georges Tessier sont revenus d'un bref séjour aux Trois-Rivières, où ils étaient les invités de Mme Joseph Lallemand, mère de Mme Tessier.

* * *

**Prochain mariage**

Mme Henri Lafrance annonce le prochain mariage de sa fille, Fernande, à M. Maynard Alan Lewis, fils de M. et Mme W. J. Lewis. Le mariage aura lieu le 6 septembre à 10 h., en l'église Saint-Joseph de Wrightville.

* * *

**Naissances**

M. et Mme Robert Marois ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, Joseph-Robert-Yves, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull.

* * *

M. et Mme J.-Adrien Grégoire (Simone LeRoy) sont heureux de faire part de la naissance de leur fille, Elisabeth.

* * *

M. et Mme Gérard DeLadurantaye (Gertrude Levesque) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, baptisé dimanche, sous les prénoms de Joseph-Paul-Serge. Parrain et marraine: M. Léo-Paul Bisson et Mme Rollande Bisson, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mme Paul-Eugène Levesque, tante du nouveau-né.

* * *

M. et Mme Marc Clerk, de Montréal, née Gabrielle Brunet, annoncent la naissance de leur deuxième enfant, un fils, baptisé récemment. Parrain et marraine: M. et Mme Edouard Clerk; porteuse, Mme Raymond Brunet.

* * *

M. et Mme Bernard Maisonneuve (Simone Taillefer), d'Eastview, sont les heureux parents d'une fille, née à l'Hôpital général et baptisée sous les prénoms de Marie-Rose-Simone-Diane. Parrain et marraine: M. et Mme Albert Taillefer, grands-parents; porteuse: Mme Alfred Beaudoin, bisaïeule de l'enfant.

ANN BLYTH dans "Thunder on the Hill" "Un film Universal-International"



**Les plus beaux cheveux au monde**

**sont entretenus parfaitement avec**

**Lustre-Crème-Shampoo**

**Lorsque ANN BLYTH dit:** ... "J'emploie le Lustre-Creme Shampoo" vous entendez parler une personne dont la grande beauté de ses cheveux joue un rôle important dans sa carrière.

ANN BLYTH est une des 12 femmes choisies par "Modern Screen" et de réputés stylistes de coiffure comme la femme qui a les plus beaux cheveux au monde.

VOUS, AUSSI, remarquerez une grande différence dans vos cheveux après un shampooing au Lustre-Creme. Les cheveux rendus mats par l'abus du savon, les peaux mortes, brillent maintenant, sont odoriférants après un shampooing au Lustre-Creme.

*Le shampooing de beauté à la crème avec la lanoline.*




## "Les hommes veulent diminuer les droits de la femme"

**C'est ce qu'affirme un rapport de la Fédération nationale des femmes universitaires — Il sera présenté au prochain congrès**

Les hommes travaillent à diminuer les droits des femmes, affirme un rapport sur la situation des femmes aux points de vue légal et économique préparé par un comité de la Fédération canadienne des femmes universitaires.

Le rapport, que doit présenter Mme W. H. Clarke de Toronto au cours de la réunion triennale de la fédération à Ottawa la semaine prochaine, déclare que les femmes doivent travailler de concert pour enrayer cette tendance.

Le rapport ajoute que deux exemples très significatifs de "la bureaucratie des hommes en son pire état depuis les dernières années" ont été la réduction des dépenses pour la commission des Nations Unies sur les droits de la femme et pour la section des affaires féminines du haut-commissariat en Allemagne, section qui, depuis la fin de la guerre, a aidé les Allemandes à agir selon les principes de la démocratie.

"Vous avez sans doute aussi remarqué la déclaration rendue récemment par le comité Fetwa de l'université d'Al Azhar, surnommée l'autorité suprême pour l'interprétation de la loi musulmane, à l'effet que les femmes "sont partiales et incompétentes, contrairement aux hommes, qui sont équilibrés, impartiaux et maîtres d'eux-mêmes".

Le rapport déclare que "tout cela dénote la détermination d'éliminer l'action concertée des femmes pour le bénéfice des femmes. Il n'est pas nécessaire qu'on tolère ces choses une seule minute si des femmes cultivées travaillent de concert pour s'y opposer".

Une plus grande contribution aux affaires nationales et internationales "est nécessaire au progrès du monde", poursuit le rapport. Les femmes peuvent fournir des points de vue nouveaux, une attitude humanitaire et idéaliste et leur intuition pour surmonter les difficultés apparemment inextricables.

"Il faut leur concurrence dans les emplois publics, pour assurer que tout candidat masculin choisi soit le meilleur homme possible. Le gouvernement a besoin de leur intelligence."

Le rapport demande qu'une plus grande liaison s'établisse entre la fédération et les organisations féminines canadiennes et internationales de même qu'une plus grande participation aux affaires du pays.




Succès! Succès!



**Nombreuses positions obtenues RAPIDEMENT**

**BUREAU DE PLACEMENT EFFICACE**

| Noms | Adresses | Emplois |
|---|---|---|
| Mlle J. Bourgeois | Hull | Service Civil |
| Mlle Pauline Carrière | Pte-Gatineau | Bureau d'affaires |
| Mlle T. Choquette | Ottawa | Centre Catholique |
| Mlle Dumas | Ottawa | Service Civil |
| Mlle R. Fauteux | Ottawa | Service Civil |
| Mlle Gratton | Ottawa | Service Civil |
| Mlle P. Henri | Ottawa | Wright Brothers |
| Mlle L. Leduc | Maniwaki | Bureau d'affaires |
| Mlle A. Martel | Ottawa | Monarch Knitting Co. |
| Mlle F. Racine | Ottawa | Dolan Limited |
| Mlle M. R. Renaud | Hull | Bureau d'affaires |
| Mlle G. Glose | Ottawa | Capital Lumber |
| Mlle S. Maisonneuve | Ottawa | Jack Snow |
| Mlle E. Faulkner | Ottawa | B.C.N. |
| Mlle C. Lanoux | Hull | Caplan |
| Mlle Lavoie | Bourget | Caplan |
| Mlle T. Allen | Hull | Bureau d'affaires |
| Mlle C. Brunet | Ottawa | Service Civil |
| Mlle E. P. Caza | Ottawa | Service Civil |
| Mlle J. Lafleur | Hull | Service Civil |
| Mlle Pagé | Hull | Service Civil |
| M. J. D. Labrèche | Clarence Creek | C.A.R.C. |

*(Liste très incomplète)*

**Epargnez du temps et de l'argent**

**COURS DE 3 MOIS de septembre à Noël**

**COURS DU JOUR ET DU SOIR**

**FORMATION MORALE ET RELIGIEUSE**

**Le collège Commercial Larocque s'est donné pour mission de fournir à ses élèves une préparation solide à un emploi immédiat qui leur permette de se créer un jour une carrière honorable dans le monde des affaires.**

*"Au Collège Commercial Bilingue Larocque, le Sacré-Coeur est à l'honneur."*

**Le Collège Commercial Bilingue Larocque est une école catholique où l'on y fait la prière tous les jours. On rappelle aux étudiants que leur conduite doit être conforme aux enseignements de la doctrine catholique.**

**Voilà comment le Collège Commercial Bilingue Larocque vise non seulement à procurer le degré d'instruction suffisant pour succès immédiats, mais encore à inculquer au moins les éléments fondamentaux d'une formation intégrale, qui réponde à toutes les exigences de la vie.**

**COLLEGE COMMERCIAL BILINGUE LAROCQUE**

FONDE EN 1935

1061½, rue Rideau — OTTAWA. Tél: 4-9658

INSCRIVEZ-VOUS SANS TARDER

Nombre limité

# La princesse Margaret ne semble pas prête à se marier

LONDES. — (P.A.) — La plus célèbre célibataire de Grande-Bretagne, la princesse Margaret, aura 22 ans le 21 août et pourtant rien ne porte à croire qu'elle veuille se lancer ou se laisser pousser vers la vie matrimoniale.

Cependant, cette hésitation de la part de la délicate et vivace princesse, alors que la liste des prétendants se raccourcit, inquiète les législateurs préposés à ses revenus et les contribuables qui les fournissent.

Le dernier nom à tomber de la liste des prétendants "possibles" est celui du compte de Dalkeith. Il vient d'annoncer ses fiançailles cette semaine à Mlle Jame McNeill, fille d'un avocat de Hong Kong.

Aux Communes un député a carrément demandé: "Qui la princesse a-t-elle choisi comme mari?"

La mère de Margaret Rose, la reine Elizabeth, s'est mariée alors qu'elle avait 22 ans. So soeur, la reine actuelle, a épousé le duc d'Edimbourg alors qu'elle était âgée de 21 ans.

Les amis de la princesse Margaret précisent qu'elle se mariera quand elle rencontrera l'amour, et pas avant.

Le journal "Sunday Pictorial" a déjà lancé un appel au palais de Buckingham, visant à démentir une nouvelle émanant de la Rivieira qu'il se peut que Margaret épouse le prince Nicholas de Yougoslavie.

Les personnes inquiètes de la haute société tout en affichant aucun ressentiment contre le neveu âgé de 24 ans de la duchesse de Kent, ne l'approuveraient pas parce qu'il n'est pas sujet britannique.

Bien que la princesse Margaret ait toute liberté de choisir les jeunes gens qui l'accompagnent, l'usage de la cour veut que ces jeunes hommes soient solides financièrement, issus des meilleurs familles sinon de la royauté, moralement sans reproche et naturellement jeunes. Cependant, la question la plus importante est que Margaret, qui reçoit actuellement une allocation de 6,000 livres sterling annuellement, en recevra 15,000 quand elle se mariera.

Un des prétendants les plus en vedette serait Billy Wallace, âgé de 25 ans, beau-fils de M. Herbert Agar, ancien éditeur du journal Courier-Journal de Louisville, Ky.

La princesse dine assez souvent à la demeure des parents de Billy et le jeune couple est vu assez fréquemment à Londres.

Cependant — ce qui inquiète les Britanniques actuellement — c'est qu'ils se rendent compte que la liste des prétendants intéressants raccourcit de jour en jour.

Outre le duc de Dalkeith, sept autres prétendants sont déjà mariés ou sont fiancés. Julian Amery a épousé Catherine MacMillan en 1950.

Lord Ogilvy, 25 ans, et héritier du compte d'Airlie s'est fiancé à une riche héritière.

William Douglas-Home a marié Rachel Brand en juillet 1951.

Le marquis de Blandford a épousé Susan Hornby en octobre dernier et Margaret assistait au mariage.

David Somerset a pris pour femme Lady Caroline Thynne en juillet 1950.

Ian Hedworth Gilmour a épousé Lady Caroline Montagu-Douglas-Scott en juillet 1951.

Le comte de Westmorland a lié sa vie à la riche Jane Findlay en 1950.

Au luxieux club Hurlingham tout récemment les partenaires les plus assidus de Margaret ont été Billy Wallace et Tom Egerton. Ce dernier est un officier de la garde âgé de 33 ans, qui a accompagné Margaret aux courses et qui est son danseur préféré.

Un autre ancien officier de la garde, Mark Bonham Carter, semble être une escorte de tout repos. Il est à l'emploi d'une société de publications en qualité de rédacteur en chef.

Lord Porchester, Henry George Reginal Molyneux, est le fils du compte de Carnarvon et les intermédiaires fort intéressés sont d'avis qu'il est bien près du coeur de la jolie Margaret.

Toutefois, ce qui plonge les intéressés dans la consternation c'est que Margaret ne semble pas se préoccuper de la date de son mariage ou du choix de son époux.

# Toutous nés à bord d'un avion

NEW-YORK (A.F.P.) — Les autorités des services de l'immigration à l'aérodrome international de New-York se sont trouvées hier matin devant un problème épineux et d'un genre nouveau.

Le manifeste portait un passager de moins que l'avion Rome-New-York de la "Pan American Airways" n'amenait réellement. Des naissances se sont déjà produites à bord des avions, mais, ici le cas était nouveau: le passager supplémentaire était un petit caniche.

En effet, la maman, "Lalique", avait été amenée à bord à Rome: alors que l'hôtesse lui apportait à boire dans sa cage, pendant le voyage, elle s'aperçut que deux petits chiens étaient nés. L'un d'eux mourut, mais l'autre est fort bien portant; les autorités de l'immigration, après une étude approfondie du problème ont décidé d'admettre le toutou, malgré qu'il ne soit pas porteur des papiers réglementaires.



M. et Mme JEAN-LOUIS ROY, photographiés à la suite de leur mariage en l'église Saint-François de Sales de la Pointe-Gatineau. Mme Roy, née Dorothy Toutloff, est la fille de M. et Mme Edouard Toutloff, de la Pointe-Gatineau. Le marié est le fils de M. et Mme Ovide Roy, de Hull.

(Photo Jacques Potvin)

# Mlle Canada choisie à Burlington

BURLINGTON, Ont. (P.C.) — C'est Mlle Marilyn Dolores Reddick, d'Agincourt, Ont., l'une des 13 concurrentes, dont 12 sont originaires d'Ontario, qui a remporté la palme pour son physique, sa maîtrise de soi, son talent et son intelligence. Mlle Reddick a été diplômée au Toronto Forest Hill Collegiate, le printemps dernier.

Tandis qu'un jury de huit juges, comprenant un acteur et une actrice d'Hollywood, des dramaturges et des producteurs, et une ancienne reine de beauté, discutait pendant trois heures, les jeunes filles se sont fait valoir en robes du soir, ont dansé, chanté et ont manifesté leur intelligence. La gagnante a choisi le premier ministre, l'hon. M. Louis Saint-Laurent, comme le Canadien le plus éminent, durant son épreuve d'intelligence, parce qu'il "fait beaucoup pour la jeunesse canadienne".

Mlle Canada reçoit, cette année, une bourse de $1,000, un voyage à Atlantic City, N.-Y., pour représenter le Canada au concours pour le titre de "Mlle Amérique" et un voyage à Londres, à l'occasion du couronnement de la reine, en juin prochain.

Mlle Reddick, dont le père, M. Harvard Reddick, fait partie d'un groupe musical connu sous le nom des Commodores, a déclaré qu'elle n'a pas décidé ce qu'elle fera du $1,000 mais a avoué qu'elle aimerait poursuivre ses études de chant et de pose. Elle a un engagement pour chanter au Château Frontenac, à Québec.

**SALADE MELI-MELO**

1 t. de chou en filets
1 t. de céleri en filets
1 t. de radis coupés
1 t. de carottes râpées
2 t. de verdures déchirées ou coupées
Tomates en quartiers
Vinaigrette au goût
Mêler les cinq premiers légumes. Disposer en saladier, décorer des quartiers de tomates. Arroser de vinaigrette. 6 services.

**SALADE D'AUTOMNE**

2 t. de pommes non pelées
1 t. de céleri coupé fin
1 t. de carottes râpées
Prunes et melon en cubes
Verdure
Sauce à salade
Mêler les trois premiers ingrédients. Renverser sur la verdure. Garnir des prunes ou des cubes de melon. Servir avec sauce au goût. 6 services.


Nouvelle Crème Reconnue Désodorisante

53% plus efficace

Arrête Sans Risque la Transpiration dans 1 à 3 jours

• Les medecins constatent maintenant qu'Arrid, le produit crémeux, est 53% plus efficace que n'importe quel autre désodorisant de marque pour garder les aisselles sèches. Ils ne peuvent trouver de désodorisant comparable à Arrid pour arrêter la transpiration et l'odeur. C'est pourquoi plus de Canadiens préfèrent employer la crème Arrid chaque jour à tout autre désodorisant. Ne restez pas sans risque à demi! Seulement la nouvelle crème Arrid vous donne cette protection sans pareil en 5 façons respectives:

1. Arrête sans risque la transpiration dans 1 à 3 jours . . . est 53% plus efficace.
2. Protège vos vêtements contre les taches et l'odeur persistante.
3. Désodorise instamment au contact... préserve votre douche fraiche jusqu'à 48 heures.
4. Crémeux! Elle contient le Crémogène — ne sèche pas.
5. Antiseptique. Sans risque pour la peau.

NE SOYEZ PAS DEMI-SÛR. SOYEZ ARRID-SÛR. EMPLOYEZ ARRID—POUR-ÊTRE SÛR



HR

HOLT RENFREW

durant le mois

d'août

le magasin sera

fermé les samedis

LUNDI A VENDREDI . . 9 A.M. A 5.30 P.M.

182, rue Queen



VENTE d'écoulement CHEZ ORTON'S

3 GRANDS JOURS

de

MARCHANDISE D'ETE

JEUDI — VENDREDI — SAMEDI SEULEMENT

Heures d'affaires spéciales: 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.

3 GRANDS JOURS

ROBES DE COTON
3.88 et 5.88
antérieurement 7.95 à 14.95

COSTUMES DE TOILE
Tailles 16-18
10.00
Antérieurement 19.95

60 BLOUSES
Coton, taffetas, crêpe
1.88
Antérieurement jusqu'à 5.95

25 ROBES
Marine et noires
10.00
Antérieurement 14.95 à 19.95

COSTUMES DE TOILE
Tailles 10-20
18.95
Antérieurement 29.95

120 BLOUSES
Nylon, crêpe, oeillet, jersey
2.88
Antérieurement jusqu'à 6.95

15 ROBES
Marine et noires
19.95
Antérieurement 29.95

JUPES
Velours côtelé et piquées
2.98 à 5.95
Antérieurement 6.95 à 9.95

9 MANTEAUX COURTS
10.00
Antérieurement 22.95

JUPES DE COTON
1.88 à 4.88
Antérieurement jusqu'à 8.95

JUPES
Plaid, velours, tout laine, unies
5.00
Antérieurement jusqu'à 14.95

25 MANTEAUX
Teintes pastelles
19.95
Antérieurement 29.95 à 45.00
(Aussi 10 manteaux toute température)

ACHAT SPÉCIAL

BAS NYLON
Fin 51, deniers 15 et 30
Qualité parfaite
99c
Rég. jusqu'à 1.75

20 COSTUMES
Worsteds, rayures, lainage uni
10.00
Rég. jusqu'à 49.50

15 ROBES
Légèrement salies
5.00
Rég. jusqu'à 29.95

10 BLAZERS
En flanelle
6.88
Rég. 9.95

6 COSTUMES
Plaid importé tout tout laine
25.00
Rég. 34.95

CHANDAILS ANGORA
par Grand'mère
• Pullovers à manches courtes
Rég. 11.95
MAINTENANT ..... 6.95
• Cardigans à manches courtes
Rég. 12.95
MAINTENANT ..... 7.95
• Boleros — Rég. 7.95
MAINTENANT ..... 4.98

MANTEAUX D'INTERIEUR
• Coton
Rég. 5.00
MAINTENANT ..... 3.88
Rég. 3.98
MAINTENANT ..... 2.68
• Chenille
Rég. 9.95
MAINTENANT ..... 6.95

9 manteaux Station Wagon
Rég. 29.95 à 39.95
19.95 à 25.95

14 gilets en velours côtelé
Un modèle ample avec fermeture glissière et un autre à manches aile de chauve-souris. Rég. jusqu'à 8.95. MAINTENANT 5.00

• TOUTES LES VENTES DEFINITIVES
• PAS D'ECHANGES NI REMBOURSEMENTS

ORTON'S ENRG.
66, RUE BANK



Valeurs supérieures en fourrures

A des nouveaux prix de baisse



Les prix des peaux brutes les plus recherchées, au moment de leur achat pour cette Vente, étaient bien au-dessous de ceux d'il y a plus d'un an . . par exemple, dans la

Vente d'été de fourrures de H.R.

Vous trouverez une merveilleuse collection de magnifiques manteaux faits des meilleurs

"Dos" de rat musqué du Nord

à partir de $298

Dans l'exécution de ses manteaux, HOLT RENFREW ne se sert que des "dos" les plus entièrement fournis . . la portion du Rat musqué du Nord la plus résistante, la plus soyeuse et la plus durable . . teint dans les ravissantes nuances du luxueux Vison, Zibeline et Martre de baum. Les manteaux présentent les plus récents modèles 1952-53 dans toutes les longueurs . . abondants de nouveauté dans tous les détails.

Tailles 12 à 20.

H.R. offre un CREDIT LIBERAL à Termes budgétaires . . payez un dépôt nominal et la balance en versements échelonnés sur une période aussi longue que 18 mois.

HOLT RENFREW

182, rue Queen

## Bel hommage à . . .

(Suite de la première page)

lingué auditoire de mardi au Château Laurier, nous avons reconnu plusieurs membres de l'élite de langue française d'Ottawa. L'hommage sincère que ce grand Français a rendu aux Canadiens français a été d'autant mieux accueilli des Canadiens de langue anglaise que le climat de bonne entente n'a jamais été meilleur que depuis l'avènement du gouvernement Saint-Laurent.

AUTRES ECHOS DE LA CAPITALE — La nombreuse et influente délégation forestière des nations britanniques lève ses séances aujourd'hui au Sénat et se rend dans la province de Québec . . . elle sera à même de constater sur place les progrès scientifiques remarquables que cette province a accomplis dans le domaine sylvicole... le 19, le groupe d'experts forestiers arrivera à Petawawa où pendant deux pours il visitera notre station fédérale d'expérimentation sylvicole . . . chaque province s'occupe maintenant de nos éminents visiteurs . . . et voici, dans le domaine agricole, qu'on nous prédit un fléchissement dans les prix du beurre pour 1953 . . . après les prédictions sur la réduction des impôts fédéraux, les stratèges du parti libéral recouvrent la joie de vivre . . . la visite du premier ministre Saint-Laurent en Colombie-Britannique continue de susciter de nombreux commentaires dans les cercles politiques . . . mais sa participation à la conférence des premiers ministres du Commonwealth en novembre à Londres prend un sens beaucoup plus important . . . le Bloc antibolchévique des nations se réjouit du succès que remporte le Président Yaroslav Steizko parmi nos colonies de nouveaux Canadiens . . . à Petawawa, M. Brooke Claxton a soutenu que notre continent peut se défendre avec succès contre une attaque aérienne.

## Le réveil . . .

(Suite de la première page)

rivalités et de leurs querelles, les motifs de leur rapprochement et de leur union.

"Toutefois le mouvement européen inquiète l'U.R.S.S. L'admission de l'Allemagne fédérale dans le cercle des puissances démocratiques et son rôle d'associée dans l'Armée européenne sont une cause de grave préoccupation pour les chefs à Moscou.

"Toléreront-ils le réarmement de l'Allemagne occidentale? Il est clair pour nous tous qu'ils s'efforcent de l'empêcher par toutes sortes de manoeuvres politiques. Pour l'arrêter, iront-ils jusqu'au recours à la force. Nous nous le demandons. Les puissances démocratiques, pour leur part, n'entretiennent pas d'intentions agressives. Elles sont profondément pacifiques et elles le demeurent. Elles ne s'opposent à aucune solution de conciliation. Une telle solution serait de permetre aux deux moitiés de l'Allemagne d'élire un gouvernement libre grâce à des élections libres. Tel fut le but d'interminables échanges de notes que le Kremlin prolonge indéfiniment à dessein."

L'illustre orateur a été longuement ovationné à la fin de son allocution. Présenté comme le doyen des Affaires étrangeres de France, ancien prisonnier de guerre des Nazis, professeur, journaliste, député, ministre et diplomate, M. François-Poncet a tout d'abord parlé en français.

**Hommage de la France**

A la table d'honneur, en plus de l'orateur, de MM. Howe et Pearson, on remarquait M. I. Norman Smith, président, qui a présenté et remercié M. François-Poncet; Leurs Excellences Hubert Guérin, ambassadeur de France; Numan Tahir Seyman, ambassadeur de Turquie; Victor Neff, ministre de Suisse; A. H.J. Lovink, ambassadeur des Pays-Bas et Raoul Bibica-Rosetti de Grèce; l'hon. Alcide Côté, ministre des Postes; le Très Révérend Père Jean-Charles Laframboise, O.M.I., supérieur du Grand séminaire de l'Université d'Ottawa; MM. Georges Bouchard, R. Farace, Dana Wilgress, James Thomson, le président A.D. Dunton de Radio-Canada, A. de Thysebaert. Dans l'auditoire, nous avons reconnu l'hon. juge Réal Angers, MM. Maurice Olivier, Jules Léger, René Garneau, Louvigny de Montigny, Pierre Daviault, Pierre Brunet, Camille L'Heureux, Gustave Lanctôt, Félix Desrochers, René de la Durantaye, Louis-Philippe Gagnon, Pierre Chaloult, le R.P. Auguste Morrissette, O.M.I., le R.P. Antonin Cornuejols, des Pères Blancs et de nombreux représentants du corps diplomatique, du ministère des Affaires extérieures, des hauts fonctionnaires et parlementaires.

"Je veux aussi vous exprimer les sentiments que j'éprouve et qu'éprouvent, j'en suis sûr, tous ceux de mes compatriotes qui viennent pour la première fois dans votre pays," disait en français et non sans une vive émotion Son Excellence M. François-Poncet. Au plaisir de faire un beau voyage, à l'intérêt que procurent tant d'impressions et de spectacles nouveaux, s'ajoute une émotion d'une qualité toute particulière.

"Venir au Canada, c'est, avant tout pour un Français, la joie de retrouver, au delà des mers, des parents, de voir de ses propres yeux comment un rameau, autrefois détaché de la Mère Patrie, a prospéré, fleuri, et porte des fruits toujours plus abondants et plus beaux.

"Est-il possible, se demande la petite maman normande ou poitevine — est-il possible que j'aie mis au monde un aussi grand garçon? Et pour ce Français qui est aussi un habitant d'une Europe qui doit, qui veut se rajeunir et puiser de nouvelles forces dans l'association plus étroite de ses membres, le Canada qui a été fondé par des Français, qui s'est développé avec la participation et l'appui des Anglais, et dans des rapports de bon voisinage avec le peuple des Etats-Unis, est l'illustration la plus frappante des bienfaits qui peuvent résulter d'une collaboration entre nos peuples. Il donne des raisons d'espérer et d'agir à tous ceux qui, des deux côtés de la Manche, de part et d'autre de l'Océan, cherchent à s'unir et à mettre en commun leurs efforts pour le salut de notre civilisation."

M. François-Poncet a retracé l'organisation de l'Europe depuis l'époque, avant la première guerre mondiale, où cet idéal n'inspirait que quelques philosophes ou utopiste, la plupart des Français. Les espoirs des fondateurs de la Société des Nations, Locarno, l'entente européenne d'Aristide Briand, basée sur le bon voisinage de la France et de l'Allemagne, le cauchemar nationaliste de l'Allemagne, le progrès scientifique qui supprime les distances et les frontières, la deuxième guerre mondiale, le Congrès de La Haye, l'O.T.A.N., le Conseil de l'Europe ou conseil de Strasbourg, les plans Schuman (économique) et Pleven (militaire), le plan Marshall.

Quand les Etats-Unis ont abandonné leur politique traditionnel-

## Américains reçus par le Saint-Père

CITE DU VATICAN (A.F.P.) — Le Pape a reçu en audience privée pendant une vingtaine de minutes MM. Alexander Wiley, Robert Henrickson et Willis Smith, membres du Sénat américain actuellement en train d'étudier les questions touchant l'assistance aux réfugiés.

le d'isolement (11 juin 1948), notre civilisation léguée par l'Antiquité (grecque-romaine), enrichie et fécondée par le Christianisme se défend contre l'agression communiste: le 26 octobre 1948, on conclut l'Alliance défensive de l'Atlantique et le 4 avril 1949, on signe à Washington le Traité de l'Atlantique-Nord.

Citons M. François-Poncet: "Le 4 avril 1949, les ministres des Affaires étrangères des douze premières puissances contractantes signaient le Traité de l'Atlantique-Nord. Ne commettons pas d'erreur. La signature de l'Alliance de l'Atlantique marque une date dans l'histoire du monde!"

A la défense de notre civilisation humanitaire et chrétienne, fondée sur la conception précise de l'Homme, dont l'âme individuelle possède en elle-même l'image de Dieu et qui est, à ce titre, sacrée, digne de respect, l'Alliance se protège contre la Russie communiste. La liberté de pensée, de parole, d'association, contre l'oppression, la tyrannie, est à la base des droits de l'homme.

Si la civilisation européenne respecte le mariage, la famille, l'éducation des enfants par leurs parents, l'aide mutuelle, la charité entre les vivants et l'attachement aux défunts, elle est menacée par la dictature communiste.

**Le péril communiste**

"Mais, continue l'orateur, notre civilisation est de nos jours menacée par une doctrine qui ne reconnait que les droits de la collectivité au mépris de l'individu qu'elle prive de toute liberté et qu'elle opprime sous la dictature policière; une doctrine qui abolit la propriété privée, qui s'oppose à la famille et à la religion, qui règne par la terreur et la violence, qui provoque la haine pour les autres formes de la société, qui encourage le nationalisme le plus brutal reprend les ambitions impérialistes et conquérentes des anciens régimes despotiques.

"Comment peut-on dire que le péril soviétique est imaginaire quand on se souvient que, après 1945, l'U.R.S.S. au moment même où ses Alliés désarmaient, a tenu des millions d'hommes sous les armes, qu'elle n'a cessé de développer son industrie de guerre, qu'elle a réduit à l'esclavage les Balkans, qu'elle a fait sauter à Prague par un coup d'Etat le dernier pont la reliant à l'Ouest, et qu'elle a lancé la Corée du Nord contre la Corée du Sud?

Contre le danger imminent de la Russie, l'Europe doit lever ses boucliers. Et par Europe, l'orateur comprend ses ramifications au delà des mers, l'Europe de l'Atlantique avec sa civilisation commune, ses intérêts matériels et spirituels communs. Aussi est-il reconnaissant aux Etats-Unis de son précieux appui à l'organisation de l'Europe.

## On ne peut . . .

(Suite de la première page)

muniquait des renseignements aux communistes. Cela fait toujours partie du mystère qui entoure Pontecorvo.

Les autorités à Ottawa signalent que rien ne laissait prévoir qu'il pouvait être un agent communiste à la suite de l'enquête de 1946 sur l'espionnage russe au Canada.

Les savants de Chalk-River peuvent difficilement s'imaginer que Pontecorvo serait l'âme dirigeante du programme communiste de la bombe à l'hydrogène. Il était un excellent physicien et il a collaboré, avec 20 autres savants, à la fabrication de la pile atomique de Chalk-River, mais il n'était certes pas l'un des principaux du groupe.

Il est venu au centre atomique canadien, avec une équipe britannique, à la fin de la guerre. Il s'occupait des rayons cosmiques et il ne semblait s'intéresser qu'à cet aspect de la question atomique.

Il ne manifestait aucun intérêt spécial envers la pile atomique. Il ne s'est occupé d'aucun travail qui l'aurait spécialement préparé à l'étude de la bombe-H.

Les gens de Chalk-River ne peuvent l'imaginer directeur, âme dirigeante d'un important programme de cette bombe. Ils croient, toutefois, qu'on a pu l'affecter à une telle tâche.

Dans ses moments de loisirs, Pontecorvo était gai, agréable et populaire. Il aimait les réunions joyeuses et était excellent joueur de tennis. Il semblait tout ignorer de la politique, et ne s'est jamais posé en champion du communisme, même si certains membres de sa famille, en Italie, sont des communistes. Sa femme est Suédoise et il a des enfants, mais il aimait tout de même flirter avec les jeunes filles qui le trouvaient très gentil.

Avant de quitter le Canada, on lui avait offert une position permanente qu'il a refusée parce qu'il disait avoir promis de retourner travailler au projet atomique des Britanniques. Et en 1950, lui et sa famille se sont rendus en Italie pour des vacances et c'est alors qu'ils sont disparus.

On conjecture qu'une fois rendu en Italie, parmi ses parents communistes, certaines pressions l'ont forcé à se plier aux exigences communistes et de là son départ mystérieux. Mais ce n'est qu'une opinion et personne ne sait vraiment la raison de sa disparition.

## Violent feu de forêt

BURNS-LAKE, C.-B. (P.C.) — Le feu de forêt le plus violent qu'ait connu, cette année, la Colombie-Britannique fait rage encore aujourd'hui, sur une largeur de douze milles, mais un changement imprévu de la direction du vent a, au moins, épargné le petit village de Tintagel.

Plus de 200 pompiers combattent la conflagration. Plusieurs d'entre eux ont été mobilisés par la Gendarmerie royale, qui a parcouru les rues de Burns-Lake à la recherche de bons hommes.

Les flammes se propagent entre la rivière Endako et le lac Taltapin, dans une région boisée "sèche comme un os".



**UNE JOLIE BLONDE** d'Agincourt, Ont., Mlle Marilyn Dolores Reddick, âgée de 18 ans, a été choisie cette semaine, à Burlington, "Mlle Canada" de 1952. Mlle Reddick reçoit une bourse de $1,000 comme prix, en plus des frais d'un voyage en Grande-Bretagne, lors du couronnement de la reine, en juin prochain, et d'un billet d'admission au concours "Mlle Amérique", à Atlantic City, N.J., en septembre. "Mlle Canada" compte étudier le chant et le théâtre et elle aimerait se créer une carrière à la radio ou à la télévision. Elle est photographiée ici en compagnie de sa jeune soeur, Carol. (Photo S.N.S.)

Lettre de France

## UNITE EUROPEENNE

Par Jean ALLARY

PARIS (A.F.P.) — On a dit tant de fois que le premier jalon de l'unité européenne venait d'être planté, que la réunion à Luxembourg, des membres de la haute autorité de la communauté charbon-acier, qui siégeaient à la même table pour la première fois, n'a pas eu tout l'écho qu'elle méritait.

Pourtant c'était bien le premier résultat effectif de cet effort commencé le 9 mai 1950, quand Robert Schuman lança son idée de pool des ressources minières et sidérurgiques.

Elle parut alors à la fois révolutionnaire et irréalisable. Depuis lors, les travaux d'étude ont été menés, puis les ministres se sont réunis, puis le traité a été signé, puis il a été ratifié. Et, à chaque étape, on a reparlé du fameux jalon. C'était vrai, puisque, à chaque étape, un progrès était réalisé. Mais on n'avançait encore que dans le domaine de la préparation.

La réunion de Luxembourg, au contraire, se situe dans le domaine des réalisations: les hommes qui se sont rencontrés sont les premiers Européens qui aient jamais existé, c'est-à-dire les premiers citoyens nés Français, Allemands, Belges ou Italiens qui ne soient plus soumis aux règlements de leurs pays, et qui, au contraire, pourront prendre des décisions auxquelles la France, l'Allemagne, la Belgique ou l'Italie devront se soumettre, quel que soit l'avis du parlement national.

Toute la presse remarque que Jean Monnet, président de la haute autorité, a prononcé un discours d'esprit fédéral. Déjà la Fédération politique de l'Europe se dessine à l'horizon de ce domaine économique dont les hommes de Luxembourg avaient en principe à s'occuper exclusivement.

Ceci dit, il faudra du temps pour passer de la mise en place des organismes de la communauté charbon-acier à leur complet fonctionnement. Le traité lui-même prévoit un délai de cinq ans.

La ville de Luxembourg n'a été choisie qu'exceptionnellement. Le choix du siège des organismes directeurs de la communauté n'est toujours pas fait. Il a été reporté après la liquidation de l'affaire sarroise. Mais cette liquidation elle-même se heurte à des difficultés sérieuses. Walter Hallstein et Jean Monnet se sont rencontrés, à Luxembourg précisément, et en ont parlé avant la rencontre de mercredi entre le ministre allemand et Robert Schuman.

Pour les Allemands, l'entrée en vigueur de la communauté charbon-acier, en supprimant le caractère national des différentes productions minières et sidérurgiques, rend sans valeur l'intégration actuelle du territoire sarrois au domaine économique de la France. En réalité la communauté charbon-acier ne sera effective qu'au bout de plusieurs années.

D'autre part, si, une fois l'ensemble du plan Schuman fonctionnant réellement, charbon et acier passeront sans droits de douanes d'un pays à l'autre de la communauté européenne, les paiements continueront à se faire dans la monnaie du pays exportateur.

Avec la thèse allemande, la France, qui aujourd'hui reçoit sans droits de douanes la production sarroise, et la paye en francs français, devrait désormais payer ces importations en une monnaie étrangère. L'exemple montre que, pour que la communauté charbon-acier soit vraiment le début d'une européanisation des ressources minières et sidérurgiques, il faudrait arriver à une européanisation du système monétaire.

Deux possibilités se présentent. Ou bien, devant les obstacles monétaires, les mesures économiques du plan Schuman resteront lettre morte, ou bien il faudra, pour leur donner toute leur valeur, doubler la mise et prévoir rapidement une unité monétaire du continent. Les techniciens y ont déjà songé.

## Nouvelles révoltes sur l'île de Kojé!

PARIS (A.F.P.) — L'agence Tass a fait état cette nuit d'une dépêche du correspondant de l'agence "Chine nouvelle" à Kaesong, selon laquelle de nouvelles "révoltes" auraient eu lieu dans les camps de prisonniers de guerre, dans l'île de Kojé.

## Le communisme . . .

(Suite de la première page)

instituer une société communiste connue sous le nom des "Jeunes Pionniers", dans le but de rivaliser avec les scouts.

Sur la couverture et à l'intérieur de ces fascicules, on lit des slogans comme ceux-ci: "Le scoutisme est une institution pour la guerre capitaliste", "Ecrasez le scoutisme", "Adhérez aux Jeunes Pionniers", "Les scouts sont avec les fomentateurs de guerre", et "Les scouts s'associent au meurtre des prolétaires en grève".

Matusow a expliqué qu'alors qu'il était membre du parti il avait eu vent d'un vaste plan d'infiltration communiste dans les high schools, les mouvements sociaux et paroissiaux et les syndicats ouvriers. L'endoctrination du scoutisme faisait, selon lui, partie de ce même plan soviétique.

## Mme X . . .

(suite de la première page)

ricains obtenus par des formules d'après lesquelles ils n'avaient pas de dossiers judiciaires. L'absence de dossier judiciaire est nécessaire pour l'obtention d'un visa.

Le procureur-général M. James P. McGranery a déclaré vendredi à Washington que quelque 100 citoyens canadiens sont entrés aux Etats-Unis grâce à de faux visas. L'un d'eux, Everett E. Glasco, subira demain une enquête en vue de sa déportation.

A Windsor, le consul américain M. Robert Cavanaugh a nié qu'aucun employé du consulat ait eu une influence spéciale pour faire obtenir des visas. Il a refusé de faire d'autres commentaires.

## Pickering . . .

(suite de la première page)

**devis détaillés, après quoi, l'on demandera les soumissions aux constructeurs.**

**UN RAPPORT CONFUS**

M. C. E. Pickering s'est dit bien surpris d'apprendre que la maîtresse ait remis aux journaux le texte des recommandations, sans attendre l'approbation officielle du Bureau des commissaires: "J'ai été commissaire municipal pendant 4 ans et je n'ai jamais vu ça."

Dans sa missive officielle au Bureau des commissaires, M. C. E. Pickering qualifie de bien confuses, les recommandations des dirigeants.

Voici ce qu'il en dit: "Il appert que les recommandations du Bureau des commissaires sont très confuses et il sera nécessaire de les clarifier avant de les présenter à une réunion plénière des directeurs.

"Si c'est l'intention du Bureau des commissaires de distribuer le $1,500,000 de la façon mentionnée dans le sommaire des recommandations du Bureau des commissaires, il sera impossible d'aller de l'avant avec l'école des gardes-malades et avec les autres améliorations.

"Mais si les recommandations du Bureau des commissaires veulent dire que la somme maximum de $925,000 peut être dépensée pour l'école des gardes-malades, un maximum de $300,000 sur l'équipement de la chaufferie et la balance du montant, plus les autres octrois possibles du fédéral et du provincial, sur l'expansion des autres services, il semble que les recommandations pourraient alors être acceptées. Je serais prêt alors à en proposer l'acceptation.

"Mais si ce plan revisé n'est pas conforme aux recommandations, Il sera nécessaire de convoquer une réunion spéciale des directeurs afin d'étudier la question."

La lettre se termine par une demande pour une réponse au plus tôt. M. Pickering a mentionné aussi son désir d'explorer toutes les sources possibles d'octrois pour aider au programme de construction.

## Funérailles

**M. William Ball**

Le curé Wiliam Scantland, assisté de l'abbé Jules Richard, comme diacre et de l'abbé Jean-Paul Cousineau, comme sous-diacre, chantait le service funèbre de M. William Ball, décédé dans un hôpital local le dimanche 10 août, après une courte maladie, en l'église Sainte-Anne.

Né à Papineauville, Qué., le 1er août 1882, il était le fils de feu M. et Mme Michel Ball. Il quittait Papineauville en 1932 pour venir s'établir à Ottawa avec son épouse, née Cordélia Malette, qui lui survit et ses enfants. Il avait été à l'emploi de la C.I.O. pendant 26 ans, prenant sa retraite il y a deux ans. Il est décédé à l'âge de 70 ans.

Le cortège funèbre quittait les salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, à 7 h. 30 pour le service en l'église Sainte-Anne à 8 heures. Le curé Scantland fit la levée du corps.

L'inhumation eut lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa, où le curé Scantland récita les dernières prières.

## Une agence . . .

(Suite de la première page)

être expédié en Suisse et en Norvège. Une de ces compagnies était l'Italian Middle East Oil Company dirigée par le comte Della Zonca.

Cependant, quand le premier navire-citerne, enregistré au Panama, a tenté de faire livraison de la première cargaison de pétrole en Italie, la Grande-Bretagne a arrêté le navire à Eden en vertu d'une injonction de la cour. Jusqu'ici, aucun autre navire-citerne n'aurait tenté de forcer le blocus.

Le journal semi-officiel Bakhtar Emrooz écrit ce soir qu'il a appris "de milieux étrangers bien renseignés" que M. Mossadegh aurait demandé un prêt de $50,000,000 aux Etats-Unis et que l'ambassadeur Loy Henderson aurait recommandé qu'il soit accordé afin d'empêcher l'Iran de devenir communiste.

Un porte-parole de l'ambassade américaine à Téhéran a catégoriquement démenti cette assertion. Il a souligné qu'une telle demande a été faite l'an dernier par M. Mossadegh mais qu'elle avait été refusée.

La loi martiale a été levée à Téhéran et dans les banlieues ce soir, et les soldats sont disparus des rues pour la remière fois depuis plus de quatre mois. Plus tôt, aujourd'hui M. Mossadegh menacé par la mésentente au sein de ses partisans nationalistes a retiré un projet de loi prolongeant la loi martiale d'un autre mois. Cependant, il a averti les communistes et les autres fauteurs de troubles qu'il posera des gestes rapides si les désordres éclatent de nouveau.

Un projet de loi appuyé par M. Mossadegh a été présenté au parlement aujourd'hui enjoignant les propriétaire à remettre plus de 15 pour 100 de leur part de récoltes des grands domaines aux paysans.

Ceci serait une part supplementaire à ce que reçoivent déjà ces cultivateurs. Cette mesure, évidemment, est dirigée contre les communistes.

LONDRES (A.F.P.)—Dans les milieux généralement bien informés de Londres, on explique le délai qui s'écoule avant que la Grande-Bretagne ne réponde à la note iranienne, proposant la reprise de négociations en vue d'un règlement du conflit des pétroles, par le fait que le texte même de cette note n'est pas susceptible de constituer la base d'une acceptation britannique de reprendre les conversations.

Les nombreuses consultations avec Washington, contribuent à retarder l'adoption par Londres d'un projet de règlement qui pourrait être soumis au gouvernement iranien. On croit savoir à ce sujet que c'est par l'intermédiaire du gouvernement américain que sont recherchées, avec la Banque internationale, les conditions dans lesquelles un pr pourrait être consenti à l'Iran.


LE DOCTEUR
**MAURICE ROBERT**
242, Ch. Montréal. Tél. 2-7478
Heures de bureau: 2 à 4 h. p.m. 7 h. p.m. à 8 h. 30 p.m.
Maternité — Médecine générale

VENTE DE FOURRURE D'AOUT CHEZ DWORKIN



**MOUTON**
(Suivant procédé)
Magnifique, à l'apparence riche du castor. Modèles gais et élégants aux plus bas prix depuis des années. Une autre valeur d'août de l'atelier à la porteuse, chez Dworkin.
**$165**
LES FOURRURES ONT EDIFIE CETTE MAISON
Dworkin Furs
256 RUE RIDEAU Reg'd
FABRIQUES DE L'ATELIER A LA PORTEUSE
$10 RETIENNENT TOUT MANTEAU




SHAFFER'S
ENTIEREMENT CLIMATISE

Réduits POUR UN DERNIER SOLDE!

Vêtements sport pour dames — Accessoires et vêtements pour enfants à plus grand rabais pour un solde complet jeudi

**Groupe à 48c pour dames** — .48
Bas à la cheville, panties, soutien gorge, bas de coton blanc et bourses, glissière, pour solder jeudi, chacun

**Groupe à 88c pour dames** — .88
Gants de tissu, Bride pour le soleil, Blouses paysanne, Blouses d'été, Bijouterie, shorst, vestons, soutien-gorge — pour solder jeudi, chacun,

**Groupe à 1.48 pour dames** — 1.48
Blouses, sacs à main, jupes de cotonnade, robes de maison, chemises "T", pyjamas, robes de nuit, brides de soleil — pour solder jeudi, chacun

**Groupe à 1.88 pour dames** — 1.88
Costumes de bain, blouses, jupes, robes-soleil, sacs à main, chemises "T", jupons-combinaisons, robes de nuit, pyjamas — pour solder jeudi, chacun

**Groupe à 2.88 pour dames** — 2.88
Shorts de velours cotelé, parapluies, pullovers, manteaux d'intérieur, blouses, robes de nuit, pyjamas, jupons-combinaisons — pour solder jeudi, chacun

**Ensembles slacks** Rég 15.95 — 8.88
6 seulement, ensembles slacks en gabardine; 4 du genre western avec manches longues; deux avec manches courtes. Tant qu'il y en aura jeudi, chacun

*Vêtements sport et accessoires pour dames, rez-de-chaussée*

RAYON POUR ENFANTS

**Groupe à 88c pour enfants** — .88
CHEMISES "T" POUR FILLETTES, CHEMISES "T" POUR GARÇONNETS, MAILLOTS DE BAIN POU., GARÇONNETS, GILETS DE LIT POUR BEBES, BONNETS DE SOIE ET PIQUES POUR ENFANTS — pour solder jeudi à chacun

**Groupe à 1.88 pour fillettes** — 1.88
Robes de coton, kimonos de coton sigzagué, pyjamas de crêpe zigzagué, shorts "Shamrock", jupes de coton — pour solder jeudi, chacun

**Groupe à 1.88 pour garçons** — 1.88
Chemises "T", chemises sport, kimonos de crêpe zigzagué, salopettes de coton, shorts de coton — pour solder jeudi, chacun

Magasin des jeunes — au sous-sol
Pas de C.O.D. ni commandes téléphoniques — toutes les ventes définitives.

Shaffers LTD.
"Le magasin amical"
RUE RIDEAU

PROFITEZ DE NOS MODES BUDGETAIRE OU CREDIT PRATIQUE

CKCH

# Le Droit

Page 11

OTTAWA, LE MERCREDI 13 AOUT 1952

## Le tour du monde en 1 minute

ROME (A.F.P.) — Le duc de Windsor, dont la convalescence, après l'indisposition intestinale dont il a souffert, se poursuit régulièrement, quittera Montecatini dimanche prochain, en compagnie de la Duchesse. Renonçant à la visite à Venise, ils se rendront vraisemblablement directement en France.

DUSSELDORF (A.F.P.) — L'épidémie de poliomyélite marque en Allemagne occidentale une nouvelle recrudescence. Le nombre des malades atteint maintenant 3,000, dont 2,000 en Rhénanie-Westphale. Dans ce land, on a enregistré 713 cas nouveaux au cours des deux premières semaines d'août. Le nombre des décès par cette affection s'élève maintenant à 150, dont 125 en Rhénanie-Westphalie.

RIO DE JANEIRO (Reuter)—Tous les 20 passagers et quatre membres de l'équipage d'un appareil DS-3 à deux moteurs ont perdu la vie quand il s'est écrasé et a pris feu à Palmeiras aujourd'hui mandent hier des dépêches parvenues à Rio de Janeiro.

TOKIO (P.A.) — Un brusque tremblement de terre qui a fait osciller des lampes suspendues et a ébranlé des édifices du bas de la ville s'est produit à Tokio à minuit 56 cette nuit (11 heures 56 mardi matin, HAE). On n'a annoncé aucun dommage.

BENEVENTO, Italie (P.A.) — La petite ville des monts Apennins surnommé Tocco Claudio vient de lancer un appel désespéré au gouvernement à Rome. La petite ville est en train de s'engouffrer dans la terre.

On est d'avis que des sources souterraines minent la région et provoquent ainsi d'immenses grottes.

MONTREAL (P.C.)—Les médecins de l'hôpital Notre-Dame de l'Espérance, à Ville Saint-Laurent, ont déclaré hier soir que l'état de M. Antonio Barrette, ministre du Travail du Québec, est "bon" par suite d'une opération mineure que le ministre a subie il y a une semaine.

M. Barrette a déclaré qu'il s'attend de retourner à son bureau dans quelques jours.

JOHANNESBURG, Afrique du Sud (Reuter)—Dans une descente inattendue qu'ils ont effectuée à Johannesburg, les policiers ont arrêté hier le Dr Yussuf Dadoo, président du Congrès indien sud-africain, et 10 autres chefs de groupes non européens, conformément à la loi de suppression communisme.

Les 11 hommes sont les chefs de la résistance passive contre les lois de ségrégation raciale du premier ministre M. Daniel Malan.

Ils ont été libérés peu après sous cautionnement.

## Il comparaît, sans chemise, sans souliers

"Franchement, il y aurait presque lieu de porter une accusation de désobéissance à la Cour," s'exclamait le magistrat Joachim Sauvé ce matin. Et il y avait de quoi.

Stanley Lang comparaissait devant le magistrat sans chemise et sans souliers. "Je ne les avais pas lorsqu'on m'a arrêté et les constables n'ont pas voulu me permettre d'aller les chercher," expliquait le prévenu.

Le magistrat fronça les sourcils un peu. "Votre Honneur, rétorqua le sergent de Cour Hector Lavigne, nous avons donné la permission à l'accusé de se servir du téléphone afin qu'il puisse se faire venir les vêtements qu'il voulait."

Le magistrat Sauvé ne sembla pas satisfait de cette explication. "Sûrement, dit-il, le département pourrait bien avoir quelques vêtements pour de telles occasions. Même s'ils ne sont pas tout à fait bien ajustés, ils feraient quand même l'affaire."

Sur quoi Me Raoul Mercier, substitut du procureur, interjecta: "Mais comment voulez-vous, votre Honneur, qu'on fasse ainsi quand les gendarmes eux-mêmes ont de la difficulté à se vêtir!" Il paraît que les tailleurs sont en retard dans la confection des uniformes. . .

De toute façon, le prévenu, âgé de 35 ans et domicilié rue Beechwood, fut condamné à $15 d'amende pour s'être conduit avec désordre.

## Le frère de Me A. Lemieux est décédé ce matin

Le frère de Me Auguste Lemieux, C.R., avocat bien connu d'Ottawa, est décédé ce matin à l'hôpital des anciens combattants à Sainte-Anne-de-Bellevue, après une longue maladie. Il s'agit du Dr Eugène Lemieux, qui participa à la guerre des Boers.

C'est le deuxième deuil qui frappe la famille Lemieux en un un mois. Le Dr Arthur Lemieux, dentiste bien en vue de la Métropole, est décédé il y a quelques semaines à Montréal.

Le défunt laisse dans le deuil, deux frères: Me Auguste Lemieux, C.R., d'Ottawa et le Dr Louis-Joseph Lemieux, de Montréal; une soeur, Mme J.-C. Pouliot, veuve de l'honorable juge J.-C. Pouliot, de Québec; plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu à Montréal; la date en sera annoncée plus tard.

## Eloge de Moscou envers Magnusson!

MOSCOU (P.C.) — Trud, organe des syndicats ouvriers de la Russie soviétique, considère Bruce Magnusson, de Port-Arthur, comme l'un des principaux chefs syndicalistes canadiens.

M. Magnusson, directeur de l'Union des bûcherons canadiens, de l'aile gauche, dirige une délégation syndicale en visite à Moscou.

Commentant aujourd'hui cette visite, Trud rapporte que Magnusson "est la figure dominante du mouvement ouvrier au Canada".

Le journal ajoute que les visiteurs visitent les points d'intérêt de Moscou. Hier, ils ont rencontré des membres du mouvement syndical russe et des chefs ouvriers.

Le Congrès des métiers et du travail du Canada a expulsé Magnusson de ses rangs, l'an dernier, à cause de ses activités pro-communistes.

## N.-Dame-du-Cap à Saint-Bernardin

Le curé Albert Labelle, de la paroisse Saint-Bernardin, invite tous les fidèles de la région et des paroisses avoisinant Saint-Bernardin à se joindre à ses fidèles à l'occasion d'une visite de trois jours, commençant dimanche, de la statue ambulante de Notre-Dame-du-Cap.

## L'abbé Couture représentant de la région

Le festival de musique d'Ottawa a le plaisir d'annoncer que M. l'abbé Rodolphe Couture a accepté d'agir comme représentant honoraire local pour la ville de Hull et la région.

## Harry Kimber succède à G. McCullagh

TORONTO (P.C.) — M. Harry G. Kimber, éditeur associé du Globe and Mail, de Toronto, depuis plusieurs années, a recueilli aujourd'hui la succession de feu M. George McCullagh, à la présidence de ce journal et du Toronto Telegram que possédait également M. McCullagh.

M. Kimber devient aussi éditeur du Globe and Mail et éditeur intérimaire du Telegram, postes que détenait M. McCullagh qui a succombé, le 5 août, à une crise cardiaque, à sa demeure dans la banlieue de Thornhill.

La nouvelle de la nomination de M. Kimber au Globe and Mail a été faite simplement dans le "masthead" du journal, où hier encore, il était indiqué comme éditeur associé. Dans celui d'aujourd'hui, il apparait comme éditeur.

Le Télégram, annonçant la nomination de M. Kimber à ses nouveaux postes, écrit que M. Henry Langford, directeur général de la Chartered Trust Company, devient nouveau directeur du Telegram.

Chartered Trust est l'une des compagnies exécutrices testamentaires de la succession de M. McCullagh. Les autres sont: M. Kimber; M. J. Maitland Macintosh, C.R., avocat de M. McCullagh pour les affaires du Globe and Mail; et M. John S. D. Tory, C.R., son avocat pour le Telegram.

Les exécuteurs testamentaires ont annoncé, hier, que le testament de M. McCullagh sera soumis pour homologation "en temps et lieu". Leur communiqué ne contient aucun détail sur la valeur de sa succession ou de la façon dont on doit en disposer.

## Les enfants à la plage Brantwood

Plus de 100 enfants de six terrains de jeux de la ville ont visité la plage Brantwood, hier. La réunion groupait des jeunes des terrains de jeux Plouffe, Laroche Finter, Chaudière, Overbrook et du parc Brewer.

Les gagnants des divers concours tenus furent:

Courses: René Hurtubise, Terry Ladouceur, Simone Riopelle, Denise Delisle, Linda McKnight, Pat O'Brien, Raymond Mallette, Earl O'Brien, Rolande Crate, Joan Dinnelle, Doris McKnight, Raymond Hurtubise, Michael Quinn, Ronnie Nasralla, Yvette Desjardins, Donna Lacelle, Colette Huard, Ronald Desjardins, Gérard Mallette, Arthur Coglin, Jacqueline Dinelle, Lois Labelle, Dennis O'Dyske, Michael Quinn et Nancy Rawlins.

Les gagnants de la course au trésor furent: Michael Coglin, Collette Huard, Jacqueline Dinnelle, Rolande Crate, Doris McKnight, Lois Labelle, Linda McKnight, Monique Roy, Gloria Tremblay, Simone Riopelle, Jeannine Dinnell, Doris Yensen, Ronnie Nasralla, June Dinnelle, Joan Dinnelle, Jimmy Nasralla, Ronnie Joly.

## Suzanne Cloutier quittait Ottawa hier pour Paris

Suzanne Cloutier, artiste de la scène et de l'écran français, quittait Ottawa hier soir par avion à destination de New-York, où elle doit s'embarquer sur le "Liberté" aujourd'hui, afin de se rendre en France.

On l'attend à Paris pour tourner "Grand Amour" avec Serge Reggiani. La jeune actrice projette également de jouer au théâtre.

Mlle Cloutier était dans la Capitale depuis quatre jours, arrivant d'un séjour de quatre mois à Hollywood, où elle devait tourner dans "Persian Gulf" avec Alan Ladd. Le film a été remis à l'an prochain.

## Consul général de l'Argentine au Canada

MONTREAL (P.C.) — M. Jorge F. Figueroa vient d'arriver à Montréal, où il assumera les fonctions de consul général de l'Argentine au Canada. Il remplace, à ce poste, M. Ernesto Anselmo Nogues, rappelé à Buenos-Aires, il y a trois mois.

M. Figueroa était auparavant au ministère des Affaires étrangères, où il dirigeait la section des relations avec le Royaume-Uni et le Canada.

## 45 ans d'existence de l'Association du Service civil

L'Association du Service civil d'Ottawa compte maintenant 45 ans d'existence. Elle a toujours exercé une influence prédominante au sein de la Fédération des Associations de fonctionnaires. Elle a aidé activement à l'obtention de nombreux avantages, améliorant le sort des fonctionnaires fédéraux. Mais la tâche devant elle demeure lourde.

John Mainwaring, président du groupe, rappelle ces faits dans un éditorial du "Civil Service News" (livraison d'août). Il met en relief aussi les présents objectifs de l'Association.

Elle veut obtenir: 1—La mise en vigueur de la semaine de cinq jours, à l'année longue, comme dans les industries privées. 2—L'amélioration du plan de pension, en vue de faire face à la hausse du coût de la vie. 3—La déduction à la source de la cotisation des membres. 4—Des salaires meilleurs. 5—L'amélioration de la procédure d'appels et des griefs.

Le président John Mainwaring souligne que la force de l'Association serait beaucoup plus grande, si le nombre des membres oscillait entre 15,000 et 20,000. Actuellement il dépasse à peine 5,000, un déclin marqué au cours des récentes années.

Malgré cela, le président considère que le groupement a accompli un travail de premier ordre.

## Décès

### Mme Zénophile Gervais

Mme Zénophile Gervais, née Evana Cousineau, domiciliée à 69, rue Poplar, est décédée dans un hôpital local après une longue maladie à l'âge de 7 ans.

Née près de Saint-Martin, Qué., elle était la fille de feu M. et Mme Martin Cousineau. Elle demeura 65 ans à Saint-Joseph d'Orléans et 11 ans à Ottawa. La défunte avait épousé en 1892 Zénophile Gervais, qui la précédait dans la tombe en 1941.

Elle laisse pour pleurer sa perte deux filles, Mme Joseph Valois (Diane), d'Ottawa et Mme Albert Chrétien (Marie-Laure), de Moon Beam, Ont., deux frères, Camille, de Sturgeon Falls et Moïse, de North Bay, deux soeurs, Mme Hermas Baudet, de Détroit et Mme Joseph Juneau, d'Ottawa, trois petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants.

La défunte était Dame de Sainte-Anne et faisait partie du Tiers-Ordre de Saint-François.

La dépouille mortelle repose aux salons Horace Racine et Robert, Ltée, à 260, rue Besserer, d'où se formera le cortège à 8 h. 30 le vendredi 15 août, pour le service en l'église de Saint-Joseph d'Orléans à 9 heures.

L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

### Mme Joseph Leduc

Mme Joseph Leduc, née Mathilde Larabie, née le 25 mars 1891, est décédée le mardi 12 août dans un hôpital local après une courte maladie à l'âge de 61 ans.

Native de Blackburn, Ont., elle demeurait à Ottawa depuis 1897, ou elle épousait Joseph Leduc en 1914. Elle était la fille de feu Francis Larabie et Alphonse Rassicot.

Paroissienne de Saint-Charles, elle faisait partie des Dames de Sainte-Anne.

Outre son époux, elle laisse pour pleurer sa perte, un fils, Jean-Paul, d'Eastview; quatre filles: Mme Jean Marleau (Laura-Anna), Mme Gérard Maheux (Simone), de Noranda, Mme Gérard Drouin (Aline), d'Ottawa et Mlle Marie-Jeanne; cinq frères: Joseph, Emile et Achille, d'Ottawa; Oscar, de Smooth Rock Falls, Ont. et Honoré, d'Eastview; deux soeurs: Mme Ferdinand Forget, d'Eastview et Mme Eugène Carisse, d'Ottawa, ainsi que 19 petits-enfants.

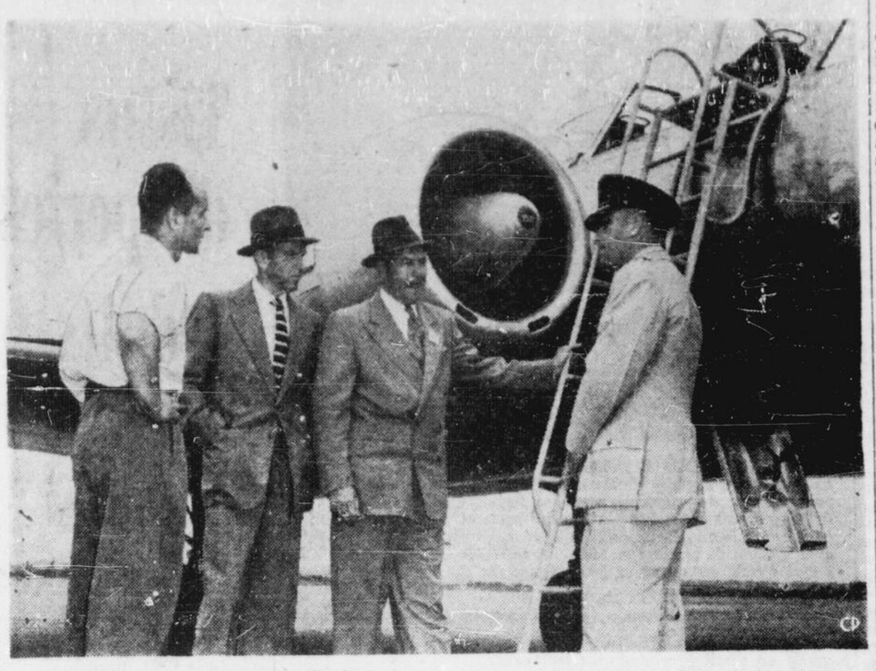
Les funérailles auront lieu le vendredi 15 août. Départ des salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour le service à 8 heures en l'église Saint-Charles.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

## Elle se coupe au genou en tombant

Une jeune femme de 22 ans, Helen Scharf, domiciliée à l'appartement 3 de l'édifice 103 aux logis d'urgence de Rockcliffe, s'est coupée au genou en tombant chez elle cet après-midi. L'accident est survenu peu avant 2 heures. Les ambulanciers du Service des incendies ont transporté la victime à l'Hôpital général.

A l'heure où nous mettions sous presse, le Dr Brunet pratiquait les points de suture requis pour fermer la coupure. On rapporte que la jeune femme avait subi une convulsion qui occasionna sa chute.



Le secrétaire adjoint des forces de l'Air des Etats-Unis, Roswell L. Gilpatrick, deuxième de gauche, et le lieutenant général Orvall Cook, extrême droite, sous-chef des matériaux de l'aviation américaine, font l'inspection d'un avion manufacturé au Canada, le Avro Canada CF-100, à l'aéroport de Malton, près de Toronto. Sur la photo, on voit également le pilote d'essai, Jan Zurakowski, inventeur de la "Zurabatic Cartwheel", et Crawford Gordon fils, président et gérant général de l'Avro Canada. (Photo P.C.)

## Je vais y penser, dit le fils du gén. McNaughton

AVEC LES CANADIENS EN COREE (P.A.) — Le lieutenant-colonel Edward Murray Dalziel McNaughton a déclaré, aujourd'hui, qu'il ne prise pas beaucoup "l'idée de changer mon nom", mais qu'il attendra jusqu'à l'an prochain avant de décider s'il le fera pour toucher un héritage de $250,000.

Selon le testament de Mme James Norman Stuart Leslie, décédée en mai dernier, le lieutenant-colonel McNaughton est son neveu et l'héritier d'une somme de $250,000 ainsi que de la maison de la défunte, à Kingston, à condition qu'il troque son nom pour celui de Leslie.

Le colonel McNaughton, âgé de 32 ans, célibataire et commandant du 1st Royal Canadian Horse Artillery, a déclaré dans une entrevue:

"Je n'ai pas la moindre idée de ce que je ferai. Je possède une fortune déjà suffisante et je n'ai pas particulièrement besoin d'argent.

"Naturellement, je ne prise pas beaucoup l'idée de changer mon nom. Mon père, (le général A. G. L. McNaughton, président de la section canadienne de la Commission internationale des eaux limitrophes) est très bien connu et je suis heureux de porter son nom.

"Il faut aussi penser aux impôts et autres choses du genre. Si M. Doug Abbott (ministre canadien des Finances) en prend une trop grosse part, je ne vois pas de quel avantage me serait l'héritage."

Il a déclaré que le testament ne l'a pas surpris du tout, ajoutant que c'est l'habitude, au Canada et en Angleterre, de demander au deuxième fils d'un proche parent d'adopter le nom d'une famille qui ne compte pas d'héritiers mâles.

Le nom de Leslie "est respecté", dit-il. "Mon oncle et mon grand-oncle ont commandé ce régiment sous le nom de Leslie. Mon oncle et ma tante n'ont pas eu d'enfants, et comme j'ai un frère aîné qui porte déjà le nom de mon père, ma tante m'a prié d'adopter le sien.

"Si la bonne vieille désire sincèrement que je maintienne son nom de famille, ce sera un honneur pour moi de le faire."

McNaughton demeure à Ottawa. Il a servi avec le "Royal Canadian Horse Artillery" au Moyen-Orient et en Europe, durant la deuxième guerre mondiale, dans l'armée canadienne que commandait son père.

Il y a six mois, le colonel McNaughton a conduit son régiment en Corée, pour venir renforcer l'artillerie de la 25e brigade canadienne.

Le testament stipule que si le colonel McNaughton refuse de changer son nom de famille, ses enfants qui naîtront d'un mariage possible devront avoir la même occasion que lui de le faire.

## Concert par les musiciens de l'A.L.S. hier

Trois mille personnes enthousiastes ont assisté hier soir au grand concert du corps de clairons de l'Académie De-La-Salle, au carré Anglesea.

La fanfare, sous le commandement du clairon-major Roland Boucher, a paradé par les rues de la cité, avant de venir donner son concert, à 8 heures hier soir, au carré de la Basse-Ville.

L'échevin Eric Quéry, président du comité de publicité, avait obtenu les services de quatre agents et de deux polices à motocyclette, pour le service d'ordre.

La fanfare doit se rendre prochainement à Toronto, où elle donnera des concerts à l'Exposition canadienne nationale.

L'échevin Quéry a exprimé l'espoir que le corps de clairons jouera à la grande tribune à l'Expo d'Ottawa, l'année prochaine. Il fera des démarches en ce sens.

## Rue du 19 août dans Dieppe

PARIS (P.A.) — Le ministre de la Défense de France M. René Pleven a annoncé, aujourd'hui, qu'il se rendra à Dieppe le 19 août pour les cérémonies commémoratives du 10e anniversaire du raid sur Dieppe au cours de la deuxième guerre mondiale. Les forces canadiennes formaient le gros des détachements de l'attaque.

Une rue sera baptisée, à cette occasion, "Rue du 19 août" et une plaque commémorative sera dévoilée sur la "Place du Canada" où M. Pleven prononcera un discours.

## Succès des élèves de 13e au High School d'Eastview

Voici les résultats des examens de 13e année (Upper School), tel qu'annoncés par le ministère de l'Education, à Toronto, pour l'Ecole secondaire d'Eastview:

John M. Byrne: Comp. ang. C; Denis Carrière: Comp. ang. C, Litt. ang. C, Alg. 3, Géom. 3, Litt. fr. 1, Comp. fr. 1; LaVerne Cloutier: Comp. ang. 2, Litt. ang. 1, Alg. 1, Géom. 2, Phys. 1, Chem. C; Jacqueline Dazé: Comp. ang. C, Comp. fr. 3; Donald Goodwin: Comp. ang. 2, Litt. ang. C, Alg. 1, Géom. 2, Phys. 2, Chem. C; Angela Ladouceur: Auteurs fr. C, Comp. fr. 2; André Larose: Comp. ang. 2, Comp. fr. 2, Litt. fr. 2; Bernard Lemay: Litt. fr. C, Comp. fr. C; Douglas McDonell: Trig. 3, Phys. 3; Lucien Maheux: Trig. C, Phys. 2, Chem. C, Auteurs fr. 2, Comp. fr. 3; James Mannion: Comp. ang. C, Litt. ang. C, Hist. C, Auteurs fr. 2, Comp. fr. 1; Cécile Marchand: Comp. ang. C, Comp. fr. 3; Guy Métivier: Comp. ang. C, Géom. C; Henri Rocque: Comp. ang. 3, Litt. ang. C, Alg. 3, Géom. C, Trig. C, Litt. fr. 1, Comp. fr. 1; Frédéric Rougier: Chem. C, Litt. fr. C; Monique Thivierge: Comp. ang. C, Comp. fr. 1; Carol Morehouse: Comp. ang. 1.

## Participation du Canada aux essais de Monte-Bello

LONDRES (Reuter) — Les savants canadiens participeront "tout probablement" aux premiers essais britanniques d'armes atomiques qui se dérouleront en Australie, annonce aujourd'hui une source habituellement sûre.

Cet informateur a souligné que les spécialistes britanniques et canadiens collaboraient étroitement depuis la moitié de la deuxième guerre mondiale.

Si des techniciens canadiens prennent part aux épreuves qui s'effectueront aux îles Monte-Bello, près de l'Australie occidentale, ils viendront du centre atomique du gouvernement canadien, à Chalk-River.

(Plus tôt aujourd'hui, à Canberra en Australie, M. Georges Carpentier, attaché de presse au bureau du haut commissaire du Canada, a déclaré que rien ne laissait prévoir que le Canada participera aux essais atomiques.)

La semaine dernière, l'Amirauté britannique a donné l'avertissement à tous les avions et à tous les navires de se tenir à l'écart du territoire d'environ 23,500 milles carrés, encerclant l'île isolée de Monte-Bello.

On n'a pas annoncé la date officielle des épreuves, mais la mise en garde de l'Amirauté semble indiquer que l'explosion se produira très prochainement.

Le porte-avions britannique, Campania, navire-amiral de l'escadre atomique de la Grande-Bretagne, a quitté Perth, il y a dix jours, escorté d'une frégate australienne.

Les spécialistes disent que les essais doivent être terminés avant novembre alors que commence la saison du mousson du nord-ouest.

La nature exacte des armes atomiques qui seront mises à l'essai est aussi un secret; cependant, on croit qu'elles comprendront des types de fusées ou de projectiles téléguidés, munis d'un cone de charge atomique.

## Une dame se blesse en tombant dans un magasin d'Ottawa

Mme Blanche Moore, âgée de 50 ans, domiciliée à 244, rue Wilbrod, a été admise à l'Hôpital général, peu avant 10h. 30, ce matin, à la suite de blessures reçues dans une chute à un magasin de la rue Rideau.

La personne faisait des emplettes à l'épicerie Loblaw, rue Rideau à Dalhousie, lorsque la mésaventure a eu lieu. On croit que la dame fut saisie d'une convulsion et qu'elle tomba sur le plancher de tuile, se heurtant violemment la tête. Rien n'indique qu'elle avait glissé ou était trébuchée sur quelque chose.

Transportée à l'hôpital par les ambulanciers du Service des incendies, mandés sur les lieux à 10h. 19, la victime souffre d'une fracture probable du crâne. On a dû pratiquer plusieurs points de suture pour fermer la blessure.

## Contrats adjugés par le ministère de la Production

Le ministère de la Production de défense publie aujourd'hui la liste des contrats de défense adjugés à des firmes canadiennes durant la deuxième quinzaine de juillet. Elle s'élève à $5,208,655.

La plus grosse commande, du chiffre de $1,600,000 pour des hélices d'avions, a été donnée à la Canadian Car and Foundry Limited de Montréal.

La liste ne comprend pas les contrats classés pour des motifs de sécurité, les changements apportés à des contrats antérieurs et les commandes de moins de $10,000. Les contrats de la Defense Construction (1951) Limited seront publiés plus tard.

Voici la liste des firmes de la région qui ont obtenu des contrats: Burns and Company Limited, d'Ottawa, $15,584 pour des viandes et de la graisse végétale; Canadian Arsenals Limited, d'Ottawa,$228,906 pour des munitions; Canadien General Electric Company Limited, $51,730 pour une locomotive d'aiguillage Diesel électrique; Federal Cine-Photo Products Limited, $15,052 pour des caméras; Impérial Oil Limited, d'Ottawa, $136,720 pour de l'huile combustible; l'Office national du Film, $25,000 pour du travail de photographie; Woods Manufacturing Company Limited, de Hull, $150,336 pour des chemises.

## Le C.C.T. demande l'affiliation des employés municipaux

Dans un mémoire qu'il soumettra bientôt aux dirigeants de la cité d'Ottawa, le Conseil canadien du Travail demande la tenue d'un scrutin sur l'affiliation des employés municipaux à un de ses syndicats. Il s'agit en l'occurence de "l'Organisation nationale des travailleurs des municipalités, des utilités publiques et de l'électricité."

En vue de rendre possible la tenue de ce scrutin, les dirigeants du C.C.T., MM. A. R. Mosher et Norman Dowd, demandent la rescision du règlement municipal de 1950, soustrayant les fonctionnaires municipaux de la Capitale à la Loi des Relations ouvrières d'Ontario.

Selon le mémoire, un grand nombre des employés de la cité seraient mécontents de l'Association des employés, qui les représente depuis 4 ans. Leurs intérêts ne seraient pas bien sauvegardés.

Le mémoire conclut par l'affirmation que le Congrès canadien du Travail pourrait obtenir la majorité des votes, lors d'un scrutin sur l'affiliation à son syndicat affilié, la majorité des employés auraient déjà signé leurs cartes de membres.

## C'est un citron, mais il ne faut pas l'écrire . . .

WASHINGTON (A.F.P.) — Il est permis à Washington, comme partout ailleurs, de dire d'une voiture que l'on vient d'acheter que c'est "un veau" ou "un clou", mais il est absolument interdit de l'écrire sur la carrosserie. On tombe en effet sous le coup d'un arrêté de police qui interdit "tout dessin ou légende sur une voiture automobile qui jette le discrédit sur une marque de fabricant ou la tourne en ridicule".

Le caporal Frank Farcas vient d'en faire l'expérience. Pour se venger d'une voiture vieille de trois ans et qu'il avait depuis huit jours, il a artistiquement dessiné des citrons, symbole américain de la déficience mécanique, sur les portes et le capot de sa nouvelle acquisition. Il a été arrêté hier aux abords de la Capitale. Il risque trois mois de prison et $300 d'amende.

Le caporal Farcas fera valoir que la voiture lui a coûté, en une semaine, près de $1,000 de réparations. Son avocat compte plaider d'autre part le droit de son client à la liberté d'expression "garantie par la constitution des Etats-Unis".

## Les spéléologues dans le gouffre de la pierre St-Martin

LICQ ATHERY (A.F.P.) — A 1,700 pieds au-dessous de leur point de départ, une vaste salle souterraine (1,650 pieds de long, 1,000 pieds de large et 400 de haut) a été découverte ce matin par les spéléologues de l'expédition Max Cosyns qui explorent depuis plusieurs jours le gouffre de la Pierre Saint-Martin.

Les spéléologues avaient dégagé tôt ce matin l'entrée d'un couloir situé au-dessus de la rivière souterraine qui coule dans le gouffre. C'est après s'être engagés dans ce boyau qu'ils ont débouché après une progression de 50 pieds dans cette vaste crypte aux dimensions gigantesques et qui communique par de courtes galeries avec d'autres salles plus petites que les spéléologues ont également explorées.

Cet après-midi, c'est vers l'opération "fluorescine" que se tourne l'intérêt de l'expédition. Plusieurs savants se sont rendus aux gorges de Kakouetta, situées à 20 pieds de l'entrée du gouffre à vol d'oiseau. Si, comme le croit Max Cosyns, la rivière souterraine atteinte hier par les spéléologues résurgit à Kakouetta, l'eau que trouveront les explorateurs aura la teinte verte du colorant qui a été versé hier soir au fond du gouffre.

M. Marcel Loubens, spéléologue travaillant au gouffre de la Pierre Saint-Martin, a fait une chute de 120 pieds dans le vide, à la suite de la rupture d'un filin d'acier qui le remontait du gouffre, et s'est écrasé sur l'éboulis de roches qui encombre le fond du puits.

Le spéléologue, qui a été retrouvé évanoui par l'un de ses camarades, serait atteint d'une fracture de la colonne vertébrale.

De Saint-Engrâce, pied de la montagne, une colonne de secours est partie en direction du gouffre. Des échelles mobiles ont été immédiatement posées le long de la paroi de l'abime et un membre de l'expédition s'est acheminé vers le fond.

La remontée de M. Marcel Loubens sera une opération particulièrement délicate.

## 2,500 travailleurs requis pour la récolte de l'Ouest

Le ministre du Travail, l'hon. Milton F. Gregg, annonce aujourd'hui que le mouvement annuel de moissonneurs vers les provinces des Prairies, organisé en vertu d'accords fédéraux-provinciaux de la main-d'oeuvre agricole, a commencé cette semaine et atteindra son maximum d'intensité vers la fin de ce mois et au début de septembre.

On estime à environ 2,500 le nombre de travailleurs requis mais ce chiffre pourrait fort bien augmenter suivant l'état de la récolte.

Le recrutement de main-d'oeuvre en vue de cette excursion des récoltes se poursuit activement dans de nombreux districts de l'Ontario et en certaines régions du Québec. On prend soin de n'accepter que des travailleurs agricoles d'expérience, et plus particulièrement ceux qui peuvent conduire les tracteurs, les moissonneuses-batteuses, les râteaux-fileurs et les camions. On n'acceptera aucun travailleur de districts où la main-d'oeuvre agricole est en demande.

Tous les travailleurs recrutés en Ontario et dans le Québec seront d'abord transportés à Winnipeg d'où ils seront répartis entre les différents endroits des Prairies. Grâce à la collaboration des compagnies de chemin de fer, du gouvernement fédéral et des gouvernements provinciaux du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta, on a pu fixer à l'intention des moissonneurs un taux réduit d'excursion de $15 pour l'aller et de $11.50 pour le retour.

## Décès

### Mme René Madaire

Mme René Madaire, née Corine Saint-Louis, de Deschênes, Qué., est décédée à l'hôpital de Port Colborne, Ont. à l'âge de 55 ans.

Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son époux, deux frères, Joseph, de Hull et Eugène, d'Aylmer, une soeur, Mme Aimé Ayotte, d'Ottawa.

## $925,000 pour l'école des gardes-malades

Les dirigeants municipaux ont décidé d'introduire une certaine flexibilité dans leur plan d'aide financière à l'Hôpital municipal. Ce fut le plus clair résultat d'une séance orageuse à huis clos, au cours de laquelle la mairesse tenta d'obtenir le haut du pavé, en menaçant encore une fois de remettre sa démission!

Dans le communiqué, émis hier à la mairie, l'Hôpital municipal devait recevoir $1,500,000 (du $2,000,000 d'aide aux hôpitaux locaux). A la suite de la dispute, le montant global n'est pas changé, mais bien la répartition de l'argent entre les divers projets particuliers d'expansion de l'institution de la rue Carling.

Selon le communiqué, l'émission d'obligations allouait seulement $650,000 à la construction de l'école des gardes-malades, contre $550,000 à la modernisation des locaux d'urgence, d'entrée et de sortie des patients, et $300,000 à la chaufferie. Or les directeurs de l'Hôpital municipal demandait $950,000 pour la seule école des gardes-malades!

**Sur l'insistance du commissaire L. L. Coulter, il fut decidé de réserver $275,000 des $550,000 alloués à la modernisation des locaux d'urgence, etc. . . Si les dirigeants de l'institution ne peuvent se tirer d'affaires avec le $650,000 que leur alloue la cité pour la construction de l'école des gardes-malades, ils pourront y employer les $275,000, mis de côté. Ainsi, ils auront la liberté de dépenser $925,000 de l'émission d'obligations lancée par la cité, contre les $950,000 demandés.**

En obtenant cette concession de la mairesse Charlotte Whitton, le pacificateur Coulter réussira peut-être à restaurer l'harmonie entre la cité et la direction de l'Hôpital municipal.

**LE TEMPS TOURNE A L'ORAGE**

L'assemblée publique du Bureau des commissaires était commencée depuis quelques minutes seulement, lorsqu'on en vint au plan d'aide aux hôpitaux.

La mairesse remit à ses collègues le communiqué, contenant les recommandations arrêtées lors de la réunion secrète de lundi.

Le commissaire Paul Tardif fit remarquer qu'il n'avait pas été présent lors de cette séance de lundi. Son collègue Coulter, après avoir lu certains paragraphes du communiqué s'écria: "Mais ce n'est pas ce que nous avions décidé! Il était entendu que nous devions accorder une certaine flexibilité dans la répartition des montants entre les divers projets d'amélioration de la direction de l'hôpital".

La mairesse devint rouge d'indignation: "Eh bien, puisque nous ne sommes pas encore d'accord, venez dans mon bureau, que nous réglions cette affaire, une fois pour toute!"

**Elle se leva et les commissaires la suivirent dans le luxueux bureau, aux fauteuils douillettement rembourrés, dont l'atmosphère est continuellement rafraichie par un appareil de climatisation. Ce fut très nécessaire en l'occurrence.**

La discussion dura plus de 2 heures et le feuilleton de l'assemblée régulière resta en panne, comme cela lui arrive de temps à autre.

Au début de la séance à huis clos, le commissaire L. L. Coulter, responsable des finances, était aux antipodes de l'opinion de la combattive Charlotte.

Le commissaire Coulter voulait fixer une nouvelle répartition du plan de financement du programme d'expansion de l'Hôpital municipal. La mairesse Whitton voulait absolument s'en tenir aux chiffres précis, énoncés dans le mémoire.

La chicane empira, au point que Charlotte se mit à écrire son avis de démission sur une feuille de papier, portant le sceau de la mairie. Elle murmura rageusement, tout en écrivant: **"Eh bien, allez de l'avant et menez cette ville. Mais je vous promets qu'aux prochaines élections, je porterai cette question devant le peuple d'Ottawa".**

Les commissaires Paul Tardif et John Powers appuyèrent évidemment leur collègue Coulter, tandis que Dan McCann demeurait neutre, tout en murmurant des paroles de conciliation.

Mais l'appareil de climatisation continuait à rafraichir l'atmosphère de la pièce et la chaleur de la discussion perdit peu à peu de son intensité. Finalement on en vint au compromis, cité au début de l'article. Les dirigeants de l'institution de la rue Carling pourront utiliser $275,000 des $550,000, adjugés à la modernisation des locaux d'urgence, d'entrée et de sortie des patients, s'ils n'ont pas assez du $650,000, alloués originairement par la cité à l'édification de la nouvelle école des gardes-malades.

Sortant du bureau de la mairesse, les dirigeants de la cité comptaient rencontrer les représentants du Congrès Canadien du Travail, MM. R. Mosher et Norman Dowd, au sujet de l'introduction de leur syndicat à l'hôtel de ville. Mais ils avaient disparu. Ils avaient laissé une note: "Nous serons de retour dans deux semaines".

## Le mouvement coopératif

DARTMOUTH, N.-E. (P.C.) — Mgr M. J. MacKinnon, directeur de l'enseignement extra-universitaire à l'université Saint-François-Xavier d'Antigonish, s'est élevé hier soir contre le sens d'insuffisance qui semble s'infiltrer dans le mouvement coopératif.

Dans un discours qu'il a prononcé à l'assemblée annuelle des Nova Scotia Co-Operative Union et Nova Scotia Credit Union, Mgr MacKinnon a déclaré que l'"esprit de médiocrité n'est pas à l'unisson de celui qui a poussé le mouvement d'Antigonish à travers l'Amérique."

Plus tôt, M. J. H. MacKinnon, de Halifax, a été élu président de la Nova Scotia Co-Operative Union, et M. Alvin Homes en a été élu vice-président.

Lettre de France

# Un problème pour les N. U.

Par André RABACHE

WASHINGTON (A.F.P.) — Maintenant qu'il est établi que l'assemblée générale ordinaire des Nations Unies devra se prononcer, à partir du 14 octobre prochain, sur les plaintes arabes et asiatiques concernant la Tunisie et le Maroc, les milieux gouvernementaux américains portent toute leur attention sur ces deux problèmes et sur leurs répercussions possibles.

Des premiers commentaires entendus à Washington, il ressort les deux points suivants:

1.—En fonction de diverses considérations politiques et électorales américaines, les Etats-Unis tiennent pour pratiquement impossible de voter contre l'inscription de ces deux questions à l'ordre du jour de l'assemblée ou même de s'abstenir à nouveau, comme ils le firent devant le Conseil de sécurité en avril dernier;

2.—Le gouvernement de Washington considère que des efforts ont été accomplis, de part et d'autre, dans l'affaire tunisienne depuis le printemps et il estime, en particulier, que le dossier français n'est pas négligeable.

Sous réserve donc de développements inattendus à Tunis, les milieux officiels de Washington souhaitent que la France ne s'oppose pas, devant le bureau de l'assemblée de l'O.N.U., à l'inscription de la question tunisienne et n'ouvre pas un débat de procédure dans lequel les Etats-Unis se verraient très vraisemblablement dans l'impossibilité d'appuyer la délégation française.

En ce qui concerne d'autre part, la question marocaine, les Etats-Unis y voient des problèmes beaucoup moins aigus. L'Irak seul a porté plainte et, s'il l'a sans doute fait d'accord avec d'autres pays arabes, il n'a pas reçu l'appui massif des délégations asiatiques comme ce fut le cas pour ceux qui prirent l'initiative de soulever la question tunisienne. En outre, les Etats-Unis n'ont entendu pratiquement aucune voix marocaine s'élever ici contre la France, à quelque titre que ce soit: on ne saurait en dire autant pour le cas de la Tunisie qui a donné lieu à de violentes campagnes de propagande à Washington comme à New-York, siège définitif de l'O.N.U.

Si donc les dirigeants de Washington — qui sont membres d'une administration démocrate et dont le parti à pris soin, dans son programme électoral, de rendre hommage à l'O.N.U. — souhaitent maintenant que la France accepte de bonne grâce l'inscription de ces deux affaires à l'ordre du jour et les plaide avec dignité devant l'Assemblée générale, ils pensent néanmoins que le débat offrira certaines embûches et que son caractère public donnera prise à toutes les interventions les plus démagogiques. Ils souhaiteraient donc que les négociations entre le Bey et M. de Hauteclocque progressent plus rapidement: si des preuves tangibles apparaissaient au dossier, démontrant la possibilité d'un accord satisfaisant, le comportement de la délégation américaine, selon ces observateurs en serait facilité et les échanges de vues officieux entre délégations à la veille de l'assemblée en seraient rendus plus fructueux.

Il n'est pas sans intérêt de noter que certains amis de la France, à titre privé, appellent de leurs voeux une très prochaine prise de position du gouvernement de Paris — sur la question tunisienne du moins. Dans ces milieux, où l'on compte des militaires soucieux de bases et la plupart des "Européens" de l'administration, on serait même enclin à souhaiter que cette prise de position fût nette et ferme. Il serait utile, à leur avis, que la France indiquât sans gêne qu'elle ne combattra pas par des manoeuvres procédurières, l'inscription des plaintes à l'ordre du jour et qu'elle exposera volontiers, en assemblée plénière, son oeuvre en Afrique du nord; mais, par contre, qu'elle ne saurait rester indifférente si le débat prenait figure de procès sommaire et, en particulier, qu'elle pourrait difficilement être présente à une séance où une majorité, qui n'est pas nécessairement qualifiée pour le faire, la traiterait en accusée et peut-être en condamnée.

C'est là l'un des aspects, et non des moindres, du tableau de l'opinion américaine au lendemain du dépôt des plaintes arabes et asiatiques au secrétariat général de l'O.N.U. Il n'en reste pas moins que, dans le tourbillon des préoccupations électorales, les dirigeants de Washington voient difficilement comment le débat public pourrait, cette fois être évité.



**LA BONNE ENTENTE INTERNATIONALE semble régner à la fameuse école anglaise de Harrow. Deux garçons qui devront un jour assumer des rôles de première importance dans le Proche-Orient causent ensemble. A gauche se tient Hussein, le prince héritier du Jourdain, qui doit succéder à son père qui vient d'abdiquer à cause de maladie mentale. A ses côtés on remarque le roi Faisal d'Irak, qui devra un jour régner sur son royaume si riche en huile.** (Photo S.N.S.)


BARGAIN CENTRE
168 RIDEAU ST. (Opposite Larocque's)

EN VENTE JEUDI
100 MANTEAUX
POUR DAMES
COMMENÇANT JEUDI A 9 A.M.
Venez de bonne heure pour le meilleur choix
Pour écouler rapidement, chacun
$12.00
SE VENDANT ORDINAIREMENT 29.95 et 35.00
Inclus dans ce groupe se trouvent des manteaux de gabardine à l'épreuve de la pluie, corde de roi, satin, etc. Nuances: Gris, bleu marine, vin, beige, vert. Pleine longueur. Tailles 10 à 20.

CHANDAILS POUR DAMES
Beaux chandails, importation d'Ecosse. Manches courtes, nouvelles teintes d'automne. — Tailles 12 à 20.
Régulier 4.00 — Réduit à ..... 2.22

BARGAIN CENTRE
168 RIDEAU ST. (Opposite Larocque's)


## Chute-à-Blondeau, Ont.

CHUTE-A-BLONDEAU, Qué. — (D.N.C.) — Lundi dernier, M. l'abbé T. Roy, curé d'Opasatika, M. l'abbé A. Doyon, curé de Fauquier et l'abbé Nadeau, vicaire à Kapuskasing, rendaient visite à M. et Mme Laurent Legault. Ils repartaient le lendemain pour Saint-Hyacinthe et le comté de Beauce.

Mlle Carol Sims, de Toronto, a passé une quinzaine de jours chez son amie, Mariette Legault. Les deux jeunes filles ont visité la grotte de Lachute, l'Oratoire Saint-Joseph et le sanctuaire de Lourdes, à Rigaud.

En fin de semaine, Mme E. Smets, employée chez l'Hon. premier ministre Saint-Laurent, rendait visite à Mme Laurent Legault.

Mlle Reina Ménard est partie pour Masson et Sainte-Marguerite où elle doit passer ses vacances. M. Armand Lalonde, de Montréal, passe ses vacances chez ses parents, M. et Mme Elie Lalonde.

Mlle M. R. Tittley, g.m.g. de Hull, ainsi que M. R. Auclair, de Montréal, passent la fin de semaine chez M. et Mme René Titley.

Mlle Annette Lalonde, de Montréal, passe quelques temps chez ses parents, M. et Mme Nap. Lalonde.

M. et Mme Pipon, de Lachine, et Mlle Georgette Larocque visitent leurs parents.

Mlle Gisèle Lalonde et son frère Jacques passent quelques jours à Montréal.

M. Bruno Maisonneuve, de Saint-Philippe, a visité M. et Mme Siméon Lalonde.

M. et Mme Claude Boudrias et leurs enfants, de Chute Savannes, ainsi que M. et Mme Lucien Levers sont de passage à Chûte-à-Blondeau où ils visitent leurs parents et amis.


ALLEZ-VOUS A
New York?
Chambres à partir de
$5 chambre simple $7.50 chambre double
- Nous avons un garage pour votre auto.
- L'autobus de l'aéroport arrête à notre porte.
- Les gares Grand Central et Pennsylvanie sont à distance convenable.

Nous avons modernisé et redécoré


avenue LEXINGTON près de la 50e rue
Consultez votre agence de voyage


## Saint-Eugène, Ont.

SAINT-EUGENE, Ont. (D.N.C.) — M. Octave Quesnel, de Montréal, rendait visite à ses amis de Saint-Eugène, en fin de semaine.

M. et Mme Maurice Aubry et leurs enfants étaient chez M. et Mme Emmanuel Labrosse, en fin de semaine.

Mlle Eva Labrosse visite actuellement sa nièce, Mme Fernand Bédard, à Notre-Dame du Laus.

M. le curé Plouffe, de Chute-à-Blondeau, était de passage au presbytère, samedi dernier. Il a visité M. le chanoine Duprat.

M. et Mme Jean Labrosse et leurs enfants, Guy, Ginette et Pierre, de Rosemont, rendaient visite à Mme Bruno Labrosse, en fin de semaine.

Mlle Catherine Allison, boursière du Gouvernement de France est revenue ces jours-ci après un an d'études spécialisées en français, à l'Université de Lyon. Durant son séjour en Europe, elle a visité la France, l'Espagne, la Suisse et l'Italie où elle eut une audience privée avec le Souverain Pontife.

Mlle Louise Labrosse passe quelques jours à Châteauguay. Elle est l'invitée du Dr et de Mme Williams.

M. et Mme Alfred Ranger, de Calumet, visitaient Mme Napoléon Ranger, dimanche dernier.

M. et Mme Clifford McCallum et leurs enfants, M. et Mme Gerald Wylie et leur fillette, de Verdun, passaient la fin de semaine chez M. et Mme Clifford Wylie.

**Naissances**

M. et Mme Léon Lefebvre (Irène Lanthier), sont heureux d'annoncer la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Wilfrid, Loïc. M. et Mme Wilfrid Crevier servaient de parrain et de marraine. Mme Bruno Legault portait l'enfant.

M. et Mme Albert Laflamme (Pierrette Leroux), sont les heureux parents d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Florence, Danielle. M. et Mme Alcide Leroux, grands-parents, étaient parrain et marraine. Mlle Leroux était porteuse.

**C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonez 3-4061.**


EN VACANCES



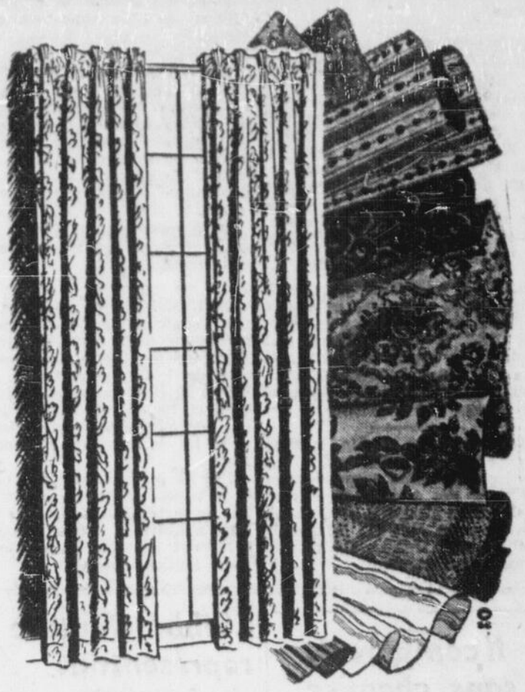
FAITES SUIVRE
LE DROIT
OÙ VOUS IREZ

ECRIVEZ A 368, RUE DALHOUSIE
SIGNALEZ 3-4061 OU 3-4067



LINDSAY
FERME TOUTE LA JOURNEE SAMEDI

Tissus à draperies réduits pour écouler



| | REG. | VENTE |
|---|---|---|
| Décoratifs | 4.25 | 3.15 la verge |
| Spuns imprimés | 4.00 | 3.00 la verge |
| Dessins géométriques | 3.95 | 2.95 la verge |
| imprimés | 3.70 | 2.75 la verge |
| Imprimés à fleurs d'été | 3.85 | 2.90 la verge |

Vente STORES VENITIENS

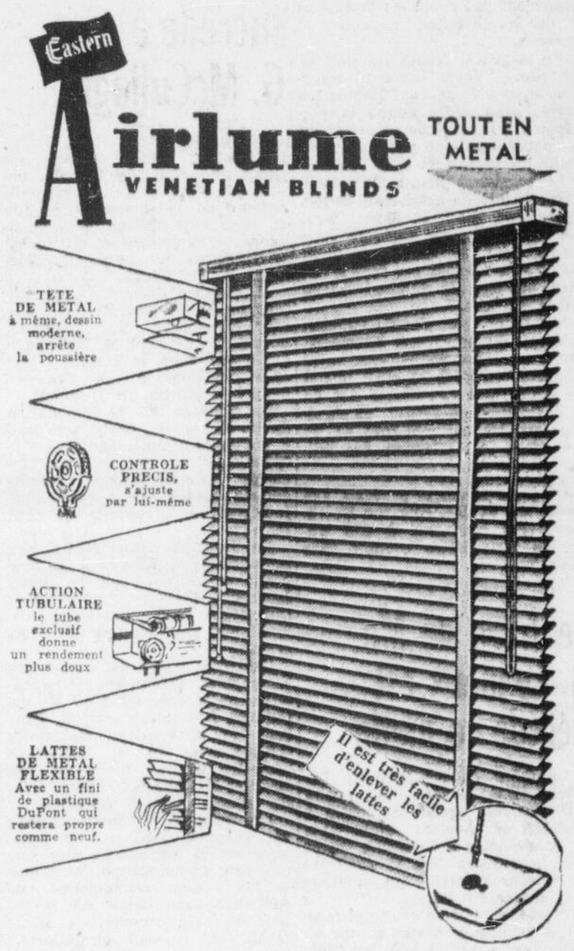
*Les vénitiens qui se vendent le plus au pays.*

*COMPRENANT . . .*
- Tête métallique à même, aux lignes modernes
- Action tubulaire exclusive
- Corde pour arrêt à hauteur voulue
- Fini plastique cuit DuPont
- Latte au bas d'UNE PIECE en acier épais
- Disponibles en un vaste assortiment de grandeurs populaires
- Faciles à nettoyer, (lattes amovibles)
- Contrôle s'ajustant par lui-même
- Bon alignement, lattes électro-galvanisées
- Lattes Miracle Alloy
- Connus par tout le pays
- 2 couleurs (blanc et coquille d'oeuf)

GRANDEURS

| | |
|---|---|
| Largeur de 18" à 22", 64 de long | $3.69 |
| Largeur de 23" à 27", 64 de long | $3.99 |
| Largeur de 28" à 32", 64 de long | $4.49 |
| Largeur de 33" à 36", 64 de long | $4.95 |
| Largeur de 37" à 39", 64 de long | $5.95 |
| Largeur de 40" à 43", 64 de long | $6.95 |

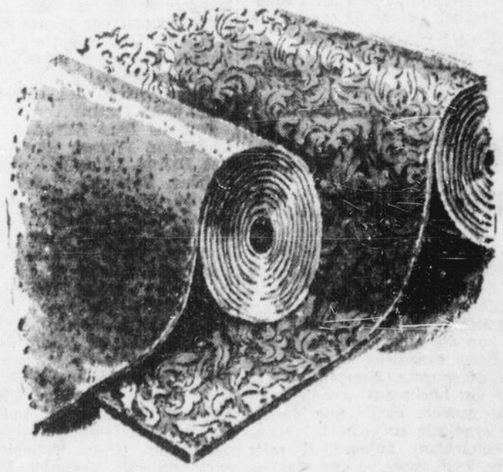
LIVRAISON DANS LES 48 HEURES
NOTRE RAYON DES DRAPERIES, TROISIEME ETAGE.




Spécial! VENTE d'écoulement Tapis et Broadlooms

CARPETTES
ANGLAISES, GRISES, TOUT LAINE.
9 PIEDS DE LARGEUR
REGULIER . . . $17.00
VENTE.... $12.95

| | |
|---|---|
| 7 SEULEMENT: 6/9 x 9, carpettes à motifs Rég. $69 — VENTE | $59 |
| 4 SEULEMENT: 9 x 10½, carpettes à motifs Rég. $109 — VENTE | $89 |
| 7 SEULEMENT: 9 x 12, carpettes à motifs Rég. $119 — VENTE | $99 |
| 1 SEULEMENT: 9 x 15½, Broadloom Rose Wilton . . . Rég. $450 — VENTE | $299 |
| 1 SEULEMENT: 9 x 15, Wilton gris, ton sur ton . . . Rég. $336 — VENTE | $230 |
| 1 SEULEMENT: 9 x 14½, Wilton beige Rég. $238 — VENTE | $185 |
| 6 SEULEMENT: Petits tapis Axminster, 36" x 63" . . . Rég. $15.50 — VENTE | $10.95 |



60¾ verges carrées de Broadloom Axminster gris ton sur ton. 9 pi. de largeur. Rég. $15.50 la v. c. — VENTE la v. c. $11.95

75 verges de Broadloom Axminster, dessins floraux, 9 pi. de largeur. Rég. $14.50 la v.c. — VENTE la v.c. $10.95

Tapis d'escalier Axminster vert, à dessins floraux. Rég. $6.95 la verge — VENTE la verge $5.95

VENEZ NOUS VISITER A NOTRE ETALAGE DE L'EDIFICE DES MANUFACTURIERS A L'EXPOSITION.

C. W. LINDSAY & CO. LTD. — 189, rue Sparks

# Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE
Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec

1511 E-561

RIEN D'ABSOLU

Au bridge, rien d'absolu, aucune règle ne peut être observée aveuglement. Ainsi lorsque les adversaires ont obtenu un contrat à sans-atout, normalement les défendeurs ne doivent diviser leurs efforts à l'affranchissement de deux suites et doivent diriger toutes leurs attaques vers la suite entamée. Avant de se soumettre à une règle, toujours le joueur doit faire appel à son jugement et en accepter la décision.

Donneur Sud
Est-Ouest vulnérables

| | | |
|---|---|---|
| | ♠ R-D-V<br>♥ A-V-3<br>♦ R-10-8-7-2<br>♣ 7-2 | |
| ♠ 6-5-3<br>♥ D-9-7-4<br>♦ V-4<br>♣ D-V-6-3 | O | E ♠ A-8-7-2<br>♥ R-8-2<br>♦ D-9-5-3<br>♣ 10-8 |
| | S<br>♠ 10-9-4<br>♥ 10-6-5<br>♦ A-6<br>♣ A-R-9-5-4 | |

| Sud | Ouest | Nord | Est |
|---|---|---|---|
| 1-trèfle (1) | passe | 1-carreau | passe |
| 1-S-A | passe | 3-S-A | passe |
| passe | passe | | |

(1) Malgré ses trois levées d'honneurs, la faiblesse offensive de la main de Sud rend de valeur douteuse l'ouverture des enchères.

Entame: — quatre de coeur.

Si contre un contrat à sans-atout, on doit généralement attaquer à la longue suite, il est souvent préférable de tenter de favoriser le partenaire plutôt que d'attaquer à une suite ne comprenant que quatre cartes, et surtout lorsque l'entame peut faire disparaître la levée qui pouvait être espérée à cette suite. Ainsi, alors que la suite coeur était loin d'être prometteuse, Ouest devait attaquer à pique plutôt qu'à coeur.

Le Mort ne joue que le trois de coeur et Est obtient la levée de son roi. Que doit jouer Est?

Apercevant le trois et le deux, il est facile pour Est de juger que son partenaire ne possédait que quatre cartes. Tout au plus une seule autre levée peut être espérée à coeur, et à condition que Ouest soit en état de reprendre la main pour encaisser le treizième coeur. L'attaque d'une faible suite de quatre cartes a permis au déclarant d'obtenir deux levées à cette suite, alors qu'il n'en aurait obtenu qu'une seule, s'il avait été dans l'obligation de toucher lui-même à cette suite. Est préfère donc s'attaquer aux piques et en joue le deux. Dans le cas présent il serait absurde pour Est de se soumettre à la règle qui veut que l'attaque porte à la plus faible suite du Mort lorsque celui-ci est dernier à jouer. Il est évident que la plus grande force de Sud se trouve à trèfle et une attaque à cette suite ne pourrait que le favoriser d'un temps.

Le Mort gagne la première levée de pique, et alors que le déclarant doit affranchir soit les carreaux ou les trèfles, Est-Ouest obtiendront deux levées à cette couleur mineure. En continuant l'attaque à pique par le jeu d'une basse carte, Est obtiendra la troisième et quatrième levées de cette couleur. Le déclarant se trouvera donc à court d'une levée, ayant perdu un coeur, deux piques, et deux levées à la suite mineure qu'il aura décidé d'affranchir.

Si à la deuxième levée, Est retourne un coeur plutôt que s'attaquer aux piques, le déclarant réalise son contrat, s'il tente d'affranchir les carreaux plutôt que les trèfles.

NOEL DUCHESNE



UN MILLION EN FUMEE. — Les moulins de la compagnie Capilano Timber à New Westminster, C.-B., ont été rasés par les flammes. On ne connait pas la cause du sinistre. Les dommages au moulin, une des plus grosses manufactures de bardeaux de la province, atteindront $1,000,000. L'usine avait repris ses opérations à peine deux semaines avant l'incendie à la suite d'une interruption de sept semaines à cause d'une grève de bûcherons.

(Photo P.C.)

## Lefaivre, Ont.

LEFAIVRE, Ont. (D.N.C.) — M. Maurice Gratton passait la fin de semaine à Montréal.

Mme Mériza Gagnon, de Thurso, et Mme Roger Vinette, de Thornloe, rendaient visite à MM. Frédéric et Emile Vinette, ainsi qu'à Mmes Dion et Julia Gratton, récemment.

Visitaient M. et Mme Emile Landriault à leur camp de Deschênes, dimanche dernier: M. et Mme Arthur Bricault et Mlle Thérèse Bricault, M. et Mme Henri Dumontel, M. et Mme Jean Charbonneau, Mlle M.-Marthe Charbonneau, Rock, Hubert et André Charbonneau, M. et Mme Arthur Charbonneau, Mlles Gisèle et Monique Charbonneau, M. et Mme Eugène Charbonneau, et Marie-Claire Charbonneau, M. et Mme Léon Charbonneau et Murielle Charbonneau, M. et Mme Robert Charbonneau, tous d'Alfred; M. et Mme Vincent Spain et M. Guy Landriault, e.e.m., de La Tuque, Qué., M. et Mme Rolland Charbonneau, de Sherbrooke, M. et Mme Fernand Charette, de North Bay, Mlle Blandine Charbonneau, de Curran, M. Louis Charbonneau, d'Ottawa, M. et Mme Ferdinand Ménard, de Hull, M. et Mme Fernand Mousseau et leur bébé, M. le Dr et Mme Brunet, leurs filles jumelles, Mlle Thérèse Ménard et Paul-Yvon Ménard, tous de Hull.

Soupaient et veillaient chez M. David Préseault, mercredi: M. l'abbé Lucien Charbonneau, M. Conrad Charbonneau, M. et Mme Conrad Lalonde et Ronald Lalonde, M. et Mme Gaston Landriault et Claudette Landriault, d'Alfred; M. et Mme Léo Charlebois et Lise Charlobois de Montréal ainsi que M. et Mme Arthur Préseault, de Longueuil.

M. Donat Cadieux et son fils Roger étaient à Embrun, mercredi.

M. et Mme Lucien LaRocque, de Corbeil, et leurs enfants, assistaient à la profession religieuse de la R. S. Montfort du Sacré-Coeur (Pauline LaRocque). Ils ont rendu visite à Mme Arthur Cholette, d'Ottawa, M. et Mme Conrad Charbonneau ainsi qu'à M. et Mme David Préseault, de Lefaivre.

M. et Mme Ernest Gascon, de Montréal, et leurs enfants, passaient le dimanche chez M. Arthur Gascon.

La R. S. Valérie, surintendante des gardes-malades à l'hôpital Sainte-Justine de Montréal, passait l'après-midi chez sa soeur Mme Aurèle Chartrand.

Mme Valérie Rose, mère de la R. S. Valérie, M. et Mme Colle, M. et Mme Armand Laviolette, M. et Mme Rose, de Cornwall, se sont rendus chez Mme Chartrand pour voir la R. S. Valérie.

Plusieurs personnes ont assisté à l'Exposition de Saint-Albert le dimanche 10 août.

M. et Mme Ernest Bourdeau, du Massachussets, visitaient les familles Yelle et Bricault, cette semaine.

M. et Mme Adélard Colle et Jean-Louis Colle, M. et Mme Armand Laviolette, M. et Mme Maurice Poulin, de Montréal, et Suzanne Poulin, prenaient le souper chez M. Fernand Colle, dimanche.

Mlles Dion, de l'hôpital Sainte-Justine, passeront une semaine de vacances chez leur mère, Mme Alphonse Dion.

M. J.-B. Racine, de Saint-Jean de Dieu, passe quelques jours chez son frère, M. Jos. Racine et chez sa soeur, Mme Dion.

## Crysler, Ont

CRYSLER, Ont. (D.N.C.) — Mlle Louise Lehoux est hospitalisée à Winchester où elle a subit une opération pour l'appendicite. Elle va très bien.

**Va-et-vient**

La famille Eden Dubois est de retour d'un voyage au Nouveau-Brunswick: Mme Dubois visitait ses parents.

Mlle Annette Pagé, de Toronto, rendait visite à ses parents, M. et Mme Léo Pagé, dernièrement.

Mme Diogène Robert est actuellement à Sidney, N.E., où elle visite sa mère dangereusement malade.

M. et Mme Bill Corley, de Vancouver, visitaient la famille Omer Provost, dernièrement. Mlle Myrthe Cortey de Cardinal, les accompagnait.

M. Pierre Bourbonnais passe deux semaines de vacances au camp Saint-Louis à Saint-Michel de Wentworth, Qué.

Mlles Moran, de Montréal, passent leurs vacances chez leurs grands-parents, M. et Mme Donald McDonald.

La famille Claude Lamarche passe ses vacances chez M. et Mme Camille Sabourin.

M. et Mme Laurence Racine, du Lac Simcoe, rendaient visite à M. Omer Provost en fin de semaine.

M. et Mme Georges Lefevre, de Cobalt, rendaient visite à M. et Mme Ambroise Lefebvre, de Crysler, récemment.

M. et Mme Isidore Champagne étaient à Cornwall, en fin de semaine. Ils rendaient visite à M. et Mme Emile Bazinet.

M. Chevrier et sa fille, d'Ottawa, passent quelque temps chez M. et Mme Rosaire Benoît.

M. et Mme Hector Richer, de Cornwall, rendaient visite à M. et Mme Fernand Benoît, en fin de semaine.

Mlle Desneiges Champagne passe la semaine à Lachute. Elle visite son frère, M. Léo Champagne.

Mlles Jacqueline et Yolande Lafleur, ainsi que MM. Gérald Brisebois et Laurier Leduc passent la fin de semaine à Saint-Faustin, chez M. et Mme Paul Lafleur.

M. et Mme Jos Auprix ainsi que M. et Mme Lionel Auprix, de L'Orignal, prenaient le dîner chez M. et Mme Roland Laflèche, dimanche dernier.

**Naissance**

M. et Mme Fernand-Guy Bourdeau (Yvonne Bourgeois), sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis, la naissance d'une fille.

## Poupore, Qué.

POUPORE, Qué. — (D.N.C.) — M. et Mme Lucien Saint-Amour, de Notre-Dame-du-Laus, visitaient M. et Mme Elzéar Lajoie, récemment.

M. et Mme Jean Filiatreault et leurs enfants, de Gatineau, passent la fin de semaine chez M. et Mme Aimé Brazeau.

Mlle Georgette Vallières, d'Ottawa, était chez sa soeur, Mme Ovide Morissette, dimanche.

M. et Mme Benoît Perrier, ainsi que M. et Mme Rosario Faubert, et leurs enfants de Hull, ont passé le dimanche chez M. et Mme G. Faubert.

Mme Ronald Gauthier, de Mont-Laurier, est présentement en visite chez ses parents, M. et Mme Félixime Normand.

MM. Bernard Brazeau, Laurent et Fernand Morin ainsi que Gilles Faubert, ont fait un voyage à Rigaud, mardi dernier, en compagnie de M. l'abbé Hamelin, curé de Notre-Dame-de-la-Salette.

M. et Mme P. Smith, d'Ottawa, ont passé la fin de semaine à leur chalet d'été.

M. et Mme Fred Rabouin, de Poltimore, étaient chez M. et Mme Gérard Faubert, samedi.

M. et Mme Bélair, de Goose-Bay, (Labrador), passent quelques jours chez M. et Mme Aimé Brazeau.

Mme Christian Lajeunesse, est actuellement à l'Hôpital Saint-Michel, de Buckingham.

## Fournier, Ont.

FOURNIER, Ont. — (D.N.C.) — M. Jean-Louis Galipeau, fils de feu M. Louis Galipeau et de Mme Galipeau (Oline Marier), de Fournier, épousera prochainement Mlle Alma Gauthier, fill de M. et Mme Joseph Gauthier, de Casselman.

M. Marc Boileau, fils de M. et Mme Omer Boileau, de Fournier, épousera prochainement Mlle Raymonde Chrétien, fille de M. et Mme Simon Chrétien, de Curran.

M. Hervé Wathier, fils de M. et Mme Adrien Wathier, de Fournier, épousera prochainement Mlle Gaétane Lortie, fille de M. et Mme Emile Lortie, de Saint-Bernardin.

**Funérailles:**

La Cérémonie des Anges du bébé Laframboise, enfant nouveau-né de M. et Mme Rodrigue Laframboise, avait lieu récemment à Fournier. L'enfant ne vécut que quelques minutes après sa naissance, mais on eut le temps de l'ondoyer.

Les funérailles de Mme Adélard Denis, de Fournier, avaient lieu récemment en l'église Saint-Bernard. La défunte était âgée de 85 ans. Elle était la mère de Mme Donat Denis, de Fournier. M. le curé Guibord chanta le service, assisté de MM. les abbés René Denis, du Grand séminaire, et de M. l'abbé Ernest Denis, vicaire à Saint-Albert, tous deux cousins de la défunte. Mme Denis laisse dans le deuil plusieurs enfants et petits-enfants.

Au cours de la semaine M. Dolplus Scott allait consulter son médecin, à Alexandria. A peine était-il sorti du bureau médical qu'il s'affaissait, sans vie, sur le pavé, d'une attaque du coeur. M. Scott, âgé de 58 ans, était célibataire. Les funérailles eurent lieu mercredi dernier et l'inhumation se fit au cimetière paroissial de Fournier.

PROFITEZ de ces magnifiques Aubaines
DERNIER RABAIS
SUR TOUTE LA MARCHANDISE DE PRINTEMPS ET D'ETE
MANTEAUX — COSTUMES — ROBES — JUPES — COSTUMES DE BAIN — COSTUMES-SOLEIL, ETC.
Maintenant au JUNIOR TOWN
100, rue Bank, près du théâtre Capitol

J'ai adopté le Lait Evaporé Borden's! C'est ce qu'il faut pour une tasse de café!

Si vous avez, depuis des années, l'habitude d'acheter une seule marque de lait évaporé, il est probable que vous ne savez pas ce que vous manquez en fait de *saveur améliorée!*

La prochaine fois que vous ferez des emplettes, prenez du Lait Evaporé Borden's . . . découvrez quelle différence il peut y avoir entre les laits évaporés.

Que vous employiez du lait évaporé dans le café, dans la cuisine, sur les céréales, dans la formule de Bébé, vous remarquerez que la vraie saveur de lait du Borden's améliore tout! Essayez-le *au moins une fois* . . . et jugez-en vous-même!




BUVEZ Coca-Cola
SOYEZ RAFRAÎCHI 7¢

Miraculeux "AJAX" MOUSSEUX
Déloge et entraine SALETÉ ET GRAISSE


Polit en Nettoyant!

EXPOSITION D'OTTAWA
Toute la semaine prochaine, du 18 au 23 août
Voici votre Exposition d'Ottawa pour 1952... Plus attrayante et différente que jamais auparavant. La ferme, l'industrie et les spectacles réunis pour vous apporter une semaine que vous n'oublierez jamais. Projetez vos visites dès maintenant... Il y en a tant à voir et à faire. Voyez le grand spectacle.

LA VENTE PRELIMINAIRE DE BILLETS
Se termine à 9 heures p.m. le samedi 16 août. Achetez les vôtres maintenant et épargnez .50c sur chaque carte de 3 billets.
NE MANQUEZ PAS LA PLUS GRANDE EXPOSITION d'OTTAWA

*Voyez et jouissez du...*
Grand MIDWAY, le "WORLD OF MIRTH"
*présentant*
L'excitant CIRQUE DES FRERES BARNES
Spectacles d'éléphants, de chevaux, les plus grandes vedettes de tous les cirques.
LA REVUE de George Hamid DEVANT LA GRANDE TRIBUNE
★ DES EXPOSITIONS INDUSTRIELLES ET AGRICULTURES
★ DES SPESTACLES DE CHEVAUX, DE CHIENS, EXPOSITION DE FLEURS
★ LA FANFARE GENERALE DU C.A.R.C.
BILLETS EN VENTE POUR LA GRANDE TRIBUNE
CHEZ ORME'S LTD ET AU PARC LANSDOWNE
(Veuillez ne pas téléphoner pour la retenue des places)

Maintenant, ce sont toutes des acheteuses avisées!


"Je n'étais pas difficile pour le café — n'importe quelle marque me convenait. Mais j'ai appris ce que signifie la qualité. Je n'achète que du Maxwell House."
"J'économisais quelques sous sur le café jusqu'à ce que je découvre que c'est ce que vous obtenez qui compte, non ce que vous payez. J'exige du Maxwell House."
"Je changeais de café, cherchant quelque chose de meilleur. Maintenant, j'ai trouvé qu'il n'y en a qu'un supérieur, et je l'achète. C'est le Maxwell House."
"J'ai toujours connu l'importance d'employer du bon café, aussi j'ai toujours exigé du Maxwell House. Il est bon jusqu'à la dernière goutte."
Votre Meilleur Achat en Fait de Café
Pour du café au summum de sa richesse, de son moelleux, exigez toujours du Maxwell House. Aucun autre café n'est "Bon jusqu'à la Dernière Goutte" parce qu'aucun autre café n'est fait selon la seule et unique recette Maxwell House.
Des cafés de choix de l'Amérique Latine sont Mélangés par des Experts et soumis à une Torréfaction Radiante pour vous donner entière satisfaction quand vous buvez votre café.
*Cependant, le Maxwell House coûte moins d'un sou de plus par tasse que les cafés les moins chers!*


BOÎTE HERMÉTIQUE Mouture Filtre ou Ordinaire
SAC DOUBLÉ EN GLASSINE Mouture à Toutes Fins
MAXWELL HOUSE
le seul café qui soit "Bon jusqu'à la Dernière Goutte"!
Un Produit de General Foods

Venez Chez PEOPLES CREDIT JEWELLERS
Pour des verres de la plus haute qualité, au crédit amical.
190, rue Sparks
SIGNALEZ 5-6706

## Au Carillon

M. Robert Donneli nous communique le programme du récital qu'il donnera demain soir, de 9 heures à 10 heures, au Carillon de la Tour. 1. Marche pour Alceste (Gluck); 2. Salut d'amour (Elgar); 3. Mazurka pour carillon (Lefèvere); 4. Chants populaires harmonisés pour carillon: a) Jeannie with the light brown hair; b) Envoyons d'l'avant, nos gens; c) The lass with the delicate air; d) Sur le pont d'Avignon; — 5. Thème et variations pour carillon (de Groot); 6. Estrellita (Ponce); 7. Musique pour clavecin (harmonisée pour carillon): a) Le Tambourin (Rameau); b) Adagio (Mattheson); c) Gigue (Zipoli); 8. Danse slave (Dvorak).


L'EDITION DE SEPTEMBRE DU MAGAZINE

HOLIDAY

*vous montre*

MURRAY BAY

le Newport du nord

7 PAGES! 13 PHOTOS! . . . PLUSIEURS EN COULEURS NATURELLES!

**On y parle de mille gens et choses pittoresques:** le manoir Richelieu . . . Robert Taft . . . les poissons de Hamilton . . . les Cabot . . . Fortune P. Ryan . . . "The Nut House" . . . Albert Sévigny . . . ascenseurs pour terrains de golf . . . Sir James Dun . . . Pointe-au-Pic . . . Cap-à-L'Aigle . . . les Sedgewicks de Boston . . . La Malbaie . . . le Boulingrin . . . étables de pur sang . . . le Saint-Laurent . . . pêche exclusive . . . débutantes . . . femmes de société . . . golf . . . Robert Cauchon . . . les fermiers-gentilshommes . . . le wiskey privé . . . le casino . . . le Lorne House de Chamard . . . John Roosevelt . . . le castel de la mer . . . les millionnaires de la région . . . les habitants du village . . . Graham F. Towers . . . Joseph Couturier . . . le tracteur de Mme Cabot . . . M. Chamard . . . et plusieurs autres gens et endroits intéressants!

MAINTENANT A VOTRE KIOSQUE A JOURNAUX!

HOLIDAY

le magazine qui vous renseigne sur les gens intéressants, les beaux endroits et les amusements!

UNE PUBLICATION CURTIS


FIGURES DE L'ECRAN

## Danny Robin

PAR JEAN QUEVAL

**Danny Robin devient, dans l'ordinaire des jours, le personnage qu'elle est en train d'incarner à l'écran**

Elle a la grâce mutine, le nez retroussé, des yeux bleus où passe, nous ont appris ses films, la kaléidoscope des sentiments humains. Elle est petite, menue même, et parfaitement proportionnée. Elle a les cheveux châtains. Sans doute est-elle la plus haute promesse parmi toutes les jeunes comédiennes du cinéma français. Il est difficile de savoir vers quels rôles elle évoluera. Elle-même confesse volontiers qu'elle ne croit guère qu'une comédienne puisse prévoir son évolution et la commander. Il serait surprenant d'ailleurs qu'elle ait, à vingt-cinq ans, une pareille sûreté professionnelle. Peut d'actrices, du reste, qui aient su comme elle tirer parti de l'adolescence et de ce qu'on pourrait nommer le premier âge de la femme.

Nous l'avons connue en toute jeune et chaste amoureuse dans les "Portes de la Nuit" de Marcel Carné. Ce n'était pas son premier film: elle avait débuté, l'année précédente, soit en 1944, dans "Lunegarde", de Marc Allegret, mais dans un emploi indistinct pour qu'il ait laissé grand souvenir. En revanche, sa "création" sensible dans les "Portes de la Nuit" fut si remarquée que René Clair fit appel à elle pour tenir le rôle de la jeune actrice dans le film qui est probablement son meilleur "Le silence est d'Or". En 1951, elle a joué le mémorable personnage de la jeune fille victime de l'hypocrisie sociale dans l'oeuvre outrée et passablement mélodramatique de Jean Anouilh, "Deux sous de violettes". Quoi qu'on puisse penser de celle-ci—dont le scénario, qu'on dit de nature autobiographique, fut écrit par Monelle Valentin, l'épouse de Jean Anouilh—elle demeurera dans la mémoire à cause du talent multiple qu'y déploie Dany Robin, tantôt simple amoureuse, tantôt bouquetière qui ruse pour échapper à la cour d'un patron sordide, tantôt l'une des filles d'une famille plus hideuse encore que cocasse. Car elle était ces diverses incarnations avec toute l'apparence du naturel le plus simple. Puis on la vit tout récemment jouer un rôle de jeune fille de famille qui préfère ses sentiments au mariage de convention. Ce film, simplement intitulé "Une histoire d'amour" était dominé par la présence de Louis Jouvet qui mourut quelques semaines plus tard. Sans doute, ne peut-on faire à Dany Robin plus beau compliment que d'écrire qu'elle nétait pas indigne de ce prestigieux aîné. Elle vient de terminer, sous la direction de Gilles Grangier, le film adapté d'une pièce de Gabriel Boissy: "Jupiter". Elle y incarne la fille d'un pharmacien rêveuse, sensimentale, et la proie de l'absolu sous les douteuses espèces d'un aventurier.

* * *

Si ce sont là, à ce jour, les sommets cinématographiques de la carrière de Dany Robin, il s'en faut que l'énumération soit complète car il faut ajuter à ces quelques films bien d'autres oeuvres dont elle fut aussi la vedette: "Six heures à perdre", "Le destin s'amuse", "L'éventail", "Une jeune fille savait", "Les amoureux sont seuls au monde", "La passagère", "Au p'tit zouave", "La soif des hommes", "La voyageuse inattendue", et "Le plus joli péché du monde".

Elle fait également carrière au théâtre,—bien qu'elle semble, fait assez rare, préférer le cinéma. Elle reçut le premier prix de comédie du Conservatoire en 1944, en même temps que Gérard Philipe. Pendant qu'elle tournait dans "Jupiter", elle jouait chaque soir une pièce moderne: "La grande roue", au théâtre St-Georges. Elle affirme que ce dédoublement ne la trouble pas.

—Je deviens, dans l'ordinaire des jours, le personnage que je suis en train d'incarner à l'écran. Pendant que je tournais "Jupiter", j'étais mélancolique, secrète et passionnée. C'est en montant sur les planches, pour jouer "La grande roue" que je devais faire un effort de composition. Le cinéma impose une continuité d'attitude et de comportement à l'actrice. Il faut que toutes les scènes participent à une tonalité générale. L'ordre dispersé du tournage impose d'autant plus impérieusement que l'on soit le personnage. Au théâtre, c'est beaucoup plus une affaire de spontanéité. C'est pourquoi le public compte tant. Je ne peux pas être spontanée à volonté. Le public est bon ou mauvais. Je m'habille et je me maquille sans idée préconçue. Mais je sais, sur scène, au premier coup d'oeil, si le public est bon au mauvais. Je ne suis pas assez douée, je le confesse, pour réagir contre un mauvais public.

* * *

Premier prix de Comédie au Conservatoire, actrice de théâtre, vedette de cinéma, Dany Robin a deux autres ambitions et l'on peut bien dire deux autres cordres à son arc: la danse et le cirque.

Comme on l'a vu, c'est en 1944, c'est-à-dire à dix sept ans, qu'elle obtint le premier prix de comédie, mais le Conservatoire lui avait décerné l'année précédente le premier prix de danse. Elle était d'ailleurs entrée dans le corps de ballet de l'Opéra à neuf ans. Elle a été amenée à renoncer à cette carrière au profit d'une autre, mais, dit-elle, non sans espoir de retour.

Quant au cirque, c'est le rôle d'écuyère qu'elle a toujours voulu y tenir. Là, sa ténacité, au terme de plusieurs mois d'apprentissage, a trouvé récompense. Car elle montera, en compagnie de Georges Marchal, son époux, un numéro d'acrobatie équestre, à la rentrée, c'est-à-dire au mois d'octobre. Le cirque "Médrano" sera le lieu de cette attraction.

Jean QUEVAL
(S.I.F.)

## "Barrière sonore"

La maison London Films a l'intention de montrer au Canada sa pellicule traitant du drame qui consiste à franchir la barrière du son. Ce film fait voir comment un fabricant anglais d'avions, dont il établit lui-même les plans, est résolu à dépasser la vitesse du son. A la suite de la première londonienne, David Morgan, un des grands pilotes d'essais d'Angleterre, a avoué qu'il a frémi à voir, sur l'écran, ce qu'il accomplit dans sa vie professionnelle.

## Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales, mais aux habitués des salles publiques.

Ces cotes morales sont tirées de plusieurs sources, en particulier de la Legion of Decency des Etats-Unis et du Répertoire français. On sait que ces deux organes représentent officiellement l'épiscopat de France et des Etats-Unis.

Les chiffres 1, 2, 2R, 3, 4, classent de façon suivante

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire, absolument à rejeter par tous.
2R Film qui présente quelque danger.
? Film dont nous n'avons pas encore la cotation.
* Film recommandé pour sa valeur artistique.




*Il y a du nouveau à Ottawa ! !*

HOLT RENFREW

*au Château Laurier*

Au nouveau Magasin Succursale de H.R. à l'Entresol de l'hôtel, vous trouverez . .

Beaux Chandails importés, Sacs à main, Echarpes, Gants, Blouses, Lingerie et Articles de choix comme Cadeaux.

•

Manteaux, Costumes et Jupes.

•

Célèbres Bas Christian Dior, en exclusivité chez H.R. au Canada.

•

Parfums français comprenant ceux de Christian Dior.

•

Egalement . . Pardessus pour Hommes, Vestons, Pantalons Sport, Chandails et Articles divers.

•

*Un chaleureux accueil vous est réservé!*

•



POUR VOS PHOTOS



de
• MARIAGE
• GROUPE
ou
• COMMERCIALES

Consultez le SERVICE DE PHOTOGRAPHIE

Le Droit

368, rue Dalhousie, Ottawa

PIERRE NORMANDIN photographe

3-4061 Bureau | Résidence 6-2646


# Radio-Cinéma-Musique

## PROGRAMME DES EMISSIONS

**N. D. L. R. — Les postes émetteurs ou radio dont l'indicatif figure ci-dessous arrêtent eux-mêmes le programme-horaire de leurs émissions; aussi ne sommes-nous pas responsables des erreurs qui par occasion, pourraient s'y glisser.**

### CE SOIR

**CKCR-OTTAWA-HULL**
**970 Kilocycles**
8.0 —Menu musical
6.15—Informations
6.20—Menu musical
6.45—Menu musical
7.00—Un homme et son péché
7.15—L'album de la chansonnette
7.30—Variétés instrumentales
7.45—Nouvelles et revue sportive
8.00—Chefs-d'oeuvre de la musique française
8.30—Deux pianos
9.00—Le commissaire Maigret
9.20—Un air dans un décor
10.00—Informations
10.15—Moment musical
10.30—Nos modernes
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Bal-chansonnettes
12.00—Minuit
12.15—FIN DES EMISSIONS

**CKOY-OTTAWA**
**1310 kilocycles**
6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Make Believe Ballroom
6.55—Informations
7.00—Make believe ballroom
7.30—Vincent Lopez
7.45—Music for P.M.
8.00—Hour of Charm
8.30—Great Gildersleeves
9.00—Of all things
9.15—Happy motoring show
9.30—Courses hippiques
10.00—Court of opinions
10.30—Lonesome Gal
11.00—Informations — Tous les sports
11.15—Whirling with Sterling
12.00—Informations
12.05—Bang it with music FIN DES EMISSIONS

**CFRA-OTTAWA**
**560 Kilocycles**
6.00—Tous les sports
6.15—Mikeing
6.20—Rainbow Ballroom
6.30—Informations
6.35—Rainbow Ballroom
7.00—Informations
7.10—Campbell McDonald Reports
7.15—Personality Time
7.30—Orchestre Frank de Vol
8.00—Nassau Calling
8.30—Hollywood Open House
9.00—Informations
9.05—Rideau Capers
9.15—Baseball: Montréal-Ottawa
10.30—Lean back and listen
11.00—Informations
11.15—Tous les sports
11.20—Conlon's Corner
12.00—Informations
12.05—Conlon's Corner
12.30—FIN DES EMISSIONS

**CBO-OTTAWA**
**910 Kilocycles**
6.00—Programme des émissions
6.15—CBC News and Gordon Howard Sports
6.30—Informations
6.40—Music was't hurt you
7.00—Stars of B. B. C. Opera
7.15—Introduction to Wednesday Night
7.30—C.B.C. Strings
8.00—Couchiching Conference
9.15—Portrait of an airman
9.30—Canterbury Cathedral Choir
10.00—Actualités nationales
10.15—Journal parlé
10.30—Récital
11.00—Meet the conductors
12.00—Informations

**CBF-MONTREAL**
**690 Kilocycles**
6.00—Yvan l'intrépide
6.15—Informations
6.20—Chronique sportive
6.30—Revue de l'actualité
6.45—En dinant
7.00—Musique
7.30—L'orchestre à cordres de Radio-Canada
8.00—Le vent sur la falaise
8.30—Piano
9.00—Le commissaire Maigret
9.30—Un air dans un décor
Direction: Alan McIver
10.00—Radio-journal
10.15—L'Angleterre
10.30—Lubka Kolessa, pianiste
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Radio-journal
12.00—FIN DES EMISSIONS

### JEUDI

**CKCH-OTTAWA-HULL**
**970 Kilocycles**
6.30—Radio - Sacre-Coeur
6.45—Réveil au chant du coq
7.15—Informations
7.30—Réveil au chant du coq
7.45—Horloge musicale
8.00—Informations et météo
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Bal-chansonnettes
9.00—Informations
9.05—Bal-chansonnettes (suite)
9.55—Informations
10.00—Concert léger
10.45—Répertoire canadien
11.00—Francine Louvain
11.15—Répertoire canadien
11.30—Audition "London"
11.45—Cavalcade musicale
12.00—Informations
12.05—Café-concert
12.30—Réveil rural
1.00—Tommie Roy et orchestre
1.15—Informations
1.25—Heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Le quart d'heure de détente
2.00—Récital
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une canadienne
3.00—A ... disques et périls
3.55—Nouvelles
4.00—Récital
4.15—Nécrologie
4.30—Rythmes et chansons
5.00—On chante dans mon quartier
5.30—Trouvez mon nom
5.45—Les disques R. C. A. Victor

**CKOY-OTTAWA**
**1310 Kilocycles**
7.00—News
7.05—Breakfast with Brady
7.30—News
7.35—Breakfast with Brady
7.45—7.45 Special
8.00—News
8.10—Sports
8.15—Breakfast with Brady
8.30—Weather Strip
8.35—Breakfast with Brady
9.00—News
9.05—Peggy Brooks
9.15—All Time Hit Parade
10.00—News
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—News
11.05—Make Believe Ballroom m
11.30—The Little Show
11.45—Who Am I?
12.00—News
12.05—Music Box
12.15—Pick the Hits
12.30—Around the World in News
12.40—Sports
12.45—Peggy Brooks
1.00—News
1.05—Barry & Betty
1.20—Tops in Pops
1.55—News
2.00—Double or Nothing
2.30—Front & Centre
2.35—Show Business
3.00—News
3.05—Show Business
3.30—CKOY Party Line
4.00—News
4.05—Tea with Tex
4.30—Words, Music and Rhythm
5.00—News
5.05—Studio Party
5.30—Make Believe Ballroom

**CFRA-OTTAWA**
**560 Kilocycles**
6.30—Rural Route 560
6.30—Les Lye Show
7.00—Informations
7.05—Les Lye Show
7.20—Breakfast Party
7.30—Informations
7.35—Weathervane
7.40—Les Lye Show
8.00—Informations
8.05—Tous les sports
8.10—Les Lye Show
8.30—Informations
8.35—Barry and Betty
8.45—Les Lye Show
9.00—Informations
9.05—To the Ladies
9.10—Canito
9.45—To the Ladies
10.00—Informations
10.05—To the Ladies
10.15—Betty and Bob
10.30—Helen Trent
10.45—Our gal Sunday
11.00—Informations
11.05—Rainbow Ballroom
11.55—Informations
12.00—Eddy Arnold Show
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Informations
12.35—Spade Cooley
12.45—Date With Dinah
1.00—Informations
1.10—Show Boat
2.00—Informations
2.05—Showboat
2.55—Actualités
3.00—Davis on your dial
3.55—Informations
4.00—Young Widder Brown
4.15—Second Spring
4.30—Aunt Mary
4.45—Bing and Bob
5.00—Five O'Clock Club
5.25—Connaught Park
5.30—Rainbow Ballroom

**CBO-OTTAWA**
**910 Kilocycles**
7.00—Wake Up to Music-Loe.
7.30—Informations
7.35—Wake Up to Music-Loe.
7.55—Melody Highlights.
8.00—Informations — Tous les sports
8.15—Devotional Period
8.30—Musical March Past
8.55—Informations
9.00—Breakfast Club
9.45—Light and Lyrical
10.15—Fancy Fingers
10.30—Allison Grant
10.35—Maud Ferguson
10.45—Sweet Hour of Prayer
11.00—Road of Life
11.15—Big Sister
11.30—As long as there's music
11.45—Laura Ltd.
12.00—Informations
12.15—Aunt Lucy
12.30—Ont. Farm Bdcst.
12.59—Signal Signal-horaire
1.00—Informations — Météo
1.45—Guestin' With Kesten
1.45—Down Dairy Lane
2.00—Brave voyage
2.15—"I first met"
2.26—Women's News
2.30—Encores
4.00—Life Can Be Beautiful
3.15—Ma Perkins
3.30—Pepper Young's Fam
3.45—Right to Happiness.
4.00—Words and Music
4.30—Reminiscing in Tempo
5.00—Piano Contrasts
5.15—Accent on Variety
5.30—The Jack Stories
5.45—Western Five

**CBF-MONTREAL**
**690 Kilocycles**
7.00—Informations
7.05—L'opéra de quat'sous
7.30—Informations
7.35—L'opéra de quat'sous
7.55—Musique choisie
8.00—Informations
8.10—Chronique sportive
8.15—Elevations matutinales
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Informations
9.05—Chansonnettes
9.30—Le comptoir du disque
10.00—Sur nos ondes
10.15—Le cabaret des nodes
10.20—Le cabaret des ondes
11.00—Francine Louvain
11.15—Chansonnettes
11.30—Pêle-mêle
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rue principale.
12.30—Le réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Quelles nouvelles?
1.15—Informations
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Le quart d'heure de détente
2.00—Grande soeur
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Les chefs-d'oeuvre de la musique
4.00—Notre pensée aux malades
4.30—Rythmes et chansons
5.00—X ... chante pour vous
5.15—Cours de la Bourse
5.30—Chansonnettes
5.50—Radio "p'tit bout de chou"

## A la TV-Montréal

Emissions d'essai (Pour la télé-ecoute: CBFT)
Le jeudi 14 août

5h.30 8h. : Magic
8h. 8h.15: Télé-actualités
8h.15 8h.30: Clinique du golf
8h.30 9h. : Poil de Carotte (reprise)
9h. 10h. : Film

## Les débuts de R. Lamoureux

Robert Lamoureux fit ses débuts à la scène dans le tour de chant.

Le premier soir, au Central de la Chanson, il oublie le second couplet de la Petite Batelière. Il veut s'expliquer, s'embrouille, recommence, bredouille, n'en finit plus, et fait la joie de toute la salle. Le lendemain, on l'engage définitivement.

Un soir, il fait rire aux larmes le Président de la République, au cours d'un gala. C'est la gloire. Lamoureux cesse d'être une tête de Turc, pour devenir une tête d'affiche.

Il y a trois ans, il prenait le métro. Il y a deux ans, il s'achetait une petite voiture. Un an après, il s'offrait une "Vedette" grand luxe. Enfin, il a pu offrir à ses parents la bonne qu'ils n'ont jamais eue auparavant.

Maintenant, quand il médite sur sa réussite, Lamoureux pense: "Chacun son tour". Tout le monde a sa chance, il faut savoir attendre. "Chacun son tour", c'est le titre d'un film dont il est la vedette et qui passera bientôt sur nos écrans.

## "Etienne Brûlé"

Le fils "Etienne Brûlé", la première production de long métrage en couleurs réalisée au Canada, sera bientôt présenté au grand public. Il prendra en effet l'affiche au Théâtre Saint-Denis dès le début de la prochaine saison. L'acteur canadien-Français Paul Dupuis qui a triomphé au théâtre en plus d'une occasion, en est la vedette. D'un physique remarquable, droit comme un if, puissant, le bel artiste a apporté à la création de son personnage historique sa belle conscience professionnelle. Aux côtés de Paul Dupuis on verra la charmante Ginette Letondal, dont le magnifique talent est connu de tous; le comédien toujours si pittoresque Guy Hoffman; Paulette DeGuise dont les qualités s'affirment et Jacques Auger, remarquable interprète du rôle de Champlain.

Le film a été tourné au camp Lewis à Saint-Adolphe-de-Howard dans un décor naturel comme il en existe peu au monde. La féérie de la couleur atteint ici le paroxysme de son éclat.

## Le théâtre d'été de Scarboro, Ont., ferme ses portes

Si l'Ottawa Summer Theatre a triomphé de la chaleur et surmonté nombre d'obstacles, le Scarboro Summer Theatre ne peut malheureusement en dire autant, car faute d'auditoire, il devra fermer ses portes. Voilà ce qu'annonçait son directeur Donald Glen.

M. Glen est avantageusement connu dans les milieux artistiques de la région pour ses rôles dans des réalisations telles "Smilin' Through", "She Stoops To Conquer" et "Born Yesterday" montées par le Canadian Repertory Theatre, d'Ottawa.

La dernière pièce de Scarboro aura été "Black Chiffon", de Lesley Storm, mettant en vedette le metteur en scène Robert Christie.

Malgré cet échec Donald Glen songe à un autre théâtre d'été pour l'année prochaine. La troupe comptait deux autres favoris du C.R.T., notamment Bea Lennard et Richard Easton.

La fermeture des portes touche de près une citoyenne d'Ottawa en Gladys Sproule, que vous aviez applaudi dans "Happy Birthday", car elle devait se rendre au théâtre d'été de Scarboro et y jouer un rôle de premier plan dans la comédie "Light Up The Sky", un de ses plus beaux succès personnels.

## Cinéma

ALADDIN — "The Babe Ruth Story" (1).
AUTO-SKY — "Back fire" (?).
CAPITOL — "Deadline U.S.A." (3) 1.29-3.32-5.35-7.38-9.41. D.s.: 9.05.
CARTIER — "Something to live for" (?) 12.30 - 3.22 - 6.36 - 9.50. "Small back room" (3) 1.47-5.01-8.15. D. s.: 8.15.
CENTRE — "Strange World (3). "Two-Dollar Bettor" (2).
CENTURY — "On the Loose (2) 7h.-10.15. "Dancing Years" (7) 8.40. D.s.: 8.15.
CINEMA DE PARIS — "Les orphelins de Saint-Vaast (1) 4.58-8.30. "Monsieur Vincent (1*) 6.24-9.56. Ciné-actualités. DRIVE-IN — "Fabiola" (2). "China Corsair" (2).
EASTVIEW — "Adventures of Captain Fabian" (3) 6.30-9.48. "The company she keeps" (2) 8.35. D. s.: 8.10.
ELGIN (LITTLE) — "Tomorrow Is Too Late (2) 1h.-3.10-5.20-7.30-9.45. D.s.: 9.15.
ELGIN (MAIN) — "High Noon" (2) 1.35-3.40-5.40-7.50-9.50. D.s.: 9.15.
ELMDALE — "With a Song in my Heart" (3) 2.05-5.55-9.45. "The Wild North" (2) 4.15-8.05. D.s.: 8h.
FRANÇAIS — "Borderline" (2) 3.45-6.45-10h. "Woman on the Run" (2) 1.15-5.20-8.35. D.s.: 8.30.
GLEBE — "Call Me Mister" (3) 2.30-5.35-8.40. "Return of the Frontiersman" (?) 1.15-3.40-6.45-9.50. D.s.: 8.30.
IMPERIAL — "The Brigand" (3) 1h.-4.05-7.10-10.30. "It's a Big Country" (1) 2.35-5.40-9h. D.s.: 8.50.
LAURIER — "A cor et à cri" (1) 1.38-4.55-8.20. "Jusqu'à ce que mort s'ensuivre" (2) 3.01-6.22-9.45.
LINDEN — "Cross Winds" (2) 1.15-3.20-6.35-9h. "Two Mugs from Brooklyn" (?) 2h.-5.15-6.35. D.s.: 8.05.
MAYFAIR — "Up in arms" (2) 2h.-5.45-9.35. "Maytime in Mayfair" (2) 1.15-4.10-7.55. D. s.: 7.45.
MONTCALM — "The marrying kind" (?) 6.13-9.32. "Girl in the bridge" (3) 8.10. D. s.: 8.10.
NELSON — "Scamarouche" (2) 2.45-6.25-10h. "Room for One More" (3) 1h.-4.40-8.20. D.s.: 8.20.
ODEON — "Dawn among the sheltering palms" (3) 12.50-3.05-5.20-7.35-9.50. D. s.: 9h.
REGENT — "King Kong" (?) 1.06-3.59-6.52-9.45. "The Leopard Man" (?) 12h.-2.53-5.46-8.39. D.s.: 8.30.
REXY — "Behave Yourself" (2) 7h.-10.12. "Silver City (2) 8.42. D.s.: 8.35.
RIALTO — "Caged" (2) 3.40-6.40-9.40. "The House Across the Street" (2) 2.25-5.25-8.25. D.s.: 8.15.
RIDEAU — "The Brigand" (3) 1h.-4.06-7.12-10.21. "It's a Big Country" (1) 2.34-5.40-8.49. D.s.: 8.45.
SOMERSET — "Three Godfathers" (1) 2.20-6.05-8.45. "Take Me Out to the Ball Game" (1) 12.45-4.30-8.10. D.s.: 8.10.
STAR-TOP — "Stronghold" (1). "Rage of Burlesque" (?).
STRAND — "Fighting Stalion" (1). "Father Takes he Air" (1).
WESTBORO — "Take Care of My Little Girl" (2) 3.05-9.50. "Fourteen Hours" (2) 1.30-4.50-8.15. D.s.: 8.10.

EXPOSITION

GALERIE DU FOYER DE L'ART ET DU LIVRE (445, rue Sussex): Emaux et gravures de Denys et Odile Morisset, de Québec.


LINDEN
"CROSSWINDS"
John Payne — Rhonda Fleming
"TWO MUGS FROM BROOKLYN"
William Bendix — Max Baer

CARTIER Air Conditioned
"SOMETHING TO LIVE FOR"
Joan Fontaine — Ray Milland
AUSSI
"SMALL BACK ROOM"
David Farrar — Kathleen Byron

Cinéma Paris HULL
Jusqu'à vendredi inclusivement
UN SPECTACLE POUR TOUTE LA FAMILLE
Ah magnifique tour de force!

Pierre FRESNAY
vivant le rôle de
Monsieur Vincent
Le plus noble héros de la France
EN PROGRAMME DOUBLE avec
Les Orphelins de St-VAAST
avec ZiZi ALBERT PARRAIN
LE PLUS JEUNE COUPLE DE L'ECRAN FRANÇAIS
OUVERTURES DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1 h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4 h. 45

LAURIER SALLE CLIMATISEE
A l'affiche
EN TECHNICOLOR
"JUSQU'A CE QUE LA MORT S'ENSUIVE"
Stewart Granger — Valerie Hobson
— DEUXEME GROS SUJET —
"A COR ET A CRI"
Avec Alastair Sim — Jack Warner

La ville de Hull a le fou rire ! Voici pourquoi !


COLUMBIA PICTURES presents
JUDY HOLLIDAY
The Marrying Kind
Introducing ALDO RAY
with MADGE KENNEDY
— AUJOURD'HUI —
MONTCALM
A FAMOUS PLAYERS THEATRE
Boul. Saint-Joseph, Hull PR. 7-6923.
LES PORTES OUVRENT A 6H. P.M.
EXTRA !
"GIRL ON THE BRIDGE"
avec
Beverly Michaels

VOYEZ-LA AUJOURD'HUI OU DEMAIN
Voyez-la maintenant ! L'argenterie Wm. Rogers pour les dames.


"WOMAN ON THE RUN"
Ann Sheridan — Dennis O'Keefe

RETOUR AU PROGRAMME FRANÇAIS POUR 1 JOUR
au théâtre FRANÇAIS, le jeudi de chaque semaine
Bas prix de: MATINEE 30c — SOIREE 40c
(Service d'argenterie, supplément de 10c)
JEUDI SEULEMENT
"JE N'AIME QUE TOI" Luis Mariano
"UN CERTAIN MONSIEUR" René Dary

ELGIN
La plus grande aventure de Gary Cooper
"HIGH NOON"
LITTLE ELGIN
Drame italien avec sous-titres anglais
"TOMORROW IS TOO LATE"
Pier Angeli
NELSON
"SCARAMOUCHE"
Stewart Granger
"ROOM FOR ONE MORE"
Gary Grant — Betsy Drake

DEUX SPECTACLES ★ BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS



Le régal de musique, de vedettes masculines et féminines du Grand South Pacific à l'écran.






Le joueur qui a immortalisé le baseball!
"BABE RUTH STORY"
avec William Bendix, Claire Trevor
ALADDIN
Enjoy a DRIVE-IN tonight
BRITANNIA
Deux succès!
"BIG GUSHER"
Preston Foster, Wayne Morris
"BLONDIE HITS THE JACKPOT"
Arthur Lake, Penny Singleton





**UNE PLUIE DE PARACHUTES. — Une vingtaine de parachutistes du Deuxième Bataillon du régiment Royal Canadien flottent vers la terre au cours d'une démonstration à l'aéroport municipal de Saint-Thomas, Ont. Les manoeuvres étaient tenues à l'occasion des célébrations du centenaire du comté de Elgin. Les parachutistes ont capturé l'aéroport dans une bataille simulée contre le Régiment Elgin qui avait charge de défendre l'établissement.** (Photo P.C.)

# Le bilan des forces de l'OTAN à la fin de 1952

WASHINGTON (A.F.P.) — Sous la signature de son correspondant Alfred Friendley, ancien chef des services d'information de M. Averell Harriman lorsque celui-ci était ambassadeur extraordinaire du Plan Marshall en Europe, l'influent quotidien Washington Post fait aujourd'hui le bilan des forces sur lesquelles, de l'avis des milieux spécialisés américains, les pays de l'OTAN pourront compter à la fin de 1952.

1) Aviation. L'objectif fixé à Lisbonne, soit 4,000 appareils, sera atteint, ou il s'en faudra d'environ 10 pour cent. Les expéditions à destination de l'Europe correspondent, par leur cadence et leur volume, aux besoins et aux capacités d'utilisation des pays bénéficiaires.

2) Armée de terre. De l'avis des mêmes experts, les 25 divisions de combat seront prêtes. Mais sur les 25 divisions de réserve prévues à Lisbonne, 10 à 12 ne pourront pas être mobilisées dans le délai de trente jours prévu. Certaines exigeront trente cinq jours de délai à partir du jour de la mobilisation générale. Quelques-unes enfin seront inutilisables à court terme.

L'idéal, ajoute le journal, serait d'approvisionner pour six mois en armes et en munitions toutes ces divisions. Mais les envois d'armes à destination de l'Europe ont subi des retards importants et l'équipement des divisions sera inférieur à ce qui avait été prévu à Lisbonne. La tâche immédiate des services distributeurs de l'aide militaire américaine va être de voir exactement ce dont manquent les grandes unités des pays de l'OTAN et de mettre sur pied un service distributeur dit "sélectif" capable de réduire à trente jours les délais de mobilisation des divisions qui paraissent actuellement les moins dépourvues.

3) Infrastructure. Les programmes d'infrastructure élaborés à Lisbonne seront en principe réalisés. Les fonds ont été ordonnancés, et tout retard serait imputable non au ralentissement de l'effort pendant l'année en cours, mais plutôt à l'absence de tout travail d'infrastructure avant Lisbonne.

4) Il est peu probable que l'OTAN puisse aligner 96 à 98 divisions dès le milieu de 1954. Le chiffre de 65 à 75 divisions équipées correspond davantage aux possibilités économiques des pays de l'OTAN.

C'est un chiffre équivalent qui sera probablement pris en considération par le prochain Conseil des ministres de l'OTAN, si celui-ci fait des projets d'avenir.

5) Service militaire. Les services de sécurité mutuelle, affirme le Washington Post, estiment indispensable que les nations européennes augmentent la durée de leur service militaire. Il faut dix-huit mois pour faire un soldat. La durée du service militaire est inférieure à ce chiffre en Italie et en Norvège. Elle est de deux ans en Belgique.

6) Armes nouvelles. Les Européens ne doivent pas trop attendre des "armes fantastiques" produites par les arsenaux américains. C'est avec des armes qui sont des réalités, et non des quasi-rêves, que l'OTAN doit établir ses plans de travail. Les pays européens ne doivent pas se méprendre sur le stade expérimental des engins nouveaux, et laisser à ceux-ci le soin de défendre l'Europe.

### Augmentation des ventes des magasins à rayons

D'après des chiffres provisoires, les ventes estimatives des magasins à rayons augmente de 4.2 p. 100 durant la semaine terminée le 26 juillet, en comparaison de la même semaine de l'an dernier. Au Québec, elles augmente de 17.9 p. 100; dans les Maritimes, de 15.3 p. 100; en Ontario, de 3.9 p. 100; et en Colombie-Britannique, de 3.0 p. 100. Au Manitoba, elles diminuent de 9.1 p. 100; en Saskatchewan, de 5.4 p. 100; et en Alberta, de 3.4 p. 100.

* * *

### Production et stocks de sucre raffiné en juin

La production canadienne de sucre raffiné augmente légèrement pour s'établir à 116,916,000 livres en juin contre 116,269,000 livres en juin l'an dernier. Toutefois, elle diminue de 506,257,000 livres durant les six premiers mois de 1951 à 441,973,000 livres durant la même période de 1952.

Les ventes s'élèvent à 141,265,000 livres contre 144,821,000 livres durant le mois et à 619,772,000 livres contre 658,930,000 livres durant la période cumulative. En fin de mois, les stocks s'établissent à 138,108,000 livres en comparaison de 193,744,000 livres l'an dernier.


SOURDS A PRIX REDUIT SOURDS

- BATTERIES
- ACCESSOIRES

POUR TOUTES LES MARQUES D'APPAREILS

S'adresser à

L. LACHANCE

113, rue Clarence. Tél: 2-5309


## Hammond, Ont.

HAMMOND, Ont. — (D.N.C.) — M. Eugène Beaudry est actuellement dans un hôpital d'Ottawa. On doit lui amputer un oeil blessé dans un accident de travail survenu l'an dernier.

Le jeune Michel Carrière, âgé de cinq ans, s'est fracturé le bras gauche, pour la deuxième fois cet été, en faisant une chute de bicyclette vendredi dernier.

Mlle George Beaudry est actuellement en vacances dans sa famille.

Mlle Théodora Charlebois et son frère Oscar passaient la fin de semaine dans leur famille.

M. et Mme André Pageau et leurs enfants sont en visite chez leurs parents, de Hammond.


AU PIQUE-NIQUE SERVEZ DU Coke

COCA-COLA ET COKE SONT DES MARQUES DÉPOSÉES



L'essence au plus haut rendement que votre auto puisse utiliser!




Achetez de l'Activée!

SHELL PREMIUM GASOLINE


## Rigaud, Qué.

RIGAUD, Qué. (D.N.C.) — M. et Mme René Pilon, de Saint-Maxime sont de passage à Rigaud, chez Mme Vve Alphonse Pilon et chez M. et Mme Marcel Quesnel.

M. et Mme Rémi Séguin, de Sainte-Marthe, visitaient M. et Mme Roger Masse, en fin de semaine.

M. et Mme Lionel Brazeau assistaient dernièrement aux funérailles de M. Dennis Hurley, décédé à Saint-Eugène à l'âge de 81 ans. L'inhumation eut lieu au cimetière de Vankleek Hill.

Mme Hermas Saint-Denis, de Montréal, visitait sa soeur, Mme Philippe Bédard. Malgré la température inclémente, dimanche, un groupe de Ligueurs du Sacré-Coeur, de Rigaud, se rendaient en pèlerinage au sanctuaire de la Réparation à Pointe-aux-Trembles.

Vendredi dernier, Mmes Philippe Bédard, Honoré Bertrand et Ernest D'Amour se rendaient à Hawkesbury pour assister aux funérailles de Mme Philippe Campeau, décédée à Montréal.

Mardi dernier Mlle Denise Pilon et sa mère se rendaient au Mont Sainte-Anne, à Lachine. Mlle Pilon faisait son entrée au Noviciat des RR. SS. de Sainte-Anne.

M. et Mme Lionel Brazeau et leurs enfants étaient à Ottawa, récemment. Leur jeune fille Gisèle, institutrice, entrait au Noviciat des RR. SS. Sainte-Marie de Namur où se trouve déjà une autre de leurs filles, la R. S. Myriam de l'Assomption.

M. Ludger Théôrêt, ancien marchand de Saint-Eugène, est décédé subitement le lundi 11 août, à la demeure de M. Arthur Lefebvre, à la Baie de Rigaud. Le défunt était âgé de 69 ans. Il était l'époux de Elizabeth Chevrier. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Duncan Roussin. Les funérailles auront lieu le 14 août.

— *NAISSANCES* —

M. et Mme Jean-Guy Vallée (Gilberte Décoste) sont heureux d'annoncer la naissance de jumeaux. L'un est baptisé sous les prénoms de Joseph, Ronald. Parrain et marraine, M. et Mme Léon Payette, oncle et tante. Porteuse, Mme Omer Vallée, grand-tante de l'enfant. L'autre est baptisé sous les prénoms de Joseph, Donald. Parrain et marraine, M. et Mme Raymond Vallée, oncle et tante. Porteuse, Mme Gaston Décoste, tante de l'enfant.

Le dimanche 10 août en l'église Sainte-Madeleine de Rigaud, fut baptisé Joseph, Roger, Rosario, Richard, enfant de Roger Masse et de Marie-Claire Roy. Parrain et marraine, M. et Mme Rosario Roy, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Alma Masse, tante de l'enfant.

## St-Isidore de Prescott, Ont.

SAINT-ISIDORE - DE - PRESCOTT, Ont. (D.N.C.) — M. Rhéal Major, fils de M. et Mme Zéphyrin Major, de Saint-Isidore, épousera prochainement Mlle Rita Scott, fille de M. et Mme Hervé Scott, de Curran.

M. et Mme Joseph Martin, de Floride, ont rendu visite aux familles Ernest Laframboise et Alcide Martin.

M. Alban Léger et Mlle Yvonne Léger passent quelques jours chez leurs parents, M. et Mme Polydore Léger.

Mlle Aline Bourgon, de Montréal, visitait parents et amis, au cours de la semaine dernière.

M. Arcade Lauzon visitait M. et Mme Ulric Lauzon, dernièrement.

M. et Mme Edmond Meilleur ont fait un voyage dans le nord de l'Ontario. Ils ont visité des parents et des amis.

M. Albert-O. Bourgon rendait visite à ses parents, M. et Mme Willie Bourgon, de Casselman ainsi qu'à ses frères, Armand et Florian, de Hull.

M. et Mme Henri Montpetit, du Vermont, visitent parents et amis de Saint-Isidore.

M. et Mme Hermas Saint-Denis et leurs deux fils, de Montréal, M. et Mme A. Murphy et leurs enfants, de Beauharnois, ainsi que M. et Mme Aldège Pinsonneault, de Casselman, ont visité Mme Zotique Trudeau, récemment.

M. et Mme Fernand Lalonde et leurs enfants, de Brantford, rendaient visite à M. et Mme Napoléon Levac et à leurs amis, en fin de semaine.

M. et Mme Roland Lalonde, de l'Orignal, étaient les hôtes de M. et Mme Esdras Lécuyer, dimanche dernier.

M. l'abbé Joseph Roy, vicaire, rend visite à ses parents et amis de Rimouski durant ses vacances. M. l'abbé Charles Clément l'accompagne.

Mlles Marie-Thérèse et Elizabeth Laframbois passent quelques jours à Québec et au Portage.

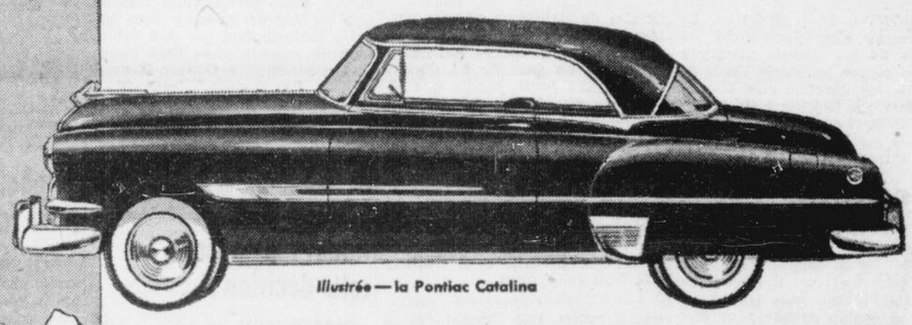

**MORSURES**

**PIQÛRES ET ÉGRATIGNURES** Soulagez rapidement la douleur occasionnée par les piqûres de guêpes, les morsures d'insectes, les égratignures—avec l'Onguent Dr. Chase. Calme en cicatrisant. Antiseptique et médicamenté. 69c. Format économique, 6 fois plus. $2.23.

**ONGUENT Antiseptique DR. CHASE** 35P



# Pontiac ... LA VOITURE DE QUALITÉ DANS LE DOMAINE DES BAS PRIX



*Illustrée — la Pontiac Catalina*

## Une des meilleures ... une des moins chères

VENEZ MAINTENANT! Conduisez une Pontiac Fleetleader ou une Chieftain, et vous comprendrez pourquoi la Pontiac est classée au rang des meilleures voitures d'aujourd'hui!

Les spacieux intérieurs sont marqués au coin du bon goût dans les moindres détails—et vous serez particulièrement impressionné par les ensembles deux tons de l'intérieur qui s'harmonisent avec les couleurs extérieures des modèles de luxe.

Le confort de conduite et la performance de la Pontiac se comparent aussi favorablement avec ceux de bien des voitures beaucoup plus coûteuses. Elle vous offre des caractéristiques comme la glace GM "Shade-Lite"‡ dans toutes les fenêtres, qui filtre l'éblouissement dangereux et la chaleur ennuyeuse, et cela comprend le pare-brise de *nuance graduée*. La puissance et CV a été accrue dans les deux célèbres moteurs Pontiac à haute compression. Et si vous conduisez une Chieftain à commande hydraumatique à double portée*, vous remarquerez comment toute la puissance requise vous est livrée avec précision et automatiquement—exactement quand vous en avez besoin. Dans une Fleetleader de luxe avec PowerGlide†, cette merveilleuse transmission automatique, possédant la douceur de l'huile, vous croyez glisser sur les milles avec une douceur étonnante.

Oui, la Pontiac a toutes ces caractéristiques de qualité—et beaucoup d'autres. Et cependant, son étiquette de prix vous dit qu'elle est *parmi les moins chères*. Empressez-vous d'aller voir votre marchand Pontiac afin d'être parfaitement au courant de tous les faits!

*L'hydraumatique à double portée est facultative à coût additionnel sur la série Chieftain.
†La PowerGlide est facultative à coût additionnel sur les modèles Fleetleader de luxe.
‡Facultative à coût additionnel.



*Illustré—Sedan 4 portières Fleetleader de luxe*

*Dollar pour dollar, caractéristique pour caractéristique*

*elle est imbattable ... la* **Pontiac**

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

P-852AP

**CABELDU MOTORS Ltd.**
Angle Sparks et Lyon, Ottawa, Ont. — Tél.: 6-2641

**CABELDU MOTORS (Hull)**
90, rue Wellington, Hull, Qué. — Tél.: PR 7-1684



AUTOUR DU FOYER



***Il est facile de construire un GRIL*** en plein air avec des briques. Pour la grille, utilisez des tiges de fer de ½" encastrées entre les briques ou posées sur une rangée de briques en saillie. La base peut être en béton, épaisse d'au moins 10", reposant sur un fond de gravier ou de mâchefer bien tassé. Dimensions: 3'5¾" de long; 3'1½" de large.

***Deux caisses à oranges*** peuvent faire une jolie coiffeuse. Placez-les debout, à 1½' de distance, et réunissez-les en clouant au dos du contre-plaqué ou des planchettes de pin de ½". Rideaux en cretonne.

Molson's



# Coup d'oeil des gradins

par MARCEL FORTIN

ICI ET LA . . . Les Royaux de Montréal ne sont pas trop fructueux, lorsqu'ils en viennent aux prises contre les Athlétiques d'Ottawa . . . Mais, même s'ils perdent contre les A's, les Royaux semblent tout de même assurés du championnat de la Ligue internationale de baseball . . . Selon le secrétaire de route, l'incomparable Gerry Gosselin, les Royaux n'aimeraient pas trop venir jouer à Ottawa . . . Jusqu'à présent, les Royaux conservent un excellent record et avant la joute d'hier soir, ils avaient réussi 61 circuits et ils n'avaient frappé aucun quatre buts durant les neuf dernières joutes . . . Walter Moryn mit donc fin à cette impuissance, lorsqu'il expédia la balle par dessus la clôture du champ droit durant la deuxième manche . . Les Royaux en sont à 120 doubles-jeux . . . Jim Pendleton est certainement un joueur qui s'est considérablement amélioré chez les Royaux . . . Au début de la saison, Pendleton semblait quelque peu chancelant, mais, présentement il semble un tout nouveau joueur . . . Pendleton frappait un coup sûr, hier soir, et il frappait en lieu sûr dans la 32e joute consécutive . . . Pendleton commettait une erreur, hier soir, et c'était seulement sa sixième erreur depuis le 1er juillet . . .

Don Hoak, brillant joueur de troisième but, qui possède un bras de fer et aussi très précis, frappait son premier triple au parc Lansdowne d'Ottawa, hier soir . . . Il avait réussi des triples dans tous les autres parcs de la Ligue internationale excepté Ottawa . . . Selon M. Gosselin, Don Hoak, Jim Gilliam, Joe Lutz et Charlie Thompson seraient des choix bien indiqués pour l'équipe d'Etoiles de l'Internationale . . .

Les Rough Riders d'Ottawa redoublent toujours d'ardeur afin de se préparer pour la prochaine saison, qui débutera dans quelques semaines . . . Bob Simpson et John Waggoner, deux joueurs, qui connurent un éclatant succès l'année dernière, doivent se joindre à l'équipe en fin de semaine . . . Simpson sera bientôt de retour des Jeux olympiques, où il s'alignait avec l'équipe de basketball du Canada . . . Les Alouettes de Montréal seront alors les adversaires des Riders, lors de la première joute régulière de la saison . . . Cette joute comme on le sait aura lieu le 27 août prochain à Montréal . . . Présentement, à Montréal, 36 joueurs sont à l'entraînement avec les Alouettes . . . On y remarque alors plusieurs vétérans, de nombreux collégiens ainsi que plusieurs joueurs américains . . . Les nouveaux joueurs américains, qui tentent de se mériter une position avec les Alouettes sont Jim Ostendarp, John O'Quinn, Charley Hubbard, Ed Salem, Sam Etcheverry, Tom Tofaute, Jim Staton et Frank Nagle . . . Ray Cicia, un autre Américain avec l'équipe l'année dernière, est encore considéré comme un joueur importé, tandis que Virgil Wagner, Chuck Anderson, Herb Trawick et Marv Meriowitz, anciennement de l'Université McGill, sont tous considérés comme des Canadiens . . . Parmi les nouveaux candidats, qui sont avec les Alouettes, l'on remarque deux jeunes athlètes d'Ottawa, dont Gene Robillard et André Brunet . . Robillard, comme on le sait, brillait avec les Redmen de McGill, l'année dernière, tandis que Brunet connut beaucoup de succès avec l'Université d'Ottawa . . . Brunet fut renvoyé par les Rough Riders d'Ottawa au début de la saison . . .

Dans l'Internationale

## Les Maple Leafs sont puissants au bâton lorsqu'ils déroutent les Cubs, 8 à 0

TORONTO, 12— (P.C.) — La victoire du club Springfield au compte de 5-3, réussie dimanche dernier contre les Maple Leafs de Toronto, est devenue officielle ce soir alors que la joute a été terminée. Celle-ci avait été interrompue à la septième manche à cause de la loi du couvre-feu de Toronto.

Le Toronto avait à ce moment des coureurs aux premier et deuxième buts et il y avait deux joueurs retirés. Billie DeMars était au bâton et le compte contre lui était 1-0. Ce soir, il a raté un deuxième lancer puis frappa un coup au champ gauche pour être retiré et mettre fin à la joute inachevée. Trois autres arbitres était en fonction, ceux de dimanche ayant depuis quitté la Ville-Reine.

Durant la joute régulière, les Leafs n'éprouvèrent aucune difficulté à enregistrer un gain de 8-0. Les Leafs frappèrent alors 15 coups sûrs contre deux lanceurs des Cubs. Lew Morton fut le meilleur cogneur des Leafs, puisqu'il réussit un simple, un double, un triple et un circuit. Il en était à son 15e circuit de la saison. Ed Stevens frappa également un circuit, soit son 20e de la saison et Bill Jennings réussit son cinquième quatre buts à la cinquième manche.

| | P. | C. | E. |
|---|---|---|---|
| Springfield — 000 000 000—0 | 7 | 0 | |
| Toronto — 000 112 13x—8 | 15 | 0 | |

Lary, Ihde (8) et Pramesa; Hetki et Keller.

**Un partage**

SYRACUSE, New-York—(P.A.) — Les Chiefs de Syracuse et les Orioles de Baltimore se sont partagé les honneurs d'un programme double, hier soir. Le Baltimore enregistra un gain de 4-1 durant la première joute, tandis que le Syracuse réussit une victoire de 7-1 durant la deuxième joute.

Jocko Thompson lança une joute d'un seul coup sûr pour les Orioles, durant le premier engagement, qui fut de sept manches. Johnny Welaj frappa alors un circuit contre Thompson à la quatrième manche. Bob Keegan fut le lanceur perdant et il n'alloua que trois coups sûrs.

Les Chiefs comptèrent quatre points contre Lou Possehl dès la première manche pour s'assurer de la victoire durant la deuxième joute. Bobo Holloman remporta la victoire et il espaça cinq coups sûrs. Avant la huitième manche, il n'avait alloué que deux coups sûrs aux Orioles. Hank Workman, qui cogna trois des neuf coups sûrs des Chiefs, frappa son 16e circuit de la saison.

| Première joute: | P. | C. | E. |
|---|---|---|---|
| Baltimore — 110 200 0—4 | 5 | 0 | |
| Syracuse — 000 100 0—1 | 1 | 2 | |

Thompson et Lakeman; Keegan et O'Neal.

| Deuxième joute: | P. | C. | E. |
|---|---|---|---|
| Baltimore — 000 000 010—1 | 5 | 1 | |
| Syracuse — 001 500 10x—7 | 9 | 1 | |

Possehl, Donnelly (4), Stuffel (8) et Lakeman; Holloman et Drescher.

**Des ralliements**

BUFFALO, New-York—(P.A.— Les Bisons de Buffalo et les Red Wings de Rochester se sont partagé les honneurs d'un programme double, hier soir. Les Bisons se rallièrent à la septième manche de la première joute pour remporter une victoire de 6-5. Durant la deuxième joute, les visiteurs effacèrent une avance de six points des Bisons pour triompher par 12-7.

Joe Erautt frappa un simple pour faire compter deux points durant la septième manche et Jack Crimian alloua un but sur balles à Don Lund pour permettre aux Bisons de remporter la victoire. Cot Deal fut le lanceur perdant et il fut touché pour un circuit par Frank Carswell. C'était son 17e circuit de la saison.

Durant la deuxième joute, Don Richmond fut le meilleur des Wings. Le joueur de troisième but fit compter cinq points, grâce à un circuit, un double et deux simples. Freddy Hahn fit mordre la poussière à cinq frappeurs et ne donna que trois coups sûrs durant les quatre dernières manches pour remporter la victoire.

| Première joute: | P. | C. | E. |
|---|---|---|---|
| Rochester — 000 131 0—5 | 11 | 2 | |
| Buffalo — 002 100 2—5 | 9 | 0 | |

Deal, Crimian (7) et Kahn, Bucha (6); Foytack, Jordan (5) et Erautt.

| Deuxième joute: | P. | C. | E. |
|---|---|---|---|
| Rochester — 000 042 501—12 | 15 | 0 | |
| Buffalo — 003 200 100— 7 | 14 | 1 | |

Martin Schmidt (4), Ludwig (5), Hahn (6) et Bucha; Johnson, Jordan (5), Foytack (6), Poole (8) et Erautt.

## La boxe

Par la Presse Associée

LOS ANGELES — Fabela Chavez, 125½, Los Angeles, par décision contre Baby Gutierrez, 124, San Diego (12).

SAN JOSE, Calif.—Eddie Chavez, 138, San Jose, par décision contre Ricardo Castanon, 136, Mexico (10)

SPOKANE — Joey Velez, 140, Seattle, par K.O. technique contre Al Cowan, 140, Spokane, (5)

Parc Saint-Jean

## Marché Montcalm au premier rang

La puissante équipe Groulx-Marché Montcalm a remporté deux éclatantes victoires de 18 à 4 et 9 à 0 tout dernièrement pour clore sa cédule régulière de façon magnifique dans la ligue senior du Parc Saint-Jean. De ce fait, cette équipe termine en première position avec une formidable avance sur ses adversaires. Le Groulx-Marché Montcalm possède un remarquable record de quinze victoires contre une seule défaite.

Les épiciers de la rue Montcalm triomphèrent dans leurs deux dernières joutes grâce à leur puissante offensive combinée et à un jeu presque parfait au champ. Frank Leggo et Gilbert Chouinard s'illustrèrent au monticule pour remporter chacun leur sixième victoire cette année. Gaston Gauthier, Roland Nault et Gilbert Chouinard furent le plus en évidence au bâton.

Les éliminatoires dans cette ligue débuteront ce soir à 6 heures 45. La première équipe rencontrera la quatrième, tandis que le deuxième club fera face au détenteur de la troisième position.

Voici le classement final:

| | G. | P. | Moy. |
|---|---|---|---|
| Groulx-Marché Montcalm | 15 | 1 | .938 |
| Duford Ltée | 12 | 4 | .750 |
| Jack Snow | 8 | 8 | .500 |
| Restaurant Monfils | 3 | 13 | .231 |
| American Bank Note | 2 | 14 | .125 |

# Les Athlétiques triomphent encore des Royaux

## Avec le superbe appui de ses coéquipiers, Bishop enregistre son 12e gain de la saison

(Par Marcel FORTIN)

Profitant d'un superbe appui de ses coéquipiers, le gros lanceur droitier Charlie Bishop enregistra sa 12e victoire de la saison, hier soir, au parc Lansdowne d'Ottawa, lorsque les Athlétiques remportèrent un gain de 6-4 sur les Royaux de Montréal, qui sont toujours confortablement installés en première position de la Ligue internationale de baseball. Une foule de 6,351 personnes assista à cet engagement et aussi à la "soirée de la Mine d'Or".

Les A's réussirent à remporter la victoire lorsqu'ils se rallièrent à deux reprises, alors qu'ils comptèrent tous leurs points. En plus de cela, durant la neuvième manche, les Athlétiques durent se surpasser sur la défensive, puisque les visiteurs placèrent des coureurs aux deuxième et troisième buts, alors qu'un seul homme était retiré.

Avec ces deux coureurs sur les buts, Bishop, qui certainement était encouragé par la tenue de ses coéquipiers n'éprouva aucune difficulté à retirer les deux puissants cogneurs suivants sur de faibles ballons. En effet, Joe Lutz fut retiré sur un petit ballon à Lou Limmer au premier but et Charlie Thompson cogna un autre faible ballon à Stan Jok pour mettre fin à la joute.



CHARLIE BISHOP

Les Royaux, qui tentaient de se venger d'un premier échec de 3-2, lundi soir, se servirent de quatre lanceurs, mais ils ne réussissaient pas à arrêter l'offensive des Athlétiques. Tom Lasorda, Art Fabro, Jim Hughes et Bob Alexander se succédèrent tous au monticule des Royaux et Art Fabro fut le lanceur perdant. Il subissait sa quatrième défaite contre 7 victoires.

**Circuit de Moryn**

Les visiteurs saisirent une avance de 1-0 dès la deuxième reprise, lorsque Walter Moryn frappa un circuit par dessus la clôture du champ droit. Après ce circuit de Moryn, les Athlétiques se lancèrent à l'oeuvre et durant la troisième reprise, ils comptèrent à trois reprises pour prendre une avance de 3-1. C'est durant cette manche que le lanceur gaucher Tom Lasorda fut remplacé par Art Fabro. Lasorda accorda alors deux coups sûrs consécutifs à Gentry, Littrell et Kirk. Par la suite, il commit un mauvais lancer une 'balk" pour donner deux points aux A's.

Les Athlétiques se rallièrent de nouveau durant la sixième manche pour compter trois points et prendre une avance de 6-4 après que les Royaux eurent enregistré trois points au début de cette même manche. Moskovich reçut alors un but sur balles. Metkovich fut sauf au premier lorsque Jim Pendleton commit un mauvais lancer à la suite d'un solide roulant. Pendant ce temps, Moskovich fila au marbre. Watlington frappa alors un triple pour faire compter Metkovich et le receveur fila ensuite au marbre sur un simple de Jack Littrell.

Au début de cette manche, les Royaux avaient compté trois points pour prendre une avance de 4-3. Lutz reçut alors un but sur balles et Thompson fut sauf sur un coup retenu. Pendleton frappa un simple pour faire compter Lutz. Thompson compta ensuite sur un mauvais lancer de Bishop. Pendleton croisa le marbre sur un simple de Frank Marchio.

Les A's furent solides à la défensive. John Metkovich se surpassa sur un long coup de Joe Lutz au champ centre, tandis que Watlington pinça Carmen Mauro, qui tentait de voler le troisième but. Cela aida considérablement Bishop à enregistrer sa 12e victoire de la saison.

MONTREAL

| | A. | b. | P. | C. | s. | R. | A. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Mauro, c. c. | | 5 | 0 | 1 | 1 | 0 | |
| Gentry, c. g. | | 4 | 0 | 2 | 0 | 1 | |
| Gilliam, 2e b. | | 4 | 0 | 0 | 2 | 5 | |
| Lutz, 1er b. | | 3 | 1 | 0 | 8 | 2 | |
| C. Thompson, r. | | 5 | 1 | 1 | 4 | 0 | |
| Pendleton, a.-c. | | 4 | 1 | 2 | 3 | 2 | |
| Moryn, c. d. | | 4 | 1 | 1 | 3 | 0 | |
| Marchio, c. g. | | 3 | 0 | 1 | 2 | 0 | |
| Lasorda, l. | | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | |
| Fabbro, l. | | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | |
| Hughes, l. | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| a—Fiala | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| Alexander, l. | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| Totaux | | 34 | 4 | 8 | 24 | 12 | |

a—Retiré au bâton pour Hughes à la 8e.

OTTAWA

| | A. | b. | P. | C. | s. | R. | A. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Gentry, c. g. | | 4 | 1 | 1 | 3 | 0 | |
| Littrell, a.-c. | | 2 | 1 | 2 | 2 | 0 | |
| Kirk, c. d. | | 3 | 1 | 1 | 1 | 0 | |
| Limmer, 1er b. | | 4 | 0 | 1 | 7 | 1 | |
| Jok, 3e b. | | 3 | 0 | 1 | 4 | 0 | |
| Moskovich, 2e b. | | 3 | 1 | 0 | 0 | 1 | |
| Metkovich, c. c. | | 4 | 1 | 1 | 4 | 0 | |
| Watlington, r. | | 4 | 1 | 2 | 5 | 1 | |
| Bishop, l. | | 4 | 0 | 0 | 1 | 3 | |
| Totaux | | 31 | 6 | 9 | 27 | 6 | |

| Par manche: | P. | C. | E. |
|---|---|---|---|
| Montréal — 010 003 000—4 | 8 | 3 | |
| Ottawa — 003 003 00x—6 | 9 | 2 | |

SOMMAIRE:— E.: Bishop, Hoak (2), Pendleton, Moskovich. P. p. p.: Moryn, Kirk, Pendleton, Marchio, Metkovich, Watlington, Littrell. 2 b.: Jok, Pendleton. 3 b.: Hoak, Watlington. C.: Moryn. S.: Hoak, Kirk, Fabbro. D.-j.: Hoak, Gilliam et Lutz; Lutz, Pendleton et Fabbro. L. s. b.: Ottawa, 6; Montréal, 10. B. s. b.: Bishop, 5; Lasorda, 1; Fabbro, 3. R. a. b.: Bishop, 4; Lasorda, 1; Fabbro, 1; Hughes, 2. C. s. c.: Lasorda, 6 en 2; Fabbro, 2 en 3; Hughes, 1 en 2. P. et p. m.: Bishop, 4 et 4; Lasorda, 8 et 3; Fabbro, 3 et 2. M. l.: Lasorda, Bishop, Fabbro. "Balk": Lasorda. B. p.: Thompson. G.: Bishop (12-10). P.: Fabbro (8-3). A.: Flaherty et Ryan. D.: 2e, 17e. A.: 6,351.

## Il faut renverser cette décision . . .

PITTSBURGH (P.A.) — Jake Mintz, co-gérant de l'ex-champion poids lourd Ezzard Charles, a déclaré hier qu'il avait demandé à la National Boxing Association de renverser la décision accordée vendredi dernier à Rex Layne aux dépens de son protégé lors d'un match disputé à Ogden, Utah.

Mintz a sévèrement critiqué la décision de l'arbitre et seul juge Jack Dempsey après le combat de 10 rounds. Il a depuis déclaré que la décision avait été "la plus mauvaise jamais rendue dans l'histoire de la boxe". A son arrivée à Pittsburgh hier, Mintz a dit qu'il avait demandé à Abe Greene, chef de la N.B.A., de renverser le verdict de Dempsey. Il n'y avait pas de juges lors du combat.

Il n'y a pas de commission de boxe dans l'Utah et l'Etat, par surcroît, n'est pas affilié à la N.B.A.

## Courses de chevaux à Cornwall, Ontario

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — Mercredi soir dernier, à 6h. 30, avait lieu des courses de chevaux à la piste de course de Cornwall, située sur l'avenue Brokedale. Dix-sept chevaux trotteurs de Cornwall et des villages environnants y prenaient part.

Par une température idéale, un grand nombre de spectateurs de Cornwall et les environs se rendaient sur les lieux. Toutes les personnes présentes étant saisies d'un grand esprit sportif ne manquaient pas de parier sur leurs chevaux préférés.

Il y eut six courses importantes, divisées en trois classes, autrement dit, deux courses de chaque classe. Les classes étaient: 30e classe, 24e classe et le "Free for All".

Dans le "Free for All" Ella B., propriété de M. E. Deschamps, de Cornwall, remportait les honneurs en se classant dans les deux courses deux fois première. Le temps de la course a été 2:15 4-5.

Dans la classe 30, Lifetime, propriété de Bill Cook, de Cardinal, Ont., se classa premier et dans la deuxième course de cette même classe Louise, propriété de Jack Rozon, de Maxville, Ont. Le temps de la course 2:29.

Dans la course classe 24, Laura Irene se classa première dans la première course de cette classe, elle est la propriété de Russell Hanna, de Cardinal, Ont. Dans la deuxième course de cette même classe, Shidehara remporta la victoire. Shidehara est la propriété de M. Therrien, de Delhousie, Qué. Le temps de cette course fut 2:19 1-5.

## Combat vital pour Tom Sharkey

SAN-FRANCISCO (P.A.) — Le marin Tom Sharkey, qui a déjà été la terreur de l'arène de boxe, livre présentement un combat vital.

Ses adversaires sont: la vieillesse, la faiblesse et la solitude.

Sharkey est alitée dans un hôpital de San-Francisco où il est venu sans le sou.

Des amis lui sont venus en aide. Parker Maddux et Louis Lurie, un financier, sont membres d'un comité qui a entrepris d'amasser une certaine somme d'argent pour répondre aux besoins du vieux pugiliste.

Sharkey n'a jamais été un champion mais il a été un terrible boxeur dans son temps. Il est le seul homme vivant qui ait échangé des coups de poing avec les quatre premiers champions poids-lourds sous l'empire des règlements pugilistiques du marquis de Queensbury. Ce sont John L. Sullivan, James J. Corbett, Bob Fitbsimmons et James J. Jeffries.

Sharkey est né à Dundalk, en Irlande, le 26 novembre 1873. Il approche donc de sa 79e année.

Dans l'arène, il n'a jamais demandé et n'a jamais accordé grâce. Il mesurait cinq pieds huit pouces et demi et son poids variait de 180 à 185 livres. Il n'hésitait point à s'attaquer à des rivaux beaucoup plus lourds que lui.

De 1893 à 1896, il accumula une série de 20 mises hors de combat consécutives.

En 1896, Sharkey fit match nul avec Corbett à San-Francisco, un match de quatre rounds; il livra un autre match de trois rounds sans décision contre Sullivan à New-York et remporta un match de huit rounds contre Fitzsimmons à San-Francisco.

Il perdit un match serré de 20 rounds, par décision contre le champion Jeffries en 1898 et triompha de Corbett au neuvième round d'une rencontre, la même année. Il obtint un match pour le titre, contre Jeffries, à Coney Island, le 3 novembre 1899.

Le marin Tom encaissa l'avalanche de coups portés par Jeffries durant 25 rounds. Il perdit par décision et eut trois côtes fracturées mais n'alla point au plancher.

Au sommet de sa gloire, Sharkey possédait une fortune de $250,000. Depuis quelques années, il se tirait d'affaires comme garde aux pistes de course et dans le port de San-Francisco.

JACK SOLOMONS, imprésario anglais de la boxe, a contremandé le match qui devait avoir lieu à Londres entre le champion Joey Maxim et le Britannique Randy Turpin à cause de la demande impossible de Jack Kearns,



George Ratterman, qui l'année dernière est demeuré totalement impuissant comme joueur d'arrière-quart des Alouettes de Montréal ne semble pas trop affecté par cette état de choses. Aux Etats-Unis, il est encore considéré comme un sujerbe joueur de football. Il ne faudrait pas être trop surpris de voir Gorgeous George jouer régulièrement à l'arrière-quart pour les Browns de Cleveland. Si tel est le cas, le fameux Otto Graham serait tout probablement échangé et Don Klosterman, un collégien, agirait comme deuxième joueur d'arrière-quart de l'équipe. Sur cette photo, l'on remarque Ratterman à gauche, Graham au centre et Klosterman à droite.

(Photo S.N.S.)

## *Simpson et Wagoner font renaître la joie de vivre chez les Riders à M. Crowe*

**Clément Emmanuel Notre-Dame Crowe, qui avait chippé les mouchoirs de George Tafton samedi soir après le triomphe de Winnipeg sur Ottawa, n'a pas les yeux aussi rouges ce soir. Le président Jacques-Patrice (Jimmie) McCaffrey, des Rough Riders, lui a appris que John Wagoner et Robert (Bob) Simpson arriveront avant la fin de semaine.**

**Simpson sera avec les Riders demain au collège Saint-Patrice et Wagoner est attendu vendredi. Crowe insiste sur la défensive. Il n'a pas donné d'autre coup de hache chez ses candidats. Jimmie sourit.**

## L'arbitre n'a que deux yeux quand survient le couvre-feu

(par Yvon Bérard)

Samuel McConnell, poète bilingue de la rue Sainte-Catherine, est rentré à Montréal en proie à de vives inquiétudes.

Arbitre du gala de lutte ou de "catch" hier soir au Palais Gorman, Sammy a été débordé de travail tant et si bien qu'il n'a pu surveiller toutes les infamies des quatre pachydermes en match final.

Il s'agissait de la rencontre par équipes entre Wladek Kowelski et Joe Christie, d'une part, et Laurent (Larry) Moquin et Guillaume (Bill) Darnell, de l'autre.

Grâce au couvre-feu de 11 h., le combat mortel a été interrompu sans décision. La foule hurlait en faveur de Moquin et de Darnell, mais Sammy McConnell n'avait que deux yeux. Il lui en aurait fallu trois paires pour voir les excès et infractions des rudes Christie et Kowalski. Dès que Moquin allait coller les épaules de Christie au matelas, Kowalski se faufilait en sournois et l'en empêchait . . . tandis que Samuel se glissait la main sous les épaules de Christie.

La foule avait beau crier, McConnell n'entendait rien. Kowalski et Christie avaient pris la première chute en 18 minutes, 20 secondes. Moquin et Darnell avaient égalé les chances en moins de neuf minutes. Les coups de Darnell contre Kowalski ont fait vibrer les poutres de l'Auditorium.

En semi-finale, Ovila Asselin et Jacques (Jimmie) Coffield ont été disqualifiés en dehors de l'arène. Mais ils continuèrent leur combat dans les couloirs et les vestiaires jusqu'à l'arrivée des gendarmes.

Arthur Legrand de Montréal a cédé le match préliminaire à Kenny Ackles, de Détroit. Voici la séance en résumé:

Match principal: égalité (à cause du couvre-feu) entre l'équipe de Wladek Kowalski et Joe Christie et l'équipe Larry Moquin et Billy Darnell.

Semi-finale: Jimmy Coffield, Kansas-City, et Ovila Asselin, Montréal, disqualifiés.

Préliminaire: Kenny Ackles,

Nous vous reverrons mardi prochain.

## Quain surprend en éliminant Rudi Mikowetz

Redmond Quain, un membre de l'Université McGill, a causé toute une surprise, durant le présent tournoi invitation du club de tennis Rideau, hier, lorsqu'il triompha de Rudi Mikowetz, 6-3, 6-3. Mikowetz, comme on le sait, est champion de la Cité d'Ottawa. Mikowetz a donc été éliminé en quart-finale.

Quain présenta un superbe jeu régulier et il força souvent Mikowetz à frapper la balle dans le filet. Mikowetz était classé au deuxième rang du tournoi. Aujourd'hui, en semi-finale, Quain jouera contre Gérald Lafortune.

Henri Rochon, de Montréal, qui est classé au premier rang de ce tournoi n'éprouva aucune difficulté à triompher de Hamilton Quain. Rochon remporta la victoire par 6-0, 6-2. Gérard Lafortune, excellent joueur du club Rideau, remporta la victoire sur Jean Dussault par 6-0, 6-4. Après avoir perdu le premier set, Jean Dussault présenta un faible jeu contre le brillant Lafortune.

Aujourd'hui, à 6 heures 30, Henri Rochon jouera contre Yves Sarra-Bournet et l'on s'attend à une imposante foule pour voir le brillant Rochon à l'oeuvre.

*Simples quart-final*

R. Mikowetz déf. F. Kaszas, 6-4, 5-7, 6-0.

*Simples quart-finals*

R. Quain, Jr déf. R. Mikowetz, 6-3, 6-3.

G. Lafortune déf. J. Dussault (Montréal) 6-4, 6-0.

Y. Sarra-Bournet déf. P. Valin, 13-11, 6-2.

H. Rochon (Montréal) déf. H. Quain, 6-0, 6-2.

*Doubles quart-final*

A. McKnight et G. Lafortune déf. A. Tedford et E. Barrette, 6-1, 6-4.

Cap. R. Water et G. Dallos déf. B. Pozitsky et T. Spieler, 6-4, 6-3.

H. Rochon et J. Dussault (Montréal) déf. G. Jolicoeur et J. Blackburn, 6-3, 6-1.

*Aujourd'hui*

*5.30 simple semi-final*

G. Lafortune vs R. Quain, Pr.

*6.30 simple semi-final*

H. Rochon (Montréal) vs Y. Sarra-Bournet (Ottawa).

*6.30 double quart-final*

R. Quain et H. Quain vs R. Mikowetz et K. Martindale.

*7.30 double semi-final*

A. McKnight et G. Lafortune vs Capt. R. Waters et G. Dallos.

*8.30 double semi-final*

H. Rochon et J. Dussault (Montréal) vs le gérant de Or[illegible]

## Le Canada devra envoyer des équipes plus puissantes aux prochains Jeux olympiques

VICTORIA (P.C.) — Bruce Humber, instructeur de l'équipe olympique canadienne des concours sur piste et pelouse, a déclaré, hier, à son arrivée à Victoria, que le Canada doit décider s'il participera aux prochains Jeux olympiques en tant que concurrent ou simplement "par esprit sportif".

"Je suis fier de tous les membres de l'équipe canadienne, a-t-il dit, mais dans les circonstances ils n'étaient pas prêts à affronter des rivaux aussi extraordinaires que les athlètes qui ont couru à Helsinki.

"On ne peut les blâmer pour le petit nombre de points obtenus dans les concours sur piste et gazon", a-t-il ajouté.

Le Canada, dans ces épreuves, n'a récolté que trois points.

"Premièrement, a poursuivi Humber, nous devons décider maintenant si nous participerons aux Jeux de 1956 en tant que concurrent, que les autres pays respecteront, ou si nous enverrons des athlètes simplement pour dire que nous étions là.

"Une fois cette décision prise, nous devons dès maintenant former et préparer notre équipe. Il est inutile d'attendre quelques mois avant les Jeux pour essayer de former et conditionner une équipe. Nous devons nous mettre à l'oeuvre immédiatement et soutenir l'intérêt jusqu'en 1956.

"Il est évident que le Canada est devancé par les autres pays dans les concours sur piste et gazon. La seule façon pour nous de combler cette lacune est de suivre l'exemple de l'Angleterre et de la Finlande. Nous devons nommer un instructeur en chef pour tout le Canada et des adjoints dans chaque province. Ceux-ci suivraient un programme national établi pour les concours sur piste et pelouse. Ces instructeurs devraient être payés à l'année."

Humber a avoué que le standard athlétique aux derniers Jeux olympiques était "presque fantastique".

"Est-il surprenant que nos jeunes ne se soient pas classés alors que pour sept courses sur 12, les temps vainqueurs aux Jeux de 1948 n'auraient pas permis à un coureur, cet été, de se qualifier pour les finales?"

## Pouliot premier cogneur; début des éliminatoires

Maurice Pouliot, du Service Supplies, a terminé la saison en tête des frappeurs de la Ligue de balle molle senior de la Cité. Pouliot conserve une moyenne de .466. Pouliot frappa 27 coups sûrs et il compta à 22 reprises. Maurice Sarazin, des Pompiers, a terminé en deuxième position avec une moyenne de .442. Sarazin a cependant réussi le plus de circuits, 5.

L'excellent lanceur droitier Lucien Caron, du Tobin Everedy, termina en tête des lanceurs avec 10 victoires contre deux défaites. Caron a également enregistré le plus de retraits au bâton, soit 122. En plus de cela, Caron est sur un pied d'égalité avec Murray Thomson, du Service Supplies, pour les triples.

Dix-huit joueurs ont terminé la saison régulière avec chacun une moyenne de plus de .300. Les joueurs du Service Supplies ont dominé, puisque six de leurs joueurs occupent des premières positions.

Les éliminatoires débutent, ce soir, alors que le Tobin et les Pompiers en viendront aux prises.

| | A.b. | P. | C.s. | Moy. |
|---|---|---|---|---|
| Pouliot, Supplies | 58 | 22 | 27 | .466 |
| Sarazin, Pompiers | 52 | 13 | 23 | .442 |
| Provost, Supplies | 42 | 8 | 18 | .429 |
| Craig, Tobin's | 62 | 10 | 25 | .403 |
| Johnstone, Galla's | 43 | 10 | 17 | .395 |
| Gagnon, Hull Giants | 38 | 5 | 15 | .395 |
| Barsalou, Supplies | 51 | 13 | 20 | .392 |
| Rockburn, Pompiers | 50 | 12 | 19 | .380 |
| Thomson, Supplies | 67 | 19 | 25 | .373 |
| Warren, Tobin's | 75 | 24 | 27 | .360 |
| Grant, Tobin's | 76 | 23 | 27 | .355 |
| Dénommé, Hull Giants | 43 | 10 | 14 | .326 |
| Cook, Supplies | 54 | 16 | 17 | .315 |
| Séguin, Galla's | 39 | 11 | 12 | .308 |
| Caron, Tobin's | 49 | 14 | 15 | .306 |
| Gallinger, Supplies | 36 | 3 | 11 | .306 |
| Menchini, Pompiers | 53 | 13 | 16 | .302 |
| Dinardo, Pompiers | 50 | 16 | 15 | .300 |

## Gain du Cornwall

Mardi soir dernier, le club de balle molle "North End Social Club" de Cornwall rencontrait le club de balle "Rainbow" de Massena, N.-Y. La partie fut chaude et très belle. Cornwall l'emporta par le pointage de 1 à 0. De nombreux spectateurs s'étaient rendus sur les lieux pour voir ces deux bonnes équipes à l'oeuvre.

## Ligue juvénile

Le Nap Legris et Eastview ont fait match nul, 1-1, lors de la deuxième joute d'une série semi-finale de la Ligue de baseball juvénile de Hull. Denis Rouleau n'alloua que quatre coups sûrs au Nap Legris et ils furent touchés pour six coups sûrs.

Cette joute fut arrêtée à la septième manche à cause de l'obscurité et sera terminée dimanche.

Ce soir, le Saint-Charles et les Chevaliers de Colomb en viennent aux prises au parc Larocque.


SUPERTEST
"MILLAGE" EXTRA

Achetez votre
COKE ou CHARBON
selon notre
Mode facile de paiements
Mode le plus commode disponible.
Les plus bas prix d'été.




John Heney & Son Ltd
"Plus de 85 ans de service impeccable en combustible"
88, rue Metcalfe. Tél: 2-9451

BASEBALL



MONTREAL vs OTTAWA
Parc Lansdowne
Ce soir à 8 h. 30
"SOIREE DE FAMILLE"

SOULAGEMENT de l'ASTHME
KELLOGG
Asthme et Fièvre des foins
K72F
Un produit de Northrop & Lyman, Fondée en 185[illegible]

FRAZER DUNTILE CRUSHED STONE
FRAZER-DUNTILE
CO. LIMITED
Manufacturier de blocs de ciment Vibrapac, briques de ciment et pierre concassée.
Distributeurs de la dynamite CIL
130, rue SPARKS 5-1407

Connaught Park Jockey Club
JOUR DES DAMES AUJOURD'HUI
Toutes les dames sont admises gratuitement contre le paiement de l'inmôt du gouvernement
7 GRANDES COURSES Départ .... 5 h. p.m.
Réunion de course de 40e anniversaire
Du samedi 2 août au lundi 18 août inclusivement
Courses tous les jours — Beau temps, mauvais temps.
Départ, samedis et congés à 2 p.m.
Jours de semaine, course au crépuscule, à 5h. p.m.
3-6292



DES AUTOBUS SPECIAUX: partiront de la rue George, de l'avenue Mackenzie et du parc Eddy à Hull, pour se rendre directement à la piste de courses.

# Power Bike réussit sa 3e victoire au Connaught

...et le spectacle continue
par CHARLIE DAOUST

Dimanche prochain, tous les chemins conduiront au lac Sainte-Marie où le sportif pasteur, l'abbé Ephraim Thivierge, présentera ses régates annuelles, qui "seront plus sensationnelles et spectaculaires que jamais", dit-il. De plus, la route de la Gatineau est maintenant très belle jusqu'à l'endroit des régates. Le parachutiste de St. Catharines (Ont.) promet de battre tous les records.

* * *

**Départ d'un bon sportsman**

La mort de Paul Moyneur laisse un grand vide dans notre fraternité sportive. Surtout dans la Basse-Ville. Sa dépouille mortelle repose en chapelle ardente aux salons Gauthier, rue Saint-Patrice. Ses funérailles auront lieu demain matin à la Basilique. Au nom des copains chez Albert Ménard, nous prions la famille éplorée d'agréer nos plus vives condoléances.

* * *

JIM CONYERS, pilote des champions interscolastiques juniors au football, se réjouit du succès au tennis de deux de ses protégés, Jean Valiquet et Bob Baron. Ancienne étoile de renommée internationale comme patineur de fantaisie, le Mentor de football fut jadis un bon joueur de cricket aux Bermudes.

* * *

TOP EXECUTIVE a pris les honneurs de la dernière course hier au parc Connaught, réjouissant ainsi l'expert-turfman Jos. Lavallée. Il espère se libérer assez tôt du tournoi de golf de l'Institut cet après-midi pour se rendre au parc Connaught.

* * *

PLUSIEURS SINCERES FERVENTS des Royaux étaient venus de Montréal hier soir. Ils étaient désolés du revers 5-4 que les meneurs de l'Internationale ont subi aux mains des admirables Athlétiques.

* * *

WILFRID TREMBLAY fonde de grands espoirs sur les Tigres de Hull au football junior. Modeste, l'ancien lauréat du trophée Gil-O. Julien oublie de dire à ses protégés que ce fut jadis à l'école du football junior d'Ottawa qu'il se perfectionna pour son Odyssée au football majeur.

* * *

Deux chevaux de la Nouvelle-Ecosse ont gagné trois des neuf épreuves d'hier soir aux courses sous harnais dans la capitale historique du trot et amble au Canada, Charlottetown. Ce sont Dr J. A. au docteur J. A. Donahoe, de Truro (N.-E.) et Westphal Girl à George Turner, de Westphal.

* * *

Ted Smits mande de Helsinki que tous les records athlétiques ont été battus à la récente Olympiade et que neuf records mondiaux ont été établis.

* * *

MICKEY VERNON des Sénateurs de Washington et Ted Kluszewski des Rouges de Cincinnati, sont les deux meilleurs joueurs de premier but au baseball majeur depuis l'an dernier. Vernon n'a commis que deux erreurs en 1,019 chances jusqu'à dimanche, deux de plus que Ted en 844 chances.

* * *

George Trafton de Winnipeg sera-t-il aussi confiant à minuit ce soir que dans son entrevue d'hier soir à l'Université McMasters ? Sa belle équipe des Blue Bombers joue en effet contre les Chats-Tigres ce soir a Hamilton. "J'espère que ce ne sera pa strop un massacre," a dit le Mentor de Winnipeg !

* * *

CARY VOYLES, pilote des Tiger-Cats, a parlé de son "petit club" en contemplant Joel Williams (240 livres). Avec Bill Mackrides, Bernie Custis et Doug Gray, Carlo espère arrêter Winnipeg, qui jouera samedi prochain contre les Argos à Toronto. Frank Clair aussi a confiance. Attendons.

* * *

LE GRO NOIR, Clarence Clark, de Los Angeles, et ses copains en détresse Danny Mazulka et Ollie Harrs, se demandent pourquoi Clem Crowe leur a passé la double hache de Charlotte ? Peahead Walker espère amener 32 Alouettes en fin de semaine dans l'Ouest: le 16 à Edmonton et le 18 à Calgary. Herb Trawick espère perdre quelques livres en voyage. A Edmonton, François Filchock aime ses botteurs Rod Pantages et Don Lord, produits de Vancouver. A Regina, Glen Dobbs s'ennuie de Wilf Tremblay de Hull.

VON VOYAGE au courageux Frank Skaff et à ses Athlétiques qui nous quitteront demain jusqu'au 29 août. Rarement a-t-on vu un club de dernière place autant apprécié de ses supporteurs.

## Del Greco aux Leafs

TORONTO (P.C.) — Les Maple Leafs de Toronto de la Ligue internationale de baseball ont, hier, obtenu le voltigeur Bobby Del Greco, des Pirates de Pittsburgh, sous option. Del Greco, un jeune frappeur droitier qui n'a pas 20 ans, se rapportera aux Maple Leafs mercredi.

**TORONTO SE RENFORCIT**

Les Leafs de Toronto, dans l'Internationale, ont acquis les lanceurs Harry Fisher, droitier des Pirates, et Frank (Stubby) Overmire, gaucher, des Browns de Saint-Louis. Veeck a fait venir le lanceur Cliff Fannin du club-ferme San-Antonio. Branch Rickey des Pirates envoie aussi Paul Lapalme à Hollywood. Pittsburgh étrennera deux jeunes lanceurs.

## Résultats

NEUVIEME JOUR
Temps clair, piste rapide
Première course, $700, à réclamer, trois ans et plus, six furlongs

| | | |
|---|---|---|
| Storm Ahead, 108, Bennett | 1 | 1 |
| David T. Jr., 114, Templeton | 2 | c |
| Mannahem, 111, Kerr | 3 | 1 |
| Graydon Nik, 117, Holborn | 4 | 1½ |
| O'Cuddle Me, 110, CoDyre | 5 | n |
| Bomber Jr., 111, Whyte | 6 | 4 |
| Blue Wing, 111, Johnson | 7 | 3 |
| Baleyeuse, 111, E. Gonzales | 8 | 11 |
| Carmen's Gal, 106, Otis | 9 | |

Durée, 1', 12" 2/5.
Propriétaire, Mme J.-O. Proulx. Entraîneur, J.-O. Proulx. Gagnant, B. M. 8, Quareuil - Storm Flag.
Storm Ahead, $7.00, $3.60, $2.80; David T. Jr., $3.10, $2.40; Mannahem, $3.60.

Deuxième course, $800, à réclamer, trois ans et plus, six furlongs

| | | |
|---|---|---|
| Pulitzer, 118, Venero | 1 | 1 |
| Georgie V., 113, Otis | 2 | 1 |
| Surf Beacon, 118, Stroud | 3 | ½ |
| Paramount, 113, E. O'Sullivan | 4 | 1 |
| Holey Soxs, 113, Bennett | 5 | c |
| Foxwick, 115, Payne | 6 | 2 |
| Sauve Qui Peut, 118, Holborn | 7 | 1 |
| Miss Plaudie, 108, Whyte | 8 | n |
| Royallecomb, 111, Williams | 9 | 2 |
| Nell's Wally, 109, E. Gonzales | 10 | 11 |
| Just Like Mom, 110, CoDyre | 11 | 2½ |
| El Alamein, 118, Beneito | 12 | |

Durée, 1', 14" 2/5.
Propriétaire et entraîneur, R. Moore. Gagnant, B. H. 6, Best Seller - Valdina Zura.
Pulitzer, $12.90, $6.10, $5.70; Georgie V., $8.90, $5.40; Surf Beacon, $3.80.

Troisième course, $700, à réclamer, quatre ans et plus, cinq furlongs et demi

| | | |
|---|---|---|
| Kham's Hour, 118, Payne | 1 | 1 |
| Delovely Lil, 110, CoDyre | 2 | 1 |
| Pretty Sun, 113, Otis | 3 | ¾ |
| Arch Awake, 113, Williams | 4 | 1 |
| Service Bound, 118, Kerr | 5 | 1 |
| Mokup, 118, E. Gonzalez | 6 | 6 |
| Harrier, 118, Johnson | 7 | 3 |
| Lady Fan, 113, L. Gonzalez | 8 | 3 |
| Helnor Hope, 113, J. O'Sullivan | 9 | 3 |
| Mountain Al, 115, Lynn | 10 | |

Durée: 1',5" 1/5.
Propriétaire, Ecurie Three V's. Entraîneur, A. Hall. Gagnant, Ch. B. 5, Khamaseen - Hour By Hour.
Kham's Hour, $7.30, $4.50, $2.50; Delovely Lil, $8.80, $3.90; Pretty Sun, $2.30.

Quatrième course, $700, à réclamer, trois ans et plus, six furlongs

| | | |
|---|---|---|
| Little Frankie, 110, J. O'Sullivan | 1 | c |
| Persian Dancer, 110, Bennett | 2 | 2 |
| Equisun, 113, Whyte | 3 | 1½ |
| Endeen, 115, Holborn | 4 | ½ |
| Pharsook, 106, Otis | 5 | 1 |
| Far Fetched, 113, Trépanier | 6 | c |
| Midget Store, 115, Stroud | 7 | 2 |
| Queen Chica, 110, Templeton | 8 | 1 |
| Hygro's Flier, 113, Lauer | 9 | 1 |
| Oma-Lang, 113, Payne | 10 | 5 |
| Gold Apple, 110, E. O'Sullivan | 11 | 2 |
| Grand Peter, 115, L. Gonzalez | 12 | |

Durée: 1', 15" 3/5.
Propriétaire et entraîneur, A. Krause. Gagnant Gr. F. 4, Teddy Weed - Royal Bit.
Little Frankie, $10.40, $5.10, $3.60; Persian Dancer, $4.90, $3.90; Equisun, $3.90.

Cinquième course, bourse Chelsea, $800, à réclamer, trois ans et plus, un mille et un seizième

| | | |
|---|---|---|
| Power Bike, 111, Williams | 1 | ½ |
| Dune, 116, Venero | 2 | 8 |
| Sir Tock, 108, Whyte | 3 | 1 |
| Flag Power, 106, Boucher | 4 | 1½ |
| Shelley B., 115, Lynn | 5 | 12 |
| Lucky Doo, 115, Stroud | 6 | 8 |
| Thor, 113, Payne | 7 | 12 |
| Mr. Soto, 115, Holborn | 8 | |

Durée: 1', 48".
Propriétaire et entraîneur, G. Mowat. Gagnant, Br. G. 6, Sun Power - Cobike.
Power Bike, $9.60, $5.50, $2.60; Dune, $2.80, $2.20; Sir Tock, $4.00.

Sixième course, $700, à réclamer, trois ans et plus, un mille et un furlong

| | | |
|---|---|---|
| Sweepnito, 110, Otis | 1 | 3 |
| Dusted Goods, 120, Lynn | 2 | n |
| War Scholar, 120, Williams | 3 | 1½ |
| Sneaky Pete, 118, Payne | 4 | 1¾ |
| Flight Over, 120, Kerr | 5 | 20 |
| Queensborough, 110, Vanevery | 6 | 8 |
| Irish Clown, 118, Templeton | 7 | |

Durée: 1', 56" 2/5.
Propriétaire, W. E. MacDonald. Entraîneur R. Primrose. Gagnant, B. H. 12, Sweepster - Bernita. 2nd.
Sweepster - Bernita 2nd.
Goods, $4.00, $2.70; War Scholar, $4.00.

Septième course, $700, à réclamer, trois ans et plus, un mille et soixante-dix verges

| | | |
|---|---|---|
| Top Executive, 111, Williams | 1 | 1¾ |
| Jim's Icra, 115, Venero | 2 | 2¾ |
| Kalespera, 109, E. Gonzalez | 3 | 1 |
| Rapid Stride, 108, Bennett | 4 | ½ |
| Footsy, 106, Otis | 5 | 1 |
| Turkey Call, 113, Payne | 6 | 3 |
| Gin Professor, 110, CoDyre | 7 | 3 |
| Grand Hope, 108, Kerr | 8 | n |
| Tweebee, 107, C. Gonzalez | 9 | 7 |
| Uncle Willie, 108, Whyte | 10 | 4 |
| Siete Line, 108, L. Gonzalez | 12 | |

Durée: 1', 49".
Propriétaire et entraîneur, J. Marcus. Gagnant, B. C. 3, Tiger - Sainte-Justine.
Top Executive, $7.20, $3.40, $3.40; Jim's Icra, $2.70, $2.80; Kalespera, $7.20.
La première quinella, Pulitzer et Georgie V. dans la deuxième course, a payé $39.10.
La deuxième quinella, Top Executive et Jim's Icra dans la septième course, a payé $8.75.

LES JOCKEYS

| | | | |
|---|---|---|---|
| E. Venero | 8 | 7 | 7 |
| R. Gagnon | 7 | 8 | 3 |
| H. Williams | 6 | 6 | 7 |
| L. Payne | 5 | 7 | 2 |
| D. Bennett | 5 | 3 | 4 |
| R. Whyte | 4 | 5 | 4 |
| M. CoDyre | 4 | 1 | 6 |
| E. Gonzalez | 3 | 3 | 3 |
| L. Stroud | 3 | 1 | 1 |
| L. Stewart | 2 | 2 | 1 |
| J. C. Lauer | 2 | 2 | 1 |
| E. O'Sullivan | 2 | 1 | 3 |
| L. Kerr | 2 | 1 | 2 |
| W. Holborn | 2 | 1 | 0 |
| G. Parent | 1 | 5 | 3 |
| B. Templeton | 1 | 2 | 2 |
| E. O. Johnston | 1 | 2 | 2 |
| R. Otis | 1 | 1 | 2 |
| J. O'Sullivan | 1 | 1 | 0 |
| M. Gomez | 1 | 0 | 1 |
| R. Lopez | 1 | 0 | 1 |
| L. Gonzalez | 0 | 2 | 1 |
| J. Lynn | 0 | 1 | 3 |
| C. Gonzales | 0 | 1 | 1 |
| O. Massarelli | 0 | 0 | 2 |
| M. Beneito | 0 | 0 | 2 |
| W. J. Murphy | 0 | 0 | 2 |

## Walcott toujours à l'entraînement

CAMDEN, N.-J. (P.A.) — Le champion poids-lourd Jersey Joe Walcott faisait de véritables assauts d'entraînement contre un boxeur fictif, hier, en prévision d'un combat qui est, pour le moment, tout aussi fictif.

Son gérant Felix Bocchicchio a dit que Walcott allait encore couper du bois et courir sur les routes en vue de trois possibilités. Le champion de 38 ans défendra en effet son titre soit contre Rocky Marciano, l'invincible pugiliste de Brockton, Mass.; soit contre Rex Layne, de Salt Lake City, Utah; soit contre Johnny Williams, champion poids-lourd de l'Empire britannique, à Londres.

L'International Boxing Club n'a fait aucun progrès, et n'a pas cherché à en faire d'ailleurs, dans ses négociations en vue d'un match de championnat pour Walcott le mois prochain. Les deux parties en cause ne s'entendent pas sur le pourcentage des recettes que Walcott devrait toucher.

Bocchicchio a dit qu'on lui avait offert une garantie de $150,000 plus 60 pour cent des recettes pour la radiodiffusion et la télévision du match pour un combat contre Layne, à Ogden, Utah.

Layne, qui a obtenu une décision contre l'ex-champion Ezzard Charles vendredi dernier, a battu Walcott au cours de l'hiver de 1951.

## Les favoris connaissent un éclatant succès; E. Venero en tête des jockeys

*Par Marcel FORTIN*

D'intéressantes épreuves furent à nouveau présentées à la piste du parc Connaught, hier après-midi, et durant presque toutes les courses, les vainqueurs furent décidés à la suite de l'emploie de la caméra. En effet, alors que d'excellents coursiers étaient à l'oeuvre durant les sept courses au programme, l'on dut se servir de la caméra pour décider des victoires durant au moins six des sept épreuves au programme. Encore une fois une foule considérable assista aux différentes courses et les parieurs connurent un assez bon succès.

Durant l'épreuve principale, soit la bourse Chelsea, le coursier Power Bike habilement piloté par le jocké Hank Williams malgré une chaude lutte de Dune et Sir Tock, réussit à remporter la victoire, lorsqu'il effectua un superbe ralliement dans le "stretch".

Encore une autre fois, les favoris connurent beaucoup de succès et ils enregistrèrent des victoires durant presque toutes les épreuves. Durant la cinquième course au programme, Power Bike parcourut la distance d'un mille et 1/16 en 1.48. Le jockey Hank Williams remporta deux victoires, il triompha avec Power Bike et également avec Top Executive durant la septième et dernière course au programme. Le jockey Elicier Venero est maintenant installé en première position. Il devance le jeune Robert "Bobby" Gagnon, puisqu'il a remporté sept victoires, qu'il a terminé sept reprises en deuxième position et il a terminé à sept reprises en troisième place. Gagnon doit présentement demeuré inactif à cause d'une suspension de cinq jours.

*Gains des favoris*

Les coursiers favoris connurent donc une excellente journée. Dès la première épreuve, ces coursiers se lancèrent sur la route de la victoire, alors que Storm Ahead, propriété de J.O. Proulx et conduit par Danny Bennett s'assura de la victoire. Deuxième choix de l'épreuve, Storm Ahead domina durant toute l'épreuve et réussit finalement à triompher de David T Jr et Mannahem termina au troisième rang. Une quinnelle de $39.10 fut payée durant la deuxième épreuve au programme, alors que Pulitzer et Georgie V combinèrent leurs efforts pour capturer respectivement les première et deuxième positions. Pulitzer paya $12.90. Surf Beacon termina alors au troisième rang.

Dans une autre course chaudement disputée, Kahm's Hour propriété des écuries Three V's et conduit par le jockey Irvin Payne, remporta la victoire, tandis que Delovely Lil termina au deuxième rang. Pretty Sun, le coursier favori de l'épreuve capturera la troisième place.

Little Frankie et Persian Dancer batailièrent chaudement durant toute la quatrième épreuve et finalement, Little Frankie conduit par Johnny Sullivan remporta la victoire par une faible marge. Equisun termina au troisième rang.

*Rapide épreuve*

La cinquième épreuve au programme fut courue dans un temps record. D'une distance d'un mille les coursiers batailièrent ferme durant toute l'épreuve, qui se terminait en une minute et 48 secondes. Power Bike dut cependant effectuer un superbe ralliement pour rejoindre Sir Tock, Flag Power et Dune et ensuite devancer ces coursiers durant le "stretch".

Dune termina en deuxième position et Sir Tock captura le troisième rang. Durant la sixième course d'un mille et un furlong, Sweepnito propriété de W.E. MacDonald remporta sa première victoire. Sweepnito l'emporta sur Dusted Good et War Scholar.

Les favoris continuèrent à se livrer une chaude lutte et durant la dernière course au programme, Top Executive et Jim's Icra terminèrent aux premières positions et ils payèrent une quinella de $8.75, Kalespera termina en troisième position.

## Inscriptions

Inscriptions au parc Connaught pour la 10e journée, mercredi, le 13 août.

**PREMIERE COURSE** — Bourse $700. A réclamer, 3 ans et plus. Poulinés au Canada. 6 furlongs.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Coya's Boy | x115 | Pennant Seven | x115 |
| Patsy C. | x110 | Desert Prince | 118 |
| Mountain Flash | x110 | Alamodel | x111 |
| Bold Pat | 120 | Warpoon | 118 |

**DEUXIEME COURSE** — Bourse $700. A réclamer, 3 ans et plus. 6 furlongs.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Momilaw | 110 | Bud Field | x110 |
| Little Frankie | x110 | Dolly T. | 115 |
| High Lonesome | x107 | Wheeltrack | 102 |
| Cotton Tail | 112 | Dot The I | 115 |
| Mints Victor | 112 | Dora's Ariel | x110 |
| Prince Picaro | 120 | Kitty's Tomboy | x102 |

**TROISIEME COURSE** — Bourse $700. A réclamer, 3 ans et plus. 5½ furlongs.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Dainty Red | x110 | Black Sky | x102 |
| Shaffle | x115 | Aussi éligibles: | |
| Chance Bras | 120 | Sweep Lad | x110 |
| Khorette | 105 | Tascosa | x110 |
| Easy Move | 115 | Northern Fox | 120 |
| Patafryn | 115 | Boucherville | 115 |
| Eternal Glow | 115 | Just Like Mom | x110 |
| Evening Cloud | 115 | Miss Plaudie | x110 |
| Beauty | 115 | | |

**QUATRIEME COURSE** — Bourse $800. A réclamer, 3 ans et plus. 6 furlongs.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Mogador | x115 | Tab Field | x106 |
| Ventura Point | x108 | Farandole | 115 |
| Mofie | 105 | Restless Joe | 118 |
| Marezzo | 118 | Louqsol | 118 |
| Leonforte | 115 | Petrolas | x108 |
| Bold Dan | 118 | | |

**CINQUIEME COURSE** — Bourse $800. A réclamer, 4 ans et plus. Un mille et 70 verges.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Hot Days | x115 | I Suppose | 120 |
| Windy Joe | x115 | Silverware | 115 |
| Pooka | x115 | Miss Rosalie | 110 |
| Heart Broken | 115 | Sir Larkspur | 115 |
| Fair Point | 120 | | |

**SIXIEME COURSE:** — Bourse $800. A réclamer, 3 ans et plus. Un mille et 70 verges.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sly King | 118 | Hi Pal | x105 |
| Wartrip | x108 | Chut Parker | 110 |
| Contortionist | x110 | Royalcomb | 108 |
| Tatycoram | 110 | Black-Rue | x110 |
| Red Rob | 112 | Better Pay | 115 |

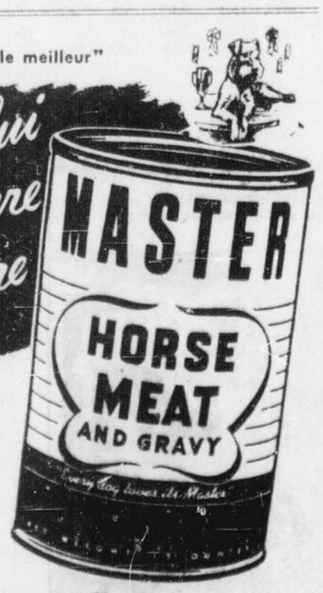
**SEPTIEME COURSE** — Bourse $700. A réclamer, 3 ans et plus. Un mille et 70 verges.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lady Port | x106 | Duchess Myrna | 111 |
| Pinckney | 116 | Blogood | x111 |
| Stridewell | 116 | Grey Veil | 111 |
| Michail K | 116 | Aussi éligibles: | |
| Glory Esprit | x106 | Goldroon | 111 |
| Count Quick | x111 | Patel | 116 |
| Glory Song | x106 | Fly Book | 111 |
| Ted Mosquero | 116 | Crown Point | 111 |
| Date Book | x106 | | |

Première course: 5 heures; Température: claire; Piste: rapide.

Pour vous, votre chien est "le meilleur"

Donnez-lui la meilleure nourriture




Des morceaux de viande de cheval de choix, avec de la sauce assaisonnée. Pas de sous-produits. La seule véritable Viande de Cheval avec Sauce qui soit disponible.

*Master Fait Aussi*
Kibble • Biscuits • Moulée
Cubes • Boulettes

Faites venir le LIVRE GRATUIT "The Dog's Life" (en anglais seulement). Il contient des suggestions utiles pour les propriétaires de chiens.
402

"Tous les chiens aiment 'Master'".

MASTER NOURRITURE POUR CHIENS

Préparée par TORONTO ELEVATORS LIMITED—Box 370, Postal Station A—TORONTO
Fabricants de la Nourriture Master pour Bestiaux, Veaux, Porcs, Volailles, Renards et Visons

## Baseball

HIER
LIGUE NATIONALE
Saint-Louis, 1; Chicago, 0.
New-York à Brooklyn, remise.
Boston à Philadelphie, remise.
Seules joutes au programme.
LIGUE AMERICAINE
Saint-Louis, 3; Chicago, 2.
Philadelphie, 4; Boston, 3.
Détroit à Cleveland, remise.
LIGUE INTERNATONALE
Ottawa, 6; Montréal, 4.
Springfield, 5; Toronto, 3.
Toronto, 8; Springfield, 0.
Buffalo, 6; Rochester, 5.
Rochester, 18; Buffalo, 7.
Baltimore, 4; Syracuse, 1.
Syracuse, 7; Baltimre, 1.

AUJOURD'HUI
LIGUE NATIONALE
New-York à Brooklyn (2).
Boston à Philadelphie (2) (crépuscule et soir).
Cincinnati à Chicago (2).
Seules joutes au programme.
LIGUE AMERICAINE
Washington à New-York (2).
Philadelphie à Boston.
Chicago à Détroit (soir).
Saint-Louis à Cleveland (2) (crépuscule et soir).
LIGUE INTERNATIONALE
Montréal à Ottawa (soir).
Springfield à Toronto (soir).
Rochester à Buffalo (soir).
Baltimore à Syracuse (soir).

CLASSEMENT
LIGUE NATIONALE

| | G. | P. | Moy. | J. e. s. |
|---|---|---|---|---|
| Brooklyn | 71 | 33 | .683 | — |
| New-York | 62 | 42 | .596 | 9 |
| Saint-Louis | 64 | 48 | .571 | 11 |
| Philadelphie | 57 | 51 | .528 | 16 |
| Chicago | 55 | 54 | .505 | 18½ |
| Boston | 46 | 60 | .434 | 26 |
| Cincinnati | 47 | 64 | .423 | 27½ |
| Pittsburgh | 22 | 92 | .281 | 44 |

LIGUE AMERICAINE

| | G. | P. | Moy. | J. e. s. |
|---|---|---|---|---|
| New-York | 65 | 46 | .586 | — |
| Cleveland | 62 | 48 | .564 | 2½ |
| Boston | 57 | 49 | .538 | 5½ |
| Washington | 58 | 52 | .527 | 6½ |
| Philadelphie | 55 | 51 | .519 | 7½ |
| Chicago | 58 | 55 | .513 | 8 |
| Saint-Louis | 48 | 65 | .425 | 18 |
| Détroit | 37 | 74 | .333 | 28 |

LIGUE INTERNATIONALE

| | G. | P. | Moy. | J. e. s. |
|---|---|---|---|---|
| Montréal | 73 | 44 | .624 | — |
| Rochester | 69 | 58 | .543 | 9 |
| Syracuse | 67 | 57 | .540 | 9½ |
| Toronto | 62 | 60 | .508 | 13½ |
| Baltimore | 59 | 64 | .480 | 17 |
| Buffalo | 56 | 65 | .458 | 19½ |
| Springfield | 55 | 70 | .431 | 23 |
| Ottawa | 53 | 73 | .421 | 24½ |

## Leonard ne jouera plus dans les grands tournois

VANCOUVER (P.C.) — Stan Leonard, généralement considéré le meilleur golfeur professionnel au Canada, a hier annoncé qu'il ne jouerait plus dans les grands tournois.

"Il manque quelque chose à mon jeu", a déclaré le golfeur de Vancouver alors qu'il revenait du tournoi Tam O'Shanter pour le "championnat mondial", à Chicago.

Le professionnel de 37 ans qui fut le champion du Canada l'année dernière a expliqué que son jeu était irrégulier.

Dans le tournoi de $90,000 de Chicago, Leonard a fini un coup seulement en arrière des golfeurs ayant obtenu un prix lorsqu'il prit trois coups roulés sur la dernière pelouse.

"Je crains que j'ai fini de jouer dans les grands tournois, a dit Leonard. J'ai pratiqué quatre heures par jour en espérant que cela me permettrait d'améliorer mon jeu. Tel, hélas, n'a pas été le cas."

## Il veut voir la joute entre Giants-Dodgers

NEW-YORK (P.A.)—Un svelte jeune homme de 17 ans aux yeux bruns et au sourire joyeux est arrivé, hier, à New-York à bord du paquebot Queen Mary après sa première traversée de l'océan.

La première chose qu'il désire voir est la partie de baseball des Dodgers contre les Giants, ce soir —puis une pièce de théâtre, le Broadway le soir, une excursion en bateau autour de Manhattan, la statue de la Liberté et une séance des Nations Unies.

En face d'une armée de reporters et de photographes, il a pris un visage sérieux et il a commencé à parler de l'irrigation.

Il s'agit du roi Faisal II de l'Iraq, qui le 2 mai prochain assumera toute la responsabilité d'un monarque.

Au cours de sa visite des Etats-Unis, le roi Faisal désire étudier les développements hydrauliques et les systèmes d'irrigation.

## Stu Miller réjouit les Cardinaux de St-Louis

Par Jack HAND,
de la Presse associée

Le début sensationnel de Stu Miller avec les Cardinaux de Saint-Louis fait revivre "les bons vieux jours" alors que des lanceurs du calibre de Bill Hallahan, Dizzy et Daffy (Paul d'Ottawa) Dean, Howie Pollet et Harry Brecheen sautaient des filiales chaque automne pour la gloire des Cards.

Houston, Columbus et Rochester avaient coutume d'être fertiles en jeunes gens minces et affamés qui pouvaient passer une balle à travers un mur de briques et entortiller un veau avec leur courbe.

Depuis la guerre, le talent est venu par soubre-sauts. Aussi les gérants des Cards devaient-ils se fier aux vieux lanceurs.

Vinegar Bend Mizell, au printemps, devait ranimer la tradition de Saint-Louis. Peut-être deviendra-t-il le "gros" lanceur des Cards mais il n'est pas consistant.

Voici maintenant Miller, droitier âgé de 24 ans avec un record de 11-5 à Columbus, qui a blanchi les Chicago Cubs 1-0 en les limitant à six coups sûrs. Son blanchissage était le premier d'un lanceur de Saint-Louis depuis le 5 juillet quand Al Brazle, gaucher âgé de 37 ans, a humilié Pittsburgh. Mais Miller a voulu prouver qu'il n'avait pas bénéficié de la veine quand il a éventé Bill Serena avec un "full count" de 3-2 dans la neuvième manche alors que les Cubs avaient un homme au troisième, un autre au premier et deux de retirés.

**La poussée des Cards**

Dans un coin peu lu des journaux d'hier soir, nous avons trouvé une autre raison d'espérer des Cards pour enrayer le championnat de Brooklyn. Harvey Haddix, brillant lanceur gaucher, vient d'être libéré de l'Armée et rejoindra sans retard les Cardinaux. Dans le tournoi national de baseball semi-professionnel, Fort Dix a pris les honneurs grâce à Haddix. En 1950, Miller avait gagné 18 de ses 24 parties pour Columbus. Est-il possible que Miller et Haddix menacent les Dodgers dans les prochaines six semaines?

**Les Giants sont-ils en retard?**

Les New York Giants n'ont pas fait de miracle le 12 août quand la pluie a fait contremander leur joute du soir à Brooklyn. Après avoir passé leur anniversaire miraculeux de 1951 dans l'oisiveté, les champions de la Nationale comptent se reprendre cet après-midi à Brooklyn dans deux parties contre les Dodgers.

N'oubliez pas les amis que Brooklyn devance New-York par neuf joutes et Saint-Louis par onze. (Monsieur Gérard Gosselin des Royaux sourit!)

La joute de Boston à Philadelphie dans la Nationale a été "lavée" tandis que Pittsburgh et Cincinnati n'étaient pas à l'affiche.

Dans la ligue Américaine, la pluie a tenu les New York Yankees et leurs rivaux de Cleveland loin du losange. La joute d'hier soir au Yankee Stadium contre Washington fait partie d'un double aujourd'hui. Les Indiens et les Tigres ont été victimes de la pluie hier à Détroit.

Les Red Sox ont raté la chance de se rapprocher de New-York et de Cleveland en perdant 4-3 en 13 manches contre les Athlétiques de Philadelphie. Le simple de Billy Hithcock a fait compter le point décisif par Gus Zernial.

Carl Sheib n'a permis que 10 coups sûrs aux Red Sox en ce marathon. Il n'accorda qu'un seul coup sûr à Boston après le circuit de Vollmer. Al Benton, qui a relevé Dizzy Trout au début de la 12e manche, fut débité de la défaite.

Jimmy Dyck a mené les Browns de Saint-Louis à une victoire de 3-2 sur les Chicago White Sox en 12 manches. Le premier carrousel de Dyck a égalisé les chances dans la 8e manche et son deuxième coup de circuit a gagné la joute pour Gene Bearden dans la 12e manche.

LA NATIONALE

| | U. | C. | E. |
|---|---|---|---|
| Saint-Louis | 100 | 000 | 000—1 | 10 | 0 |
| Chicago | 000 | 000 | 000—0 | 6 | 0 |

Miller et D. Rice; Rush, Leonard (9) et Atwell.

L'AMERICAINE

| | P. | C. | E. |
|---|---|---|---|
| Chicago | 000 | 002 | 000 | 00—2 | 5 | 1 |
| Saint-Louis | 000 | 001 | 010 | 01—3 | 6 | 1 |

Stobbs, Aloma (10), Dorish (11) et Lollar, Johnson (11); Bearden et Moss.

| | P. | C. | E. |
|---|---|---|---|
| Philadelphie | 000 | 300 | 000 | 000 | 1—4 | 12 | 1 |
| Boston | 001 | 000 | 020 | 000 | 0—3 | 10 | 1 |

Schelb et Astroth; Trout, Benton (12) et White.

## Les meneurs

(Par la Presse associée)
LIGUE NATIONALE

| | A.b. | P. | C.s. | Moy. |
|---|---|---|---|---|
| Musial, Saint-Louis | 421 | 77 | 139 | .330 |
| Kluszewski, Cincinnati | 365 | 44 | 113 | .310 |
| Slaughter, Saint-Louis | 363 | 54 | 112 | .309 |
| Lockman, New-York | 414 | 76 | 127 | .307 |
| Schoendienst, St-Louis | 458 | 62 | 139 | .304 |

Points produits: Sauer, Chicago, 96.
Points: Musial, 77.
Coups sûrs: Schoendienst et Musial, Saint-Louis, 139.
Doubles: Schoendienst, Saint-Louis, 29.
Triples: Thomson, New-York, 9.
Circuits: Sauer, Chicago, 30.
Buts volés: Reese, Brooklyn, 22.
Lanceur: Roe, Brooklyn, 8-1, .889.
Retirés au bâton: Spahn, Boston, 132.

LIGUE AMERICAINE

| | A.b. | P. | C.s. | Moy. |
|---|---|---|---|---|
| Fain, Philadelphie | 371 | 59 | 127 | .342 |
| Woodling, New-York | 288 | 41 | 93 | .323 |
| Kell, Boston | 376 | 47 | 120 | .319 |
| Mitchell, Cleveland | 322 | 40 | 101 | .314 |
| Mantle, New-York | 388 | 68 | 120 | .309 |

Points: Joost, Philadelphie, 79.
Points produits: Doby, Cleveland, 83.
Coups sûrs: Fox, Chicago, 142.
Doubles: Fain, Philadelphie, 34.
Triples: Rizzuto, New-York, 10.
Circuits: Doby, Cleveland, 26.
Buts volés: Jensen, Washington, 16.
Lanceur: Consuegra, Washington, 6-0, 1.000.
Retirés au bâton: Shantz, Philadelphie, 116.

MONTPELIER, Vermont — (A.F.P.) — L'américain Bob Faris abattu aujourd'hui le record du monde distance pour avions ultra-légers, couvrant les 1,400 milles de Wichita (Kansas) à Montpelier (Vermont), en 11 heures 59 m.

L'avion de Faris, un monoplace de 65 chevaux, pèse 1,075 livres pilote et essence compris, a une envergure de 28 pieds et 14 pieds de long.

L'ancien record appartenait au français Rebillon avec 1,135.219 milles.

## La jeune Marlene Stewart doit se rallier pour triompher de Mme MacDougall

Par Jim Peacock
(De la Presse Canadienne)

EDMONTON (P.C.) — Résistant à la terrible tension et se ralliant superbement, la jeune et tenace Marlene Stewart a hier triomphé de Mme D. MacDougall, de Saskatoon, sur le 19e trou lors de la première ronde du tournoi de golf pour le championnat féminin Canada.

La jeune championne de 18 ans perdit le premier trou contre Mme MacDougall et ne fut jamais en avant par la suite sauf au décisif 19e trou. Après les trois premiers trous, Mlle Stewart tirait de l'arrière, déjà, par deux trous mais elle se rallia pour égaler les chances avant les seconds neufs trous. Sur ceux-ci, elle fut successivement deux trous en arrière, ex-aequo, un trou en arrière et, enfin, au 17e trou, ex-aequo.

Les autres golfeuses favorites ont par contre gagné sans difficulté.

Mary Gay, golfeuse de 20 ans de Kitchener, Ont., a battu Mme T. S. A. Sutherland, d'Edmonton, 6 et 4 à jouer. Rae Milligan, 18 ans, de Jasper, Alberta, a triomphé de Mme W. S. Edey, de Winnipeg, 5 et 4.

Edean Anderson, de Helena, Montana, champion de ce dernier état américain, a battu Mme Jos Dagenais, de Laval-sur-le-Lac, Qué., 5 et 3 à jouer.

Les spectateurs se sont surtout intéressés à l'excitant match entre Mlle Stewart et Mme Macdougall mais la meilleure rencontre de la journée a été celle que se sont livrée Dainty Chisholm, de Montréal, et Mme Maurice Glick, de Baltimore, Md.

Il fallut 26 trous à Mme Glick pour battre la combative et blonde Mlle Chisholm. La première joua la normale pour les 26 trous pendant que la gentille Daintry obtenait un compte de 104, soit seulement un coup de plus que la normale. La Montréalaise a mené le bal au début, prenant une avance d'un trou après les premiers neuf trous et une avance de deux trous au 14e. Mais une normale au 15e et une autre normale de cinq sur le 18e permirent à Mme Glick d'égaler le compte. Elles rivalisèrent ensuite ex-aequo jusqu'au 26e trou. Mme Glick plaça sa balle sur la pelouse en trois coups et termina avec un compte normal de cinq. Mlle Chisholm prit quatre coups pour arriver sur la pelouse et manqua ensuite un long coup roulé, terminant avec un six.

Lorraine Lenczyk a éliminé Mme Craeme Pyke, de Montréal, 3 et 1, ce qui fut une surprise. Mme N. J. Carlson, de Toronto, a battu Mlle Catherine Beer, de Pointe-Claire, Qué., 3 et 2, tandis que Mme J.-C. Whitelaw, de Laval-sur-le-Lac, triomphait de Mme R. Cole, de Winnipeg, au compte de 6 et 4.

Aujourd'hui, Mme Whitelaw rencontrera Mme J. H. Todd, de Victoria.

OFFRE SENSATIONNELLE DE LUNETTES!

# Pour économiser, lisez nos petites annonces

### Naissances (1)

CLERK — M. et Mme Marc Clerk, de Montréal (Gabrielle Brunet), annoncent la naissance de leur deuxième enfant, un fils, né le 26 juillet. Parrain et marraine: M. et Mme Edouard Clerk. Porteuse, Mme Raymond Brunet. 1-189

DE LADURANTAYE — M. et Mme Gérard De Ladurantaye (Gertrude Levesque), d'Ottawa, ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un fils, le 1er août 1952, baptisé le 10 août sous les prénoms de Joseph, Paul, Serge. Parrain, M. Léo-Paul Bisson; marraine, Mme Rollande Bisson, oncle et tante. Porteuse, Mme Paul-Eugène Levesque, tante. 1-189

GREGOIRE — M. et Mme J. Adrien Grégoire (Simone LeRoy) ont la joie d'annoncer la naissance de leur fille Elisabeth, le 29 juillet 1952. 1-189

MAISONNEUVE — M. et Mme Bernard Maisonneuve (Simone Taillefer), d'Eastview, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, à l'Hôpital général d'Ottawa, le 30 juillet 1952, baptisée sous les prénoms de Marie, Rose, Simone, Diane. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Taillefer, grands-parents. Porteuse, Mme Alfred Beaudoin, bisaïeule de l'enfant. 1-190

MAROIS — M. et Mme Robert Marois ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis, la naissance d'un fils Joseph, Robert, Yves, à l'hôpital du Sacré-Coeur, Hull, jeudi, le 7 août. 1-189

### Mariages (3)

LEWIS - LAFRANCE — Mme Henri Lafrance annonce le prochain mariage de sa fille Fernande, à M. Maynard Alan Lewis, fils de M. et Mme W. J. Lewis. La cérémonie du mariage aura lieu le 6 septembre, à 10 h., en l'église Saint-Joseph de Wrightville 3-189

### Perdu-Trouvé (4)

PETITE SERVIETTE de cuir, contenant papiers importants, perdue à Hull. Retourner à 75B Saint-Laurent, Hull. Généreuse récompense. 4-191

### On demande (agents) (5)

HOMMES, femmes, demandés pour vente à domicile. Beaux profits, travail facile et plaisant. Produits garantis. Aucun risque. S'adresser: M. Duchêne, agent Famílex, 3 Verchères, Hull, de 6 à 9 p.m. PR 7-4630. 5-189

### On demande (hommes) (6)

BOULANGER et pâtissier demandés, 8-3656. 6-190

COMMIS bilingue avec expérience en mercerie générale. S'adresser à: The Field Lumber Company Limited, Field, Ont. 6-189

COMMIS SUPPLEMENTAIRES
COMMIS supplémentaires bilingues avec expérience dans la vente de la chaussure au détail, pour les samedis, toute la journée, ou l'après-midi. S'adresser immédiatement à 297 Dalhousie. 6-191

ELECTRICIEN et aide; bons gages; emploi stable. 4-0626 après 5 h. 6-191

JEUNE homme sachant conduire camion pour livraison dans épicerie. 659 Bronson. 4-7134. 6-189

## Annonces Classées Rubriques

| | |
|---|---|
| A vendre (propriétés) | (14) |
| Agents d'immeubles | (14A) |
| A vendre (commerces) | (15) |
| A vendre (hôtel) | (15A) |
| A vendre (fermes) | (16) |
| A vendre (automobiles) | (17) |
| A vendre (divers) | (18) |
| A vendre (ou à échanger) | (19) |
| A louer (bureaux) | (20) |
| A louer (logements) | (21) |
| A louer (chambres) | (22) |
| A louer (divers) | (23) |
| A louer (commerce) | (24) |
| A louer ou à échanger | (24A) |
| A échanger | (25) |
| Animaux | (25A) |
| Avis divers | (65) |
| Assurance | (86) |
| Argent à prêter | (87) |
| Argent demandé | (87A) |
| Amusements | (28) |
| Automobiles et accessoires | (29) |
| Auvents | (88) |
| Briqueteurs | (59) |
| Brûleurs à l'huile | (85) |
| Chambre et pension | (26) |
| Combustible | (32) |
| Cours privé | (40) |
| Cartes d'affaires | (41) |
| Coiffeurs | (49) |
| Cordonniers | (50) |
| Couvreurs | (62) |
| Chiens Animaux choyés | (65B) |
| Cartes professionnelles | (79) |
| Dactylotypes | (41A) |
| Direction de funérailles | (67) |
| Décès | (70) |
| Dentistes | (78) |
| Electriciens | (55) |
| Enseignes | (61A) |
| Entrepreneurs | (61) |
| Fiançailles | (2) |
| Fourrures | (34) |
| Herblantiers | (58) |
| Fleuristes | (68) |
| Graveurs | (44) |
| In Memoriam | (75) |
| Inventions | (66A) |
| Imprimeurs | (45) |
| Mariages | (3) |
| Motocyclettes | (29A) |
| Matériaux de construction | (35) |
| Menuisiers | (54) |
| Machinistes | (60) |
| Monuments | (69) |
| Messes anniversaires | (72) |
| Naissances | (1) |
| Naturopathes | (48) |
| Nettoyeurs | (52) |
| On demande (agents) | (5) |
| On demande (hommes) | (6) |
| On demande (hommes ou femmes) | (6A) |
| On demande (homme et femme) | (6B) |
| On demande (femmes) | (7) |
| On demande (servantes) | (8) |
| On demande (instituteurs) | (9) |
| On demande (divers) | (9A) |
| On demande (commerce) | (9B) |
| On demande (logements) | (10) |
| On demande (logement à échanger) | (10A) |
| On demande (employés) | (11) |
| On demande (chambres) | (12) |
| On demande (autos) | (13) |
| On demande (divers) | (13A) |
| On demande (maison) | (13B) |
| On demande (ferme) | (13C) |
| Occasion d'affaires | (27) |
| Orthopédistes | (46) |
| Ostéopathes-Chiropraticiens | (47) |
| Perdu-Trouvé | (4) |
| Personnel | (39) |
| Photographes | (42) |
| Philatélistes | (45) |
| Peintres-décorateurs | (51) |
| Plombiers | (57) |
| Plâtriers | (53) |
| Pousse | (85) |
| Radios et accessoires | (31) |
| Remorquements | (74) |
| Réparations | (83) |
| Serruriers | (56) |
| Services anniversaires | (71) |
| Taxi | (14) |
| Transfert-camionnage | (30) |
| Tue-Vermine | (84) |
| Villégiature | (36A) |

### On demande (hommes) (6)

Occasion exceptionnelle

Un confectionneur réputé de confiserie a besoin d'un vendeur de 21 à 30 ans. Doit être bilingue, car il se présentera auprès des marchands de la confiserie en gros et en détail dans les régions de Hull, Maniwaki, Pembroke, Renfrew. La connaissance antérieure de la vente n'est pas nécessaire, mais il lui faut une automobile. Salaire plus un généreux compte pour frais. Position permanente avec excellente chance d'avancement. Ecrivez en donnant tous les détails d'âge, instruction et emploi antérieur à

ADAMS BRANDS SALES LTD.

14, rue Dickens, Toronto, Ont.

JEUNE HOMME 18 ans, bien bâti, comme apprenti plombier. 337 Somerset-est, après 5 h. 6-191

JEUNE homme bilingue robuste pour ouvrage général dans magasin de peinture et tapisserie. S'adresser à 195½ Rideau. 6-189

JOURNALIER demandé. Ouvrage permanent. S'adresser en personne à Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Hull. 6-190

MAGNIFIQUE OCCASION d'affaires pour homme sérieux, ayant quelques lignes additionnelles au début, ou pour un homme à sa pension désirant augmenter ses revenus, pour représenter une maison établie dans le tabac. Pour renseignements, écrire à René Chartrand, 5100, rue Papineau, Montréal. 6-189

VENDEUR expérimenté dans la vente d'appareils électriques. Base commission. Auto essentielle. 2-3001; 4-6551 le soir. 6-191

### On demande (femmes) (7)

CAISSIERE demandée pour épicerie. 3-4005 ou 5-4643. 7-191

FILLE de tables expérimentée, bilingue; travail de jour. 140 Hôtel-de-Ville. 7-189

FILLE d'expérience, bilingue, entre 20 et 25 ans, pour restaurant. 53 Laurier-est. 4-5981. 7-189

FILLE BILINGUE

DEMANDEE IMMEDIATEMENT POUR IMPORTANTE BIJOUTERIE

Bon salaire. Assurance-maladie. Vacances payées.

Voir M. LEPAGE

143, rue Principale, — Hull

7-192

FILLES ou femmes, service de tables, expérience. Restaurant Normandie, 101 Principale, Hull. 7-189

GARDE-MALADE pratique pour institution. Pourra y pensionner. Bon salaire. 5-5716. 7-191

JEUNE sténographe bilingue demandée. Doit être célibataire. Expérience pas nécessaire. Téléphonez pour rendez-vous à 3-8447. 7-189

JEUNE fille expérimentée comme caissière-commis dans épicerie. Références. 659 Bronson. 4-7134. 7-191

LAVEUSE de vaisselle pour restaurant. 191 Rideau, Ottawa. 7-191

VENDEUSE bilingue, expérimentée dans chaussures pour dames et enfants. S'adresser au département de chaussures, magasin Metropolitan, rue Rideau, Ottawa. 7-191

### On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue, qualifié pour l'enseignement de la musique vocale dans les écoles séparées de Sudbury. S'adresser à H. H. Régimbal, secrétaire-trésorier, 162, rue MacKenzie, Sudbury, Ont. 9-190

INSTITUTEUR possédant certificat de 1ère ou 2e classe. S'adresser au secrétaire, commission écoles séparées, 330 Olmstead, Eastview. 9-190

INSTITUTRICE bilingue diplômée, 1ère à 5e années, pour Lac Sainte-Marie. Salaire $1,400. S'adresser au curé E. Thivierge, Lac Sainte-Marie, comté Gatineau, P.Q. 9-191

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue, qualifiée, pour école primaire moderne, électricité. Environ une trentaine d'élèves. Grades 1 à 8. Salaires à discuter et selon expérience. S'adresser: Mme Isabel Corbeil, secrétaire, Ecole No 3 East Ferris, Corbeil, Ont. 9-191

INSTITUTRICE diplômée, pour école un mille du village. Bon salaire. S'adresser: David Ménard, sec.-trés., Wolf Lake, Co. Pontiac. 9-192

DEMANDE: Professeur bilingue, qualifié, pour école séparée catholique romaine no 2, canton Hartis. Prière de mentionner expérience et salaire désiré. — Alcide Legros, R.R. 2, New Liskeard, Ont. 9-190

INSTITUTEUR ou institutrice demandé pour classes 1 à 4, à l'école Casgrain no 2, dans village Lac Sainte-Thérèse. S'adresser à Ernest Cantin, président, Lac Sainte-Thérèse, Ontario. 9-300

LA SECTION d'école séparée No 4 Kirkpatrick demande les services d'un instituteur ou institutrice pour l'année 1952-53. Salaire suivant qualifications. Adresser correspondance à Aurèle Gingras, secrétaire, Case postale 33, Verner, Ont. 9-190

INSTITUTRICE qualifiée demandée pour terme 1952-1953. Mme Edouard Corriveau, Lavigne, Ont. 9-30 juillet 6, 13 août

### On demande (instituteurs) (9)

3 INSTITUTRICES demandées à Notre-Dame-de-la-Salette, P. Q. Salaire $1,200. S'adresser à Diomède Bisson, secrétaire-trésorier, Notre-Dame-de-la-Salette, P. Q. Tél: 305 sonner 1-4. 9-11, 13, 16 août

### On demande (logements) (10)

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, dans Hull; 3 adultes, une fillette 3 ans; 1er septembre. Bonnes références. PR 7-9287. 10-190

COUPLE sans enfant demande logis moderne, 3 ou 4 pièces chauffées, prix raisonnable, Hull ou Wrightville. Ecrire: Case 81, Le Droit. 10-189

JEUNE COUPLE sans enfant désire appartement chauffé, 3 pièces, pour 1er septembre. Paierait loyer raisonnable. Ecrire: Case 93, Le Droit. 10-191

DAME seule, travaillant, demande petit appartement dans centre d'Ottawa. 4-4873 après 5 h. 10-190

HOMME d'affaires, marié, 2 enfants, désire logement chauffé, 4 ou 5 pièces, dans Hull ou environs, pour 1er septembre. Paierait jusqu'à $80 par mois. 8-7500 6 h. p.m. 10-190

LOGIS privé pour 2 personnes tranquilles, bonnes références, paroisse St-Jean Baptiste de préférence, prix raisonnable. Ecrire: Case 86, Le Droit. 10-191

### On demande (emplois) (11)

INSTITUTRICE catholique diplômée, 2 ans d'expérience, désire classe, sur route de Montreal ou dans village. Spécifier salaire. Ecrire Case 91, Le Droit. 11-191

### On demande (divers) (13A)

CARROSSERIE à bascule et grue, boite de 11 pieds. Doit être en bon état. M. Hoey, tél. PR 7-1621 13A-189

DONNERAIS repas et prendrais lavages. 2 Dumas, Wrightville. PR 7-9271. 13A-192

GARDERAIS chez moi, durant le jour, enfants, pour accommoder parents qui travaillent. PR 7-5185 13A-189

MEUBLES, poêles de tous genres peu importe le prix 4-4788 13A-300

NOUS ACHETONS la ferraille, le cuivre, les batteries de plomb, les chiffons, les rebuts. 4-8233. 13A-210

NOUS ACHETONS grands panneaux de boites de carton. PR 7-6223. 13A-189

### A vendre (propriétés) (14)

HULL, maison, 2 logements, coin Victoria et Notre-Dame. — PR 7-7741, soir. 14-198

MAISON neuve 5 pièces, située 304 Brébeuf, Gatineau. S'adresser F. Potvin, 354 Saint-André, Gatineau. Prix raisonnable. Tél. 773. 14-191

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547

RUE BEECHWOOD — Maison moderne, 2 étages, chauffage à l'eau chaude, charbon; grand salon, salle à manger, cuisine, 3 chambres à coucher. $12,800. Conditions.

BASSE-VILLE — Rangée de maisons, 4 côtés; 6 pièces par logis. Logis vacant 1er septembre. — $16,500. Conditions.

RUE BREEZEHILL — Maison pour famille nombreuse. 8 pièces, dont 4 chambres à coucher, salon, boudoir, salle à manger, cuisine, chauffée à l'huile; 2 garages. Près église et école. — $11,900. Conditions.

SOI... appeler Madame Larocque, 6-1176.

Wilfrid Bilodeau, rés. 8-7283J. 14-300

BUNGALOW moderne, système à l'huile automatique. $8,500. — 6 Dompierre, Wrightville. 14-189

BOULEVARD SAINT-JOSEPH HULL

MAISON 4 unités, $3,000 comptant. — Agent exclusif: L. H. Thompson. Tél: 5-2409. 14-190

A QUI LA CHANCE? Bâtisse en brique au centre de la ville d'Aylmer, contenant 2 appartements de 6 pièces et magasin 63 x 33, ainsi que hangar attaché 63 x 28. Accepterai meilleure offre. Autres intérêts. J. R. Therrien, 91, rue Principale, Aylmer. MU 4-5577. 14-190

GATINEAU — Bungalow neuf, 3 chambres à coucher. $6,500; — $1,500 comptant. 4-3159. 14-192

### A vendre (propriétés) (14)

POUR VENDRE

VOTRE PROPRIETE

LE PLUS VITE POSSIBLE

RETENEZ CES REGLES

1.—Etre raisonnable quant au prix et aux conditions.
2.—Utiliser le système Co-Op.
3.—En confier la vente à la

MAISON ROMEO PIGEON

ASSURANCE-IMMEUBLE

127, rue George Tél.: 2-7384

14-6

MAISON moderne de 5 pièces, insulée, finie en pin noueux, foyer, chambre de bain 3 pièces, prélart incrusté partout, grande propriété à Pointe-Gatineau. $5,500. PR 7-5362. 14-192

MAISON neuve, rue Montclair, Wrightville. $7,500. $2,500 comptant. PR 7-9692. 14-190

VALERY CHENIER (courtier)
154B Champlain, Hull — 4-2600

RUE WRIGHT — Duplex, 6 pièces par logis, cave, système air chaud, garage. $6,900.

BOUL. SACRE-COEUR — Triplex 5 pièces par logis, garages. — $18,000; moitié comptant.

LOTS DE CHOIX, à Wrightville et à Val-Tétreau. $800. 14-300

DUPLEX en construction, angle Demontigny et Carrière. PR 7-4474. 14-192

MAISON ROMEO PIGEON
(Courtier)
127 George 2-7384

Nos agents le soir
Eugène Picard — 2-5863
Adélard Génier — 3-7831
J. P. A. Savoie — 6-5121

BOUL. GAMELIN — Maison de 4 chambres à coucher, chauffée à l'huile; cuisine spacieuse et moderne. $4,000 comptant, solde à conditions avantageuses. Agent: J. P. A. Savoie.

MARLOW CRESCENT — Une des plus jolies rues d'Ottawa-Est — Cette excellente maison de 10 pièces, en brique, très propre et bien entretenue, chauffée à l'huile, est entourée de pelouses avant et arrière; garage. $14,500; $4,500 comptant.

RUE SAINT-PATRICE, près Dalhousie — 3 logis rapportant $162 par mois. Très propres; baux de deux ans. $12,800. — Agent: Eugène Picard.

ABBEY ROAD — Semi-bungalow neuf, construit par entrepreneur de réputation; 3 chambres à coucher; une chambre à coucher et salle de bain en bas; très moderne. $11,400; $3,900 comptant. Agent: Eugène Picard.

AYLMER, rue Cathcart — Spacieuse maison, 3 chambres à coucher, a la vue de la rivière; eau, électricité; bon voisinage. $3,200; $2,000 comptant. 14-189

AURELE J. HOULE (Courtier)
Assurance — Immeuble
265, chemin de Montréal — 2-9459

RUE DALHOUSIE — 2 bâtisses appartements de 6 logis chacun; chauffage eau chaude à l'huile; très propres et en parafit état. Vente séparée si désiré. Pour plus amples renseignements signaler 2-9459.

RUE SAINT-PATRICE, près King Edward — Maison 3 logis. $6,500.

RUE SAINTE-CECILE — Bungalow en stuc, construit 1950, deux chambres à coucher, vivoir, cuisine et chambre de bain très modernes. $8,900.

RUE DIEPPE — Semi-bungalow, 2 chambres à coucher, grand vivoir, cuisine et chambre de bain modernes; chauffage air chaud à l'huile, garage. Espace pour 2 autres chambres au 2e. Terrain double. Possession immédiate. — $9,500.

RUE SAINT-ANDRE — Appartement de 4 logis, en stuc; chauffage eau chaude à l'huile; poêles électriques. Bon revenu. Prix $16,000. 14-300

MAISON S. EDGAR DUSSAULT
Assurance générale et immeuble
191 Principale, Hull — PR 7-3835

HULL, rue Montcalm — Magasin et 3 logis; cave de 7 pieds; excellent site commercial. $10,000. Termes.

HULL, rue Champlain — Maison 5 logis; revenu annuel $2,040. Prix demandé $6,500.

RUE CARON — Semi-bungalow, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain complète, système air chaud à l'huile. $8,800; $2,000 comptant, solde $60 par mois.

SOIR: Jacques Dussault, PR 7-3123 ou Pierre Dussault, PR 7-5815. 14-300

MAISON ultra-moderne; termes faciles. 169 Durocher, Wrightville. PR 7-5615. 14-198

CABINE neuve. Tél: 6-5312. 14-190

ORLEANS: Maison, chambre de bain. $7,000; $2,500 comptant. — A. Fortier. 14-190

BUNGALOW 4 pièces, $2,500. 37 Lavigne, Wrightville. PR 7-2250. 14-193

### A vendre (propriétés) (14)

BASSE-VILLE: Maison de bois de 7 pièces; possession. $6,600 comptant. 40 McGee. 4-1818. 14-190

BASSE-VILLE — Maison double. Bons revenus. $7,000. Comptant ou à termes. S'adresser 225, rue Bruyère. 14-300

PROPRIETE à vendre ou à échanger, comprenant une acre de terre, avec maison neuve en blocs de ciment, eau courante, électricité, téléphone. Sur bons chemins ouverts à l'année et autres bâtiments bien finis. Clarence-Creek. Tél. 212. 14-193

CYRVILLE — Bungalow neuf, 3 milles du centre de la ville, près église et école. $5,000 comptant. SH 6-6507. 14-190

### A vendre (terrains) (14b)

TERRAIN 50 x 99, rue Bourque, Wrightville, près boul. Mousssette. PR 7-9059. 14B-191

TERRAIN 46 x 99, Boul. Fournier, eau et égout. Conditions faciles. PR 7-3046. 14B-194

TERRAIN, 100 x 90, rue Binet, Wrightville. PR 7-1513. 14B-195

TERRAIN, rue Sainte-Marie, en face du numéro 173. PR 7-2789. 14B-189

### A vendre (commerces) (15)

EPICERIE - RESTAURANT, nouveautés, remèdes patentés, etc. Aucune offre raisonnable refusée. 97 Laurier, Hull. PR 7-2066. 15-192

RESTAURANT à vendre. S'adresser à 13 Fortier, Wrightville. 15-192

RESTAURANT et épicerie à vendre. Tél: 3-0424. 15-187

### A vendre (fermes) (16)

CHENEVILLE: Ferme, 175 acres dont 110 cultivables, électricité, téléphone, eau courante dans bâtiments, tout équipé. Grand poulailler. Trayeuse électrique. Bétail complet. S'adresser: Marcel Levert, Val Quesnel, Qué. 16-195

300 ACRES, 70 cultivables, bonnes bâtisses, électricité; 10 milles de North Bay, route pavée, dans village. S'adresser: L. Larocque, Corbeil, Ont. 16-191

FERME 100 acres, dont 70 en bois, avec bâtisses et machinerie, à Saint-Pierre-de-Wakefield. 3-7273 16-191

FERME, chemin d'Aylmer, près du parc Connaught. PR 7-5009. 16-193

PETITE TERRE à jardinage, bonne maison, poulailler, porcherie, garage, à vendre ou à échanger pour maison dans Ottawa; eau courante, électricité; en face de l'école, sur grande route. Ecrire: Case 92, Le Droit. 16-193

### A vendre (automobiles) (17)

REUBEN'S AUTO SALES
450½, rue Rideau 5-2055
Ouvert jusqu'à 9 h. 30 p.m.

1951 CHEVROLET coach, 15,000 milles, équipée, licence Québec 1952.
1951 CHEVROLET sedan, excellent état, complètement équipée; licence Québec 1952.
1950 CHEVROLET Torpedo, 2 portières, comme neuve; licence Québec 1952.
1950 CHEVROLET de luxe "Fleetline" sedan, comme neuve; près de $500 d'équipement; licence Québec 1952.
1950 CHEVROLET coach, état de voiture neuve; licence Québec 1952.
1950 METEOR sedan, en excellent état; complètement équipée; licence Québec 1952. Seulement $1,550.
1949 CHEVROLET de luxe, club coupé, complètement équipée; comme neuve; licence Québec 1952.
1947 CHEVROLET sedan, radio et chaufferette; phare à brume; licence Québec 1952.
1947 AUSTIN sedan, extrêmement propre, pour seulement $495.
1940 CHEVROLET sedan, 37,000 milles; un propriétaire; licence Québec 1952.
1939 PLYMOUTH coach, radio et chaufferette, parfait état; licence Québec 1952.
1938 DODGE sedan, très propre, intérieur et extérieur; licence Québec 1952.
Spéciaux pour aujourd'hui
1942 FORD sedan, un cadeau de congé; licence Québec 1952, $395.
1939 MERCURY sedan, 4 pneus neufs; licence Québec 1952. Seulement $375.
1937 FORD sedan, très propre, licence Québec 1952, $195.
1931 FORD sedan, bon moteur, licence Québec 1952. $89 comptant. 17-300

### A vendre (automobiles) (17)

Des milliers de milles en réserve dans les AUTOS USAGEES de CABELDU

REMISES AU POINT

Malgré cela, le volume de vente permet à Cabeldu de maintenir les prix au plus bas niveau en ville.

VOYEZ LES AUBAINES D'AOUT

90, rue Wellington à Hull

Tél. PR. 7-1621

1951 BUICK, sedan, radio, chaufferette — $2,695
1949 MONARCH, sedan, radio, chaufferette — $1,395
1946 BUICK, sedan, radio, chaufferette — $1,395
1951 AUSTIN, sedan, chaufferette — $1,395
1948 PLYMOUTH, sedan, chaufferette — $995
1948 PONTIAC, sedan, chaufferette — $995
1946 MERCUEY, sedan, radio, chaufferette — $1,075

Voyez-les toutes — et vous achèterez ce qu'il y a de mieux chez CABELDU

17

CHEVROLET 1934, 2 portes, bon état. 2-9085 de midi à 1 h. ou après 5 h. p.m. 17-190

C'EST LE DICTON
Avenue Motors
LA MEILLEURE AUBAINE en autos et camions d'avant-guerre

AUBAINES AUBAINES AUBAINES

1947 PONTIAC sedan — $945
1947 DODGE, 7 places, sedan — $845
1946 HUDSON coach — $695
1946 PLYMOUTH sedan — $854
1942 DODGE Station Wagon — $275
1942 DODGE sedan — $275
1941 PLYMOUTH coupé — $275
1940 STUDEBAKER sedan — $275
1939 FORD coach — $125
1939 HUDSON sedan — $265
1939 WILLYS coach — $195
1939 PLYMOUTH sedan — $195
1937 FORD coupé — $195
1937 CHEVROLET coach — $195
1936 BUICK sedan — $145
1935 FORD sedan — $65
1934 OLDSMOBILE coach — $65
1934 NASH sedan — $65
1933 ESSEX coach — $65
1931 CHEVROLET décapotable — $65

CAMIONS

1941 WHITE 3 tonnes — $225
1941 INTERNATIONAL 2 tonnes — $225
1942 CHEVROLET 2 tonnes — $225
1941 CHEVROLET, 1 tonne, à ridelles — $225
1939 CHEVROLET, ½ tonne, à panneaux — $225

Ouvert le soir
Avenue Motors
72, CHEMIN RICHMOND
Vis-à-vis Charlie's Diner
SIGNALEZ: PArkway 2-3467
17

MODEL CAR MARKET
905, rue Bank
Voitures de grande valeur

VENEZ voir par vous-mêmes, les aubaines à bas prix.
1951 FORD sedan, radio, air climatisé, comme neuve, marron métallique.
1950 CHEVROLET coupé, 5 places, radio, air climatisé, visière, chambres à air "Lifeguard" pneus à parois blanches; comme neuve.
1951 CHEVROLET coach, très bas millage, comme neuve.
1951 AUSTIN sedan, comme neuve. Venez voir cette voiture!
1950 HILLMAN sedan, radio et chaufferette; peinture métallique, 1ère qualité.
1947 PLYMOUTH coupé, 5 places, seulement un propriétaire; comme neuve.
1941 PONTIAC coupé, 5 places; aubaine à $550; spécial pour aujourd'hui.
1941 CHEVROLET coach, entièrement remise à neuf; propre en dedans et en dehors; spécial, seulement $695.
1936-1940 CHEVROLET et Dodge. $75 en montant.
VOYEZ Lucien Desjardins, 3-7673. 17-300

MONARCH 1947, chaufferette, radio; 4 portes, bon état. 332 Lafontaine, Eastview. 17-192

### A vendre (automobiles) (17)

MAURICE MOTORS
470, rue Rideau Tél: 4-1334
832, rue Bank Tél: 5-9567
Toutes nos voitures sont garanties
Conditions faciles

1952 PONTIAC, 6 cylindres, transformable à capote dure, flambant neuve. $100 de moins que le prix de liste.
1952 CHEVROLET, ½ tonne, livreuse légère neuve. $350 de moins que le prix de liste.
1951 CHEVROLET, sedan de luxe, radio et chaufferette. 9,000 milles, comme neuve, licence de Québec. $1,950.
1950 CHEVROLET sedan de luxe, propriétaire particulier, garantie de 16,000 milles, radio et chaufferette, licence de Québec. $1,695.
1949 CHEVROLET, 5 places, club coupé, garantie sous tous rapports, peu roulée, licence de Québec. $1,495.
1948 DODGE sedan, radio, chaufferette, visière de soleil, comme neuve, licence de Québec. $1,295.
1948 CHEVROLET Fleetline, sedanette, entièrement équipée, licence de Québec. $1,295.
1948 CHEVROLET 5 places, club coupé, radio et chaufferette, sans tache, licence de Québec. $1,295.
1947 MERCURY, 5 places, club coupé, état de salle de montre entièrement équipée. — $1,195.
1946 BUICK, sedanette, torpedo, spécial, entièrement équipée, licence de Québec. $975.
1941 BUICK, transformable, spécial, entièrement équipée — $695.
1940 CHEVROLET sedan, garantie 29,000 milles, comme neuve, licence de Québec.
1940 PLYMOUTH sedan, garantie, de 29,000 milles, pas une égratignure, licence de Québec.
1939 CHEVROLET sedan, 26,000 milles, sans tache à l'intérieur et à l'extérieur, licence de Québec. $650.
1938 CHEVROLET coach régulier. $350.
1932 GRAHAM sedan, moteur neuf 4 pneus neufs, carrosserie en parfait ordre, licence de Québec. $100.
1932 FORD sedan à 4 cylindres, excellent état. $150
1930 FORD coupé, $75
1930 PLYMOUTH sedan, $75.
1948 G.M.C., 3 tonnes, comme neuve, $850.
1947 DODGE ½ tonne, livraison légère, excellent état.
Choix de plusieurs autres
Comptant — Echange — Termes 17-300

BUICK 1932, sedan, bon état, $100. S'adresser après 6 heures: 12A Fortier, Hull. 17-192

DODGE 1933 coupé, parfait état, 5 pneus neufs, radio, chaufferette. 4-0140 entre 5 h. et 7 h. 30 soir. 17-189

MEILLEURES AUBAINES chez BLONDIN

1951 METEOR, 2 portières, tout équipée — $1,965
1950 FORD, sedan, "overdrive", radio, etc. — $1,645
1950 MONARCH, sedan, air climatisé — $1,895
1950 PLYMOUTH, sedan, parfait état — $1,645
1949 FORD sedan — $1,365
1947 MERCURY sedan — $1,025
1946 MONARCH, sedan, radio, chaufferette — $975

CAMIONS

1951 THAMES, ½ tonne, à panneaux, garantie de camion neuf — $995
1949 FORD, 3 tonnes, à bascule, bons pneus, prêt pour le travail — $1,295
1950 MERCURY, 1 tonne, "express" — $1,025

Oui, nous avons arrêté les prix ci-dessus mais n'oubliez pas qu'on considère également toute offre raisonnable.

Voyez notre vaste choix de camions usagés à des PRIX DE SACRIFICE

Blondin Motors

Vendeurs autorisés de Mercury, Lincoln et Meteor

192-198, rue Montcalm, Hull

Tél.: PR 7-5251

17

Pour les meilleures aubaines en ville, voyez
BUDGET MOTOR SALES
884 Bank Tél: 5-6895

1951 MERCURY ½ tonne, livraison
1951 ANGLIA coach
1950 JAVELIN sedan
1950 MORRIS convertible
1950 AUSTIN sedan
1950 CHEVROLET coach
1949 FORD sedan, radio, air climatisé. $995.
1948 MERCURY ½ tonne, livraison
1948 CHEVROLET ½ tonne, livraison.
1948 PLYMOUTH coach
1948 PONTIAC sedanette
1948 PONTIAC sedan, $995.
1947 CHEVROLET sedanette
1947 CHEVROLET sedan, $1,095
1947 DODGE coach
1947 BUICK convertible
1942 DODGE sedan
1942 INTERNATIONAL ½ tonne, à panneaux. $295.
1941 DODGE sedan, $285.
1941 PLYMOUTH coupé.
1941 MERCURY convertible
1940 CHRYSLER coach
1940 OLDSMOBILE coach
1939 CHEVROLET coach, $395.
1939 BUICK, club coupé.
1938 CHEVROLET sedan
1938 INTERNATIONAL ½ tonne, à panneaux, $119.
LAROCQUE Automobile est avec Budget Motor Sales. 17-192

HULL MOTOR SALES
223 Notre-Dame, Hull — PR 7-6989

1952 AUSTIN sedan, neuve.
1951 OLDSMOBILE sedan.
1951 PONTIAC sedan.
1950 PLYMOUTH sedan.
1939 CHEVROLET coupé.
1937 PLYMOUTH sedan.
1937 CHEVROLET sedan.
1930 FORD, 4 cylindres.
1946 FORD ½ tonne, livraison. 17-300

METEOR 1949, coach, équipée, pneus neufs, licence Québec. — PR 7-6261. 17-194

PLYMOUTH 1941, sedan, bon état, 72½ Saint-Henri. Signaler 5-9975 entre 5 et 6 h. 30 soir. 17-190

### Médecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 111 Champlain, Hull. Médecine générale. Spécialité Poumons (Rayons-X), sur rendez-vous. Tél: PR 7-5566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74, rue Laurier-est. Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladie de coeur, pression de sang. 200 Metcalfe. Tél: 3-1353.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Tél: 6-2624. Spécialité: Maladie des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe. Medico-Dental Bldg. Tél: 5-4407.

Dr FRANCOIS COTE. Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: 5-1284.

Dr PAUL de BELLEFEUILLE: Medecine des enfants. 274, rue Friel. Tél: 6-1333.

DR DE HAITRE, 161 Stewart. Spécialités: chirurgie générale et maladies des femmes. — Rendez-vous: 2-4, 7-8. Téléphone 4-1244.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: PR 7-3543.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation. 45, rue Rideau Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorge. Consultations, 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLAND GAGNE, L.M.C.C. Médecine Gastro - entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

Dr A. LACOURCIERE. Spécialités: maladie des enfants et allergie (asthme fièvre des foins, eczéma) 126 Hôtel-de-Ville, Hull. PR 7-6433.

Dr BENOIT LAMBERT. Spécialités: yeux, nez, gorge oreilles. Bureau: 2 à 6, 8 à 9 Pour rendez-vous appeler PR 7-7517 après 2 h. — 192 Principale. Edifice Dr Perras Hull.

DR J. L. LAMY, chirurgien. Consultations sur rendez-vous de 2 h. à 4 h. — 95 Rideau. Téléphone 3-7026.

Dr ALFRED La ROCQUE, 418, rue Rideau. Specialite: chirurgie. Tél: 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr GERARD LATOUR, M.D., L.M.C.C., médecine générale, maternité. Heures de bureau: 2 p.m. à 4 p.m. et 7 p.m. à 9 p.m. — 20, ave Primrose (angle Cambridge). Tél: 4-4451. Residence d'été: Crystal Bay, PA 2-5845.

Dr J. ANTONIO LECOURS, 538 King Edward — Tél: 4-1622. Spécialité, chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr J. C. A. MARCHAND, édifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Specialites: chirurgie osseuse, fractures. Tél: 5-3488.

Dr E. PERRAS, 192 rue Principale, Hull. Tél: PR 7-5344. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS 135, rue Gloucester Médecine générale. Spécialité: maladies et radiographie pulmonaires. — Pour rendez-vous, téléphonez 3-3614

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M. O.C. Médecine maternité et coeur. 10-12 a.m. sur rendez-vous: 1 à 3 p.m. et 7 à 9 p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél: PR 7-6616.

Dr J. L. ROSSIGNOL, 178 ave Laurier-est. Spécialités: chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous. — Tél: 4-0705.

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper Spécialité: maladies de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: 2-5537.

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE, 495, rue Clarence, angle Charlotte. Spécialité: Médecine-Physiothérapie — sur rendez-vous. Tél: 3-4101.

Dr R. E. VALIN, 165 ave Laurier-est. Spécialité: chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 4-0337.

Dr HORACE VIAU 467, rue Rideau. Spécialité: maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél: 4-2260.

## L'envers de la médaille...


Grosbec,



# Prompts résultats pour quelques sous

### A vendre (automobiles) (17)

Les milles paraissant

au compteur de milles

des

**CAMIONS USAGES**

de

**CABELDU**

ne comptent pas !

Ce sont les milliers de MILLES ADDITIONNELS en réserve dans les camions SOUMIS AU PROGRAMME DE REMISE AU POINT SPECIAL par CABELDU qui font qu'ils sont les achats les plus sûrs en ville !

Vérifiez vous-même au No 90, de la rue Wellington

Tél.: PR 7-1621

1951 G.M.C., ½ tonne, à panneaux — $1,595
1949 FORD, ½ tonne, à panneaux — $995
1950 G.M.C., 1 tonne, de livraison légère — $1,245
1950 INTERNATIONAL, à ridelles — $1,845
1948 MERCURY, à bascule — $945
1947 CHEVROLET, à ridelles — $895
1947 INTERNATIONAL à bascule — $745

Ne manquez pas les SPECIAUX D'AOUT chez

**CABELDU**

Le centre des CAMIONS USAGES

17

CHEVROLET sedan 1949, de luxe, 4 portes, tout équipée, radio et chaufferette; comme neuve. — $1,550. 376 Lévis, Gatineau, tél: 418. 17-194

**FINANCEZ**
votre auto ou camion avec la Maison Roméo Pigeon
Assurance — Immeubles
127 George; 2-7386; le soir: 2-0107
17-300

CAMION Chevrolet 1952, panneaux, ½ tonne; très bon état. Après 6 h., soir, signalez 2-3480 ou rendez-vous à 476 Cumberland, Ottawa. 17-190

### A vendre (divers) (18)

AUVENTS, toile, drapeaux, grosse toile. — Lawrence Mfg., 12, rue York. Tél 4-2081. 18-300

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés 89 Clarence, Ottawa. 18-300

Courroies
SANS FIN
à batteuses
Toutes les largeurs et longueurs, en caoutchouc.
Aussi un vaste assortiment de
COURROIES DE TRANSMISSION
De caoutchouc ou cuir, de 1 po. à 24 po. de largeur.
COURROIES EN V, POULIES EN V, Etc.
M. ZAGERMAN & CO., LTD.
100, chemin Bayview, Ottawa.
Tél.: 8-5204 — 8-5205.
18

BRULEUR à l'huile en parfait état; bon marché. PR 7-9096. 18-189

**MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER**
DE 10 MORCEAUX
- Bureau double
- Commode de tiroirs
- Lit double
- Sommier
- Matelas
- 2 oreillers
- Lampes de boudoir de 3 morceaux

ACAJOU TROPICAL
$189.00
AVEC TETE DE LIT GENRE BIBLIOTHEQUE
$199.00
**COLONIAL FURNITURE**
403, rue Bank (près Waverly)
6-2371
18

BAIN neuf, très bon état. PR 7-9309. 18-190

BATTEUSE "Moudy no 3", Léopold Leduc, Thurso. Tél: 602-s-13. 18-191

BLOCS de cendre et de ciment; blocs de cheminée ventilés "interlocking" ou solide. Tuiles de cheminée de toutes grosseurs; tuyaux d'égout et raccordements de toutes grandeurs. Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Hull. PR 7-8688 18-300

BICYCLETTE C.C.M. pneus ballons, $45; presque neuve. — 150 Champlain, Hull. PR 7-8305. 18-191

CARROSSE blanc, pour bébé, bon état. 61 Bégin, Val-Tétreau. Tél: PR 7-4364. 18-191

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage et creusage avec pelle mécanique. Tél: PR 7-7534. 18-300

FILIERES et acier grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers. 2-9407. 18-300

### A vendre (divers) (18)

COUCHETTE ¾ fer émaillé blanc, avec sommier, très propre, mobilier complet chambre à coucher (2 bureaux, table toilette, lit double et sommier) $50. S'adresser: 108 Stratheona (Glebe) soir. 18-190

FOURNAISE "Coleman" huile, un an d'usure, réservoir 100 gallons; le tout $60. 5-8832. 18-191

FOURNAISE charbon-bois, bon état. 88 Saint-Hyacinthe, Hull. PR 7-9624. 18-191

ECHANGEZ vos vieux meubles pour des neufs. Vos vieux meubles sont acceptés comme paiement partiel sur des neufs. — G. H. Johnson's Furniture Ltd., 381 Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank) Bas loyer bas prix. 5-5147 18-300

INVITATIONS de mariage imprimées, en français ou en anglais. $10 le cent, service 3 jours. — Ideal Stationery, 203 rue Rideau. 4-1400. 18-201

LAVABO émaillé sur pied, idéal pour salon barbier — 4-2757. 18-189

**Hull Concrete Products Ltd.**
BLOCS de cheminée, tuiles, blocs courbes pour fosse septique puisard et puits, blocs de construction de toutes grandeurs. 100 Lois, Hull. Tél. PR 7-5221 18-300

4 KOLINSKY à vendre. 3-9237. 18-189

LITS simples complets, bureaux, carpettes prélart, tables, draperies, etc. Cause départ. 4-1059. 18-190

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre louer ou réparer toutes marques Eug. Roy, 197 Principale, Hull Tél: PR 7-3012. 18-300

BELLES PIPES "Falcon" de bruyère français, faites en Angleterre. Irvine's, angle Rideau et Sussex. 18-300

MACHINERIES International Harvester, système à pression Beatty; articles de plomberie, cloture Frost, toiture. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943 18-300

MOBILIER salle à manger, complet, très propre. — 4 Verchères, Hull. PR 7-9185. 18-189

MOBILIER salle à manger; table, 6 chaises, cabinet; fournaise Bélanger, bois-charbon. Doivent être sacrifiés pour cause départ. Tous en très bon état. PR 7-1304 18-190

MOBILIER de cuisine, 5 morceaux, $25; mobilier de cuisine chromé, $59; machine à laver, $50. H. R. Paquin, 80 Eddy, Hull. 18-300

PARC pour enfant, fond plastique, très bon état. 151, ave Russell, Ottawa. 18-190

3 PNEUS presque neufs, 670 x 15, $10 chacun. PR 7-6138. 18-191

POELE avec 2 brûleurs "Silent Glow", 2 barils, $25. 150 Nicolet, Wrightville. 18-191

POELE émaillé blanc, bois et charbon. $55. — 44 Guertin, Hull. PR 7-2634. 18-190

POELE "Bélanger Major", tout en fonte, très bon marché, parfait état. 117 Papineau, Hull. 18-190

POELE à l'huile, bon état. — 43 Daly. 4-1378. 18-189

RADIO-CABINET et "pick-up". — 142 Laval, Hull. PR 7-4169. 18-190

RANGETTE, machine à laver en parfait état, bon marché. PR 7-8800. 18-192

RANGETTE électrique, fournaise bois-charbon "Bélanger Solex". 521 Notre-Dame, Gat. tél: 2464, après 5 heures. 18-191

REFRIGERATEUR à glace, poêle bois-charbon, machine à laver, 16, 1ère Avenue, Ottawa. 2-4387. 18-190

SABLE, gravier et terre jaune. Signaler PR 7-9961. 18-199

YORK BUTCHER & RESTAURANT SUPPLY — Vente d'abandon de balances, trancheurs croyeurs, peleuses à patates électriques et grils remis à neuf. Service de réparation complet sur les lieux. Voyez notre assortiment. 278 Dalhousie, 4-4513 18-300

VISITEZ le plus grand magasin d'échange à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut G. H. Johnson's Furniture Ltd., 381, rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank). 5-5147. 18-300

### A vendre (ou à échanger) (19)

BUNGALOW, 154 Caron, Wrightville, à vendre ou à échanger. 6-3122. 19-192

### A vendre ou à louer (20)

ROBES DE MARIEES et de soirée à louer. Tél: PR 7-7980. 20-300

### A louer (logements) (22)

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, quartier résidentiel. — 28 Caron, Wrightville. 22-191

APPARTEMENT chauffé, éclairé, grand salon, cuisine moderne, chambre à coucher double, grand passage et chambre de bain. $75 par mois. Libre le 15 août. 156 Maisonneuve, Hull. 22-194

APPARTEMENT, réfrigérateur et poêle. 46 Sainte-Marie, Wrightville. 22-190

DEMOISELLE désire compagne pour partager petit appartement propre, rue Saint-Patrice. 6-5843. 22-190

LOGIS semi-privé, non meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, dans "Glebe", choix de 3 ou 4 pièces avec balcon, pour dame ou monsieur sobre et distingué, ou couple sans enfant; libre commencement septembre. Ecrire: Case 94, Le Droit. 22-192

LOGIS, 152 Bourque. Voir à 7 h. du soir. 22-191

LOGIS 5 pièces, 30 Sainte-Hélène, Hull. PR 7-6858. 22-190

LOGIS 2 pièces, privé, 579 Notre-Dame, Gatineau. Tél: 372. 22-189

### A louer (chambres) (23)

BOUDOIR meublé, pour dame ou demoiselle, immédiatement; près Rideau. 5-7409. 23-189

CHAMBRE moderne, eau chaude, téléphone. PR 7-1093. 23-191

CHAMBRE et cuisinette (bas), meublées, chauffées, éclairées, entrée privée, pour couple seulement. 13 Charlevoix, Hull. — PR 7-4667. 23-191

CHAMBRE avec douche, maison tranquille; messieurs seulement. 170A, Boul. Sacré-Coeur. PR 7-2230. 23-191

CHAMBRE meublée. 339 Murray. 2-1974. 23-190

CHAMBRE et cuisine non meublées; couple sans enfant; usage téléphone. 271 Guigues, Ottawa. 2-7037. 23-193

CHAMBRE meublée, près Hôpital général; dame ou demoiselle seulement. 5-5505 ou 4-0250. 23-198

2 CHAMBRES chauffées, éclairées, avec balcon à l'extérieur, pour personnes distinguées. PR 7-4031. 23-189

GRANDE chambre non meublée, eau chaude, privilèges. Wrightville. PR 7-4132. 23-194

### A louer (divers) (24)

F. GODIN, PR 7-8521 — Sableuse à plancher à l'épreuve de la poussière. Machine à vapeur pour enlever tapisserie rapidement. — Pour tout sablage, consultez-nous. Estimations gratuites. Prix modérés. 24-210

ROBES DE MARIEES à louer ainsi que toilettes pour filles d'honneur, bouquetières, etc. — Aussi tuxedos pour hommes. — Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. — 5-5505. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, voiles; "blazers" et pantalons pour hommes. 37 Saint-Henri. PR 7-1186 ou PR 7-7974. 24-300

### Chambre et pension (26)

BELLE grande chambre meublée, chauffée, pour jeunes gens tranquilles. Nourriture excellente. — Près rue Rideau et Université. 239 Chapel. 5-8967. 26-191

CHAMBRE et pension pour 2 jeunes filles sérieuses. Usage téléphone. Près autobus. PR 7-8716. 26-191

CHAMBRE et pension, bon chez-soi demandés pour mère et enfant de 4 ans. Devra garder enfant pendant que la mère travaille. Ecrire: Case 84, Le Droit. 26-190

CHAMBRE et pension pour messieurs. PR 7-8675. 26-191

CHAMBRE et pension, Sainte-Rose de Lima, rue Hôtel de Ville. Tél: 2189. 26-192

CHAMBRE moderne meublée, nourriture excellente pour hommes sérieux. PR 7-7722. 26-189

### Villégiature (26A)

BLACK BAY — Camp meublé à louer, électricité, $20 par semaine. 5-3662. 26A-192

CHALET à louer à partir du 16 août, pour reste de la saison; meublé, électricité. PR 7-6516. 26A-192

CHALET meublé à louer, août, septembre, électricité, chaloupe. — Luskville. 3-3264. 26A-198

CHALET meublé à louer à Rockland. S'adresser: Fernand Pigeon, Rockland-Est. Tél: 225J 26A-188

**PARADIS DE BLUE SEA**
A LOUER: Chalets modernes meublés, lits confortables, ustensiles de cuisine, électricité, eau courante, toilette, plage magnifique. Tél: PR 7-3523 26A-300

WYCHWOOD — Chalet à vendre. PR 7-5009. 26A-193

### Occasion d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. L. Titley. Tél: 3-1547. 27-300

### Amusements (28)

**QUILLES**
**CENTRE DE QUILLES D'EASTVIEW**
10 ALLEES
COMPLETEMENT RENOVEES
PLANTEURS
DE PLUS DE 16 ANS,
ATMOSPHERE DE REPOS
ET DE TRANQUILLITE.
Ligues :
3 p.m. et 5. 30 p.m.: 3 cordes pour .40
7 p.m. et 8. 30 p.m.: 3 cordes pour .60
10 p.m.: 3 cordes pour .50
270, ch. Marier, Eastview
4-2040
28-188

### Automobiles et accessoires (29)

HOUSSES d'automobiles faites sur mesures. — Comber Auto Top-Upholsterer 382 Queen. 3-1545. 29-300

**S & S AUTO PARTS**
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 614, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

**BAKER BROS CO. LTD**
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos. batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 2-7393 29-300

GENERAL BEARING SERVICE
96 Queen-ouest
29-300

### Automobiles et accessoires (29)

**Pièces et Service d'Auto Ford**
POUR TOUS LES MODELES
Nous avons un assortiment complet de véritables PIECES pour tous les produits Ford
Marchands Ford Monarch DEPUIS 28 ANS
**Campbell Motors**
OTTAWA LIMITED
265 Laurier Ouest 2-9441
(29)

### Motocyclettes (29A)

MOTOCYCLETTE B.S.A. 250, $275. 56 Verdun, Hull, entre 7 et 8 h. p.m. 29A-190

### Transfert-camionnage (30)

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: PR 7-8944 30-300

### Radios et accessoires (31)

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay 4-3840. 31-300

COTTON RADIO CLINIC 432 rue Rideau. 5-4044. Service très moderne; ouvrage garanti. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank. 4-6292. 31-300

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. — Monarch Radio 331 Dalhousie 5-4113 31-300

### Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD — Slabs de bois mou, $10 la corde. Gros voyage, $3.50. PR 7-9972. 32-300

EDMOND LEVESQUE — Bois de chauffage sec, de toutes sortes. PR 7-7386. 32-236

ALARY Maurice — Bois de chauffage de toutes sortes. PR 7-5722. 32-300

ATTENTION: 2 x 4, épinette neuve, planée, 4c du pied; aussi planche, $65 le mille. 63 Saint-Florent, Hull. PR 7-9120. 32-201

LAMBERT — Slabs bien sèches — Voyages 3½, 6, 12. Bois franc sec, au voyage, $5 et plus. Tél: PR 7-1143 32-300

SCIEUR DE BOIS — Roméo Maisonneuve, 69 Lois, Wrightville. PR 7-9816. 32-205

### Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. SH 6-1900 33-300

R. HENRI — Brûleurs à l'huile 219 Jonn Eastview 6-2773. 33-300

### Argent demandé (37A)

$9,000 DEMANDES en première hypothèque sur maison rue Fairmount. 5-2600. 37A-191

### Personnel (39)

JEUNES FILLES MAIGRES! ACQUEREZ UNE SILHOUETTE ELEGANTE! — Gagnez de 5 à 10 livres — entrain nouveau. Essayez les fameux comprimés toniques Ostrex qui restaurent santé et poids. Format de présentation seulement 60c. Toutes pharmacies. 39-6, 7, 8, 13, 14, 15, 20, 21, 22, 27, 28, 29 août

### Argent à prêter (37)

**PRETS POUR TOUT BESOIN**
Voyez-nous pour tous vos problèmes d'argent. Tout prêt protégé par une assurance-vie sans frais additionnels.
**TRANS CANADA CREDIT**
CORP'N LIMITED
Chambre 101. Edifice Plaza
45, rue Rideau — Ottawa
Tél.: 2-5738
No. 1

### Cartes d'affaires (41)

NIVELLEMENT commercial, posage de pelouse et terre de dessus, pierre plate, etc. Gazon 25c la verge carrée, livré, et estimations gratuites sur les contrats. 5-3682. 41-212

TOITURES DE TOUS GENRES
Réparations — Couvertures en bardeaux et
Ouvrages de métal en feuilles
**J. D. SANDERSON**
COMPAGNIE — COUVREURS
575, rue McLEOD. Tél: 8-3125
(41)

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

### Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives, et régulières aubaines. Machines reconstruites. Aussi machines à additionner. Sunstrad à vendre et à louer — Underwood Limited, 203, rue Queen 2-3531. 41A-300

### Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure impressions commerciales. Cartes de Noël — 243, rue Albert Tél: 2-2335 43-300

### Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, électrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118, rue Slater. 6-2355. 44-300

### Electriciens (55)

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien installation et réparations de tous genres 81, rue Wright. Tél: PR 7-5705 55-300

LEONARD ELECTRIC entrepreneur électricien. 51 Saint-Raymond, Hull. Tél: PR 7-8574 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs appareils électriques, filage industriel ou domestique. C.C.B Electric Works, 378 Bank Signaler 2-5705 55-300

### Peintres-décorateurs (51)

C. TREMBLAY. Pour vos décorations et peintures à prix raisonnable signalez 7-5693. 51-300

NAPOLEON CHARBONNEAU pour vos travaux de peinture et peinture au fusil. PR 7-2878. 51-192

### Entrepreneurs (61)

L. LAFRANCE, entrepreneur général, 208 Goulburn. 4-7520. 61-300

POUR construction de maisons, de chalets d'été ou réparations, signaler PR-7-4182. — Estimations gratuites. 61-204

### Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte goudron; réparations, imitation de brique J.-O Gervais PR 7-8472. 62-300

ENTREPRISE générale, construction en ciment, réparations de tous genres; aussi cassage de pierre. Normand et Frères, 110 Sherbrooke, Hull. PR 7-7835. 61-213

### Réparations (62)

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritables pièces Singer. Estimations gratuites. 151 Sparks. 3-1129.

**MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY**
205, rue Rideau Tél: 3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. — Aussi lessiveuses, repasseuses radios et poêles neufs et reconditionnés. 62-300

**REPARATION DE MACHINES A LAVER**
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles, véritables parties Connor les machines J. H. Connors & Son Ltd, 119 Queen ouest — Tél. Nous allons chercher et livrons 5-1826. 63-300

### Poussins (65)

AUBAINE D'ETE: Poulettes Bray, mélangés ou cochets; votre choix 3 semaines, $19.90; 4 semaines, $24.90. Variété de choix de l'expéditeur. Poussins d'un jour sur commande. Commandez maintenant, vos poussins de fin septembre ou octobre. Agents: F. F. Frappier, 34, rue Clarence. Ottawa; Ovila Noël, Kazabazua; M. O. Dumouchel, Val Quesnel. 65-189

### Monuments (69)

J. P. LAURIN Ltée., manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers; écrivez ou téléphonez à nos frais. 103 George. 4-0417. 69-300

200 MONUMENTS A REDUCTION
Avant d'acheter un monument, venez vous convaincre que nos prix sont plus bas qu'ailleurs. Téléphonez et nous irons vous chercher. Ouvert le soir sur demande. Catalogue gratuit. — R. SAINT-MARTIN ET FILS, 359 Maisonneuve, Hull. PR 7-5822 69-300

### Décès (70)

BARRET, Mme William James — Décédée à sa demeure, 844 Somerset-ouest, lundi, le 11 août 1952, Agnès Lacelle, épouse de William James Barret, à l'âge de 57 ans. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 733 Somerset-ouest, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre jeudi, le 14 août 1952, à 7 h. 45 a.m., pour service en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-189

GERVAIS, Evana — Dans un hôpital local, le mardi 12 août 1952, est décédée Evana Cousineau, épouse de feu Zénophile Gervais, à l'âge de 79 ans. Funérailles des salons mortuaires Horace Racine et Robert Ltée., 260, rue Besserer, le vendredi 15 août, à 8 h. 30 a.m., pour se rendre à l'église Saint-Joseph d'Orléans où le service sera chanté à 9 h. Inhumation au cimetière paroissial. 70-190

LEDUC, Mme Mathilde — Décédée dans un hôpital local, mardi, le 12 août 1952, Mathilde Larabie, épouse de Joseph Leduc, à l'âge de 61 ans. Funérailles vendredi, le 15 août, à 7 h. 30 a.m., des salons mortuaires Gauthier, 259 Saint-Patrice, pour service en l'église Saint-Charles à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-190

MOYNEUR, Paul — Décédé dans un hôpital local, lundi, le 11 août 1952, Paul Moyneur, époux d'Eva Love, à l'âge de 49 ans. Funérailles jeudi, le 14 août, à 7 h. 30 a.m., des salons mortuaires Gauthier, 259 Saint-Patrice, pour service à la basilique à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-189

SEGUIN, Roméo — A son chalet au Lac Simon, mardi, le 12 août 1952, est décédé subitement Roméo Séguin, époux d'Ernestine Mallette, à l'âge de 51 ans. Funérailles vendredi, le 15 août, à 9 h. 20 a.m., de sa demeure, rue Georges, pour service en l'église Saint-Grégoire de Nazianze à 9 h. 30. Inhumation à Ripon, Qué. 70-190

TESSIER — La famille Héliodore Tessier désire remercier sincèrement, parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de Mme Héliodore Tessier (Aurore Gauthier), survenu le 1er août 1952, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-189

THEORET, Ludger — Décédé lundi, le 11 août 1952, à Rigaud, M. Ludger Théoret, ancien marchand de Saint-Eugène, Ont., époux d'Elizabeth Chevrier. Funérailles jeudi, à 10 h., à Rigaud. 70-189

### SOUMISSIONS

L'on demande des soumissions pour l'érection d'une école de 7 classes pour la Commission scolaire séparée Village d'Alexandria, Ontario.

Les plans et devis sont disponibles chez l'architecte, Lucien LeBlanc, 428 Rideau, Ottawa, avec un dépôt de $20.00 pour chaque copie.

Les soumissions ferment le 25 août 1952, à 5 p.m. et devront être adressées à Monsieur F.-L. Pomnier, secrétaire, Commission scolaire séparée, village d'Alexandria, Ontario.

Un chèque de dépôt de 5% du montant de la soumission ou un "Bon de soumission" équivalent devra être fourni avec la soumission.

La Commission scolaire ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

## Les secours internationaux pour les réfugiés malades

GENEVE. Un porte-parole du Haut-Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés a annoncé récemment à des correspondants de presse que l'on a alloué, au titre du Fonds des Nations Unies pour le secours aux réfugiées, une somme de 20,000 dollars pour assurer un supplément de nourriture aux réfugiés malades et plus particulièrement aux tuberculeux qui se trouvent à Trieste. Il sera demande au Gouvernement militaire allié à Trieste d'assurer, au nom du Haut-Commissaire, la gestion et la répartition de ces secours, avec le concours des organismes bénévoles qui travaillent dans la région. Sur les quatre mille réfugiés qui sont hébergés à Trieste dans quatre camps, deux cents sont atteints de tuberculose et six cent seize constituent des cas de tuberculose inactive. Seulement cinquante-sept malades ont été admis dans des sanatoria; on s'efforce de placer les autres, mais tant que les plans en question ne sont pas réalisés, cette allocation de nourriture supplémentaire contribuera à stabiliser la situation actuelle.

Cette allocation de 20,000 dollars constitue la quatrième qui ait été faite depuis que le Haut-Commissaire a reçu des contributions pour son Fonds. La première allocation de 1,000 dollars a été octroyée à la Fondation Toltoï à Bruxelles pour pourvoir aux besoins de quelques réfugiés originaires de Changaï auxquels le Gouvernement belge a accordé des permis d'entrée. Les Comités de secours aux réfugiés à Beyrouth et en Turquie ont reçu, respectivement, mille et quinze cents dollars. Ces organisations, qui ont un besoin pressant d'aide financière, utilisent cet argent dans le cadre de leur programme normal d'assistance aux indigents. Dans ces régions, il reste encore beaucoup à faire, certes, pour trouver des solutions définitives, mais aussi pour protéger la santé des réfugiés et alléger, dans une certaine mesure, leurs soucis actuels qui touchent des problèmes quotidiens et immédiats: nourriture, vêtements et logement.

Commentant le fonctionnement du Fonds de secours, le porte-parole du Haut-Commissaire a précisé que des contributions sont parvenues du Gouvernement de la Suède (19,300 dollars), du Gouvernement de la République fédérale allemande (13,095 dollars); d'autre part, le Haut-Commissaire britannique en Allemagne a fourni 2,831 dollars. Les contributions émanant de particuliers se sont élevées à environ 3,290 dollars, y compris un don de 10,000 florins néerlandais. Outre les sommes précitées, l'Organisation internationale pour les réfugiés a transmis 235,869 dollars au Haut-Commissaire lorsqu'elle a cessé ses activités; cette somme est destinée aux 5,000 réfugiés originaires d'Europe qui se trouvent à Changaï, et dont 2,000 dépendent entièrement d'une aide extérieure pour leur subsistance.

D'autre part, le Gouvernement de la Suisse a promis une contribution de 69,284 dollars (300,000 francs suisses); le Gouvernement de la Norvège, une contribution de 14,000 dollars (100,000 couronnes norvégiennes) et le Gouvernement du Luxembourg 1,000 dollars (50,000 francs luxembourgeois). Dès leur réception, ces contributions seront utilisées au mieux; on a déjà prévu de les consacrer à la mise en oeuvre des programmes les plus urgents.

**McColl-Frontenac Oil Co. Ltd.** — Le bénéfice net pour le premier semestre 1952 s'établit à $2,594,742 ($0.99 par action) contre $2,680,909 ($1.03) pour la même période de 1951.

**Canadian Collieries (Dunsmuir) Ltd.** — La perspective de demande accrue de charbon suscitée par l'industrialisation de la Colombie-Britannique et l'intérêt pris par la société dans le développement du gisement pétrolifère des sables bitumineux de l'Athabaska appelleront probablement d'importantes opérations de financement, a exposé M. N.R. Whitthall, président, à l'assemblée annuelle. Pour permettre de nouvelles émissions, le capital autorisé a été élevé de 1,000,000 d'actions sans valeur nominale à 2,500,000, à valeur nominale de $3. La fixation d'une valeur nominale vise à faciliter une émission aux Etats-Unis, où les transactions sur actions sans valeur nominale sont sujettes à un lourd droit fiscal.

**International Hydro-Electric System** — Revenu net pour le premier semestre 1952: $1,068,129 — contre $978,977 pour la période correspondante de 1951. Au bilan établie le 30 juin, le compte des déficits accumulés apparaît pour $1,508,101 contre $3,085,291, il y a un an.

### Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son —

## TARIF DES ANNONCES CLASSEES

COMPTANT

| Mots | 1 insertion | 3 | 6 |
|---|---|---|---|
| 1 à 10 | .30 | .68 | 1.20 |
| 11 | .33 | .74 | 1.32 |
| 12 | .36 | .81 | 1.44 |
| 13 | .39 | .88 | 1.56 |
| 14 | .42 | .95 | 1.68 |
| 15 | .45 | 1.01 | 1.80 |
| 16 | .48 | 1.08 | 1.92 |
| 17 | .51 | 1.15 | 2.04 |
| 18 | .54 | 1.22 | 2.16 |
| 19 | .57 | 1.28 | 2.28 |
| 20 | .60 | 1.35 | 2.40 |

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $, c, %, etc., comme des mots entiers et l'adresse au casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce.

DEBITE

Les annonces débitées sont sujettes à une surcharge de 30 sous si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes anniversaires

| | |
|---|---|
| Première insertion | $1.00 |
| Insertions subséquentes | 0.75 |
| In memoriam 50 mots | 1.00 |
| Le mot additionnel | 0.03 |

Annonces légales en 6 points, fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 18c
Classées en caractère-étalage, minimum 20 lignes.

| | |
|---|---|
| Occasionnelle | la ligne 8c |
| 25 insertions | la ligne 7c |
| Titre spécial hors liste | 20c |
| Pour faire suivre réponses au casier | 10c |

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée

Le Droit se réserve le privilège de refuser sans avis toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

Les personnes qui commandent des annonces de naissance, de fiançailles, de mariage ou toute annonce controversable doivent s'identifier et endosser toute responsabilité par leur signature.

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce

**HEURES DE FERMETURE**
pour les annonce clasées
Edition du jour — 10.30 a.m.
tous les jours excepté le samedi à 9 heures a.m.

TELEPHONE
**3-4061**
entre 5 h. et 8 h. p.m.
appelez
**3-4066**

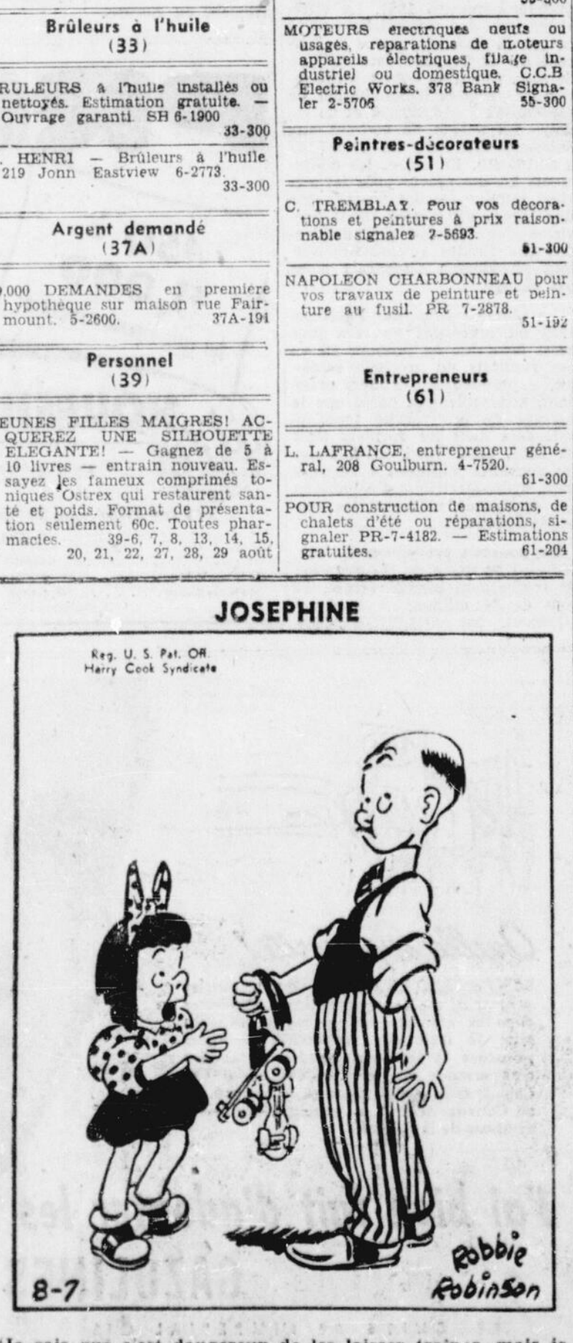
### In Memoriam (73)

ROY, Angélina — A la douce mémoire de notre maman chérie, Mme Joseph Roy (née Angélina Legros), décédée le 14 août 1951. Un an est passé sur notre peine, mais la pensée de votre vie sacrifiée pour nous est un baume sur notre douleur. Une grand-messe anniversaire sera chantée jeudi matin à 6 h., à l'hôpital du Sacré-Coeur, par l'abbé Hector Legros. Vous tous qui l'avez connue, ayez pour elle, une pieuse pensée. — Ses enfants. 73-189

### Remerciements (74)

PARENT, Raoul — La famille Raoul Parent, de 332, rue Champlain, à Hull, désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de Mme Raoul Parent (Auxilia Legault), survenu mercredi, le 6 août 1952, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-190

**JOSEPHINE**




"Je sais que c'est dangereux de les laisser trainer, mais je me suis presque coupée dans vos lunettes qui trainaient!"

**SHAMPOOING DES TAPIS**

Etablie en 1875

Le shampooing par Thérien enlève toutes les particules de saleté et démitte le tapis.

**THERIEN Cie Ltée**
116, rue Queen ouest, près Booth. 6-2383

# Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

## Bourse de Montréal

| ventes | Stock | Haute | Basse | 11.30 A.M. |
|---|---|---|---|---|
| 260 | Abit | 15½ | 15⅜ | 15⅜ |
| 25 | Abit $1.50P | 25¼ | 25¼ | 25¼ |
| 400 | Algoma | 52½ | 52½ | 52½ |
| 280 | Alum | 106 | 106 | 106 |
| 100 | Argus | 13 | 13 | 13 |
| 1675 | Ashes | 25½ | 25½ | 25½ |
| 100 | Atlas | 22¾ | 22½ | 22¾ |
| 370 | Bell | 37 | 36⅞ | 37 |
| 3329 | Brazil | 10½ | 10⅛ | 10⅛ |
| 280 | BA Oil | 21½ | 21½ | 21½ |
| 75 | BC Forest | 6¼ | 6¼ | 6¼ |
| 50 | Can Cem P | 28¼ | 28 | 28¼ |
| 75 | Can Iron | 23 | 23 | 23 |
| 25 | Can SS | 71 | 71 | 71 |
| 20 | Can P | 47 | 47 | 47 |
| 25 | Cdn Car | 15⅝ | 15⅝ | 15⅝ |
| 150 | Cel | 46½ | 46½ | 46⅝ |
| 200 | Cdn Chem | 15½ | 15½ | 15½ |
| 335 | CPR | 34⅝ | 34¼ | 34⅜ |
| 150 | Cdn Vick | 19½ | 19½ | 19½ |
| 1975 | C Smelt | 37½ | 37 | 37 |
| 700 | Seagram | 24⅞ | 24⅝ | 24⅞ |
| 525 | Dom Brid | 83⅝ | 83½ | 83½ |
| 500 | Dom Fnd | 14 | 14 | 14 |
| 25 | Dom Glass | 60 | 60 | 60 |
| 1000 | Dom Tar | 42 | 42 | 42 |
| 280 | Dom Tex | 12¼ | 12¼ | 12⅛ |
| 110 | Dow Brew | 14½ | 14 | 14 |
| 100 | Fndtn | 14⅝ | 14⅝ | 14⅝ |
| 200 | Fraser | 17 | 17 | 17 |
| 20 | Fraser P | 101 | 101 | 101 |
| 20 | Gatineau | 19 | 19 | 19 |
| 30 | G Dynamics | 29½ | 29½ | 29½ |
| 15 | H Smith | 21½ | 21½ | 21½ |
| 25 | Hud Bay | 62 | 61½ | 61½ |
| 290 | Imp Oil | 35 | 35 | 35 |
| 100 | Imp Tob | 9¼ | 9⅛ | 9⅛ |
| 25 | Idn Accp | 53½ | 53½ | 53½ |
| 25 | Ind Accp $5P | 95 | 95 | 95 |
| 25 | Int Coal | 40 | 40 | 40 |
| 475 | Int Nick | 45½ | 45⅜ | 45½ |
| 35 | Int Pap | 48 | 48 | 48 |
| 375 | Int Pete | 30 | 30 | 30 |
| 15 | Int Pow | 69¾ | 69¾ | 69¾ |
| 915 | Massey | 12 | 12 | 12 |
| 110 | Noranda | 82⅜ | 82½ | 82½ |
| 810 | Ogilvie | 36½ | 36⅜ | 36½ |
| 110 | Page H | 73½ | 73½ | 73½ |
| 10 | Price | 32 | 32 | 32 |
| 190 | Que Pow | 17⅛ | 17⅛ | 17⅛ |
| 25 | Royalite | 17⅜ | 17⅜ | 17⅜ |
| 350 | Stl Corp | 37¼ | 37¼ | 37¼ |
| 470 | Shawin | 44⅝ | 44⅝ | 44⅝ |
| 10 | Shawin 4P | 45 | 45 | 45 |
| 25 | Shawin 4½P | 48⅜ | 48⅜ | 48⅜ |
| 25 | Southam | 19½ | 19½ | 19½ |
| 1000 | Triad | 2.95 | 2.90 | 2.90 |
| 100 | Un Steel | 11¼ | 11¼ | 11¼ |
| 15 | Walker | 46⅝ | 46⅝ | 46⅝ |
| 100 | West Lease | 7.75 | 7.75 | 7.75 |
| | BANQUES | | | |
| 25 | Mtl | 30 | 30 | 30 |
| 15 | Roy | 30 | 30 | 30 |
| | CURB | | | |
| 210 | Ang Nfld | 11⅛ | 11⅛ | 11⅛ |
| 300 | Brown | 10½ | 10⅝ | 10⅝ |
| 25 | Brown 1P | 102 | 102 | 102 |
| 5 | Cassiays P | 100 | 100 | 100 |
| 700 | Comb Enterp | 3.00 | 3.00 | 3.00 |
| 82 | Con Diver A | 105 | 105 | 105 |
| 5 | Con Div P | 25½ | 25½ | 25½ |
| 100 | Dom Eng | 26 | 26 | 26 |
| 100 | Hy El Sec | 4.40 | 4.40 | 4.40 |
| 100 | Lowney | 12¼ | 12¼ | 12¼ |
| 100 | MacLaren | 49 | 49 | 49 |
| 500 | Pauls | 11¼ | 11¼ | 11¼ |
| 125 | Trans Mt | 22½ | 22½ | 22½ |
| 500 | Trans Tv | .13 | .13 | .13 |
| 35 | Reitmans P | 19½ | 19½ | 19½ |
| 25 | Union Gas | 24 | 24 | 24 |
| 100 | Uni Corp B | 45 | 45 | 45 |
| 1000 | Westeel | 22½ | 22½ | 22½ |
| | MINES | | | |
| 1300 | Anacon | 3.05 | 3.00 | 3.00 |
| 9000 | Arnora | .17½ | .17 | .17½ |
| 2400 | Ascot | 2.10 | 2.10 | 2.10 |
| 1000 | Bevcourt | 1.26 | 1.25 | 1.26 |
| 1600 | Bouzan | .04½ | .04½ | .04½ |
| 1200 | Carnegie | 2.12 | 2.10 | 2.12 |
| 1000 | Cart Mal | .03 | .03 | .03 |
| 100 | Cassiar | 4.15 | 4.15 | 4.15 |
| 500 | Chib Expl | 1.20 | 1.20 | 1.20 |
| 1800 | East al | 3.50 | 3.50 | 3.50 |
| 800 | East Rim | 1.35 | 1.34 | 1.35 |
| 1500 | Eldona | .20 | .19½ | .19½ |
| 50 | Falconbridge | 18 | 18 | 18 |
| 100 | Giant | 9.75 | 9.75 | 9.75 |
| 200 | Frobish | 2.90 | 2.90 | 2.90 |
| 2000 | Fenimore | 1.03 | 1.02 | 1.02 |
| 500 | Kayrand | .14 | .14 | .14 |
| 3000 | Kenmayo | .40 | .39 | .39 |
| 4000 | Klondike | .44 | .41 | .44 |
| 500 | N Pac Coal | .52 | .52 | .52 |
| 4500 | N Santiago | .15 | .14½ | .14½ |
| 2000 | Nocana | .20 | .20 | .20 |
| 500 | Penn Cob | .37½ | .37½ | .37½ |
| 500 | Que Smelt | .10 | .10 | .10 |
| 200 | Sherrit | 5.25 | 5.25 | 5.25 |
| 200 | Silv Miller | 2.12 | 2.12 | 2.12 |
| 500 | Sona | .09⅛ | .09 | .09⅛ |
| 3000 | Tache | .33 | .32 | .33 |
| 200 | Torbrit | 2.00 | 2.00 | 2.00 |
| 600 | Tungsten | .33 | .33 | .33 |
| 1500 | Weedon | .66 | .66 | .66 |
| 2100 | West Uran | 4.90 | 4.85 | 4.90 |
| | HUILE | | | |
| 100 | Alberta | 3.55 | 3.55 | 3.55 |
| 300 | Can Oil | 3.50 | 3.40 | 3.40 |
| 8000 | C Allenbee | 1.28 | 1.28 | 1.28 |
| 500 | C Cordanaun | 1.45 | 1.42 | 1.42 |
| 1100 | Del Rio | 4.25 | 4.25 | 4.25 |
| 25 | Home | 16½ | 16½ | 16½ |
| 500 | N Brit Dom | 2.95 | 2.95 | 2.95 |
| 1100 | New Cont | 2.05 | 2.05 | 2.05 |
| 1000 | New Pacalta | .12 | .12 | .12 |
| 200 | Phillips | 1.99 | 1.99 | 1.99 |
| 900 | Souris | 1.15 | 1.15 | 1.15 |
| 1000 | Tor Amu | .73 | .73 | .73 |
| 500 | West As | .51 | .51 | .51 |
| 1000 | Westburne | 1.08 | 1.08 | 1.03 |

Ventes approximatives: industrielles: 21,700; mines: 75,800.

## Bourse de Toronto

| ventes | | Haut | Bas | 11h. 30 a.m. |
|---|---|---|---|---|
| 220 | Abitibi | 15⅝ | 15½ | 15½ |
| 175 | Acadia | 5⅝ | 5⅝ | 5⅝ |
| 15 | Acadia A | 18¼ | 18¼ | 18¼ |
| 50 | Agnew | 10½ | 10½ | 10½ |
| 800 | Ajax | 1.60 | 1.60 | 1.60 |
| 1725 | Albermont | 3.55 | 3.50 | 3.50 |
| 800 | Algoma | 52½ | 52½ | 52½ |
| 755 | Aluminium | 106 | 105½ | 105½ |
| 100 | Alum. of Can. P. | 24½ | 24½ | 24½ |
| 2500 | Am. Yknife. | .53½ | .53 | .53½ |
| 500 | Anchor | .19¾ | .19¾ | .19¾ |
| 110 | Anglo Cdn. | 8.40 | 8.40 | 8.40 |
| 100 | Ang. Huronian | 14½ | 14½ | 14½ |
| 1000 | Ankeno | .30 | .30 | .30 |
| 3000 | Apex | .07½ | .07¼ | .07½ |
| 2000 | Area | .46 | .46 | .46 |
| 10 | Argus P. | 73½ | 73½ | 73½ |
| 800 | Ascot | 2.13 | 2.10 | 2.10 |
| 3000 | Asher | 1.52 | 1.52 | 1.52 |
| 2000 | Athona | .15 | .15 | .15 |
| 40 | Atlas Steel | 22⅞ | 22⅞ | 22⅞ |
| 500 | Atlin | .22¾ | .22¾ | .22¾ |
| 1000 | Aumaque | .17 | .17 | .17 |
| 400 | Aunor | 3.05 | 3.00 | 3.05 |
| 100 | Bailey A | 7.60 | 7.60 | 7.60 |
| 1200 | Barnat | 1.30 | 1.28 | 1.30 |
| 1600 | Barvue | 5.25 | 5.20 | 5.25 |
| 1100 | Barymin | 1.10 | 1.10 | 1.10 |
| 400 | Base Metals | .42 | .42 | .42 |
| 462 | Bell | 37 | 37 | 37 |
| 500 | Boymar | .14 | .14 | .14 |
| 2206 | Brazilian | 10½ | 10 | 10⅛ |
| 16900 | Brewis | .19 | .17 | .18 |
| 200 | Brit. Empire | 1.59 | 1.59 | 1.59 |
| 100 | B-A Oil | 21½ | 21½ | 21½ |
| 30 | B. C. Power A | 31 | 31 | 31 |
| 13400 | Broulan | 2.59 | 2.49 | 2.59 |
| 1000 | Bruck Cdn. | .22 | .21¼ | .21¼ |
| 20 | B. C. Pro. | 36 | 36 | 36 |
| 50 | Burns B | 29¼ | 29¼ | 29¼ |
| 200 | Canmont | 1.64 | 1.64 | 1.64 |
| 1000 | Cainorth | .64 | .64 | .64 |
| 800 | Calvan | 6.60 | 6.60 | 6.60 |
| 200 | Camp. Chib. | 2.90 | 2.90 | 2.90 |
| 2020 | Campbell | 11⅞ | 11⅝ | 11⅝ |
| 60 | Can. Malting | 52 | 52 | 52 |
| 100 | Can. S. Oil | 10½ | 10½ | 10½ |
| 40 | Can. S. S. P. | 46½ | 46¼ | 46½ |
| 45 | Cdn. Breweries | 17¾ | 17¾ | 17¾ |
| 50 | Canners | 31½ | 31½ | 31½ |
| 25 | Cdn. Car | 16¾ | 16¾ | 16¾ |
| 100 | Cdn. Cel. | 47 | 46½ | 46½ |
| 5 | C. Dredge | 51 | 51 | 51 |
| 170 | C. P. R. | 34½ | 34½ | 34½ |
| 400 | Cdn. Pipeline | 1.59 | 1.59 | 1.59 |
| 100 | Cdn. Salt | 8 | 8 | 8 |
| 50 | C. Vickers | 19½ | 19½ | 19½ |
| 100 | Cassiar | 4.15 | 4.15 | 4.15 |
| 100 | Cent. Expl. | 10¼ | 10¼ | 10¼ |
| 200 | Cent. Leduc | 4.90 | 4.85 | 4.90 |
| 125 | Charter | 2.38 | 2.38 | 2.38 |
| 100 | Cochenour | 1.61 | 1.61 | 1.61 |
| 1700 | Con. Allenbee | 1.30 | 1.28 | 1.30 |
| 75 | Con. Bakeries | 9 | 9 | 9 |
| 400 | C. Cordanaun | 1.45 | 1.42 | 1.42 |
| 3425 | C. Discovery | 2.18 | 2.14 | 2.15 |
| 84000 | C. Discovery Rts. | .08 | .07 | .08 |
| 236 | Con. Smelters | 37⅝ | 37 | 37 |
| 2250 | C. Rochette | .17 | .17 | .17 |
| 6500 | Crowshore | .23½ | .23 | .23 |
| 1000 | Daragon | .10¾ | .10¾ | .10¾ |
| 25 | Davis A | 16½ | 16½ | 16½ |
| 1000 | Delnite | 1.90 | 1.85 | 1.85 |
| 300 | Del Rio | 4.25 | 4.20 | 4.25 |
| 69600 | Detta | .31 | .30 | .31 |
| 2800 | Devon | 8.20 | 8.10 | 8.15 |
| 270 | Dist. Seag. | 24⅞ | 24¾ | 24¾ |
| 50 | Dome | 22 | 22 | 22 |
| 26 | Dome Expl. | 8.80 | 8.80 | 8.80 |
| 900 | Dom. Asbestos | 5.05 | 5.00 | 5.00 |
| 30 | Dom. Fabrics | 14 | 14 | 14 |
| 150 | Dom. Foundry | 13⅞ | 13⅞ | 13⅞ |
| 25 | Dom. Steel | 18½ | 18½ | 18½ |
| 25 | Dom. Stores | 11¾ | 11¾ | 11¾ |
| 350 | Dom. Tar | 42 | 42 | 42 |
| 2100 | Duvex | .75 | .75 | .75 |
| 1000 | East Amphi. | .17 | .17 | .17 |
| 10325 | E. Malartic | 3.90 | 3.80 | 3.85 |
| 5900 | East Rim | 1.35 | 1.34 | 1.34 |
| 300 | East Metals | 1.28 | 1.28 | 1.28 |
| 2700 | Eldona | .19 | .19 | .19 |
| 1000 | Estella | 1.32 | 1.31 | 1.32 |
| 500 | Eureka | 1.42 | 1.42 | 1.42 |
| 625 | Falconbridge | 18 | 17⅞ | 17⅞ |
| 15 | Fanny Farmer | 23½ | 23½ | 23½ |
| 700 | Fargo | 1.85 | 1.78 | 1.80 |
| 100 | Fed. Grain | 16¾ | 16¾ | 16¾ |
| 2000 | Fed. Kirk | .08 | .08 | .08 |
| 100 | Fed. Pete | 10½ | 10½ | 10½ |
| 4975 | Fenimore | 1.04 | 1.02 | 1.03 |
| 400 | Fleet | 1.50 | 1.50 | 1.50 |
| 660 | Frobisher | 7.95 | 1.85 | 1.85 |
| 510 | Gen. Pete A | 9.00 | 8.95 | 8.95 |
| 100 | Gen. Motors | 59 | 59 | 59 |
| 105 | G. S. Wares | 16 | 16 | 16 |
| 1050 | Giant | 9.75 | 9.75 | 9.75 |
| 2100 | Gods Lake | .59 | .57 | .57 |
| 1000 | Gold Eagle | .08 | .08 | .08 |
| 200 | Gold Manitou | 6.26 | 6.25 | 6.25 |
| 100 | G. MacKay A | 8⅛ | 8⅛ | 8⅛ |
| 310 | G. L. Paper | 19⅛ | 19 | 19⅛ |
| 84050 | Gunnar | .8 | .75 | .82 |
| 50 | Gypsum | 33 | 33 | 33 |
| 300 | Halcrow | .07 | .07 | .07 |
| 500 | Hallwell | .02½ | .02½ | .02½ |
| 1000 | Harricana | .10 | .10 | .10 |
| 5000 | Har. Hib. | .22 | .21 | .22 |
| 500 | Hasaga | .18 | .18 | .18 |
| 400 | Heath | .24 | .24 | .24 |
| 200 | Hellens | 2.09 | 2.08 | 2.08 |
| 200 | Heva | .08½ | .08½ | .08½ |
| 1600 | High Crest | .67 | .66 | .66 |
| 500 | High Bell | .62½ | .62½ | .62½ |
| 25 | Hinde | 28⅝ | 28⅝ | 28⅝ |
| 10 | Hollinger | 15½ | 15½ | 15½ |
| 10 | Home Oil | 16 | 16 | 16 |
| 500 | Homer | .13½ | .13½ | .13½ |
| 100 | Hoyle | 3.10 | 3.10 | 3.10 |
| 213 | Hud. Bay | 61¾ | 61½ | 61½ |
| 56000 | Hugh hPam | .43 | .42 | .43 |
| 325 | Husky | 11⅝ | 11⅝ | 11⅝ |
| 276 | Imp. Oil | 35 | 34¾ | 34⅝ |
| 25 | Ind. Acc. Corp. | 53½ | 53½ | 53½ |
| 25 | Inglis | 12¼ | 12¼ | 12¼ |
| 45 | Int. Metals | 38½ | 38½ | 38½ |
| 75 | Int. Nickel | 45⅞ | 45½ | 45½ |
| 240 | Int. Pete | 30½ | 30¼ | 30¼ |
| 1200 | Jet Oil | .72 | .71 | .72 |
| 2000 | Kayrand | .14 | .13½ | .14 |
| 6500 | Kelore | .13 | .12 | .13 |
| 100 | Kerr-Add. | 19⅝ | 19⅛ | 19⅛ |
| 25500 | Klondike | .45 | .41 | 4.3½ |
| 150 | Labatt | 18 | 17½ | 18 |
| 1150 | Ladulama | .28 | .28 | .28 |
| 1300 | L. Dufault | 1.06 | 1.06 | 1.06 |
| 605 | Lake Shore | 9.00 | 9.00 | 9.00 |
| 1000 | L. Waza | .36 | .36 | .36 |
| 600 | La Luz | 3.10 | 3.10 | 3.10 |
| 210 | Lamaque | 5.70 | 5.70 | 5.70 |
| 1000 | Leitch | 1.12 | 1.12 | 1.12 |
| 1000 | Lynx | .13 | .13 | .13 |
| 100 | Macassa | 2.05 | 2.05 | 2.05 |
| 5600 | MacDonald | 1.01 | 1.00 | 1.00 |
| 600 | Macfie | .24 | .24 | .24 |
| 5700 | Mackeno | .90 | .88 | .90 |
| 200 | MacLeod | 3.30 | 3.30 | 3.30 |
| 10 | MacMillan B | 20½ | 20½ | 20½ |
| 150 | Madsen | 1.99 | 1.99 | 1.99 |
| 1000 | Magnet | .15 | .15 | .15 |
| 1900 | Mal. G. F. | 2.16 | 2.13 | 2.13 |
| 12000 | Marbenor | .21½ | .20¾ | .21 |
| 5000 | Marcus | .20 | .20 | .20 |
| 300 | Marigold | 1.53 | 1.53 | 1.53 |
| 2500 | Marwayne | .65 | .65 | .65 |
| 215 | Massey | 12 | 12 | 12 |
| 3500 | Mayo | .24 | .23 | .23½ |
| 300 | McColl | 38 | 38 | 38 |
| 1000 | McDoug. | .27 | .27 | .27 |
| 50 | McIvor | .15 | .15 | .15 |
| 30000 | Mid. Cont. | .39 | .39 | .39 |
| 2500 | Minda | .72 | .71 | .72 |
| 200 | Model | 2.10 | 2.10 | 2.10 |
| 25 | Moore | 25¾ | 25¾ | 25¾ |
| 100 | Nat. Drug | 12¼ | 12¼ | 12¼ |
| 500 | Nesbitt | 2.95 | 2.95 | 2.95 |
| 1166 | New Alger | .18 | .18 | .18 |
| 350 | New Calumet | 1.78 | 1.78 | 1.78 |
| 1175 | New Dickenson | 4.15 | 4.10 | 4.15 |
| 1100 | New Lund | 1.80 | 1.80 | 1.80 |
| 800 | N. Mosher | .63½ | .63½ | .63½ |
| 4700 | N. Ryan | .50 | .49 | .49 |
| 183 | N. Superior | 4.80 | 4.80 | 4.80 |
| 1000 | Nib | .04 | .04 | .04 |
| 100 | Nippissing | 2.01 | 2.01 | 2.01 |
| 500 | Nisto | .16 | .16 | .16 |
| 55 | Noranda | 82½ | 82½ | 82½ |
| 1500 | Norgold | .09 | .09 | .09 |
| 300 | Normetal | 5.00 | 5.00 | 5.00 |
| 300 | N. C. Oils | 2.05 | 2.05 | 2.05 |
| 2400 | North Denison | .13½ | .13 | .13 |
| 500 | Nor. Can. | .78 | .78 | .78 |
| 500 | Obaska | .13 | .13 | .13 |
| 10 | Office Spec. | 13 | 13 | 13 |
| 1000 | Oil Select | .13 | .13 | .13 |
| 300 | Okalta | 4.10 | 4.10 | 4.10 |
| 5 | Ont. Loan | 111 | 111 | 111 |
| 800 | Ont. Pyrites | 2.20 | 2.19 | 2.20 |
| 200 | Ont. Pyr. A Wts. | .70 | .70 | .70 |
| 8400 | Opemiska | 2.07 | 1.99 | 2.04 |
| 60 | Page Hersey | 74 | 74 | 74 |
| 500 | Pamour | .92 | .92 | .92 |
| 6000 | Pan Western | .57 | .55 | .57 |
| 1800 | Peak | .53 | .53 | .53 |
| 2500 | Penn. Cob. | 37½ | .37 | .37½ |
| 150 | Powell River | 22⅝ | 22⅝ | 22⅝ |
| 150 | Power Corp. | 33½ | 33¼ | 33½ |
| 3500 | Prado | .66 | .60 | .66 |
| 500 | Pros. Air | 1.85 | 1.85 | 1.85 |
| 1000 | Punch Pete | 1.56 | 1.55 | 1.56 |
| 100 | Que. Copper | 1.18 | 1.18 | 1.18 |
| 2000 | Que. Lab. | .30 | .28½ | .28½ |
| 300 | Que. Manitou | 2.42 | 2.42 | 2.42 |
| 20 | Quemont | 21¾ | 21¾ | 21¾ |
| 3000 | Reef. Pete | .30 | .30 | .30 |
| 215 | Reeves | 3.90 | 3.90 | 3.90 |
| 900 | Rix. Athab. | 1.30 | 1.28 | 1.30 |
| 1000 | Rowan | .27 | .27 | .27 |
| 2000 | Rowan Rts. | .05½ | .05¼ | .05¼ |
| 2000 | Roy Silv. | .20 | .20 | .20 |
| 10 | Royal Bank | 30 | 30 | 30 |
| 200 | St. Law. Corp. | 37½ | 37¼ | 37½ |
| 8160 | Sapphire | 3.60 | 3.50 | 3.55 |
| 300 | Scurry | 3.75 | 3.70 | 3.70 |
| 1000 | Seburn Wts. | .70 | .70 | .70 |
| 80 | Shawinigan | 44½ | 44½ | 44½ |
| 50 | Sheas Brew. A | 30 | 30 | 30 |
| 1475 | Sherritt | 5.30 | 5.25 | 5.25 |
| 100 | Sigma | 8.25 | 8.25 | 8.25 |
| 500 | Silanco | .43 | .43 | .43 |
| 6225 | Silv. Miller | 2.12 | 2.10 | 2.12 |
| 65 | Simpsons A | 45¾ | 45¾ | 45¾ |
| 275 | Simpsons B | 43¾ | 43½ | 43½ |
| 5 | Simpsons P. | 102 | 102 | 102 |
| 500 | South Brazeau | .13½ | .13½ | .13½ |
| 10 | Stand. Pav. | 15⅝ | 15⅝ | 15⅝ |
| 25 | Stand. Pav. P. | 34 | 34 | 34 |
| 500 | Starratt | .40 | .40 | .40 |
| 285 | Steel of Can. | 35¼ | 35 | 35 |
| 225 | Steep Rock | 7.10 | 7.10 | 7.10 |
| 25 | Suptest. Com. | 15 | 15 | 15 |
| 500 | Surf. Inlet | .07 | .07 | .07 |
| 550 | Sweet Grass | 1.25 | 1.23 | 1.24 |
| 100 | Sylvanite | 1.43 | 1.43 | 1.43 |
| 440 | Teck Hughes | 2.52 | 2.52 | 2.52 |
| 100 | Tor. Iron | 17 | 17 | 17 |
| 100 | Tor. Iron A | 16 | 16 | 16 |
| 13200 | Tower Pete | .50 | .49 | .50 |
| 1075 | Traders Fin. A | 39 | 39 | 39 |
| 566 | Trans Emp. | 4.15 | 4.15 | 4.15 |
| 300 | Trans Mt. | 22¾ | 22⅝ | 22⅝ |
| 500 | Trans Resources | .46 | .46 | .46 |
| 4400 | Trans Era. | 1.65 | 1.63 | 1.64 |
| 950 | Triad | 2.95 | 2.90 | 2.94 |
| 2200 | Tungsten | .35 | .34 | .34 |
| 2500 | Union Mining | .25 | .25 | .25 |
| 300 | U. Asbestos | 3.35 | 3.30 | 3.30 |
| 300 | Un. Keno | 13½ | 13 | 13 |
| 300 | United Oil | 2.33 | 2.33 | 2.33 |
| 150 | United Steel | 11½ | 11½ | 11½ |
| 100 | Upper Canada | 1.82 | 1.82 | 1.82 |
| 260 | Ventures | 23½ | 23⅜ | 23¼ |
| 2900 | Violamac | 1.45 | 1.42 | 1.42 |
| 60 | Waite | 14½ | 14⅜ | 14½ |
| 240 | Walker | 46½ | 46¼ | 46¼ |
| 500 | West Ashley | .51 | .51 | .51 |
| 700 | W. Homestead | 1.85 | 1.80 | 1.85 |
| 6 | Weston P. | 91¾ | 91½ | 91½ |
| 200 | Wilrich | 1.35 | 1.35 | 1.35 |
| 100 | Wright Har. | 2.15 | 2.15 | 2.15 |
| 2100 | Yan. Canuck | .23 | .22 | .22 |
| 760 | Yknife. Bear | 1.70 | 1.66 | 1.70 |
| 12700 | Yukeno | .90 | .82 | .89 |
| 3700 | Zenmac | .98 | .96 | .98 |
| | CURB | | | |
| 50 | Asbestos | 25¾ | 25¾ | 25¾ |
| 210 | Brown | 10½ | 10½ | 10½ |
| 100 | Bulolo | 6.70 | 6.70 | 6.70 |
| 100 | Cdn. Collier | 4.05 | 4.05 | 4.05 |
| 100 | Cdn. Marconi | 5 | 5 | 5 |
| 25 | Con. Paper | 35½ | 35½ | 35½ |
| 500 | Dalhousie | .34 | .34 | .34 |
| 5 | Hayes | 33 | 33 | 33 |
| 25 | Int. Paper | 48 | 48 | 48 |

Total des ventes: 652,000.

## Le dollar

NEW-YORK (P.C.) — Le dollar canadien, en baisse de 1/16 de cent prime le dollar américain par 4¼ p. 100 à la Bourse des Monnaies étrangères aujourd'hui. La livre sterling est en baisse de ⅛ d'un cent à $2.79⅜.

MONTREAL (P.C.) — Le dollar américain a débuté à un escompte de 4⅛ p. 100 en fonds canadiens, soit une baisse de 3/32 depuis la fermeture de mardi. C'est-à-dire qu'il faut $0.95⅞ canadiens pour acheter $1 américain.

La livre sterling se traite $2.67 ⅞ en baisse de ½ depuis mardi.

**Imperial Oil Ltd.** — Amélioration des résultats de premier semestre: pour 1952, bénéfice net de $19,203,921 ($0.64 par action) contre $18,120,860 ($0.60) en 1951. D'une année à l'autre, le volume des ventes s'est augmenté de 9%.

# Le monde financier

## Physionomie de la Bourse

PARIS (A.F.P.) — Les affaires s'amenuisent de plus en plus. Elles n'ont pas atteint la valeur de 300 millions de francs, rente 5% 1949 non compromise, hier, sur le marché officiel. On peut s'attendre à une nouvelle contraction aujourd'hui, ce qui correspondra à un marché pratiquement inexistant.

Les cuprifères sont fermes aux **Internationales** sur la situation statistique du métal rouge plus affermie que celle des autres métaux non-ferreux.

MONTREAL (P.C.) — Les cotes se sont légèrement avilies à l'ouverture de la Bourse de Montréal aujourd'hui.

Les baisses fractionnaires détiennent une légère avance sur les gains.

Aluminium, Brazilian, Canadian Celanese, Dominion Bridge, International Nickel et Shawinigan ont perdu du terrain.

TORONTO (P.C.)—Les cotes se sont légèrement raffermis, dans une lente ouverture, à la Bourse de Toronto, après les baisses d'hier.

Les valeurs industrielles semblent plus fortes: les aciéries, les pétroles raffinés et les magasins détaillants ont connu des avances fractionnaires. Brazilian Traction "A" Utility ont poursuivi leurs baisses d'hier. Les principales mines d'or sont fermes mais quelques titres secondaires ont perdu du terrain en l'absence d'appui.

Les métaux vils ont repris de la vigueur avec International Nickel, New Calumet et Opemiska. Les pétroles de l'Ouest fluctuaient dans les deux sens.

LONDRES (Reuter) — La fermeté d'hier était plus marquée, aujourd'hui, en place de Londres. Les titres de tout repos et les bons étrangers sont les principaux centres d'intérêt. Le calme relatif de la plupart des autres compartiments, découle de cet intérêt centralisé. Les institutions sont revenues sur le marché, à la faveur d'une demande publique appréciable. Il en est résulté des gains allant jusqu'à ⅜.

NEW-YORK (P.A.) — Un calme fait suite à la dégringolade d'hier.

Les cotes fluctuent dans les deux sens.

Les titres de pétrole sont en baisse légère.

Les chemins de fer sont assez réguliers, tout comme les aciéries et les usines de moteurs.

**En baisse:** Santa Fe, Gulf Oil, Youngstown Sheet and Tube, Chrysler, American Smelting, Allied Chemical, International Paper. **En hausse:** General Motors, Bethlehem Steel, Southern Railway, Kennecott Copper et Du Pont.

## Les grains

WINNIPEG (P.C.) — Les ordres de commande sont en léger recul au marché à grains de Winnipeg à l'ouverture. Affaiblissement des cotations dans la plupart des compartiments. Bon débit sur les marchés U.S.A. Avoine: oct., ¼ en baisse, 85⅛; déc., ¼ en baisse, 82¼A; mai, ¼ en baisse, 84⅞. Orge: oct., ½ en baisse, 1.30⅝; déc., de ½ à ⅝ en baisse, 1.26A; mai, ¾ en baisse, 1.25⅛. Seigle: oct., 1⅝ en baisse, 1.89⅝; déc., 1¾ en baisse, 1.91; mai, 1⅛ en baisse, 1.95 ¼. Lin: néant.

CHICAGO (P.A.) — On constate un léger déclin des cotations sur le marché des grains de Chicago à l'ouverture. Les tendances sont indéterminées et il semble que le marché soit incapable de s'orienter fermement. Blé: ¼ de cent en baisse après ⅛ de c. en baisse, septembre; $2.33⅜; maïs: ¾ de cent en baisse après ⅜ de c. en baisse, septembre: $1.78⅛; avoine: inchangée à ⅜ en baisse, septembre: 84¼; les fèves soja: 1 cent ¼ en baisse après ½ c. en baisse, septembre: $3.15¾.

## Marché de Montréal

MONTREAL (P.C.)—Oeufs: A-gros, spécial 58; A-gros, 58; A-moyen, 53; A-petit, 43; B, 39; C, 25.

Beurre: No 1 du Québec, pasteurisé et frais, 57¼; No 2, 56¼; prix du gros, No 1 du Québec, pasteurisé et frais, 58¼; beurre (industriel), enveloppé, de première qualité, de 57½ à 57¾.

Fromage: blanc de l'Ontario, 28¼; coloré de l'Ontario, 28⅞; blanc du Québec, 26½; coloré du Québec, 26¾; prix du gros, blanc de l'Ontario, 30; coloré de l'Ontario, 30¼; blanc du Québec, 27; coloré du Québec, 27¼.

Pommes de terre: No 1 du Québec, les 75 livres, de $3.75 à $4; nouvelles de l'Idaho, les 100 livres, $8.

Une ordonnance rendue il y a quelques jours enjoint à Du Pont de Nemours et à I.C.I. de mettre fin à leur contrôle commun de C.I.L. et, à cet effet, de soumettre dans les six mois un projet qui proposerait l'une des modalités suivantes: 1) l'un ou l'autre des défendants . . . ; 2) . . . ou tous deux se dessaisiraient de leurs actions C.I.L.; 3) I.C.I. céderait ses actions à Du Pont — ou inversement; 4) C.I.L. serait scindé en deux sociétés, l'une contrôlée par I.C.I., l'autre par Du Pont.

## Production minérale du Québec

(Juin 1952)

L'honorable C. D. French, ministre des Mines, vient d'émettre le bulletin statistique du mois de juin 1952 concernant la production minérale de la province de Québec.

Les productions d'argent et de ciment ont été appréciablement plus élevées en juin 1952 que durant le mois correspondant de 1951. Pour toutes lles autres substances mentionnées dans le bulletin, de la production a été inférieure à celle de juin de l'an passé. La diminution est plutôt faible dans l'amiante, l'or et les produits d'argile et plus prononcée dans la chaux.

Comparativement au mois de mai de cette année, l'argent a enregistré une légère hausse en juin et les produits d'argile, une hausse plus considérable, tandis que l'amiante et l'or ont subi une baisse notable, la chaux, une légère baisse et le ciment une baisse très accentuée.

Les totaux cumulatifs, pour les six premiers mois de 1952, accusent les augmentations et diminutions suivantes par rapport à la période correspondante de 1951: l'or a monté de 3%, l'argent de 2%, le zinc de 10% et le ciment de 5%: l'amiante a baissé de 8%, le cuivre de 7%, les produits d'argile de 24% et la chaux de 8%.

MOIS DE JUIN 1952

| | Juin 1952 | Juin 1951 | Mai 1952 | Six mois 1952 | Six mois 1951 |
|---|---|---|---|---|---|
| AMIANTE | | | | | |
| Brut, tonnes | | | | 281 | 410 |
| Fibres, tonnes | | | | 167,606 | 154,055 |
| Matériaux courts, tonnes | | | | 282,040 | 335,647 |
| Total | 75,934 | 80,388 | 81,451 | 449,927 | 490,112 |
| METAUX | | | | | |
| Or, onces | 89,183 | 92,542 | 98,581 | 553,960 | 540,041 |
| Argent, onces | 357,430 | 317,027 | 348,450 | 2,129,801 | 2,080,107 |
| Cuivre, livres | | | | 68,474,990 | 73,472,449 |
| Zinc, livres | | | | 88,132,134 | 80,332,568 |
| MATERIAUX DE CONSTRUCTION | | | | | |
| Produits d'argile | $628,763 | $670,600 | $582,866 | $2,575,798 | $3,373,154 |
| Chaux, tonnes | 32,701 | 37,244 | 33,431 | 207,556 | 225,147 |
| Ciment, barils | 696,126 | 648,818 | 877,590 | 3,539,532 | 3,358,926 |

SIX REMIERS MOIS DE 1952

PRODUCTION D'OR DES MINES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

| | Minerai traité Tonnes | Onces Or contenu dans les expéditions | Valeur (1) |
|---|---|---|---|
| Beattie-Duquesne (Beattie) | 331,143 | 30,867 | 1,070,591 |
| " " (Duquesne) | 23,810 | 7,859 | 272,582 |
| Barnat | 97,178 | 18,053 | 626,150 |
| Belleterre | 58,630 | 18,533 | 642,799 |
| Canadian Malartic | 237,776 | 20,154 | 699,021 |
| Donalda | 55,852 | 9,694 | 336,227 |
| East Malartic | 230,923 | 34,848 | 1,208,668 |
| Elder | 67,255 | 10,149 | 352,008 |
| Heva | 15,511 | 2,927 | 101,520 |
| Lamaque | 324,060 | 66,889 | 2,319,978 |
| Malartic Gold Field | 326,238 | 59,146 | 2,051,420 |
| O'Brien | 34,684 | 13,567 | 470,558 |
| Powell Rouyn | 74,825 | 9,155 | 317,532 |
| Quesabe | 15,388 | 3,665 | 127,117 |
| Senator Rouyn | 89,537 | 7,241 | 251,147 |
| Sigma | 207,208 | 39,255 | 1,361,520 |
| Stadacona | 70,323 | 12,021 | 416,936 |
| Sullivan | 88,932 | 22,828 | 791,766 |
| Total: | | 386,851 | $13,417,540 |
| Mines de métaux usuels | | | |
| Anacon | 112,808 | 1,792 | 62,154 |
| Ascot Metals | 96,223 | 1,615 | 56,015 |
| Consolidated Canndego | 6,607 | 71 | 2,462 |
| East Sullivan | 440,229 | 6,759 | 234,429 |
| Golden Manitou | 169,835 | 3,393 | 117,683 |
| Harrison Dr

FIERTÉ · INITIATIVE · DÉSINTÉRESSEMENT

# Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER · S'INSTRUIRE · S'AMUSER

## Yves le mousse

—Père Mathurin, à quoi pensez-vous! Vous n'allez pas sortir par ce temps? Le mer n'est pas de bonne humeur aujourd'hui et je prédis bien des malheurs à ceux qui s'aventureront à franchir la passe.

—Bah! Il faut nourrir les enfants! Voilà trois jours qu'on n'est pas sortis. On va tenter l'expérience: l'orage semble s'être apaisé.

—C'est une grande menteuse que la mer; elle se maquille pour mieux vous perdre . . .

Les vieux sont tous les mêmes! Maintenant qu'ils ne peuvent plus naviguer, ils sont jaloux des autres!

—Tu te trompes Mathurin. Les vieux ne sont pas jaloux, mais ils ont de l'expérience. On n'a pas navigué pendant trente ans sur de méchants rafiots sans savoir se conduire. Ah! j'en ai vu des gars comme toi qui ne sont jamais revenus!

Ce dialogue s'échangeait sur le quai d'un petit port de pêche de Bretagne. La tempête venait de balayer la côte pendant trois longs jours, la grève était pleine d'épaves que le flot mugissant, furieux et blanc d'écume, avait rejetées, semblant dire aux humains: "Voilà ce que je fais quand on veut me braver."

La Marie-Jeanne, un côtre bien ventru, aux couleurs sobres, aux voiles grisâtres, se dandine gracieusement. A bord, un homme d'une trentaine d'années range des filets tandis que perché sur le haut du mât, un gosse de treize ans déroule des cordages.

—Attache bien les pataras, petit, recommande Mathurin à l'enfant.

—Oui, père, répond celui-ci.

Le père Jacques qui se tient sur le quai, près de Mathurin, ne dit plus mot. Il assiste aux préparatifs, haussant parfois les épaules mâchannant nerveusement le tuyau de sa pipe qu'il fume le foyer tourné vers la terre.

A ce moment, arrive une femme suivie de cinq bambins, les deux plus jeunes s'aggrippent à sa jupe faite d'un lainage épais, rayé de couleurs voyantes. Les autres, plus âgés, portent les paniers chargés de provisions. Le marin, après avoir pris dans ses bras le plus jeune des enfants, l'embrasse avec ferveur, puis, le rendant à sa mère, embarque les provisions. Il dit au père Jacques:

—Faut pas parler de tout ça devant ma femme. Cela lui ferait de la peine et m'ôterait tout mon courage.

—Allons on est paré? questionne le patron de la Marie-Jeanne. La mer est étale, c'est le moment de sortir.

—On y est, patron, répondit le marin qui, maintenant, vient de hisser les focs.

Le mousse se précipite à terre. Il se jette dans les bras de sa mère successivement, il embrasse ses frères et soeurs. Et, gaiement, leste comme un écureuil, il saute à bord où il se place à son poste. Mathurin le suit après avoir, lui aussi, pris congé des siens. Le patron de la Marie-Jeanne est à la barre. Le marin tire sur l'écoutile de la grande voile qui, majestueusement, déploie dans l'air sa toile solide.

—Largue les amares, le gosse!

Le mousse obéit. La Marie-Jeanne est débarrassée de ses liens, qui la faisaient prisonnière, le vent enfile ses voiles et lentement elle s'écarte du quai. Elle vire de bord au milieu du chenal; s'inclinant doucement, elle prend de la vitesse. Sa proue se decore d'une blanche moustache tandis que, derrière, le sillage laisse une traînée où les bulles d'air mettent des reflets de perles fines sous le soleil douteux.

L'Océan semble vouloir s'adoucir. Les vagues de fond ne présentent plus à la surface leurs dos arrondis et menaçants, petit à petit les "moutons" s'éparpillent, le beau temps va-t-il revenir?

Imitant Mathurin, d'autres patrons de barque se sont décidés à prendre le large . . . Les heures passent. A bord de la Marie-Jeanne, la gaieté règne. Le filet a déjà été ramené deux fois sur le pont où les poissons les plus différents frétillent dans l'agonie: les écailles miroitent.

Oh! Oh! fait en riant Mathurin, je crois que, pour une fois, le père Jacques a été mauvais devin!

—Nous allons bientôt rentrer, dit le mousse, la pêche est bonne, mais un coup de tempête pourrait bien nous surprendre.

—Voyons, tu dis des bêtises, petit, reprend Mathurin, tu vois bien que tout s'arrange. La mer est moins forte que quand nous sommes sortis.

—Sans doute, père. Mais c'est si capricieux, l'Océan. Tiens, regarde, là-bas, ces gros nuages noirs. Ils pourraient bien nous réserver une désagréable surprise.

—Le gosse a peut-être raison insinua le marin. Justement, le vent est d'Ouest.

Mathurin inspecte l'horizon dans la direction indiquée.

—Après tout, vous avez peut-être raison. Encore un coup de filet et nous mettrons le cap sur la côte.

Le chalut retombe à la mer. La Marie-Jeanne louvoie en tirant son fardeau. Le soleil devient moins ardent. Il disparait parfois derrière des nuages précurseurs de mauvais temps. Mathurin perd son assurance. Il donne l'ordre de remonter le filet: L'opération terminée:

—Soucque à la barre, commande-t-il. Le gosse a vu clair, il fera un fier marin!

Ils sont à plusieurs milles de la côte. Le vent se lève, le ciel s'assombrit, les nuages couleur d'encre grossissent et s'amoncellent. La mer devient brutale, cinglante. La Marie-Jeanne file, tanguante, bien appuyée par sa voiture.

(à suivre)

## Frères d'armes

Le soir descend. La lutte enfin s'est apaisée.
C'est le moment où, dans le sang et la rosée,
On ramasse un par un — non pas les morts; les morts
Attendront que la nuit ait veillé sur leurs corps
Et pleuré tous ses pleurs d'éternelle pleureuse —
Mais les blessés plaintifs à la chair douloureuse
Dont il faut conserver, comme un pauvre son feu,
Le souffle vacillant... ou consoler l'adieu...
— Alors, sous un rayon du couchant qui le baigne
Et qui, très rouge, fait croire que le ciel saigne,
Dans la rue à peu près déserte, lentement,
Vient un homme poussant devant lui, non sans peine,
Une brouette avec un vague chargement.
Il s'arrête, parfois, un peu, reprend haleine,
Puis continue... Est-ce un rustique, qui, malgré
La bataille, a cueilli, dans sa vigue ou son pré,
Du raisin pour sa cuve ou du foin pour sa bête?
Du tout. C'est un superbe officier: belle tête,
Aux cheveux déjà gris, au front grave, à l'oeil doux,
Triste de quelque deuil ancien... Inclinez-vous!...
Ce que le colonel à petits bras brouette
C'est un épi sanglant sous la faux ramassé,
Un tout petit soldat affreusement blessé,
Un modeste artilleur, hier son ordonnance...
— Sainte fraternité du doux pays de France!

FRANÇOIS FABIE.

**CRIMINELS ENDURCIS**

—Tiens— je lis dans le journal qu'on vient de découvrir, au cours de fouilles archéologiques, une prison romaine dans laquelle se trouvent des squelettes pétrifiés de condamnés.

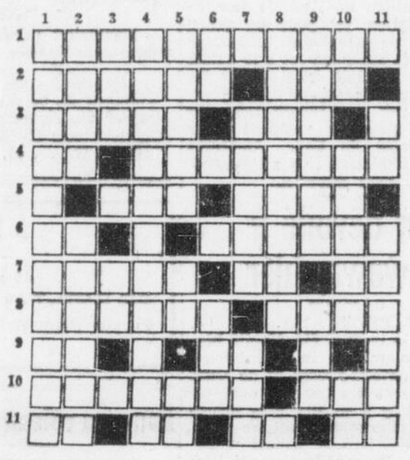
—C'est ce qu'on appelle des criminels endurcis.

**L'AUMONE**

Le solliciteur — Mon bon monsieur, ne donneriez-vous pas quelque chose pour l'Hospice des vieilles dames?

Le monsieur — Certainement, dites que je leur envoie ma belle-mère dès demain!

## Les Mots Croisés du 'Droit'



**HORIZONTALEMENT**

1 — Inflexions variées.
2 — Espèce de petit vautour (pl.) — Volonté.
3 — Suite ininterrompue — Fille de Cadmus.
4 — Démonstratif — Plaisanterie.
5 — Difficile à entamer — Enlever.
6 — Note — Amaigrissement extrême.
7 — Os de certains poissons — Dans "soir" — Sans ornement.
8 — Larve des batraciens—Dire qu'une chose n'existe pas.
9 — Ancienne note — Conjonction.
10 — Réparation à une étoffe — Pièce de bois dans laquelle le soc de la charrue est emboîté.
11 — En les — Conjugaison — Pronom personnel — Ile de l'Atlantique.

**VERTICALEMENT**

1 — Ensemble des muscles du corps.
2 — Borne, lisière — Os de certains poissons.
3 — Ferme, solide — Conjonction.
4 — Membres d'une lecte de luthériens qui soutenaient que le corps de Jésus-Christ se trouve partout.
5 — Clarté faible — Conjugaison — Conjugaison.
6 — Le premier dans son genre — Cubes à jouer.
7 — Petites îles — Tesson.
8 — Etat des corps en combustion.
9 — Genre de papillonnacée d'Europe (pl.) — Une des Cyclades.
10 — Négation — Instrument qui sert dans les opérations — Conjugaison.
11 — Ancienne note — Une des cinq parties du monde.

**Solution du problème d'hier**

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| F | A | R | F | O | U | I | L | L | E | R |
| A | R | I | A | ■ | S | O | I | ■ | T | A |
| V | E | R | ■ | P | A | U | M | E | ■ | V |
| O | N | E | R | A | I | R | E | ■ | E | I |
| R | A | ■ | U | R | ■ | T | R | E | V | E |
| I | T | E | ■ | I | R | E | ■ | T | E | ■ |
| T | I | S | ■ | E | E | ■ | C | U | I | T |
| I | O | ■ | A | R | T | S | ■ | I | L | E |
| S | N | O | B | ■ | S | O | U | ■ | L | U |
| M | ■ | I | L | S | ■ | I | ■ | N | E | F |
| E | P | E | E | ■ | A | R | E | ■ | R | ■ |

## La fortune de Toinet

*(Conte lorrain)*

Un fermier étant mort, ses trois fils se partagèrent son héritage.

—Je prends la maison et le verger, dit Claude, qui était l'aîné.

—Moi, le champ et l'étable avec les bêtes, déclara Jeannot, le second.

—Et moi, qu'aurai-je donc? demanda Toinet, le plus jeune, qui était assez simple d'esprit.

—Je ne sais trop, répondit l'aîné, qui avait mauvais coeur; un lit, une table, une chaise t'embarrasseraient, puisque tu n'as pas de maison pour les loger.

—Des animaux également, ajouta le second frère, tu ne pourrais les mener toujours derrière toi. Ce que nous te donnerons, il faudra que tu l'emportes sur ton dos.

—C'est vrai, fit Toinet.

—Donc, reprit Claude, ce que nous pourrons trouver de plus petit sera ce qui te conviendra le mieux.

—C'est encore vrai, approuva Toinet.

Ils cherchèrent dans la maison ce qu'il y avait de plus petit, et trouvèrent un pois de la dernière récolte.

—Cela, dit l'aînée, ne sera pas lourd à porter ni encombrant, c'est ce qui te convient le mieux.

Toinet croyait toujours tout ce que ses frères lui disaient. Il les remercia poliment, prit son poids et s'en alla fort content.

Il marcha toute la journée droit devant lui. Le soir venu, il entra dans une chaumière; une femme était là qui taillait la soupe.

—Madame, demanda Toinet; pouvez-vous nous loger moi et mon pois?

—Votre pois, certainement; mais vous, cela n'est pas possible.

—Logez toujours mon pois, dit Toinet, pour moi j'irai ailleurs.

La femme prit le pois et le posa sur le dressoir; mais tandis qu'elle mettait la table, une poule survint, sauta sur le dressoir et avala le pois.

Le lendemain matin, Toinet, qui avait couché dans une meule de foin, revint.

—Je viens chercher mon pois, Madame.

—Ah! mon pauvre garçon, j'en suis bien fâchée, mais je n'ai plus votre pois; ma poule l'a mangé.

—Eh bien! Madame, donnez-moi votre poule à la place de mon pois, sinon j'irai trouver le juge, et je vous ferai un procès.

—Y pensez-vous! une poule pour un pois!

—Donnez-moi la poule, Madame, ou je m'en vais chez le juge.

L'absurdité de cette prétention parut si drôle à la bonne femme, qu'elle éclata de rire. Toinet, qui riait aussi, la regardait en répétant:

—Donnez-moi la poule, Madame, donnez-moi la poule!

—Allons, fit enfin la femme, prenez la poule, mon garçon, vous n'avez pas l'air bien riche. Vous en avez plus besoin que moi.

Toinet, enchanté, remercia la bonne femme, prit la poule et s'en alla.

## Bonne fête

MERCREDI 13 AOUT 1952

Brousseau, Michel, 13 ans, North-Bay.
Côté, Lise, 7 ans, L'Orignal.
Dupont, André, 8 ans, Forbes.
Darskey, Margaret, 13 ans, Ottawa.
Huppé, Pierrette, 11 ans, Hammond.
Lacourcière, Gisèle, 14 ans, Sturgeon F.
Laliberte, Marcel, 16 ans, Lefaivre.
Lauriault, Hélène, 13 ans, Windsor.
Langlois, Louise, 9 ans, Ottawa.
Lortie, Gérard, 5 ans, Beauharnois.
Normand, Ghislaine, 10 ans, Ottawa.
Ouimet, Normand, 4 ans, Haileybury.
Roy, Armand, 13 ans, Noëlville.
Vincent, Auguste, 12 ans, Pointe-Claire.
Vinette, Lucienne, 11 ans, Clarence.

* * *

JEUDI 14 AOUT 1952

Benoit, J.-d'Arc, 8 ans, Thornloe.
Chartrand, Carmen, 15 ans, Alfred.
Cyr, Edna, 15 ans, Ottawa.
Dery, André-Marie, 4 ans, Ottawa.
Lacombe, Cécile, 15 ans, Alfred.
Lortie, Aline, 8 ans, Beauharnois.
Malo, Henri, 8 ans, Ottawa.
Prévost, Jean, 4 ans, Eastview.
Taillon, Marc, 9 ans, Lancaster.

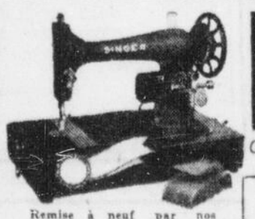
* * *

VENDREDI 15 AOUT 1952

Blouin, Léo, 11 ans, Carrières.
Bougie, André, 15 ans, Saint-Bernardin.
Brisson, Marcel, 13 ans, Saint-Onge.
Bourgeois, Raymond, 8 ans, Saint-Albert.
Cabana, Joseph, 6 ans, Hull.
L'Ecuyer, Arthur, 12 ans, Dalkeith.
Riberdy, Ronald, 13 ans, Windsor.
Robillard, Claire, 12 ans, Thurso.
Roy, Bernard, 13 ans, Ottawa.
Servant, Hélène, 13 ans, Montébello.
Secours, Marie-Claire, 4 ans, Alexandria.
Turgeon, Louise, 4 ans, Cumberland.
Wathier, Rachelle, 8 ans, Saint-Bernardin.




Appelez maintenant...
3-6224
Pour votre nouvelle machine à coudre électrique



Remise à neuf par nos experts, avec des pièces Imperial.

SINGER
portative remise à neuf

Cela comprend:
- Nouvelle lumière de couture
- Nouveau moteur
- Nouvelle mallette
- Nouveau contrôle au pied
- Refinie à neuf

Garantie de 5 ans

Vendue sur démonstration GRATUITE à la maison !
PAS D'ENGAGEMENTS!

Faciles conditions de crédit !

Seulement $39.50 complète

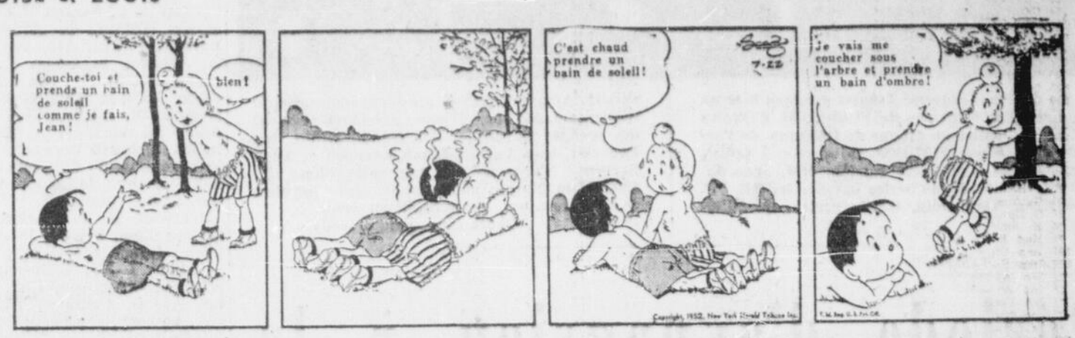
BONI GRATUIT:
- Une paire de ciseaux à découper de couturière.
- Un dispositif pour faire les boutonnière.

AVIS : Généreuse allocation pour votre vieille machine à coudre
*Personnes demeurant en dehors de la ville, veuillez téléphoner (Collect) ou écrivez maintenant*
IMPERIAL SEWING MACINE CO. LTD
1196, rue Bank, Ottawa, Ont.

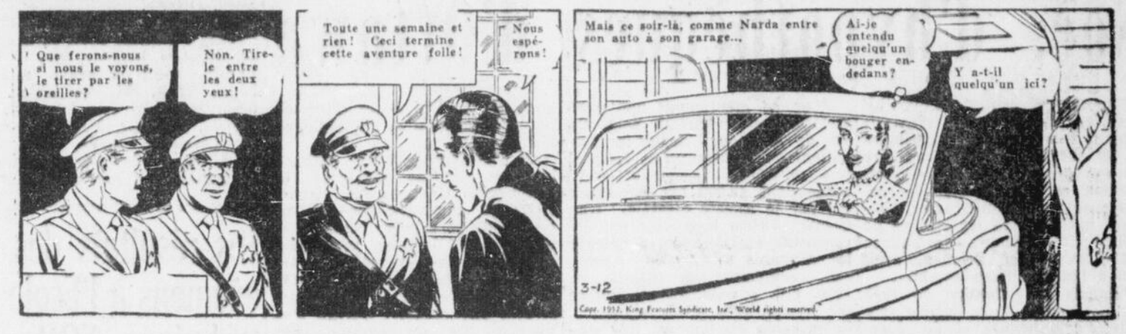

**BRICK BRADFORD** — Par WILLIAM RITT et CLARENCE GARY




**LOUISE et LOUIS** — par SEEG




**MANDRAKE, LE MAGICIEN** — par LEE FALK et RAY MOIRE




**MARISE DUCLAUS et sa famille** — par McEVOY et STRIEV




**LE FANTOME** — par LEE et PHIL DAVIS




**LE SURHOMME** — par WAYNE BORING

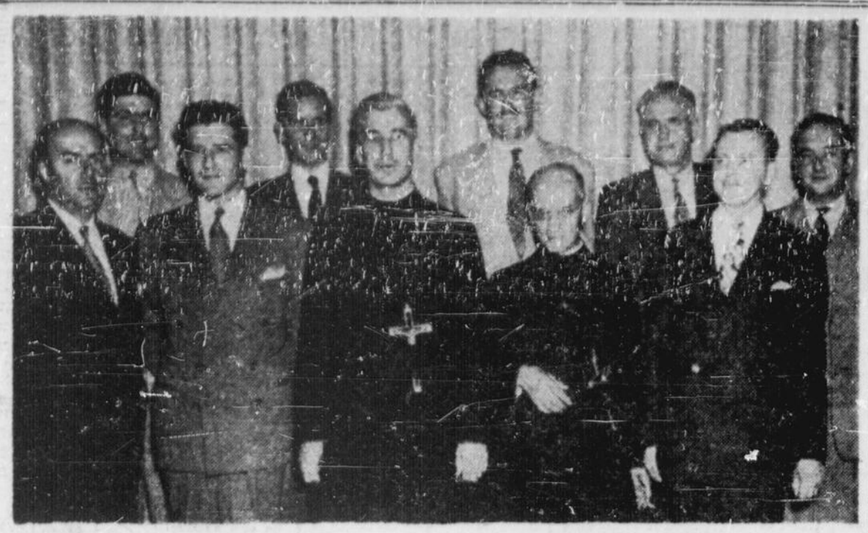



**ANNIE ROONEY, la petite orpheline** — par BRANDON WALSH




**LE CHEVALIER MASQUE** — par FRAN STRIKER





Le déjeuner-causerie Tabaret groupait hier un bon nombre d'anciens de l'Université d'Ottawa et en particulier un groupe de finissants de l'année académique 1937-1938. De gauche à droite, sur la photo, première rangée: MM. Jean Richard, député, Jean-Charles Paradis, les RR. PP. Rodrigue Normandin, O.M.I., recteur de l'Université, Arcade Guindon, président honoraire du conventum, M. Jean Woods, président régional des anciens, 2e rangée: MM. Gérald Philip, Roy Fournier, Guy Angers, Frank Lemieux et Yvon Beaulne. N'apparait pas sur cette photo, M. Champlain Marcil, photographe, aussi membre de ce conventum, qui assistait au dîner.
(Photo Champlain Marcil)

Au déjeuner Tabaret

# Période d'expansion à la Soc. d'hypothèques d'Ottawa

"La Société centrale d'hypothèques et de logement d'Ottawa connait une période d'expansion et de succès véritable," au dire de son gérant, M. Jean-Charles Paradis. M. Paradis était le conférencier au déjeuner-causerie Tabaret qui groupait les anciens de l'Université d'Ottawa de l'année 1937-1938. Cette réunion avait lieu à l'hôtel d'Eastview, hier.

"Depuis sa formation en 1945 par le Parlement, la Société centrale d'hypothèques et de logement n'a cessé de travailler à l'établissement des ouvriers dans des logements convenables construits dans tout le Canada.

Cet organisme fédéral permanent est divisé en différentes sections qui ont chacune leur champ d'action bien spécifié. Il y a la loi nationale sur l'habitation; l'administration des logements des vétérans; la construction de logements pour les militaires et l'installation d'édifices militaires au pays. Il va sans dire que la division la plus active est sans contredit celle de la loi nationale sur l'habitation qui voit à prêter sur hypothèques, l'argent requis pour la construction de maisons, aux personnes qui désirent devenir propriétaires.

Pour ne mentionner que quelques-unes des oeuvres nombreuses de la Société depuis sa fondation, on signale qu'en 1950, il y a eu 92,000 logements construits dont 43,000 ont été financés par la société centrale. L'an dernier, 78,000 logements ont été construits et la société a défrayé les dépenses de 30,000 d'entre eux. Seulement à Ottawa en 1950, elle a construit et finance sur hypothèques 2,700 logements. Le principe d'action est très simple, de dire M. Paradis. Celui qui voit que son porte-monnaie ne lui permet pas de défrayer le coût de construction de sa maison seul, n'a qu'à se présenter à notre société, placer sa demande et si ses rapports sont satisfaisants, nous lui prêtons l'argent requis pour la construction de sa maison, pour une période de vingt ans à un taux de 5 pour 100.

Pour ce qui concerne le chiffre d'affaire cette année, "je n'ai qu'à dire qu'il est des plus prometteurs. Actuellement, la société a déjà opéré pour une somme de 7,000,000 de dollars.

M. Jean-Charles Paradis fut présenté à ce déjeuner-causerie Tabaret, présidé par M. Jean Woods, président régional des anciens de l'Université d'Ottawa, par son confrère et son collègue, M. Jean Lupien.

Ce déjeuner-causerie Tabaret groupait hier les finissants de l'Université d'Ottawa de l'année 1937-1938. Plusieurs ont été empêchés de se rendre à cette réunion à cause de leurs occupations mais la classe de cette année était bien représentée par MM. Pierre Séguin, C.A.; Champlain Marcil, photographe; Gérard Philip, industriel de Toronto; Roy Fournier, avocat; Pierre Fortier, C.A.; Jean-Charles Paradis, gérant de la Société centrale d'hypothèques et de logements et Guy Angers, directeur du tirage au journal Le Droit.

Au nombre des invités présents à cette assemblée on remarquait MM. Pascal Guindon, de Apple Hill, l'abbé Bernard Guindon, curé de Maxville; Jean-Guy Parisien, de Hawkesbury; Mathieu Parisien, d'Ottawa; Laurent Saint-Amour, d'Ottawa; le Dr Mantha, d'Ottawa; Raoul Landriault, d'Eastview; Yves Pilon, d'Ottawa; le député Jean-T. Richard, d'Ottawa; Frank Lemieux et Yvon Beaulne.

On remarquait également à la table d'honneur, le T. R. P. Rodrigue Normandin, O.M.I., recteur de l'Université, les RR. PP. René Lavigne, O.M.I., doyen de la faculté des Arts et Arcade Guindon, O.M.I., président honoraire du conventum, qui rehaussaient de leur présence, la réunion des anciens de l'Université d'Ottawa.

## ...A travers le monde...

PETERBOROUGH, Ont. (P.C.) — Le Dr Jiri (George) Mares, consul général de la Tchécoslovaquie à Montréal, qui a quitté son poste hier et a reçu asile au Canada, s'est rendu aujourd'hui à Peterborough pour prendre possession d'une remorque qu'il avait commandée il y a deux mois.

M. H. B. McGinnes, propriétaire de la compagnie de remorques, a offert à l'ancien consul général un emploi pour la vente de remorque. Le Dr Mares a déclaré qu'il croit qu'il acceptera cette offre.

(P.C.) — Les autres pays du Commonwealth peuvent apprendre de salutaires leçons en étudiant l'usage des ressources forestières du Canada, a dit aujourd'hui Lord Robinson, président de la Commission forestière britannique.

Lord Robinson, vice-président de la sixième conférence forestière du Commonwealth qui a lieu dans la capitale fédérale, a dit dans une entrevue qu'il y avait plus d'énergie et d'initiative dans l'usage du bois et de ses produits au Canada que dans toute autre partie du Commonwealth.

La valeur de cette conférence forestière, a-t-il précisé, est que les leçons apprises au cours des visites à des installations forestières canadiennes peuvent être mises en pratique dans les autres parties du Commonwealth.

LONDRES (A.F.P.) — Une cérémonie à laquelle prendront part 900 combattants de la dernière guerre, dont 200 Canadiens, se déroulera à Brighton, dimanche prochain, à la mémoire de ceux qui ont perdu la vie lors du coup de main des troupes alliées sur Dieppe en 1942.

La cérémonie, organisée sous les auspices de l'Association britannique des anciens combattants canadiens, comprendra un service religieux et un défilé, et se terminera par le dépôt d'une gerbe au pied de la statue du roi d'Angleterre Edouard VII, dit le "Peacemaker".

BUENOS AIRES (A.F.P.) — Le comité directeur de l'Action catholique argentine a demandé à M. Angel Borlenghi, ministre de l'intérieur, d'interdire le film français "Manon" sur l'ensemble du territoire argentin.

Cette version moderne du roman de l'abbé Prévost, réalisée par le metteur en scène Georges Clouzot, avait déjà été interdite une première fois il y a quelques mois, dans la capitale d'abord et en province peu après.

WASHINGTON (A.F.P.) — Un groupe de parlementaires quittera Washington pour la Corée vendredi prochain afin de mener une enquête sur les deux questions suivantes:

1. Comment pourrait-on mettre fin à la guerre de Corée?
2. Existe-t-il en Corée une pénurie des munitions chez les Américains?

Le groupe, qui sera composé de neuf membres, rentrera le 14 septembre.

Au cours de leur voyage, les parlementaires américains se rendront également au Japon, aux Iles Hawaï, à Guam, aux Philippines, à Okinawa, en Alaska ainsi qu'aux bases situées dans les îles Kwajalein et Johnstone.

## Accueil triomphal à la statue de la Vierge à Vars

Le R. P. Didier Plaisance, O.M.I., est actuellement de passage à Vars, Ontario, avec sa roulotte de Notre-Dame-du-Cap. A son arrivée, il a été accueilli par le curé de Vars, M. l'abbé Hermas Glaude, qui lui a souhaité la bienvenue dans sa paroisse.

Les paroissiens de Vars s'étaient réunis en grand nombre pour accueillir le Père Plaisance et la statue. Après avoir remercié le curé et les paroissiens pour leur chaleureuse réception, le R. P. Plaisance a lancé un programme de prières intense à Notre-Dame-du-Cap. Il a cordialement invité tous les paroissiens à participer à ce concours de prières. L'église a été continuellement remplie par les fidèles qui ont passé la nuit en prière.

Les cérémonies religieuses se continueront ce soir et demain jusqu'au départ du R. P. Plaisance ainsi que la statue de Notre-Dame-du-Cap. La roulotte se mettra de nouveau en route vendredi dans la matinée à destination de Hawkesbury où sera tenu un "triduum".

LE DROIT
SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR
Les cinq premiers jours: 5 h. à 8 h
Le samedi: 1 h. à 4 h.
PETITES ANNONCES 3-4066
LIVRAISON DU JOURNAL 3-4067

## Trente-six militaires de notre région de retour de Corée le 17

Durant l'après-midi de dimanche le 17 août, 36 militaires d'Ottawa et de la région, tous anciens combattants de la campagne de Corée, arriveront à la gare Union d'Ottawa.

Le contingent dont font partie ces militaires doit arriver à Seattle aujourd'hui. L'heure exacte de leur arrivée à Ottawa sera révélée plus tard. A leur arrivée, les militaires partiront en congé de 60 jours après quoi ils rallieront le 13e dépôt de l'effectif à Ottawa.

Voici la liste: le sergent-chef T. A. Casey, 77, ave Darnell, Ottawa; l'artisan S. C. Akeson, 572, rue Somerset, Ottawa; le soldat A. R. Barrett, PPCLI, 140, rue Isabella, Ottawa; le soldat L. Beauchamp, R22R, 111, rue Saint-Hyacinthe, Hull; le soldat G.-M.-J. Brazeau, R22R, 121, rue Gouin, Gatineau; le soldat J. A. Bucknell, RCHA, 192, ave Forward, Ottawa; le canonnier T. Chapeski, RCHA, Killaloe, Ont.; le soldat R. Chartier, Santé, Ottawa.

L'artisan R. D. Clarkin, GEM, 29, ave Ross, Ottawa; le soldat J. Crete, Intendance, Bells' Corner; le soldat L.-J.-J. Galipeau, R22R, 389, rue Champlain, Hull; le soldat A.-J.-G. Cauthier, R22R, 37, rue Anthony, Cornwall; le soldat R. Guitard, R22R, Buckingham, P.Q.; le caporal J.-C. Hudon, R22R, 38, rue Dumas, Hull; le soldat A. R. Jones, Santé, 548, ave Kirkwood, Ottawa.

Le soldat P. E. Lattoure, R22R, Mackey's Station, Ont.; le caporal suppléant M. Leblanc, Inf., 10, rue Larose, Hull; le soldat A.-J.-P. Léger, R22R, 531, rue Albert, Ottawa; le soldat P.-I. Léonard, 3e avenue, Val-d'Or, P.Q.; le soldat H. Levesque, Santé, 118, rue Friel, Ottawa; le soldat C. Lowell, Intendance, 86, rue Elm, Ottawa.

Le canonnier H. P. Margerum, RCHA, 124½, rue Rideau, Ottawa; le troupier J. R. Mathews, 71, avenue Ross, Ottawa; le soldat J.-L.-A. Monette, 49, rue Laval, Eastview; le soldat R.-G. Paquette, Inf., 21, rue Cambridge, Ottawa; le soldat F. Parent, R22R, 137, rue Beechwood, Ottawa.

Le soldat G. Parisien, Inf., Thurso, P.Q.; le soldat W. D. Pearce, PPCLI, 692, rue Bronson, Ottawa; le soldat R. Pilon, 179, rue Saint-Laurent, Hull; le soldat J. Plouffe, R22R, 444 rue Notre-Dame, Gatineau; le soldat R.-A. Raymond, R22R, Pointe-Gatineau; le soldat E.-J.-V. Riopelle, Inf., 512, rue Rochester, Ottawa; le soldat J.-C. Saint-Jacques, R22R, Gatineau; le soldat R. Saint-Louis, Signaux, 53, rue Garneau, Hull; le soldat J.-M.-W. Tremblay, R22R, casier 18, North Gower; le soldat M.-J. Tremblay, Hurdman's Bridge, Ottawa.

## Les résultats des examens à l'Ecole technique d'Ottawa

Les résultats des examens de 13e année (Upper School) de l'Ecole Technique d'Ottawa ont été annoncés par le Ministère d'éducation de Toronto. Parmi les candidats heureux on relève les noms suivants: Bernard Aubin, Comp. fr. C; Suzanne Auger: Comp. fr. sp; Gérard Beaudin: Comp. ang. C; J.-Paul Bélanger: Comp. ang. 1, Litt. ang. 1, Alg. 1, Géom. 1, Trig. 1, Phys. 1, Chem. 1, Auteurs fr. 3, Comp. fr. C; François-H. Bilodeau: Auteurs fr. C, Comp. fr. 3; R.-Denyse Boult: Litt. fr. sp; Jean-Guy Boutin: Auteurs fr. 3, Comp. fr. 2; J.-B. Brazeau: Auteurs fr. 3, Comp. fr. 2; Jules Brisebois: Comp. fr. 3; Pierre Brisebois: Chem. C; Ferdinand Brisebois: Phys. C; André Castonguay: Auteurs fr. 3, Comp. fr. C; Gilberte Charette, (soeur Louis-Damien): Litt. ang. C, Comp. fr. sp. 1; Maurice Clermont: Litt. ang. C, Phys. 3, Chem. 2; Bernard-R. Cloutier: Alg. C, Géom. C, Trig. C, Phys. 1; Laurent Coderre: Comp. fr. 2; Lucienne Deschamps: Comp. fr. sp. 3;

Gérard-E. Dubé: Auteurs fr. C, Comp. fr. 3; Claude DuPont: Auteurs fr. C, Comp. fr. 2; Fleurette Ethier (soeur Jean-Paul): Litt. fr. sp. 3; James A. M. Gauthier: Trig. C; Claire Gosselin: Alg. C; Alphonse Guibord: Comp. ang. 3, Litt. ang. C, Alg. C, Auteurs fr. 1, Comp. fr. 2; Frère Guy-Bernard: Litt. ang. C; Denis Lacelle (frère Denis): Géom. C; Simone Marceau (soeur M.-Thérèse d'Ahumada): Comp. ang. C, Litt. ang. C, Hist. C, Comp. fr. sp. 2; Jeannette-L. Marleau: Chem. C; Lucien-F. Pageau: Comp. ang. C, Litt. ang. C, Alg. 3, Géom. 1, Trig. 3, Chem. 3, Auteurs fr. C, Comp. fr. 3; Dolores-M.-J. Poirier: Comp. ang. 3; Michel-O. Poirier: Comp. ang. 1, Litt. ang. C, Alg. 1, Chem. 1; Louis-J.-A. Poulet: Auteurs fr. C, Comp. fr. 1; Orville-F.-G. Poulin: Comp. ang. C, Litt. ang. 2, Hist. C, Géom. 3, Trig. 3, Chem. 3; Raymonde Powers: Litt. fr. sp. C, Comp. fr. C; Pierre-L. Robitaille: Géom. 3; Bernard-J. Rochon: Comp. ang. C, Litt .ang. C, Géom. C, Chem. C, Comp. fr. 1; Gérald-D. Rose: Comp. ang. 2; Huguette Saint-Laurent: Comp. ang. C, Comp. fr. sp. 3; Paul Saint-Pierre: Auteurs fr. C, Comp. fr. 1; Claudette Scantland: Comp. ang. C, Comp. fr. sp. C; Palmyra Séguin (soeur Dominica du Rosaire): Litt. fr. sp. C; E. Séguin: Alg. 2, Géom. C, Comp. fr. C; Charles-H. Vachon: Phys. C; Clémentine-M.-P. Valois: Chem. 1; Albert Villeneuve: Litt. ang. 2; Paul-E. Watier: Comp. ang. C; Carmen Bussière (soeur Paul de l'Assomption): Litt. fr. sp. 2; Marie-Marthe Gascon (soeur Montford de l'Incarnation): Hist. C; Pierre Laperrière: Alg. 1; Alberte Legault (soeur Anne-Marie des Sept-Douleurs): Litt. fr. sp. 1; Claire Murphy (soeur Gilles de l'Assomption): Litt. fr. sp. C.

## Billets en vente jusqu'à samedi soir pour l'Expo

Les autorités de l'Exposition du Canada central ont annoncé hier que la vente anticipée des billets pour la foire d'Ottawa se terminera définitivement samedi soir le 16 août.

Les billets seront en vente chez les marchands de la Capitale jusqu'à samedi soir. On fait remarquer qu'il n'y aura pas de vente de ces billets durant la semaine même de l'Exposition.

Ces billets vendus à l'avance permettent une économie considérable. Chaque billet peut servir de laisser-passer sur les terrains de l'Exposition ou au spectacle devant la grande tribune durant les représentations de l'après-midi.

On annonce également que les billets réservés pour le concours hippique sont actuellement en vente au parc Lansdowne et à l'établissement Orme's Ltd. Cette exposition chevaline se tiendra tous les soirs durant la semaine d'Exposition avec une séance gratuite en matinée du 22 août pour les enfants.

## Bourse de l'Institut canadien-français à un étudiant méritant

L'Institut canadien - français d'Ottawa constitue chaque année une bourse d'étude destinée à un sujet méritant de la région, désireux de se perfectionner dans une matière de son choix en vue d'une carrière.

a) Le candidat doit avoir terminé ses études secondaires ou l'équivalent et faire sa demande avant le 25 août;

b) Le candidat doit témoigner d'aptitudes indiscutables pour une carrière qui s'apparente à l'idéal culturel de l'Institut (lettres, beaux-arts, sciences, culture physique);

c) Le candidat doit jouir d'une reputation irréprochable;

d. Le montant de la bourse est fondé sur le surplus net ordinaire inscrit au dernier bilan vérifié au temps où la bourse est votée;

e) La bourse est renouvelable dans le cas d'un même titulaire mais pour une période ne dépassant pas un an.

Le Conseil d'administration choisit un jury de cinq examinateurs qui se réunissent pour étudier les demandes;

Le jury examine les candidats, prend des renseignements auprès des maisons d'enseignement où ils ont étudié et auprès de telles autres personnes qu'il juge susceptibles de l'éclairer et arrête son choix sur un candidat de manière à pouvoir en faire part au conseil d'administration le plus tôt possible.

## Garçon rescapé à la plage Brantwood

Un garçonnet de 12 ans qui s'était pris un genou entre des roches a été rescapé par deux surveillants de la plage Brantwood, hier après-midi.

Lorsqu'on rapporta l'incident on crut d'abord qu'il s'agissait d'une noyade. Les membres de la Sûreté furent avertis et l'ambulance du Service des incendies dépêchée sur les lieux.

L'incident s'est déroulé sur la rive sud de la rivière peu avant 3 heures hier après-midi. L'enfant s'en allait pêcher lorsqu'il glissa sur l'escarpement boueux de la rive à quelque 600 pieds à l'ouest du terrain de jeu. En tombant, il se prit le genou entre deux grosses roches.

S'excitant, il se mit à crier à l'aide. Les deux surveillants le retirèrent de sa position quelque peu embarrassante. Le garçonnet fut quitte pour un genou meurtri.

## Etape franchie par le Canada, dit D. Abbott

GENEVA PARK, Lake Couchiching, Ont. (P.C.) — Le ministre des Finances, M. D. C. Abbott, a déclaré, hier soir, à Geneva Park, que le Canada semble avoir franchi la période de grande dislocation et de rajustement.

Portant la parole à la Conférence de Couchiching, organisée conjointement par le Canadian Institute of Public Affairs et la Société Radio-Canada, il a prévenu les Canadiens de ne pas relâcher leurs efforts. Il a dit être prudemment optimiste, du fait que le Canada est dans une situation beaucoup plus stable, aujourd'hui, qu'au début de l'édification du système actuel de défense ou dans les mois qui suivirent.

M. Abbott a admis que les capitaux investis dans l'économie canadienne ont été et représentent encore une puissante force inflationnaire. Il a dit que la capacité future de production du Canada et la facilité avec laquelle le pays peut réaliser son programme de défense "dépend d'une politique qui ne réduit point nos placements de capitaux à des proportions mineures".

## Message de la reine mère à Mme McCullagh

TORONTO (P.C.)—Mme George McCullagh, veuve de l'éditeur George McCullagh, décédé le 5 août, a reçu hier un message de sympathie de la part de la reine mère.

Dans son câblogramme à Mme McCullagh, la reine mère rappelle le jour en 1939 alors que son regretté mari, le roi George VI, présenta la coupe du roi et les guinées royales à M. McCullagh après que son coursier, Archworth, eut gagné le King's Plate à la piste Woodbine de Toronto.

Le message royal dit entre autres: "Je suis très peinée d'apprendre la mort de votre mari et je vous offre mes plus sincères condoléances. J'aime me rappeler le jour heureux alors que votre mari gagna la coupe du roi".

## Un bambin de deux ans, Bruce Sully, sauvé de la noyade

Un bambin de deux ans, le petit Bruce Sully, fils de M. et Mme Barry Sully, de 81, avenue Bullock, a failli perdre la vie, peu avant midi, hier matin, lorsqu'il est tombé à l'eau du bout d'un quai, à McLarens Landing, sur l'Outaouais.

Une intervention très prompte de la part des voisins et les soins d'expert administrés à l'enfant par une garde-malade de Toronto ont sauvé la vie de l'enfant.

Le petit s'était rendu au bout du quai et perdit son quilibre. Il disparut sous quatre pieds d'eau.

Mme Kenneth Bond, de 480, avenue Melbourne, qui habite un chalet tout près de celui des Sully, sauta à la rescousse et retira l'enfant inanimé.

Mme William Palmer, aidée de son mari, aministra immédiatement la respiration artificielle si bien que lorsque les constables George Nault et Chris McCarthy de la Sûreté provinciale arrivèrent avec un appareil de sauvetage à l'oxygène, on n'eut pas besoin de s'en servir. L'enfant était revenu à la vie grâce aux efforts de la garde-malade.

## Recrutement de citoyens par le C.A.R.C.

SAINT-HUBERT (P.C.) — Le C.A.R.C. doit recruter quelque 5,000 citoyens du Québec d'ici les deux prochains mois pour agir en qualité de volontaires dans le groupe d'observateurs nouvellement formé, mande aujourd'hui le quartier-général du commandement de la défense aérienne.

Le C.A.R.C. a l'intention de former environ 500 postes observateurs terrestres dans la province et ceux qui en seront responsables seront des Canadiens de langue française.

On apprendra aux observateurs comment reconnaitre les mouvements des appareils ainsi que la façon de faire rapport aux centres nerveux qui doivent être établis à Trois-Rivières, à Saint-Jérôme et à Rimouski. Ces centres seront dirigés par des civils qui auront reçu une formation spéciale sous la surveillance du personnel de l'aviation.

## Officier de la Sûreté d'Ottawa dans le C.A.R.C.

Fred Hamlyn a démissionné de son poste à titre de constable avec la Sûreté municipale. Il s'est enrôlé dans le C.A.R.C. où il assumera les fonctions de sergent avec les autorités policières de cette branche des forces armées.

Le constable Hamlyn était au service de la Sûreté depuis deux ans. Sa démission prendra effet le 15 août.

## La fête du 15 août est l'une des plus grandes de toutes

Aux yeux d'un journaliste, M. Henry Sommerville, qui assistait l'an dernier à la fête du 15 août au Cap-de-la-Madeleine, cette journée contitue "une des plus grandes demonstrations de foi chrétienne et de solidarité nationale dans toute l'histoire du Canada."

Habitué aux cérémonies officielles, M. Sommerville a pourtant écrit dans "The Canadian Register" de Toronto: "J'étais présent au Congrès marial d'Ottawa, en 1947. Je suis allé à Lourdes et à Rome à l'occasion de grandes démonstrations. J'ai assisté au congrès eucharistique international de Dublin en 1932. Et je puis dire que les solennités de l'Assomption au Cap-de-la-Madeleine soutiennent la comparaison avec ces événements prodigieux.

"Les foules qui se succèdent à flots pressés au Sanctuaire de Notre-Dame du Cap sont comparables à celles qui assiègent les terrains de l'exposition nationale de Toronto. On comprend qu'une exposition de ce genre puisse attirer des foules immenses: elles y sont drainées par l'intérêt et par la curiosité. Mais, qu'est-ce qui a bien pu attirer ainsi ces foules énormes au Cap-de-la-Madeleine? Qu'y sont-elles venues voir? Un prophète? Oui, et plus qu'un prophète: la Reine des Prophètes, Marie, la Mère de Dieu, notre Reine et notre Mère".

Au milieu de l'été, la fête de l'Assomption est pour un grand nombre de catholiques la journée consacrée spécialement à la Sainte Vierge. Comme pour expier les fautes que la saison estivale entraîne par son laisser-aller, des foules immenses viennent prier Notre-Dame du Cap. Au-dessus de nos faiblesses, il y a l'Assomption qui nous attend...

## Cairn dévoilé à Petawawa, hier

CAMP PETAWAWA, Ont. (P.C.) — Un cairn a été dévoilé hier en souvenir des deux aviateurs de la Nouvelle-Ecosse et de leurs deux avions fragiles qui ont contribué, il y a 43 ans, à la formation de l'aviation militaire canadienne.

L'hon. Broke Claxton, ministre de la Défense, en dévoilant le monument commémoratif, a décrit le corps d'aviation Royal canadien d'aujourd'hui comme étant une "très importante" conséquence des événements de 1909 et a en même temps déclaré qu'il était maintenant possible de défendre l'Amérique du Nord contre toute attaque aérienne.

L'hon. J. A. D. McCurdy, maintenant lieutenant-gouverneur de la Nouvelle-Ecosse, était parmi les dignitaires présents qui ont écouté les éloges qui lui étaient adressés ainsi qu'au regretté F. W. "Casey" Baldwin. Ils furent les premiers hommes à démontrer aux officiers militaires canadiens la valeur de l'aviation. Cette historique démonstration prit place au Camp Petawawa en août 1909, quelques mois après que M. McCurdy eut réussi la première envolée canadienne dans l'histoire à Baddeck, N.-E., à bord de son petit avion connu sous le nom de "Silver Dart".

## Prolongement de la rue Slater ouvert bientôt

Le prolongement de la rue Slater, entre Bronson et Albert, sera bientôt officiellement inauguré, selon M. L. M. Hunter, directeur des Travaux publics d'Ottawa. En fait, déjà quelques autos s'aventurent sur la chaussée toute neuve.

M. Hunter a ajouté qu'il avait l'assurance de l'Hydro-Ottawa que l'éclairage de rue y serait bientôt installé.

Ce prolongement de la rue Slater doit assurer une communication rapide avec le pont Mackenzie King.

La nouvelle voie d'accès sera inaugurée officiellement le 15 août probablement.



Mlle Myrna Lumsden aurait certainement accepté l'aide du sexe fort, hier soir, au parc Lansdowne d'Ottawa, lorsqu'elle fut choisie pour tenter sa chance, lors de la "soirée de la Mine d'Or" organisée par les Athlétiques d'Ottawa. Il s'agissait alors de transporter une somme d'argent à la plus proche sortie sans échapper le précieux sac. Mlle Lumsden, une jeune étudiante du Glebe Collegiate, réussit à transporter un poids de 75 livres en argent sonnant. Une somme de $2,000 avait alors été installée au monticule. On voit ci-dessus Mlle Lumsden transportant son précieux fardeau.
(Photo "Le Droit")

## LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

*Pronostics:*

ENSOLEILLE

MINIMUM (cette nuit) ..... 53
MAXIMUM (demain) ..... 78

Sommaire: Généralement ensoleillé; pas de changement dans la température demain.

Dawson ..., 64; Victoria 54, 76; Edmonton 56, 80; Régina 53, 81; Winnipeg 47, 67; Toronto 56, 75; OTTAWA 55, 76; Montréal 65, 78; Québec 59, 80; Saint-Jean 59, 63; Moncton 62, 80; Halifax 66, 80; Charlottetown 65, 83; Sydney 65, 87; Yarmouth 60, 71; Saint-Jean, Terre-Neuve ..., 77.

## Nouveau volcan découvert

OSLO (A.F.P.) — Un nouveau volcan aurait été découvert au Groenland. M. John Giaever, chef de l'expédition norvégienne au Groenland, déclare en effet avoir aperçu samedi soir en naviguant sur le Nordfjord une immense colonne de fumée dans la région nord du glacier Walterhousen.

OMCA
OTTAWA HULL
910 BICYCLES 1000 WATTS

J. R. W. LAFRENIERE, R.O.
OPTOMETRISTE
10 a.m. à midi et 2 p.m. à 5 p.m.
Mer. et sam., 7 à 9 p.m. — Lun., mar., ven., 7 à 8 sur rendez-vous
97, rue Principale, O. Tél: 164 ou 60
Hawkesbury, Ont.

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
NOUVELLE ADRESSE
13 et 15 Nicholas. Tél: 4-3220
HEURES DE BUREAU
9 h. a.m. à 5 h. p.m.
FERME TOUTE LA JOURNEE LE SAMEDI DURANT AOUT

Bureau fermé toute la journée le samedi durant juin, juillet et août
ULRIC ST-AMOUR, Optométriste
EXAMEN DE LA VUE
48, rue Rideau, Ottawa Tél: 3-4505

LA MAISON
J. F. SIMARD & CIE
18, rue Rideau — OTTAWA 3-1311
Vous invite à la consulter pour tous vos placements.
*Nous avons toujours en mains des obligations fédérales, municipales, scolaires, religieuses.*

LE DOCTEUR
LEOPOLD MANTHA
Spécialité:
Arthrite et rhumatisme chronique
333, rue Besserer
Sur rendez-vous Tél.: 4-0411

A. M. Bélanger R.O
G. M Bélanger B.A., R.O.
OPTOMETRISTES
45, rue Rideau, suite 301-302
Tél: 3-4346
HEURES DE BUREAU:
9 h. a.m. à 12 h. (midi)
1 h. p.m. à 5 h. p.m.
FERME TOUTE LA JOURNEE SAMEDI DURANT JUIN, JUILLET ET AOUT

CHEZ
D. Grandmaître Ltée
L'on vous assure un service de combustible complet tel que
CHARBON COKE LA SALLE
HUILE BRUTE HUILE DISTILLEE
- Fournaise à charbon et brûleur à l'huile inspectés.
- Fournaise nettoyée et cimentée
- Renseignements pour bien chauffer
- Ajustement de courant d'air défectueux
- PROFITEZ DE NOS PRIX SPECIAUX DURANT L'ETE. COMMANDEZ DES MAINTENANT.
- Pour renseignements sur nos termes de crédit adressez-vous au bureau.

131, ch. Montréal, Eastview. Tél: 2-3505 et 2-3506